2

Na osnovu člana 67. st. 1. i 4. Zakona o osnovama sistema obrazovanja i vaspitanja („Službeni glasnik RS”, br. 88/17, 27/18 – dr. zakon i 10/19),

Ministar prosvete, nauke i tehnološkog razvoja donosi

|  |
| --- |
| **PRAVILNIK** **o dopunama Pravilnika o planu nastave i učenja za peti i šesti razred osnovnog obrazovanja i vaspitanja i programu nastave i učenja za peti i šesti razred osnovnog obrazovanja i vaspitanja** |

**3/19**

Član 1.

U Pravilniku o planu nastave i učenja za peti i šesti razred osnovnog obrazovanja i vaspitanja i programu nastave i učenja za peti i šesti razred osnovnog obrazovanja i vaspitanja („Službeni glasnik RS – Prosvetni glasnik”, br. 15/18 i 18/18) u delu: „PROGRAM NASTAVE I UČENjA ZA ŠESTI RAZRED OSNOVNOG OBRAZOVANjA I VASPITANjA” odeljak: „3. OBAVEZNI PREDMETI”, posle predmeta: „SRPSKI JEZIK I KNjIŽEVNOST”, dodaju se programi predmeta: „MATERNjI JEZIK” i to: „ALBANSKI JEZIK, BOSANSKI JEZIK, BUGARSKI JEZIK, MAĐARSKI JEZIK, RUMUNSKI JEZIK, RUSINSKI JEZIK, SLOVAČKI JEZIK i HRVATSKI JEZIK”, koji su odštampani uz ovaj pravilnik i čine njegov sastavni deo.

U programu predmeta: „LIKOVNA KULTURA”, posle tačke: „III. PRAĆENjE I VREDNOVANjE NASTAVE I UČENjA”, dodaje se tačka: „IV. DODATNI SADRŽAJI PROGRAMU LIKOVNA KULTURA KOJI IZRAŽAVAJU POSEBNOST NACIONALNE MANjINE”, koja je odštampana uz ovaj pravilnik i čini njegov sastavni deo.

U programu predmeta: „MUZIČKA KULTURA”, posle tačke: „III. PRAĆENjE I VREDNOVANjE NASTAVE I UČENjA”, dodaje se tačka: „IV. DODATNI SADRŽAJI PROGRAMU MUZIČKA KULTURA KOJI IZRAŽAVAJU POSEBNOST NACIONALNE MANjINE”, koja je odštampana uz ovaj pravilnik i čini njegov sastavni deo.

U programu predmeta: „ISTORIJA”, posle tačke: „III. PRAĆENjE I VREDNOVANjE NASTAVE I UČENjA”, dodaje se tačka: „IV. DODATNI SADRŽAJI PROGRAMU ISTORIJA KOJI IZRAŽAVAJU POSEBNOST NACIONALNE MANjINE”, koja je odštampana uz ovaj pravilnik i čini njegov sastavni deo.

U delu: „4. IZBORNI PROGRAMI”, posle programa predmeta: „DRUGI STRANI JEZIK”, dodaju se programi predmeta: „MATERNjI JEZIK/GOVOR SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE”, i to: „BUGARSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE, BUNjEVAČKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE, VLAŠKI GOVOR SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE, MAĐARSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE, ROMSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE, RUMUNSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE, RUSINSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE, SLOVAČKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE, SLOVENAČKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE, UKRAJINSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE, HRVATSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE, ČEŠKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE i MAKEDONSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE”, koji su odštampani uz ovaj pravilnik i čine njegov sastavni deo.

Član 2.

Ovaj pravilnik stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku RS – Prosvetnom glasniku”, a **primenjuje se počev od školske 2019/2020. godine.**

Broj 110-00-61/2019-04

U Beogradu, 22. marta 2019. godine

Ministar,

**Mladen Šarčević,** s.r.

**Naziv predmeta: MATERNjI JEZIK**

**ALBANSKI JEZIK**

|  |  |
| --- | --- |
| Emërtimi i lëndës | **GJUHA DHE LETËRSIA SHQIPE** **HYRJE** Nëpërmjet kësaj lënde, nxënësit pasurojnë fjalorin, mësojnë përdorimin e kategorive gramatikore, rregullat kryesore të saj dhe drejtshkrimin, mësojnë si të ndërtojnë dhe të vlerësojnë rrëfimin, përshkrimin, komentin, argumentin, informatën etj.,zhvillojnë imagjinatën dhe kultivojnë aftësitë e tyre për të gjykuar.Në këtë klasë, nxënësit zhvillojnë aftësitë dhe shkathtësitë e përdorimit të gjuhës, njohin, analizojnë dhe shkruajnë tekste të ndryshme letrare dhe jo letrare, shprehen drejt dhe qartë me gojë dhe me shkrim në situata të ndryshme, krijojnë një tekst, tregojnë një ngjarje, argumentojnë një pikëpamje, hartojnë shkrime të argumentuara dhe të marrin pjesë rregullisht në debate, përdorin gjuhën në përputhje me situatat konkrete të komunikimit dhe zhvillojnë shkathtësitë e lexim-kuptimit. Thelbin e mësimit të Gjuhës shqipe në shkollë e përbën formimi i shprehive të përdorimit të gjuhës me gojë dhe me shkrim dhe njohja e modeleve kulturore e estetike të domosdoshme për formimin e tyre kulturor.**QËLLIMI** Qëllimi i mësimit të Gjuhës dhe Letërsisë shqipe në klasën e gjashtë është që nxënësi të aftësohet të përdorë drejtë gjuhën shqipe në situata të ndryshme gjatë procesit të komunikimit, në të folur e në të shkruar; që me anë të leximit dhe shpjegimit të veprave letrare të zhvillojë kompetencat e leximit, të cilat krahas njohurive letrare përfshijnë fantazinë dhe emocionet, kujtimet, hulumtimet; nxitjen e imagjinatës dhe sensibilitetit artistik, përjetimit estetik dhe mendimin kritik, gjykimin moral dhe bashkim mendimesh, ideshë; që me leximin e llojeve të veprave adekuate të aftësohet që të ketë qasje të duhur ndaj veprës dhe gjatë komentimit të zbulojë shtresa dhe kuptime të ndryshme; të arrijë njohuri themelore për vendin, rolin dhe rëndësinë e gjuhës dhe letërsisë në kulturë, si dhe në arsimimin media; të arrijë dhe zhvillojë njohuri të gjera humane dhe të mësojë si të lidhë në mënyrë funksionale përmbajtjet e fushave lëndore. përforcimin dhe zhvillimin e njohurive të përvetësuara më parë. Kjo nënkupton: zhvillimin e shkathtësive të komunikimit në situata të ndryshme, zhvillimin e kulturës gjuhësore dhe formimin kulturor, zhvillimin emocional, krijues, estetik dhe etik përmes shkathtësive të komunikimit, zhvillimin e vetëbesimit dhe të menduarit e pavarur, zhvillimin e përdorimit të gjuhës letrare si dhe përgatitjen e nxënësit për të mësuar gjatë gjithë jetës. |
| Klasa  | **E gjashtë**  |
| Fondi vjetor i orëve | **144 orë**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Lënda  | **Gjuha dhe Letërsia shqipe**  | **Klasa e VI-të**  |
| Fondi i orëve | **Javor**  | **Vjetor**  |
| Numri i orëve | **4**  | **144**  |
|  | **Temat dhe rezultatet e të nxënit** Nxënësit në klasën e gjashtë arrijnë rezultatet e të nxënit të lëndës, për temat e përcaktuara në tabelën e mëposhtme, të dala nga rezultatet e të nxënit të lëndës së Gjuhës dhe Letërsisë shqipe për arsimin fillor:  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **REZULTATET** Pas mbarimit të temës/fushës së njohurive nxënësi të jetë në gjendje që: | **FUSHA/TEMA**  | **PËRMBAJTJA**  |
| – Identifikon tipare të prozës dhe poezisë;– Dallon elemente të teksteve të ndryshme letrare e jo letrare si : poezi, prozë, tekst dramatik, artikuj– të gazetave apo revistave, tekstin biografik dhe autobiografik;– Lexon dhe krahason artikuj të ndryshëm që kanë të bëjnë me aktualitete nga shëndetësia, barazia gjinore, të drejtat e njeriut;– Shkruan sipas modeleve të teksteve jo letrare urime, informata lutje etj.– Shkruan ese të ndryshme letrare e jo letrare;– Njeh përshkrimin dhe rrëfimin;– Komenton dhe shkruan për tekste apo emisione të ndryshme nga mediet.– Përshkruan jetën në vendlindje dhe në mërgatë;– Identifikon shkaktarët rreziqeve nga natyra dhe njeriu; | Letërsia**Tekstet letrare dhe** **jo letrare**  | Poezia e proza;Biografia dhe autobiografia,Shoqëria jonë dikur dhe sot;Njoftime, ftesa, falënderime, Urime,pjesë humoristike, raporte, informata;Lutje, qortime, këshilla, përshtypje,shqetësime dhe dëshira përshtypje,preferencat;Ese;Përshkrimi e rrëfimi;Mediet (televizioni, radio), shoqëria,Internet.  |
| – Dallon kuptimin figurativ nga ai jo figurative (kuptimi i parë);– Dallon dhe përdor figurat kryesore stilistike në të folur dhe në të shkruar;– Identifikon tipare letrare dhe joletrare; | **Gjuha figurative dhe jofigurative**  | Shprehjet e figurshme dhe frazeologjike(kuptimi i parë dhe i figurshëm;Tropet: figurat kryesore letrare/tekstiletrar dhe joletrar; |
| – Dallon zhanret kryesore letrare;– Kupton tiparet e subjektit, kompozicionit dhe temës;– Zhvillon strategjinë e lexim-kuptimit dhe komentimit të teksteve; | **Kritika, teoria, historia**  | Zhanret dhe kategoritë letrare: poezi, prozë, tekst dramatik;Subjekti, kompozicioni, tema, komentim i teksteve; Lexim-kuptimi |
| – Dallon format e gjuhës standard nga ato dialektore;– **Dallon intonacionin e fjalisë**;– Dallon llojet e fjalisë sipas intonacionit;– Dallon **theksin e fjalisë.** – Dallon rrokjen, theksin, intonacionin;– Dallon zanoret dhe bashkëtingëlloret sipas shqiptimit;– Përcakton theksin e fjalës dhe fjalisë;– Pasuron fjalorin dhe njeh kuptimin e fjalës;– Dallon dhe përdor në fjali kuptimin e parë të fjalëve dhe kuptimin e figurshëm;– Dallon dhe përdor në fjali fjalët me shumë kuptime;– Dallon kryefjalën, kallëzuesorin e kryefjalës, kundrinorin e drejtë dhe të zhdrejtë, rrethanorin e vendit, të kohës, të shkakut si dhe përcaktorin e– ndajshtimin;– Dallon emrin dhe kategoritë e tij;– Dallon mbiemrin dhe kategoritë e tij (shkallët);– Dallon dhe përdor drejt përemrat vetorë, pyetës, lidhorë, të pacaktuar;– Dallon dhe përdor përemrat sipas situatave;– Dallon foljen, kohët e thjeshta dhe të përbëra të saj;– Dallon dhe kupton foljen, mënyrat veprore dhe joveprore;– Dallon foljet sipas zgjedhimit nëpër mënyra dhe kohë;– Dallon fjalinë foljore nga ajo jo foljore;– Dallon dhe përdor lidhëzat në të folur në lexuar dhe shkruar;– Identifikon dhe përdor parafjalët në të folur në lexuar dhe shkruar;– Njeh strukturën e fjalisë së thjeshtë dhe të përbërë;– Dallon dhe përdor llojet kryesore të fjalive në të lexuar dhe të shkruar, format pohore e mohore;– Dallon fjalitë e pavarura, kryesore dhe të varura;– Pasuron fjalorin dhe njeh kuptimin e fjalëve; | **Gjuha** **Gramatika** **(Fonetika, Morfologjia, Sintaksa, Leksikologjia)**  | Gjuha standarde dhe format dialektoreFonetikë/fonologji: rrokja theksi intocioni, bashkëtingëlloret e zëshme dhe të pazëshme;Leksikologji:Fjala dhe kuptimi i sajSintaksë:kryefjala, kallëzuesori i kryefjalës, kundrinori i drejtë, i zhdrejtë,Rrethanori i vendit, i kohës, i shkakutsi dhe përcaktori e ndajshtimi;Morfologji: Emri kategoritë e tij gramatikore (gjinia asnjanëse, shumësi iemrave, kuptimet e rasave);Mbiemri dhe kategoritë e tij gramatikorePëremrat vetorë, pyetës, lidhorë, të pacaktuar;FoljaKohët e thjeshta dhe të përbëra të foljevedhe kategoritë e saj;Format veprore dhe joveprore të foljeve;Folja, zgjedhimi i saj në mënyrëndëftore, lidhore dhe kohët e tyre;Fjalia foljore dhe jofoljore;Lidhëzat bashkërenditëse, dhe nënrenditëse;Parafjalët sipas rasave;Ndajfoljet dhe llojet e saj;Fjalia e thjeshtë dhe fjalia e përbërë;Tipet kryesore të fjalive (dëftore, pyetëse, nxitëse, dëshirore, thirrmore)format e tyre (pohore, mohore);Fjalitë e pavarura, kryesore dhe të varura;Fjalëformimi:Përbërësit e fjalës (rrënja, tema, parashtesa, prapashtesa dhe mbaresa);Fjalët e prejardhura;Parashtesat dhe prapashtesa që krijojnë fjalë të prejardhura;Drejtshkrimi;Apostrofi;Parafjala;Lidhëzat; |
| – Dallon fjalët për kah ndërtimi dhe përdor përbërësit e saj për formimin e tyre;– Përdor dhe krijon fjalë të prejardhura, të përbëra dhe të përngjitura; – Përdorimi i drejtë i shkronjës së madhe (titujt e librave, revistave, gazetave etj.); | **Drejtëshkrimi**  | Përdorimi i shkronjës së madhe tek emrat gjeografik, emrat e institucioneve, ndërrmarrjeve ekonomike, institucioneve, organizatave;Fjalimi administrativ dhe joadministrativ; Përdorimi i thonjëzave; Drejtëshkrimi i mbiemrave me prapashtesa;Drejtëshkrimi i përemrit Ju në shenjë respekti; Drejtshkrimi i apostrofit;Drejtshkrimi i lidhëzave;Drejtshkrimi i parafjalëve;Përdor drejt pikën, presjen dhe pikëçuditjen në llojet e ndryshme të fjalisë. |
| – Zgjedh formën e përshtatshme për të përcjellë informacionin, idetë, ndjenjat dhe pikëpamjet e tij;– Merr pjesë në biseda shoqërore me moshatarët dhe të rriturit mbi tema të njohura duke pyetur dhe duke iu përgjigjur pyetjeve.Përdor forma të ndryshme të rrëfimit; për të dalluar Dalon elementet kryesore të subjektit të përrallës;– Lexon për të nxjerrë temën dhe mesazhin e përrallës;– Lexon për të dalluar veçoritë e dialektit gegërisht;– Përshkruan peizazhin dhe portretin;– Rrëfen në vetën e parë dhe të tretë; – Merr pjesë në dialog;– Di të veçojë pjesët themelore të tekstit dhe të organizojë kuptimin e tekstit;– Dallon qëllimin e komunikimit;– Di si transmetohet **mesazhi** ndërmjet **dhënësit** dhe **marrësit**. | Kultura gjuhësore | Ritregimi, tregimi, përshkrimi, dallimi i ndryshimeve ndërmjet gjuhës së folur dhe asaj të shkruar; Teksti letrar;Teksti joletrar;Hartimi i letrës (private, e – mailit), shkrimi i lajmit, informacionit; Pasurimi i fjalorit (sinonimet, antonimet;Fjalët dialektore dhe huazimeve – zëvendësimi i tyre me fjalë të gjuhës letrare standarde;  |
| – Harton tekstin e folur ose të shkruar rreth përjetimeve të tij për tekstin letrar dhe temave në jetën e përditshme si dhe botën e fantazisë, duke veçuar idetë kryesore dhe përcjelljen e zhvillimit të tyre;– Gjen informacione eksplicite dhe implicite në tekstin e thjeshtë letrar dhe joletrar; | Kulturë e të shkruarit | Teknika e hartimit të përmbajtjes me shkrim;Katër hartime shkollore;Katër korrigjime frontale; Katër korrigjime me shkrim; |
| – Dallon filmin nga shfaqja teatrale, radion nga emisioni televiziv;– Di të përdor tekstin e digjitalizuar;– Përdor me sukses komjuterin dhe mjetet tjera tekniko – informative; | Kultura mediale | Filmi dhe teatriRadio dhe TV emisionetTekstet e digjitalizuara  |
| Lektyra shtëpiake*1. „Netë Shqipëtare”, Mitrush Kuteli* *2. „GJYSHI IM ISHTE NJË PEMË QERSHIE”, Angela Nanetti;* *3. „Trimi I mire me shokë shumë” Sulejman Pitarka;* *4. „SYRI I UJKUT”, Danniel Pennac;* *5. „NJË JASHTËTOKËSOR NË FAMILJE” Bianca Pitzorno;* *6. „Shpella e piratëve” Petro MArko* *Lektyra shtëpiake – Zgjedhje plotësuese* *1.* **„KONI, ANA DHE FESTA E ÇMENDUR E SHKOLLËS” Dagmar Hoefeld** *2. „Zemër”, Edmond De Amicis;* *3. „Hajdi”, Johana Spyrl;* *4. „Poliana”, Eleonor H. Porter;* *5. „Nils Holgerson” , Selma Lagerlof;* *6. „Më quajnë Tereza e Kalkutës”, Carmen Gil &Merce Galii;* *7. „Më quajnë Aleksandër Moisiu”, Luan Rama & Semela Mero;* *8. „Më quajnë Gandi”, Lara Toro* *9. „Miyëkapuçet”, Ferid Selimi* *10. „Më quajnë Bethoven”, Maria Joao Costa, Manuel Morgado*  |

**UDHËZIMET METODOLOGJIKE**

Metodologjia e mësimdhënies zë vend kryesor në realizimin e përmbajtjes programore. Gjatë realizimit të procesit mësimor, mësimdhënësi duhet të ketë parasysh strategjitë më efektive, të cilat mundësojnë mësimin efektiv. Mësimdhënësi duhet të jetë model për nxënësit në mënyrën e përdorimit të shkathtësive gjuhësore dhe vëmendja e tij duhet të përqendrohet në disa parime bazë.

Përqendrimi në komunikimin(shkathtësitë e komunikimit) Mësimdhënësi duhet që sistemin gjuhësor ta realizoj nëpërmjet shkathtësive gjuhësore (të dëgjuarit dhe të folurit, të lexuarit dhe të shkruarit). Gramatika nuk mësohet si qëllim në vete, por si mjet i komunikimit korrekt dhe të kultivuar, brenda temave letrare e kulturore. Nxënësi duhet të jetë në qendër të procesit të të nxënit. Mësuesi duhet të bëjë përpjekje që ta njohë mirë karakterin e nxënësit, përparësitë dhe dobësitë e tij.

Mësimdhënësi duhet ta planifikojë mirë orën mësimore me qëllim të arritjes së rezultateve të caktuara dhe zhvillimit të kompetencave.

**I. Udhëzime për zbatimin e çështjeve ndërprogramore**

Gjuha shqipe është mjet komunikimi për të gjitha lëndët, mirëpo lidhje të drejtpërdrejta vihen me historiografinë, veçanërisht me historinë e kulturës, me Edukatën qytetare, me Artet etj. Disa tema nga këto lëndë do të ndikonin në zhvillimin e shkathtësive të komunikimit, në formimin kulturor dhe në krijimin e individualitetit të pavarur. Përveç çështjeve ndërlëndore, përmes Gjuhës shqipe do të mund të zhvillohen edhe disa çështje ndër-programore si: tema për shëndetësi, të drejtat e njeriut, çështjet gjinore, etj. Temat mund të zgjedhën nga mësimdhënësi, varësisht prej rëndësisë dhe aktualitetit që kanë (nga televizioni, revistat, gazetat apo nga rrethi).

**II. Udhëzimet për vlerësim**

Vlerësimi bëhet me qëllim që të verifikohet se në ç’shkallë i kanë zotëruar nxënësit rezultatet e përcaktuara, të identifikohen vështirësitë me të cilat ballafaqohen nxënësit, t’u mundësohet atyre që t’i identifikojnë përparësitë dhe pengesat, si dhe t’u ndihmohet nxënësve në përmirësimin e pikave të dobëta. Theks të veçantë gjatë vlerësimit duhet t’i kushtojmë të shprehurit gojor në vazhdimësi, të shprehurit gojor përmes ndërveprimit si dhe të shprehurit me shkrim. Kjo nënkupton të shprehurit gojor për ngjarje, tregime e shpjegime, pyetjet dhe përgjigjet, iniciativat, mendimet e pavarura, shqiptimin e fjalëve, aktivitetet brenda punës në grup, radhitjen e fjalëve në fjali dhe fjalorin.

**III. Udhëzime për materialet dhe burimet mësimore**

Nga mësimdhënësi mund të përdoren të gjitha burimet, mjetet dhe materialet të cila ndihmojnë arritjen e rezultateve të lëndës për këtë klasë dhe kompetencave të shkallës së tretë kurrikulare.

**Shprehjet dhe fjalët kyç të përmbajtjeve:** Gjinitë letrare, mjetet stilistike shprehëse, rrëfimi dhe përshkrimi, klasat e fjalëve, rasat, gjinia, numri, trajta, shkalla, koha, veta, mënyra.

**BOSANSKI JEZIK**

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmeta  | **BOSANSKI JEZIK I KNjIŽEVNOST**  |
| Cilj  | Cilj nastave i učenja *bosanskoga jezika i književnosti* je razvijanje sposobnosti i vještine upotrebe jezika u različitim životnim, svakodnevnim komunikacijskim situacijama, razvijanje čitalačke pismenosti i kulture, istraživanje iskustva i ideja književnosti, poticanje i vrednovanju vlastitoga stvaralaštva i stvaralaštva drugoga, te razumijevanje teksta u različitim kulturnim, međukulturnim i društvenim kontekstima.  |
| Razred  | **Šesti**  |
| Godišnji fond časova  | **144 časa (sata)**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ISHODI** Po završenoj temi/oblasti učenik će biti u stanju da:  | **OBLAST/TEMA**  | **SADRŽAJI**  |
| – razumije sadržaj, parafrazira pročitano i iskazuje svoje dojmove o djelu; – identificira osnovna obilježja lirskih i epskih narodnih pjesama; – poveže književne termine i pojmove obrađivane u prethodnim razredima sa novim djelima koja čita; – odredi rod književnog djela i književnu vrstu; – pravi razliku između djela lirskog, epskog i dramskog karaktera; – razlikuje autorsku pripovijetku od romana; – analizira strukturu lirske pjesme (strofa, stih, rima); – uočava osnovne elemente strukture književnoumjetničkog djela: tema, motiv; radnja, vrijeme i mjesto radnje; – razlikuje zaplet i rasplet kao etape dramske radnje; – razlikuje pojam pjesnika i pojam lirskog subjekta; pojam pripovjedača u odnosu na pisca; – uočava različite pozicije pripovjedača; – razlikuje oblike kazivanja; – razumije, zapaža i povezuje sa stvarnošću karakteristike likova; – odredi stilske figure i razumije njihovu ulogu u književnoumjetničkome tekstu; – analizira uzročno-posljedične odnose u tekstu i vrednuje istaknute ideje koje tekst nudi; – interpretira djelo vodeći računa o fabulativnoj i tematsko-idejnoj okosnici djela; – analizira postupke likova u književnoumjetničkom djelu, služeći se argumentima iz teksta; – obrazlaže svoje tvrdnje o djelu potkrepljujući ih citatima iz teksta; – uočava i interpretira elemente tradicije, vjerovanja, običaje, način života i događaje u prošlosti opisane u književnim djelima; – uvažava nacionalne vrijednosti i njeguje kulturnohistorijsku baštinu; – uspoređuje književna djela sa djelima iz oblasti medijske kulture; – prepoznaje osobine drame kao književnog roda; – prepoznaje odlike dramskih vrsta; – prepoznaje etape dramske radnje;  | **KNJIŽEVNOST**  | **LIRIKA** **Lektira** 1. Usmene lirske pjesme: *Telal vika nasred seljanika* *Djevojka je oblak bratimila* *Po Sjenici povaljana trava/Po varoši povaljana trava* *Đevojke su pod ružicom vezle* *Đevojka je svoje oči klela* 2. Usmene lirske pjesme – sevdalinke: *Ne čudim se šipu i planini* *Moćevčiću, mali Carigrade* *Sejdefu majka buđaše* *Ja prošetah šefteli sokakom* 3. Usmena balada: *Ali-beg se s ljubom zavadio* 4. Sergej Jesenjin: *Pjesma o keruši* 5. Rabidrant Tagore: *Gradinar* (pjesma po izboru) 6. Musa Ćazim Ćatić: *Bosna žubori* 7. Hamza Humo: *Zvuci u srcu* 8. Muhamed Abdagić: *Tetrijeb* 9. Aleksa Šantić: *Emina* 10. Mehmedalija Mak Dizdar: *Slovo o slovu* **Kniževni termini i pojmovi** Vrste stihova u pjesmi. Vrsta strofe prema broju stihova u lirskoj pjesmi. Odlike lirske poezije: ritam i rima. Stilske figure: hiperbola, metafora, epiteti, personifikacija. Vrste autorske i narodne lirske pjesme: ljubavne pjesme, sevdalinke. Vrste lirskonarativnih narodnih pjesama: romanse i balade. **EPIKA** **Lektira** 1. Usmene epske pjesme: *Đerzelez Alija i Kraljević Marko* *Halil oslobađa sestru Ajku* 2. Usmena proza: *Iskušavanje pameti*, narodna priča *Nevidljiva kapa*, narodna bajka *Šaljive priče o Nasrudin hodži* 3. Petar Kočić: *Jablan* 4. Anton Pavlovič Čehov: *Vanjka* 5. Skender Kulenović: *Gromovo đule* 6. Meša Selimović: *Skeledžija* 7. Husein Dervišević: *Prodavac osmijeha* (odlomak) 8. Mula Mustafa Bašeskija: *Ljetopis* (odlomak) *9. Hiljadu i jedna noć*: *Ali-baba i četrdeset razbojnika*; Okvirna priča o Šeherzadi 10. Kemal Mahmutefendić: *Sve moje cipele* (odlomak) 11. Irfan Horozović: *Inspektor vrtnih patuljaka* (odlomak) 12. Ahmet Hromadžić: *Zlatorun* 13. Zija Dizdarević: *Prosanjane jeseni* **Književni termini i pojmovi** Tema i glavni motivi. Oblici pripovijedanja: naracija (hronološko pripovijedanje), opisivanje, dijalog, monolog. Fabula/radnja, redoslijed događaja. Vrste epskih djela: pripovijetka, roman. Ljetopis kao granični književni žanr. **DRAMA** **Lektira** 1. Branislav Nušić: *Analfabeta* (odlomak) 2. Alija Nametak: *Abdulah-paša u kasabi* (odlomak) **Književni termini i pojmovi** Dramske vrste: komedija – osnovne karakteristike. Monolog i dijalog u drami. Didaskalije, replika. Kompozicija i etape dramske radnje. **NAUČNOPOPULARNI I INFORMATIVNI TEKSTOVI** 1. Izbor iz enciklopedija, antologija i časopisa za djecu 2. Atif Kujundžić: *Mersad Berber*  |
|  |  | **DOMAĆA LEKTIRA**: 1. Anđela Naneti: *Moj deka je bio trešnja* 2. Irfan Horozović: *Vauvan* 3. Ferenc Molnar: *Junaci Pavlove ulice* 4. Isak Samokovlija: *Mirjamina kosa* 5. Prežihov Voranc: *Đurđevak* 6. Nura Bazdulj – Hubijar: *Ruža* 7. Zejćir Hasić: *Praviš se važan* **Dopunski izbor lektire** (birati tri djela) 1. Henrik Sjenjevič: *Kroz pustinju i prašumu* 2. Nafija Sarajlić: *Teme* 3. Ćamil Sijarić: *Mukinja i Brekinja (pripovijetka)* 4. Mark Tven – *Kraljević i prosjak* 5. Vilijem Sarojan: *Zovem se Aram* 6. Džek London: *Zov divljine* 7. Alija Dubočanin: *Lađarski put* 8. Izet Sarajlić: *Mala, velika moja (pjesma)* 9. Ismet Rebronja: *Kazivar (pjesma)* 10. Hamza Humo: *Akvarel (pjesma)*  |
| – poveže gramatičke pojmove obrađene u prethodnim razredima sa novim nastavnim sadržajima; – prepozna dijelove riječi u vezi sa njihovim građenjem; – razlikuje glasove bosanskoga jezika po zvučnosti i mjestu tvorbe; – razlikuje vrste glasovnih alternacija i primjenjuje književnojezičku normu; – odredi vrste i podvrste zamjenica, kao i njihov oblik; – prepoznaje i upotrebljava glagolske oblike; – klasificira glagolske oblike; – uočava tvorbu glagolskih oblika; – razlikuje rečenice po komunikativnoj funkciji;  | **JEZIK**  | Gramatika  | Podjela riječi po nastanku: proste riječi i tvorenice; porodica riječi, uočavanje korijena riječi. Sastavni dijelovi tvorenica (tvorbene osnove, prefiksi i sufiksi). Gramatička osnova i gramatički nastavci u usporedbi sa tvorbenom osnovom i sufiksima. Nastanak glasova i govorni organi. Podjela glasova: samoglasnici i suglasnici (pravi suglasnici i sonanti). Podjela suglasnika po zvučnosti i po mjestu tvorbe/izgovora. Podjela riječi na slogove; slogotvorno r. Glasovne alternacije/promjene: palatalizacija, sibilarizacija, nepostojano a, jednačenje suglasnika po zvučnosti, jednačenje suglasnika po mjestu tvorbe (izgovora), jotovanje, gubljenje suglasnika, asimilacija i sažimanje samoglasnika, promjena l u o. Vrste zamjenica. Imeničke zamjenice. Pridjevske zamjenice: prisvojne, pokazne, upitno-odnosno, neodređene, opće, odrične. Gramatičke kategorije zamjenica: rod, broj, padež i lice. Glagolski vid i glagolski rod. Značenja i građenje glagolskih oblika: trpni glagolski pridjev, glagolski prilozi, futur II, aorist, imperativ, potencijal I i potencijal II, imperfekt i pluskvamperfekt. Rečenice po sastavu. Pojam predikatske i komunikativne rečenice. Nezavisne rečenice. Atributska i predikatska služba imenica i pridjeva.  |
| – primjenjuje pravopisnu normu; – koristi pravopis (školsko izdanje); – razlikuje dugi i kratki akcent u izgovorenoj riječi;  | Pravopis  | Upotreba velikog slova (pisanje imena vasionskih tijela, pisanje višečlanih geografskih imena). Pisanje zamjenice Vi i Vaš. Pisanje imeničkih i pridjevskih odričnih zamjenica. Pisanje riječce *ne* uz glagole, imenice i pridjeve. Pisanje riječce *li* uz glagole. Pravopisna rješenja u vezi sa glasovnim alternacijama.  |
| – govori jasno poštujući književnojezičku normu; – pravilno izgovara riječi vodeći računa o dužini akcenta i intonaciji; – tečno i jasno čita književne i neumjetničke tekstove;  | Ortoepija  | Pravilan izgovor glasova. Razlikovanje dugih i kratkih akcenata. Intonacija rečenice.  |
| – upotrebljava različite oblike usmenog i pismenog izražavanja: prepričavanje različitih tipova tekstova, bez sažimanja i sa sažimanjem, pričanje (o događajima i doživljajima) i opisivanje; – prepoznaje hronološki i retrospektivni slijed kazivanja, te na osnovu toga širi svoje sposobnosti učenja i čitanja uopće; – razlikuje i gradi augmentative i deminutive; – razlikuje sinonime, homonime i antonime; – sastavlja obavještenje, vijest i kratak izvještaj; – razumije osnovna značenja književnog i neumjetničkog teksta; – pronalazi, povezuje i tumači eksplicitno i imlicitno sadržane informacije u kraćem, jednostavnijem književnom i neumjetničkom tekstu; – dramatizira odlomak odabranog književnoumjetničkog teksta; – govori jasno, poštujući standardnojezičku normu; – izražajno čita obrađene književne tekstove;  | **JEZIČKA KULTURA**  | Tekstovi u funkciji unapređivanja jezičke kulture. Govorne vježbe na unaprijed određenu temu. Učtive forme obraćanja. Leksikologija: augmentativi (sa pejorativima), deminutivi (sa hipokoristicima); sinonimi, homonimi, antonimi. Pravopisne vježbe: diktat; dopunjavanje teksta; uočavanje i objašnjavanje naučenih pravopisnih pravila u tekstu. Bogaćenje rječnika: *leksičko-semantičke vježbe* (npr. Izbegavanje suvišnih riječi i tuđica; figurativna značenja riječi; pronalaženje izostavljenih rečeničnih dijelova); *stilske vježbe*: (npr. Tekst kao podsticaj za slikovito kazivanje; situacioni predložak za traženje pogodnog izraza). Pismene vježbe i domaći zadaci i njihova analiza na času. Četiri školska pismena zadatka – po dva u svakom polugodištu (jedan čas za izradu zadatka i dva za analizu i pisanje unaprijeđene verzije sastava). Film i pozorište. Dokumentarni i igrani film. Usporedba književnog djela i filma snimljenog po tom djelu. Čitanje djela i gledanje filma. (Dž. R. R. Tolkin: *Gospodar prstenova*)  |
| – uočava razliku između glume u pozorištu i glume pred kamerom; – prepoznaje izražajna sredstva u filmu; – prepoznaje i poveže izražajna sredstva u filmu i književnom djelu.  | **MEDIJSKA KULTURA**  |

**Ključni pojmovi sadržaja**: književnost, jezik, jezička kultura, medijska kultura.

**UPUTSTVO ZA METODIČKO-DIDAKTIČKO OSTVARIVANJE PROGRAMA**

Nastavni predmeti u drugome ciklusu zasnovani su na onim oblicima, metodama, sredstvima, pomagalima, medijima i tehnologiji koji su specifični za tzv. starije razrede, što znači da se oblici i metode nastavnoga rada prilagođavaju starijem uzrastu učenika, odnosno načelima tzv. predmetne nastave.

Bosanski jezik i književnost kao predmet predstavlja sintezu književnoga i jezičkoga znanja. Programsko-planska struktura ovog predmeta uključuje sadržaje nastave književnosti sa osnovama teorije književnosti, nastavu gramatike, ortografije, ortoepije, nastavu kulture izražavanja i nastavu medijske kulture. Sve ove sadržaje povezuje jezik, on ima obrazovnu, odgojnu, funkcionalnu i komunikacijsku dimenziju. Nastava bosanskoga jezika daje temeljna znanja iz jezika i književnosti i temeljnu pismenost. Ta znanja utječu na uspjeh u učenju i drugih nastavnih predmeta.

Osnovni ciljevi, zadaci, složenost i svrha nastave po pojedinim nastavnim područjima treba da budu zasnovani na usvajanju osnovnih pojmova iz gramatike, teorije i interpretacije književnosti, vježbi usmenog i pisanog izražavanja, stvaranju vlastitih tekstova (pisanih sastava), te ovladavanju osnovnim elementima i tehnikama iz filmske i scenske umjetnosti i medijske kulture. Prilikom izrade programske strukture vodilo se računa o estetskim, etičkim i nacionalnim kriterijima izbora književnih djela i pisaca što je uzrokovalo relativno veći broj obaveznih tekstova za čitanke. Zato je važno naglasiti da sami nastavnici mogu izvršiti selekciju tekstova u skladu sa brojem nastavnih sati, ali moramo stalno imati na umu reprezentativnost tekstova, kako bismo osposobili djecu za samostalan pristup interpretaciji umjetničkog djela (važno je uključiti djela koja predstavljaju različite vrste i rodove).

Priroda predmeta uvjetovala je i dominaciju određenih nastavnih metoda i sredstava, tako da se kod jezičkih, društvenih i humanističkih oblasti u pojedinim predmetima više preferiraju metode kao što su: metode razgovora, pisanja, tekstualna metoda i dr. Također, poželjna su i specifična sredstva, pomagala, mediji i tehnologija nastavnog rada, kao što su udžbenici, priručnici, radni kabineti, didaktičke učionice, školska biblioteka, fonolaboratorij i dr. Nastava predmeta Bosanski jezik i književnost, osim obrazovno-naučne uloge, ima i osobitu društvenu funkciju – formiranje humane, duhovno i radno osposobljene ličnosti učenika, odnosno čovjeka visoke etičke i kreativne kulture, kvalitetnog znanja i pravilnog mišljenja, spremnog da u skladu sa ovim principima bude aktivan faktor progresa u savremenoj društvenoj zajednici.

Program nastave i učenja za predmet Bosanski jezik i književnost uspostavljen je po funkcionalnim principima, gdje su teme/oblasti i sadržaji programa usmjereni na ishode.

U programskim sadržajima središnje mjesto zauzimaju jezik i književnost Bošnjaka, u kontekstu izučavanja književno-jezičke tradicije evropskih naroda (njihovih vrhunskih dostignuća, književnih pojava, refleksa i procesa). U kontekstu historijskog razvoja književnosti prezentirani su najznačajniji predstavnici bošnjačke, bosanskohercegovačke, regionalne i evropske, odnosno svjetske, književnosti. Nastavni sadržaji iz oblasti teorije književnosti i stilistike obrađuju se sukcesivno, u toku interpretacije i analize književnih djela – njihovih estetskih, književnohistorijskih, društvenih i jezičko-stilskih specifičnosti. U pristupu književnoumjetničkom tekstu, u skladu sa pedagoško-psihološkim zahtjevima, posvećuje se posebna pažnja kreativnom uvođenju učenika u tehnike interpretacije i njihovom osposobljavanju da razumiju književnoumjetničke pojave.

Nastavnikove informacije su od osobitog značaja. One moraju biti potpune, sadržajne, konkretne i prilagođene toku i tipu časa. Obavezan je rad na odgovarajućim odabranim primjerima iz književnih djela (rad na tekstu).

Djela koja su predviđena za domaću lektiru interpretiraju se po istoj metodologiji kao djela iz obaveznih nastavnih sadržaja, na osnovu prethodnog čitanja i priprema učenika za samostalni rad. Izbor djela za interpretaciju, iz korpusa predviđenog za lektiru, mogu da vrše sami učenici, uz konsultacije i planiranje sa nastavnikom. Interpretacija djela, kao i diskusija u vezi sa njom, može biti individualna i u grupama – razvrstana po temama ili drugim književnoumjetničkim kriterijima.

U proučavanju jezika i jezičkih sadržaja (jezika u upotrebi – komunikacija i jezika u književnom djelu – umjetnička funkcija jezika) posebna se pažnja posvećuje osposobljavanju učenika da razumiju fonološke, morfološke, leksičke, sintaksičke i stilske karakteristike, međukategorijske različitosti, tvorbene modele i mogućnosti, leksičku i sintaksičku metaforiku, slikovitost pjesničkoga jezika, višeznačnost riječi i jezičku kreaciju, kao i distinktivne i umjetnički funkcionalne odnose između narodnog i standardnog jezika odnosno njihove norme.

Za uspješnu obradu nastavnih sadržaja iz predmeta Bosanski jezik i književnost najproduktivniji je postupak rad na tekstu književnog djela, prilaženje djelu sa estetsko-umjetničkog i stilsko-jezičkog aspekta, ali i osposobljavanje učenika za samostalni rad i stvaralačke navike.

Preporučena distribucija časova po predmetnim oblastima je sljedeća: Književnost – 56 časova (sati), Jezik – 52 časa (sata), Jezička kultura – 32 časa (sata) i Medijska kultura – 4 časa (sata). Ukupan fond časova, na godišnjem nivou, iznosi 144 časa (sata). Sve oblasti programa nastave i učenja se prožimaju i nijedna se ne može izučavati izolirano i bez koordinacije sa drugim oblastima.

**PLANIRANJE NASTAVE UČENJA**

Nastavni program orijentiran je na ishode. Učenje i poučavanje će, umjesto na sadržaje, biti usmjereno na ishode učenja koji upućuju na to koja će znanja i vještine učenik usvojiti na kraju školske godine. Zato će u središtu nastavnoga procesa biti učenik, a ne nastavni sadržaji. Nastavnici će samostalno, ali i u dogovoru s učenicima, na temelju predloženih kriterija, načela, smjernica i preporuka, te svoga iskustva, analiza i procjene odabirati kako će i pomoću kojih tekstova i izvora njihovi učenici ostvariti ishode učenja. Učenici će istraživati i otkrivati koristeći prethodno usvojena znanja i iskustva. To omogućava individualizaciju nastave koja će tako biti učinkovitija i zanimljivija. Savremeni odgojno-obrazovni proces prepoznatljiv je po usmjerenosti na učenika. Pomoću ishoda učenja prilikom planiranja i programiranja aktivnosti poučavanja i učenja moguće je ostvariti takav pristup. Prednosti primjene ishoda učenja u osnovnom obrazovanju su brojne, vrednujemo ih u odnosu na to šta pružaju učenicima i nastavnicima. Učenicima pomažu da shvate šta je to što se od njih očekuje, doprinose racionalizaciji nastave i učenja i omogućavaju (samo) praćenje napredovanja. Daju im konkretnu predstavu o tome šta treba znati na kraju realizacije određene teme, cjeline, predmeta, razreda, pa i na kraju osnovne škole. Ishodi učenja mogu olakšati i pripreme učenika za pisane i usmene provjere. Predstavljaju osnov za izbor nastavnih sadržaja, što nastavniku daje slobodu da u nastavi koristi različite izvore i da učenike upućuje na to da tragaju za novim izvorima saznanja. Precizno definirani ishodi učenja omogućavaju i lakši izbor nastavih strategija, metoda i postupaka, čime se olakšava didaktičko-metodičko kreiranje procesa poučavanja i učenja. Osim toga što ishodi učenja impliciraju aktivnosti učenika u nastavi i učenju, njihovom primjenom mogu se diferencirati zadaci za vrednovanje učeničkog izraza.

**OSTVARIVANJE NASTAVE I UČENJA**

**KNJIŽEVNOST**

U okviru predmeta Bosanski jezik i književnost učenici stvaraju (govore, pišu), percipiraju (slušaju, čitaju) i analiziraju svojem uzrastu odgovarajuće umjetničke i neumjetničke tekstove. Radeći na tekstu, učenici razvijaju svoje saznajne i stvaralačke sposobnosti i sposobnosti sporazumijevanja, te upoznaju osnovne razlike u prihvatanju i stvaranju neumjetničkih i umjetničkih tekstova. Učenici se osposobljavaju za percipiranje i stvaranje usmenih i pisanih neumjetničkih tekstova. Prilikom slušanja čitanja usmjeravaju se na razmišljanje o onome što percipiraju, tj. na kritičko prihvatanje teksta. Također je važno da prilikom govora/pisanja utemelje svoje mišljenje o tekstu. Učenici treba da shvate da je stvaranje teksta planirana aktivnost, tokom koje treba uzimati u obzir onoga/onu kome/kojoj je tekst namijenjen, mogućnosti i zakonitosti jezika koji se koristi, i dobro poznavati temu o kojoj se govori/piše. Kod obrade neumjetničkih tekstova jednako su važne, pa stoga i jednako zastupljene, sve četiri aktivnosti sporazumijevanja – kod rada u školi, posebno slušanje i govor (jer preovladava saradničko učenje), a zatim i čitanje kao polazna tačka za pragmatičnu, vrijednosnu i gramatičku analizu tekstova. Kad učenici savladaju tehniku čitanja, čitanje u školi se procentualno smanjuje, a povećava se broj aktivnosti u okviru kojih učenici sarađuju kroz rad, stvaraju nove proizvode, upoređuju mišljenja, o njima razgovaraju, otkrivaju razlike, traže uzroke... Kod domaćih zadataka preovladava čitanje, a posebno pisanje (aktivnosti prije i za vrijeme pisanja teza, a poslije toga prepisivanje ispravljenog teksta i priprema za govorni nastup). Rad na umjetničkim tekstovima i u šestom razredu osnovne škole zasniva se na komunikacijskom modelu književnoga odgoja. Osnovni cilj jeste očuvati učenikovo/učeničino interesovanje za čitanje i slušanje umjetničkih tekstova i razvijati sposobnosti stvaralačkoga dijaloga s umjetničkim tekstom. Pošto u čitalačkom razvoju učenika u uzrastu između osme i dvanaeste godine veoma često dolazi do usmjeravanja literarnog interesovanja na proznu literaturu s napetom (često avanturističkom) pričom, dobro je birati takve tekstove i u školskoj nastavi književnosti. Uz to u tom uzrastu sistematski se njeguje i razvija učenikovo/učeničino interesovanje za fantastičnu literaturu: narodnu bajku, autorsku bajku i fantastičnu priču. Istovremeno, učenike podstičemo na kreativno stvaranje umjetničkih tekstova i oblikovanje sopstvenih svijetova iz mašte.

Književni tekstovi u šestome razredu razvrstani su po književnim rodovima – lirika, epika i drama. Izbor djela zasnovan je na principu prilagođenosti uzrastu.

Broj tekstova za domaću lektiru prilagođen je potrebama i obimu tekstova u školskoj lektiri. Popis predloženih književnih tekstova je okvirni, a sastavljen je tako da nudi izbor antologijskih i savremenih djela različitih žanrova (poetski, prozni i dramski tekstovi) i tematike primjerene starosnoj i spoznajnoj recepciji učenika kojima je namijenjen; na popisu su i tekstovi koji su se i dosad čitali, no osvježen je dodatnom literaturom. Svaki nastavnik može odabrati i djelo koje nije na predloženom popisu ako smatra da pomoću njega učenici mogu ostvariti koji od ishoda. Učenik će tijekom školovanja izabrati najmanje jedan tekst kojega će moći predstaviti i obrazložiti razloge svoga izbora. Dopunski izbor tekstova dopušta nastavniku veću kreativnost u dostizanju ishoda. Sa ovoga popisa nastavnik bira tri djela. U programu su zastupljeni i naučnopopularni i informativni tekstovi.

Zbog toga što je proučavanje književnoumjetničkog djela složen proces, motiviranje učenika mora biti početni korak da bi se u što većoj mjeri primjenjivalo jedinstvo analitičkih i sintetičkih postupaka i gledišta.

Prilikom tumačenja teksta učenike treba navikavati da svoje utiske, stavove i sudove o književnom djelu potkrepljuju činjenicama iz samoga teksta. Tako će učenici biti osposobljeni za samostalni iskaz, istraživačku djelatnost i zauzimanje kritičkih stavova.

**JEZIK I JEZIČKA KULTURA**

U nastavi jezika učenici se osposobljavaju za pravilnu usmenu i pisanu komunikaciju standardnim bosanskim jezikom. Otuda zahtjevi u ovom programu nisu usmjereni samo na usvajanje jezičkih pravila i gramatičke norme, već i na razumijevanje njihove funkcije i pravilnu primjenu u usmenom i pismenom izražavanju.

Kada se u sadržajima programa navode nastavne jedinice koje su učenici već obrađivali u mlađim razredima, podrazumijeva se da se stepen usvojenosti i sposobnost primjene ranije obrađenog gradiva provjerava, a ponavljanje i uvježbavanje na novim primjerima prethodi obradi novih sadržaja, čime se obezbjeđuje kontinuitet rada i sistematičnost u povezivanju novog gradiva sa postojećim znanjima.

Komunikacijsko-funkcionalni pristup poučavanju gramatike polazi od jezičkoga znanja koje svako dijete spontano usvaja, na temelju toga jezičke se sposobnosti dovode do vještina, naprimjer da učenik može samostalno sastavljati tekstove: pisati ih i govoriti u skladu sa pravopisnim i ostalim gramatičkim pravilima. Jezička znanja usvajat će se na upotrebnoj razini (metajezična znanja poučavaju se na temelju jezičkih znanja), što znači da će se, naprimjer, učenik koristiti jednostavnim i složenim glagolskim oblicima i tačno pisati i govoriti glagolske oblike, a tek potom utvrditi pravila o tome. Provjeravat će se i vrednovati pravilna upotreba, a ne definicije glagolskih oblika. Jezičko se gradivo, dakle, ne uči izdvojeno iz konteksta da bi se vrste riječi, padežni ili glagolski oblici razvrstavali u tablice, ili da bi se u rečenici analizirala služba riječi, nego da učenik može stvoriti tekst na standardnome bosanskome jeziku. Pristup književnosti usmjeren je na razvijanje čitalačkih navika i kulture čitanja. Učenici će izražavati svoje stavove i mišljenja o književnome tekstu, a književnoteorijska znanja usvajat će s obzirom na odabrani književni tekst.

**JEZIČKA KULTURA**

Razvijanje i unapređivanje jezičke kulture učenika predstavlja jedan od najznačajnijih zadataka nastave maternjega jezika. Jedan od osnovnih zadataka nastave jezičke kulture odnosi se na usavršavanje jezičkoizražajnih sredstava kod učenika, a njen krajnji cilj je da učenici budu osposobljeni za uspostavljanje kvalitetne i svrsishodne komunikacije. Oblast *Jezička kultura* obuhvata usmeno i pismeno izražavanje. Nastavni rad u ovoj oblasti realizuje se u sadejstvu sa drugim oblastima predmeta.

Za oblikovanje govora bitno je da se učenici usmjere na vezani tekst. U ovom predmetnom području postoje tri temeljna tipa vezanog teksta. Za opisivanje kao tip vezanog teksta bitan je prostorni razvoj bez sižea. Za pripovijedanje je bitan vremenski razvoj i vremenski slijed događaja, a za raspravljanje logički razvoj misli i logički slijed.

Učenike je potrebno poučiti da je za opisivanje karakteristična paralelna veza među rečenicama i istorodnost predikata, za pripovijedanje važan vremenski suodnos predikata i lančana veza, a za raspravljanje lančana veza među rečenicama. Specifičnost ovih oblika izražavanja omogućava da se razviju i specifične sposobnosti. Uz ovo se veže moć posmatranja i zapažanja. Uz pripovijedanje, veže se sposobnost pamćenja, a uz raspravljanje veže se moć logičkog mišljenja, zaključivanja. Sve ove potrebno je prilagoditi uzrastu učenika. Razvijanje jezičke kulture jedan je od najvažnijih zadataka nastave maternjega jezika. Ova cjelina, iako je programski zamišljena kao zasebna, u neraskidivoj vezi je sa nastavnim cjelinama iz oblasti jezika i književnosti. Neophodno je da učenici uoče razliku između govornoga i pisanoga jezika. U govornome jeziku obično se upotrebljavaju kraće i stilski neuređene rečenice.

Nastava jezičke kulture upućuje učenike na kvalitetnu komunikaciju, u kojoj se poštuju pravila kulturnoga razgovora, te im omogućavaju spoznaju da je sloboda govora osnovno ljudsko pravo svake osobe. Učenike treba osposobiti u područjima govora, slušanja, čitanja i pisanja. Nastava izražavanja uglavnom se obrađuje u sklopu sadržaja nastave jezika i književnosti. Tako se ostvaruje korelacija unutar svih nastavnih područja unutar predmeta. Nastava je upotpunjena morfološkim, leksičkim i semantičkim vježbama koje su u korelaciji sa nastavnim sadržajima iz oblasti jezika i književnosti. Teme pismenih zadataka moraju pratiti sadržaje iz književnosti i jezičke kulture.

**MEDIJSKA KULTURA**

Sa pojedinim elementima medijske pismenosti učenike treba upoznati kroz povezivanje: pojam časopis upoznati na konkretnome tekstu iz časopisa po izboru; pojam radio upoznati kroz obradu predviđenog teksta. Kroz pojmove filma, radio i dječijeg časopisa učenici se postepeno uvode u svijet medijske umjetnosti. Oblast medijske kulture važno je povezati sa ostalim oblastima, kako sa jezikom i jezičkom kulturom, tako i sa književnošću kroz usporedbe i komparacije književnih djela sa njihovim medijskim prikazima.

**PRAĆENJE I VREDNOVANJE NASTAVE I UČENJA**

Program nastave i učenja za predmet *Bosanski jezik i književnost* za šesti razred osnovne škole koncipiran je tako da svaka nastavna tema i sadržaji koji se nalaze u okviru nje budu usmjereni na ishode koje bi učenik trebalo usvojiti. Time se postiže indirektno povezivanje sa definiranim obrazovnim standardima za ovaj predmet. Početna procjena nivoa znanja i dosadašnjeg napredovanja učenika vrši se uz pomoć inicijalnog testiranja, a svaka naredna procjena bit će zasnovana na stalnom praćenju i bilježenju aktivnosti i učeničkog napredovanja.

Formativno vrednovanje predstavlja savremenu metodu procjene kvaliteta znanja koje je usvojeno tokom jednog perioda nastavnoga procesa. Njegov rezultat daje povratnu informaciju i učeniku i nastavniku o tome koji dio gradiva je dobro naučen, a na kojem treba još raditi i koja metoda u nastavnome procesu je efikasna, a koju treba mijenjati. Ovakav vid vrednovanja predstavlja polaznu osnovu za koncipiranje dugoročnog planiranja nastave. Na osnovu formativnog vrednovanja, na kraju određene nastavne cjeline ili nastavnoga ciklusa, vrši se sumativno vrednovanje iskazano brojčanom ocjenom. Sumativno vrednovanje predstavlja procjenu ishoda učenja i pruža nam informacije o kvalitetu učenikovog znanja u toku i na kraju nastavnoga procesa.

**BUGARSKI JEZIK**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazvanie na predmeta  | **BЪLGARSKI EZIK I LITERATURA**  |
| Cel  | **Cel i zadači** na obučenieto po *Bъlgarski ezik i literatura* v šesti klas sa da dadat vъzmožnost na učenicite da izpolzvat bъlgarskiяt ezik pravilno v različni komunikativni situacii, v ustna i pismena reč; črez četene i tъlkuvane na literaturni proizvedeniя da razvivat čitatelitelski umeniя, literaturni poznaniя, emocionalni izživяvaniя; stimulirane na vъobraženieto i artistična čuvstvitelnost, estetičesko vъzpriяtie, kritičesko mislene, moralna precenka. Prilagane na različni rečevi deйnosti/predstavяne, osvedomяvane, razkazvane, prerazkazvane, opisanie, izkazvane/; podgotovka za samostoяtelno prilagane na posočenite deйnosti; razvivane na uset za avtentični estetičeski stoйnosti v hudožestvenata literatura; pridobivane na osnovni poznaniя za mяstoto, rolяta i značenieto na ezika, za literaturata i kulturata, kakto i za mediйnata gramotnost; da pridobiяt i razviяt naй-širokite humanitarni znaniя i da se naučat kak funkcionalno da svъrzvat sъdъržaniяta ot različnite oblasti. Prilagane na različni rečevi deйnosti/predstavяne, osvedomяvane, razkazvane, prerazkazvane, opisanie, izkazvane/; podgotovka za samostoяtelno prilagane na posočenite deйnosti; razvivane na uset za avtentični estetičeski stoйnosti v hudožestvenata literatura; analizirane strukturata na epičeskata tvorba, kato otdelno vnimanie se otdelя na literaturnite obrazi; otkrivane na glavnite motivi, poetičeskite kartini i tehniя analiz v epičeskoto proizvedenie; sъzdavane na navik pri učenicite da si služat s različni iztočnici za pravilno pisane, govorene, obogatяvane na rečnikoviя fond, usvoяvane na osnovnite formi na govornata i pismena kultura; podgotovka za otkrivane na pričinno-sledsttvenite vrъzki za izrazяvane na ličnoto otnošenie kъm literaturnoto proizvedenie; izvličane na ustno i pismeno zaklučenie; razvivane na sposobnostta za otkrivane na motivite, osnovnoto čuvstvo i poetičeskite kartini v liričeskiя tekst i analiziraneto im.  |
| Klas  | **Šesti**  |
| Godišen horarium  | **144 časa**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **REZULTATI** Sled zavъršvane na klasa učenikъt щe može da:  | **OBLAST/TEMA**  | **SЪDЪRŽANIE**  |
| – svъrže literaturni termini i ponяtiя obrabotvani v predišnite klasove s novi proizvedeniя, koito čete; – čete s razbirane; parafrazira pročetenoto i opisva svoeto preživяvane ot različni vidove literaturni proizvedeniя i naučno-populяrni tekstove; – opredeli roda i vida na literaturnata tvorba; – pravi razgraničenie meždu lirični, epični i dramatični proizvedeniя; – razgraničava avtorskiя razkaz ot romana; – analizira strukturata na liričeskata tvorba (strofa, stih, rima); – zabelяzva osnovnite elementi na strukturata na literaturnoto proizvedenie/tema, motiv, deйstvie, vreme i mяsto na deйstvieto/; – razgraničava ponяtieto poet i ponяtieto liričeski subekt; – ponяtieto razkazvač po otnošenie na pisatelя; – razgraničava formite na izrazяvaneto; – opredeli stilističnite figuri i da razbere tяhnata rolя v literaturniя tekst; – analizira pričinno-sledstvenite vzaimootnošeniя i ocenяva iztъknatite idei, koito tekstъt predlaga; **–** analizira deйstviяta na geroite v literaturnite proizvedeniя, izpolzvaйki argumentite ot teksta; – zabelяzva humora v literaturnata tvorba; – ilюstrira vяrvaniяta, običaite, načinite na život i sъbitiяta, opisani v literaturnite proizvedeniя; – ocenяva nacionalnite cennosti i pazi kulturnoto i istoričeskoto nasledstvo; – preporъčva literaturna tvorba s kratko obяsnenie; – sravnяva literaturno i filmovo proizvedenie, teatralna postanovka i dramatičen tekst; – svъrže gramatični termini obraboteni v predišnite klasove s novo učebno sъdъržanie; – opredelя sъstovnite častite na dumata; – razgraničava zvukovete v bъlgarskiя ezik spored izgovarяneto im; – razgraničava vidovete zvukove i gi pravilno prilata v ezikovata kultura; – opredeli vidovete mestoimeniя; – opredeli glagolnite vremena i gi izpolzva v sъotvetstvie s normata; – razgraničava izrečeniяta spored celta na izkazvaneto im; – posledovatelno prilaga pravopisnite normi; – izpolzva pravopisen rečnik i opredelя udarenieto v izgovorenata duma; – izpolzva različni formi na ustno i pismeno izrazяvane: – prerazkazva različni vidove tekstove, sbito i razšireno, svidetelstvo (za sъbitiя i preživяvaniя) kakto i opisanie; – sъstavя izvestie, novini i kratъk doklad;  | **LITERATURA**  | **LIRIKA** **BЪLGARSKO NARODNO TVORČESTVO** (vidove pesni) 1. Bitovi pesen: *U Nedini slъnce gree, Dva sa bora red po redom rasli* 2.Trudovi pesni: *Zažni, Ružo, tebe leka rъka* 3. Mitičeski pesni: *Zagradil mi e Manoil maйstor* 4. Юnaški pesni: *Bil se Marko s turci яničari* 5. Istoričeski pesni: *Davašli, davaš, balkandži Йovo* 6. Haйduški pesni: *Zaplakala e gorata* 7. Aleksandъr Gerov: *Dete na prozoreca* 8. Penčo Slaveйkov: *Lud gidiя* 9. Nikolaй Liliev: *Tihiяt proleten dъžd* 10. Demčo Debelяnov: *Proletni dni* 11. Hristo Botev: *Haйduti, Hadži Dimitъr* 12. Nikolaй Furnadžiev*: Kiril i Metodiй* 13. Peйo Яvorov: *Na nivata* 14. Stoйne Яnkov: *Izvorče* 15. Stoяn Mihaйlovski: *Orel i ohlюv* 16. Marin Mladenov – *Erma* 17. Ivan Vazov *– Rodna reč* **Literaturni termini i ponяtiя:** Vidove strofi spored broя na stihovete v liričnoto stihotvorenie: dvustišie, tristišie...; vidove stihove sprяmo broя na sričkite . Harakteristiki na liričeskata poeziя: akcentъt na dumite i ritъma; rimi - paralelni, krъstosani; rolяta na rimite v stihovete. Stilistični figuri: metafora, kontrast, hiperbola, epitit... 1. Vidove avtorski i narodni lirični stihove: socialni pesni, ditiram, elegiя; (obredni pesni, kalendarski, dodolski, koledni). **EPOS** **Proizvedeniя** 1. Narodna prikazka: *Car Troяn s magareški uši* 2. Elin Pelin: *Nane Stoičkovata vъrba* 3. Ivan Vazov: *Poganovskiяt manastir/otkъs*/ 4. Aleko Konstantinov: *Pazi bože slяpo da progleda* *5.* Aleko Konstantinov: *Baй Ganьo u Iričeka* 6. Йordan Йovkov: *Po žicata* 7. Edmondo De Amičis: *Bolniяt učitel* 8. Stoяn Mihaйlovski: *Orel i ohlюv* 9. Radoй Ralin: *Žabata i volъt* 10. Simeon Kostov: *Vъlšebnata feя* *11.* Narodna legunda *– Bosilegrad* 12*.* Mark Tven: *Tom Soйer* 13. Hariet Biйčъr Stou: *Černuško* /otkъs/.  |
| – razbira osnovnite značeniя na literaturen i ne hudožestven tekst; – otkriva, svъrzva i tъlkuva sъdъržanie v po-kratъk, oprosten literaturen i nehudožestven tekst; – dramatizira čast ot izbran literaturnohudožestven tekst; – govori яsno, kato spazva standartnata ezikova norma; – яsno čete obraboteni literaturni tekstove. – znae sъstavnite častite na dumata; – poznava pronmenlivo ”я” i podvižen ”ъ”; – pri pisane upotrebuva pъrva i vtora palatalizaciя/i я sъpostavя sъs srъbski ezik/; – obezzvučava zvučnite sъglasni v kraя na dumite; – poznava glagolite i tehnitevidove/prehodni, neprehodni i vъzvratni glagoli/; – zalog na glagola. upotrebяva prosti i složni glagolni vremena; – poznava i upotrebяva naklonenie na glagola/vidove nakloneniя/; – različava ličnite ot neličnite formi na glagola; – znae i upotrebяva vsički vidove mestoimeniя – opredelя i upotrebяva glavnite i vtorostepennite častite na izrečenieto; – upotrebяva glavna bukvi pri pisane na imena na nebesni tela; nazvaniя na učreždeniя, družestva, firmi, knigi, vestnici; – pravilno piše i izgovarя glagolnite formi (1.l.ed. i mn.č.; 3.l.ed. i mn.č.; – pravilno piše otdelnite vidove mestoimeniя; – pravilno proiznasя i piše zvučnite i bezzvučnite sъglasni ; – pravilno piše i proiznasя otricatelnata častica „ne” pri neopredelitelnite, otricatelnite i obobщitelnite mestoimeniя i pri otricatelnite pričastni formi; – sъzdava navik za polzvane na pravopisen, pravogovoren i tъlkoven rečnik.  |  | **Literaturni termini i ponяtiя** Osnovnata tema i klюčovi motivi. Formi na razkazvane: razkaz (hronologičen razkaz), opisanie, dialog, monolog. Fabula/deйstvie, poredica ot sъbitiя. Vidove epični proizvedeniя: razkaz, povest, roman. Kulturno-istoričeski predaniя (napr. Smъrtta na Marko Kralevič) **DRAMA** 1. Branislav Nušič: *Avtobiografiя* (otkъs) **Literaturni termini i ponяtiя:** Dramatični vidove: komediя – osnovni harakteristiki. Monolog i dialog v dramata. Replika. Etapi na dramatičnite deйstviя (zavrъzka i razvrъzka). **Izvъnklasno četene**/dopъlnitelna programa/ 1. Йordan Йovkov: *Staroplaninski legendi/Šibil, Indže.../* 2. Ivan Vazov: *Razkazi po izbor/Edna* *bъlgarka, Dяdo Йoco gleda/* 3. Hristo Botev: *Stihotvoreniя po* *izbor* 4. Novica Ivanov: *Da drъpneš sindžirčeto* 5. Aleksandъr Dъnkov: *Stihotvoreniя Gabrovski i Šopski Šegi* 6. Naučno populяrni i informativni tekstove 7. Konstantin Iriček: *Pъtuvaniя iz Bъlgariя* 8. Ema Йončeva: *Mladi kosmonavti* 9. Marin Mladenov: *Meždu Erma i Stara planina,* 10. Aleksandъr Mladenov: *Narodni pesni, prikazki, vяrvaniя i običai ot* *Bosilegradsko.* Ot posočeniя spisъk učitelяt podbira naй-malko 5 proizvedeniя.  |
| **E Z I K**  | **Gramatika**  | Pregovor na materiala po fonetika, pravopis, pravogovor, morfologiя ,sintaksis i stilistika, izučavan v predišnite klasove, do ravniщeto na negovoto praktičesko priloženie. **Duma.** Stroež na dumata. Slovoobrazuvane. Promenlivo ”я” – specifični яvleniя. Podvižen ”ъ” – izklučeniя. Pъrva i vtora palatalizaciя/sъpostavka sъs srъbski ezik/. Obezzvučavane na zvučnite sъglasni v kraя na dumite. **Glagol.** Vid na glagola. Prehodni, neprehodni i vъzvratni glagoli. Zalog na glagola. Prosti i složni glagolni vremena. Minalo neopredeleno vreme, minalo nesvъršeno, Minalo predvaritelno vreme. Naklonenie na glagola. Vidove nakloneniя. Preizkazna forma na glagola. Nelični glagolni formi/pričastie i vidove pričastiя/. Mestoimenie. Vidove mestoimeniя/vsički vidove/. Obrazuvane, gramatičesko i funkcionalno značenie na mestoimeniяta. Časti na prostoto izrečenie. Opredelenie. Dopъlnenie. Obstoяtelstveno poяsnenie. Priloženie. Slovored na prostoto izrečenie.  |
| **Pravopis**  | **Pravopis**. Pisane na formata za učtivost i vežlivost *Vie* s golяma bukva . Upotreba na glavna bukvi pri pisane na imena na nebesni tela; nazvaniя na učreždeniя, družestva, firmi, knigi, vestnici. Prenasяne na srički na nov red. Pravopis i pravogovor na glagolnite formi (1.l.ed. i mn.č.; 3.l.ed. i mn.č. Pravopis i pravogovor na otdelni vidove mestoimeniя. Obezzvučavane na zvučnite sъglasni v kraя na dumite../pravopis i pravogovor/ Pravopis i pravogovor na otricatelnata častica „ne” pri neopredelitelnite, otricatelnite i obobщitelnite mestoimeniя i pri otricatelnite pričastni formi. Sъzdavane navik za polzvane na pravopisen, pravogovoren i tъlkoven rečnik.  |
| **Pravogovor**  | Upražneniя po pravilno četene i deklamirane. Slušane na zvukozapisi na hudožestveni proizvedeniя. Pravilno proiznošenie na udarenite srički, kakto i pri upotrebata na prepinatelnite znaci/povišavane i ponižavane tona na glasa/.  |
|  | **EZIKOVA KULTURA**  | Tekstove za podobrяvane na ezikovata kultura. Analiz na zapisani i četящi zapisi (zvukov zapis). Govorni upražneniя po predvaritelno zadadena tema. Formi za učtivost i vežlivost Pravopis: diktovka; dopъlvane na teksta; spazvaйki i obяsnяvaйki naučenite pravila za pravopis v teksta. Obogatяvane na rečnika: leksikalno-semantični upražneniя (napr. izbяgvane na izlišni dumi i čuždici, namirane na lipsvaщi kavički); stilistični upražneniя: (napr. tekst kato stimuls za živopisno izrazяvane, situacionen šablon za tъrsene na podhodящ izraz). Pismeni upražneniя i domašni raboti i tehniя analiz na časovete. Četiri klasni upražneniя v učiliщe – po dve za polugodie/po edin čas za izrabotka i po dva časa za popravka/.  |

**Klюčovi ponяtiя za sъdъržanieto: literatura, ezik, ezikova kultura**.

**NAPЪTSTVIЯ ZA REALIZIRANE NA PROGRAMATA**

Programata za prepodavane i učene *po bъlgarski ezik i literatura* vklюčva tri tematični oblasti: Literatura, Ezik i Ezikova kultura. Preporъčitelnoto razpredelenie na urocite po disciplinite e kakto sledva: Literatura – 56 časa, Ezik – 50 časa i Ezikova kultura – 38 časa. Obщiяt horarium na godišno nivo e 144 časa. I trite oblasti na programite za prepodavane i učene sa vzaimnozavisimi i nikoя ne može da bъde izučena izolirano bez drugite oblasti. Programata za prepodavane i učene na bъlgarski ezik i literatura se osnovava na rezultatite, t.e. na procesa na učene i postiženiяta na učenicite. Rezultatite sa opisanie na integriranite znaniя, umeniя, naglasi i cennosti, koito učenikъt izgražda, razširяva i zadъlbočava v trite oblasti na tazi tema.

**PLANIRANE NA PREPODAVANETO I UČENETO**

Programata za prepodavane i učene, orientirana kъm rezultatite na učitelite, dava po-golяma svoboda pri sъzdavane i proektirane na prepodavaneto i učeneto. Rolяta na učitelite e da se adaptirat kъm metodite na prepodavane i učene kъm nuždite na vseki klas, kato se ima predvid sъstava na klasa i harakteristikite na učenicite; učebnicite i drugite učebni materiali i pomagala, koito da se izpolzvat; tehničeskite usloviя, učebnite resursi i mediite na razpoloženie na učiliщeto; resursite, vъzmožnostite i nuždite na mestnata sreda, v koяto se namira učiliщeto. Kato se započne ot dadenite rezultati i sъdъržaniя, učitelяt pъrvo sъzdava svoя godišen, t.e. globalen učeben plan, ot koйto po-kъsno щe razraboti svoite operativni planove. Rezultatite, opredeleni po oblasti, ulesnяvat učitelя za po-natatъšno realizirane na rezultatite na nivo otdelni učebni edinici. Očakva se učitelite da se podgotvяt za vsяko prepodavatelsko zveno/za čas/, vъv fazata na planirane i pisane, za očakvanite rezultatite ot učeneto. Po vreme na planiraneto trяbva da se ima v predvid, če nяkoi rezultati se postigat po-bъrzo i po-lesno, no za povečeto rezultati (osobeno v sferata, za literaturata) se nuždaяt ot poveče vreme, golяm broй različni deйnosti i rabota po različni tekstove. V procesa na planiraneto i prepodavaneto e važno da se ima v predvid, če učebnikъt e instrument za prepodavane i toй ne opredelя sъdъržanieto na temata. Eto zaщo e neobhodimo da se podhožda izbiratelno kъm sъdъržanieto, dadeno v učebnika i vъv vrъzka s očakvanite rezultati, koito trяbva da bъdat postignati. V dopъlnenie kъm fakta, če učenicite trяbva da mogat da izpolzvat učebnici kato edin ot iztočnicite na znanie, učitelяt trяbva da gi vodi po načini i formi na izpolzvane na drugi iztočnici na znanie.

Osnovata na literaturnata programa se sъstoi ot tekstove ot lekciяta. Lektira e klasificirana ot literaturni žanrove – poeziя, epičeska poeziя, drama i ne-izmislen obogaten izbor, naučno-populяrni i informacionni tekstove. Zadъlžitelno čast četene se sъstoi glavno ot proizvedeniя, prinadležaщi kъm osnovnata nacionalniя organ, no e obogaten s realni dela. Izborъt na rabota se osnovava predimno na principa na adaptirane kъm vъzrastta.

S tekstovete, koito trяbva da bъdat obraboteni navreme, e daden spisъk s vъtrešni dokazatelstva. Celta na vъveždaneto na domašna lekciя e da se formirat, razvivat ili nasъrčavat navici za četene sred učenicite. Obširni studenti za rabota mogat da četat po vreme na praznicite, koito nasъrčava razvitieto na neprekъsnati navici za četene.

Dobaven e dopъlnitelen nabor ot tekstove, zaedno s zadъlžitelniя spisъk na obrabotvaщite raboti. Izbiratelnata čast pozvolяva na učitelя po-golяma kreativnost v postiganeto na rezultata.

S dominiraщa korpus ot tekstove kanonični pisateli, koito mogat da povliяяt na formiraneto na estetičeski vkus na učenicite, izgražda i obogatяva osъznavane na sъщnostta na nacionalnata literatura (i cennostite na klasicite na svetovnata literatura), no sъщo taka i kulturna i nacionalna identičnost, izborъt na materiali za četene, kakto i dopъlnitelen izbor dadena vъzmožnost za učitelite, za da izberete i redica literaturni proizvedeniя na sъvremenni avtori, koito sa vъvedeni na učenicite da predstavяt primeri na sъvremennata literatura, i te imat vъzmožnost da kritično sameravaju poeziя rabotata si s kanoničnata vrednostima. Cilj UV Čao sъvremenni literaturni proizvedeniя, koito vse oщe ne sa se prevъrnali v čast ot kanona e, če ot negoviя motiv ili tematična afinitet kъm sъщestvuvaщite temi i motivi v učebnata programa i če tezi primeri pokazvat kak sъvremennite pisateli otrazяvat na tazi epična tradicii i temi za priяtelstvo, etika, se razvivat vъobraženie i sъpričastnost, koяto щe obogati vertikalnite učenicite četene opit i modernizirana podhod kъm prepodavaneto.

Tozi podbor na proizvedeniя pozvolяva po-golяma vъzmožnost za prilagane na sravnitelen podhod kъm izučavaneto na literaturniя pismen vid, s vъzmožnost za izbor na različni niva na obrabotka: tъlkuvane, prezentaciя ili pregled. Izborъt na rabota trяbva da bъde v sъotvetstvie s vъzmožnostite, nuždite i interesite na daden studentski kolektiv. Razlikite v cяlostnoto hudožestveno i informativna stoйnost na otdelnite tekstove vliяяt podhodящi metodičeski rešeniя (adaptirane kъm četeneto na vida na teksta, v obhvata na tъlkuvane na teksta v zavisimost ot složnostta na tehnite strukturi, kooperiraneto i klъsterite s podhodящo sъdъržanie ot drugi predmetni oblasti – gramatika, pravopis i ezikova kultura i t.n.).

Pesen na dopъlnitelna rabotna programa trяbva da služi na učitelя i na obrabotkata na uroci po gramatika, kakto i za obrabotka i opredelяne na sъdъržanieto na ezikova kultura. Učitel, koйto nяma da raboti, učitelяt trяbva da preporъča na studentite da četat svobodno vreme.

Novata programa se osnovava na nablюdenieto na haraktera i rolяta na literaturni proizvedeniя, kakto i priznavane na različiяta na literaturni i neliteraturni tekstove i tяhnata po-golяma korelaciя. Studentite trяbva da mogat da otličitelni harakteristiki na daden literaturen tekst (konotaciя, literaturni metodi, živost, ritmika i dr.) Vъv vrъzka s denotativnost, na informacionnoto sъdъržanie i razkrivane na bazata na faktite i dannite v različni vidove neliteraturna tekstova. Korelativnost e aktiviran črez podhodящa kombinaciя ot zadъlžitelni i nezadъlžitelni rabota.

Ot spisъka s dopъlnitelni izbori učitel izbira delata, koito, s zadъlžitelna čast ot četeneto, da napravяt tematičen motiv kontinent. Učitelяt može da grupira i obvъrže po nяkolko načina shodstvoto na rabotata s zadъlžitelnata i dopъlnitelnata programa. Vъzmožni primeri za funkcionalna vrъzka na učebnite edinici mogat da bъdat slednite (a ne edinstvenite):

**EZIK
Gramatika**

Pregovor i zatvъrdяvane na materiala po fonetika, pravopis, pravogovor, morfologiя, sintaksis i stilistika, izučavan v predišnite klasove, do ravniщeto na negovoto praktičesko priloženie. Duma. Stroež na dumata. Slovoobrazuvane. Pronmenlivo ”я” – specifični яvleniя. Podvižen ”ъ” – izklučeniя. Pъrva i vtora palatalizaciя/sъpostavka sъs srъbski ezik/. Obezzvučavane na zvučnite sъglasni v kraя na dumite. **Glagol.** Vid na glagola. Prehodni, neprehodni i vъzvratni glagoli. Zalog na glagola. Prosti i složni glagolni vremena. Minalo neopredeleno vreme, minalo nesvъršeno,Minalo predvaritelno vreme. Naklonenie na glagola. Vidove nakloneniя. Preizkazna forma na glagola. Nelični glagolni formi/pričastie i vidove pričastiя/. Zvukovi promeni priglagolnite formi. Mestoimenie. Vidove mestoimeniя/vsički vidove/. Obrazuvane, gramatičesko i funkcionalno značenie na mestoimeniяta. Časti na prostoto izrečenie. Opredelenie. Dopъlnenie. Obstoяtelstveno poяsnenie. Slovored na prostoto izrečenie. Pravopis. Pregovor i upražnenie na materiala ot predišnite klasove. Upotreba na glavni bukvi pri pisane na imena na nebesni tela; nazvaniя na učreždeniя, družestva, firmi, knigi, vestnici. Pravopis i pravogovor na glagolnite formi (1.l.ed. i mn.č.; 3.l.ed. i mn.č.

Pravopis i pravogovor na otdelni vidove mestoimeniя. Obezzvučavane na zvučnite sъglasni v kraя na dumite../pravopis i pravogovor/Pravopis i pravogovor na otricatelnata častica „ne” pri neopredelitelnite, otricatelnite i obobщitelnite mestoimeniя i pri otricatelnite pričastni formi. Sъzdavane na navik na polzvane na pravopisen, pravogovoren i tъlkoven rečnik.

**LITERATURA**

Literaturata, prednaznačena za daden klas e razpredelaena na literaturni rodove: lirika, epos, drama. Različiяta sa v tяhnata cяlostna hudožestvena ili informativna stoйnost, koito vliяat na opredeleni metodičeski rešeniя (prisposobяvane na četeneto kъm vida na teksta, tъlkuvane na teksta v zavisimost ot negovata vъtrešna struktura, vrъzkata i grupirovkata s opredeleni sъdъržaniя po drugi predmetni oblasti - gramatika, pravopis i ezikova kultura i dr. Tekstovete po literatura predstavlяvat programna osnova. Učitelяt ima načalna vъzmoъžnost predloženite tekstove da prisposobi kъm učebnite nuždi v svoя klas, no zadъlžitelno trяbva da ima svoboden izbor ot našeto narodno ustno tvorčestvo i t. Nar. Literaturni tekstove – kъm programnite iziskvaniя.

**Rabota vъrhu teksta**

Razvitie na fabulata. Spokoйno i dinamično deйstvie. Rolяta na peйzaža za kompoziciяta na proizvedenieto. Otkrivane i tъlkuvane na važnite motivi v epičeskite proizvedeniя. Vяrno i imaginarno opisanie. Formi na opisanieto: portret, peйzaž, avtorska harakteristika. Moralna harakteristika na obrazite. Otkrivane tehnikata na sъzdavanena obrazite: povedenie, dialog, vъtrešen monolog. Čerti na haraktera. Preplitane na položitelni i otricatelni čerti. Otkrivane strukturata na motivite v liričeskoto stihotvorenie: razvivane na otdelnite motivi v poetičeski kartini i tяhnoto edinstvo. Različavane na prяkoto i prenosnoto značenie na dumite. Otkrivane na liričeski kartini, sъzdadeni črez hiperbola i kontrast. Pri analiza na proizvedenieto se usvoяvat ponяtiяta: vъtrešen monolog, avtobiografiя, hiperbola, kontrast, socialno stihotvorenie.

**Četene.** Sъglasuvane na četeneto naglas s osobenostite na hudožestveniя i nehudožestveniя tekst.Proučavane na obraboten i neobraboten tekst s cel da se upražni izrazitelnoto četene (obuslovenost ot ritъma, silata i tembъra na glasa; pauzata, logičeskoto udarenie). Deklamirane naizust na različni vidove poetičen i prozaičen tekst. Četene i govorene po roli. Upražnenie za četene naum, s precizni predvaritelno postaveni zadači (otkrivane na kompozicionnite elementi, dialog i harakterizirane na obrazite, opisanie na shodni elementi; otkrivane na dumi, izrečeniя, pravopisni znaci i dr.)

Osobenostite i delikatnostite na tozi predmeten segment ne sa tolkova v programirinite sъdъržaniя, kolkoto sa vъv vъzrastovite vъzmožnosti na naй-malkite učenici, dadenite sъdъržaniя dobre da se priemat, za da može s polučenite znaniя i umeniя funkcionalno da si služat vъv vsički ostanali učebni obstoяtelstva. Vъz osnova na tova, četeneto i tъlkuvaneto na teksta v načalnite klasove e vъv funkciя na po-natatъšnoto usъvъršenstvene na četene na glas, a sled tova posledovatelno i sistematično vъveždane v tehnikata na četene naum, kakto i usvoяvane na osnovni ponяtiя, otnošeniя i realacii, koяto sъdъrža v sebe si pročeteniя tekst. Četene na tekst, predi vsičko, na naй-malkite vъzrastovi grupi ima vsički belezi na pъrvo i osnovno ovladяvane na tezi umeniя kato znaniя, predimno v pъrvi klas. Osobeno e važno učenicite postepenno i funkcionalno dobre da ovladeяt četeneto na glas, koeto v sebe si sъdъrža nяkoi ot važnite osobenosti na logičeskoto četene (izgovor, visočina na glasa, pauza, intonacionno prisposobяvane i dr.), i koeto estestveno щe se stremi kъm vse po-golяma izrazitelnost vъv vtori klas (naglasяvane, emocionalno prisposobяvane, temp i dr.), s koeto se po-lesko usvoяva tehnikata na izrazitelnoto četene (treti klas). Sled tova, ot osobena važnost e vsяko četene na glas i na vseki učenik pootdelno, sled kato e pročel nяkoй tekst, trяbva ot svoite drugari v klasa i učitelя da razbere kakvo e bilo dobro v tova četene, kakvo trяbva da se promeni, za da bъde oщe po-dobro. Posledovatelnostta i sistematičnostta mogat da se izpolzvat pri osposobяvavaneto na učenika za četene naum. Tozi način v nizšite klasove predstavlяva složen učeben proces, ot gledna točka na izkusen oformen čitatel tova ne izgležda taka. Četeneto naum, vsъщnost sъdъrža redica složeni mislovni deйstviя, koito učenikъt trяbva spontanno da ovladee, a otdelen problem e t. Nar. vъtrešen govor. Zatova pri povečeto učenici v pъrvi klas tova četene naй-napred se izrazяva vъv vid na tiho četene (tiho mrъnkane), za da pone po-kъsno ili črez uporiti upražneniя poluči neobhodimite belezi. Nesъmneno meždu tяh trяbva da se iztъknat različnite vidove motiviciя, podtikvane i nasočenost, s koito po-lesno se vъzpriema i razbira teksta, koйto se čete, ta četeneto naum, ot metodičesko stanoviщe sъvremennoto obučenie po literatura, stava neobhodimo uslovie za dobro tъlkuvane na teksta. Tъlkuvaneto na tekst v dolnite klasove predstavlяva izъvnredno složen i delikaten programen proces. Tekstъt e osnovno programno sъdъržanie, koйto ima vodeщa i integraciona rolя v obučenieto, zaщoto okolo sebe si sъbira opredeleni sъdъržaniя i ot drugi predmetni oblasti. No, zaradi vъzrastovite ograničeniя v tъlkuvaneto i usvoяvaneto Zavodъt za napredvane na obrazovanieto i vъdpitanieto na osnovnite strukturi, a osobeno hudožestveni faktori na teksta neobhodimo e da se izrazяt mnogo inventivnosti, sistematičnosti i uporitosti pri osposobяvaneto na učenicite za postepenno zabelяzvane, razpoznavane, a sled tova obrazloženie i spontanno usvoяvane na negovite osnovni predmetnosti. V pъrvi klas tъlkuvaneto na teksta ima izrazitelni belezi na spontanen i svoboden razgovor s učenicite za otnositelni podrobnosti – prostranstveni, vremenni, akcionni – s cel da se proveri dali pročetenoto e razbrano, t.e. dali e vъv funkciя na aktivni upražneniя, dobro četene na glas i naum. Črez inventivna motivaciя, podtik i nasъrčvane (koй, kъde, koga, zaщo, kak, s kakvo, zaradi kakvo, kakvo e radostno, tъžno, smešno, interesno, obiknovenno i pr.) – na učenicite se dava vъzmožnost da vidяt, zapomnяt, otkriяt, sъpostavka, obяsnъt i analizirat dadeni neщa, koito predstavlяvat predmetnost na pročeteniя tekst. Vъv vtori klas podhodъt pri tъlkuvane na teksta počti e ednakъv kakto i v pъrvi klas, samo če iziskvaniяta po svoя priroda sa poveče, a programnite sъdъržaniя adekvatno dopъlneni (samostoяtelno sъobщavane na vpečatleniя za pročeteniя tekst, za vzemane na sobstveni stanoviщa za važni neщa v teksta i ustno obrazloženie, zaщita na takiva stanoviщa, otkrivane i razbirane na poslanieto v teksta, razpoznavane na otkъsa, zabelяzvane na harakterni ezikovi stilni ponяtiя i pr.). Učenicite trяbva sistematično i na dobъr način da se podtikvat kъm vklюčvane v bibliotekata (učiliщna, mestna) formirane na klasova biblioteka, podgotvяne na knigi za izložba, slušane i gledane na video zapisi s hudožestveno izkazvane (govorene, recitirane) na teksta, organizirane na sreщi i razgovori s pisateli, literaturni igri i sъstezaniя, vodene na dnevnik za pročeteni knigi (zaglavie, pisatel, vpečatlenie, glavni geroi, izbrani izrečeniя, neobiknovenni i interesni dumi i pr.) – formirane na lična biblioteka, videoteka i tn. Takъv i na nego podoben metodičeski podhod na četene i tъlkuvane na teksta, pri koeto osobeno vnimanie trяbva da se obъrne na rolяta na učenika kato značitelen učeben faktor (kolkoto se može po-golяma samostoяtelnost, svobodno proučvane i izrazяvane, da se dade vъmožnost na lično mnenie) osъщestvяvat se nяkoi ot osnovnite načala na sъvremennoto obučenie po literatura, meždu koito na naй-veroяtno postepennoto i osmislenoto vъveždane na učenika v složniя svяt na literaturnoto i hudožestveno proizvodenie i planovo obogatяvane, usъvъršenstvane i zapazvane na negovata ezikova kultura.

Tъlkuvane na teksta bazira se na četeneto mu, preživяvaneto i razbiraneto. Pri tova kačestvoto na ovladяvane na porъkite e napravo obusloveno ot kačestvenoto četene. Zatova različnite formi na nasočenoto četene sa osnovno preduslovie učenicite po vreme na obučenieto da polučavat poznaniя i s uspeh da se nasočvat v sveta na literaturnoto proizvedenie. Izrazitelnoto četene se poddъrža sistematično s postoяnno zavišavane na iziskvaniяta pri koeto kolkoto se može poveče da se izpolzvat sposobnostite na učenicite za da se poluči visoko kačestvo v umenieto na četeneto. Tezi upraćneniя proveždat se po plan s preždevremenna podgotovka ot strana i na učitelя i naučenicite. Vsvoяta podgotovka učitelяt predvaritelno podbira otgovarящ tekst i podrobno razgležda onezi negovi strani, koito щe sъotvestvuvat na izrazitelnoto četene. V zavisimost ot mislovno- emocionalnoto sъdъržanie na teksta, učitelяt zavzema dadeno stanoviщe i prisposobяva silata, tembъra, ritъma, tempoto, intonaciяta, pauzite, logičeskoto udarenie i zvukovite transformacii spored obstanovkata. Ot vreme na vreme si služi s fono zapisi na obrazcovo četene. Poneže izrazitelnoto četene se upražnяva vъrhu predvaritelno analiziran i dobre razbran tekst, po procesa na uspešno ovladяvane i razbirane na teksta učenicite se podgotvяt za izrazitelno četene. Pri otdelni slučai učitelяt zaedno s učenicite podgotvя tekst za izrazitelno četene s predvaritelno otbelяzvane na udarenieto, pauzite, tempoto i zvukovite modulacii. Izrazitelno četene se upražnяva vъrhu različni vidove tekstove po forma i sъdъržanie; polzvat se liričeski, prozaični, dramatični tekstove; v stihotvorna i prozaična forma v razkazvatelnai opisatelna forma, v forma na dialog i monolog. Osobeno vnimanie se obrъщa na emocionalnata dinamičnost na teksta, na negovata dramatičnost, na pisatelskata reč i rečta na geroite. V klasa trяbva da sa obezpečeni dadeni usloviя za izrazitelno četene i kazvane, v klasa da se sъzdade dobra slušatelska publika, zainteresovana i sposobna kritičeski i obektivno da precenяva kačestvoto na izrazitelnoto četene i kazvane. S pomoщta na audio zapisi na učenicite trяbva da se dade vъzmožnost da čuяt svoeto četene i kritičeski da se otnasяt nego. Na uroci za razrabotka na literaturno proizvedenie щe se prilagat opitite po izrazitelno četene. Četeneto naum e naй-produktivna forma za polučavane na znaniя, zatova v obučenieto mu se obrъщa osobennp vnimanie. To vinagi e nasočeno i izsledovatelsko; črez nego učenicite se osposobяvat za vsekidnevno polučavane na novi znaniя i za učene. Upražneniяta po četene napravo se vklюčvat v ostanalite formi na rabota i vinagi sa vъv funkciя na polučavane na znaniя i razbirane ne samo na litereturen tekst, a na vsički dobre obmisleni tekstove. Prilaganeto na tekst-metod v obučenieto podrazbira tvъrde efektivni upražneniя za ovladяvane na bъrzo-to četene naum s razbirane i doprinasя za ravivane na sposobnostite na učenicite da četat fleksibilno, da harmonizirat bъrzinata na četeneto s celta na četeneto i harakteristikite na teksta koйto četat. Kačestvenoto četene naum se podtikva s predvaritelno nasočvane na učenicite kъm tekst i s davane na sъotvetni zadači, a sled tova zadъlžitelna proverka vъrhu razbirane i pročeteniя tekst. Informativnoto, produktivnoto i analitičnoto četene naй-dobre se nasrъčvat sъs samostoяtelni izsledovatelski zadači, koito na učenicite se davat v podgotvitelniя etap za obrabotka na tekst ili za obrabotka na material po gramatika i pravopis. Po tozi način se podobrяvat logikata i tempoto na četene, a osobeno bъrzinata na razbirane na pročeteniя tekst, s koeto učenicite se osposobяvat za samostoяtelno učene. Učenicite ot po-gornite klasove se nasočvat kъm beglo četene, koeto e obusloveno ot bъrzinata i istinski pročeten tekst. To se sъstoi ot bъrzo tъrsene na informacii i značeniя v teksta, pri koeto ne se pročete vsяka duma, s pogled se preminava prez teksta i čete se s preskačane (mežduzaglaviя, podzaglaviя, pъrvite redove v častite, uvod, zaklюčenie. Pri upražnяvane na učenicite v beglo četene, predvaritelno se postavяt dadeni zadači (tъrsяt se dadeni informacii, svedeniя i pod.), a sled tova se proverяva kačestvoto na tяhnoto osъщestvяvane i meri se vremeto za koeto zadačite sa realizirani. Učenicite s beglo četene za da si pripomnяt, pregovorяt i zapomnяt se osposobяvat da četat podčertani i po drug način predvaritelno oboznačeni časti v teksta ”s moliv v rъka.” Izrazitelno kazvane na zapomneni tekstove i otkъsi v prozaična i v stihotvorna forma e značitelna forma na rabota v razvivane na govornata kultura na učenika. Ubeditelnoto govorene na tekst e preduslovie za prirodno i izrazitelno kazvane na stihove. Zatova e želatelno ot vreme na vreme na edin i sъщ čas da se upražnяvat i srevnяvat kazvane na tekstove v proza i stih. Naizust щe učat kъsi prozaični tekstove (razkazvane, opisanie, dialog, monolog), različni vidove lirični stihotvoreniя. Uspehъt na izrazitelnoto kazvane značitelno zavisi ot načina na učene i logičeskoto usvoяvane na teksta. Po vreme na upražneniяta trяbva da se sъzdadat usloviя kazvaneto da bъde ”oči v oči”, govoritelяt da nablюodava liceto na slušatelя i s publikata da svъrže emocionalen kontakt. Maksimalno vnimanie se posveщava na govorimiя ezik s negovite stoйnosti i izrazitelni vъzmožnosti i osobeno na prirodnoto povedenie na govoritelя. Različni formi na povtorno i nasočeno četene na cъloto proizvedenie ili ot otkъs, zadъlžitelno se prilaga pri obrabotka na lirični proizvedeniя i kъsi epični tekstove. Pri obrabotka na teksta щe se prilagat v povečeto slučai kombinirani – analitični i sintetični podhodi i stanoviщa. Kъm literaturnoto proizvedenie se podhožda kato kъm složen i nepovtorim organizъm v koйto vsičko e obusloveno ot pričinno-sledstveni vrъzki, podtiknato ot žiznen opit i oformeno s tvorčesko vъobraženie. Učenicite trяbva da iztъkvat svoite vpečatleniя, stanoviщa i sъždeniя za literaturnoto proizvedenie revnostno i podrobno da iskazvat s dokazatelstva ot samiя tekst i taka da se osposobяvat za samostoяtelen iskaz, izsledovatelska deйnost i zavzimane na kritičeski stanoviщa kъm proizvolni ocenki i zaklюčeniя. Učitelяt щe ima napredvid, če tъlkuvane na literaturnoto proizvedenie v osnovnoto učiliщe, osobeno v dolnite klasove, e po načalo pred teoretičesko i ne e obusloveno ot poznavane na profesionalna terminologiя. Tova obače, ne preči da i obiknoven razgovor za četivo v dolnite klasove bъe profesionalno zasnovan i realiziran s mnogo inventivnost i izsledovatelska lюbopitnost.. Vъv vsički klasove obrabotkata na literaturnoto proizvedenie trяbva da bъde propita s rešavane na problemni vъprosi, koito sa podtiknati ot teksta i hudožestvenoto preživяvane. Po tozi način щe se stimulira lюbopitstvoto v učenicite, sъznatelnata aktivnost i izsledovatelskata deйnost; vsestranno щe se opoznae proizvedenieto i щe se dade vъzmožnost na učenicite za afirmaciя v trudoviя proces. Mnogo tekstove, a osobeno otkъsi ot proizvedeniя, v obrazovatelniя proces iziskvat umestna lokalizaciя, ponяkoga i mnogoplastova. Prisposobяvane na teksta vъv vremenni, prostranstveni i obщestveno-istoričeski ramki, davane na neobhodmite svedeniя za pisatelя i vъznikvane na proizvedenieto, kakto i harakterni informacii, koito predhodяt na otkъsa – vsičko tova sa usloviя bez koito v povečeto slučai tekstъt ne može da bъde intenzivno preživяn i pravilno razbran. Zatova psihologičeskata realnost, ot koяto proizlizat tematičniя material, motivite, geroite trяbva da se predstavяt v podhodящa forma i v inzi obem, koйto e neobhodim za pъlnocenno preživяvane i seriozno tъlkuvane. Metodika na obučenieto po literatura veče nяkolko desetiletiя teoretičeski i praktičeski razviva i postoяnno usъvъršenstvuva učitelskoto i učeničeskoto izsledovatelsko, izobretatelsko i tvorčesko otnošenie kъm literaturno-hudožestvenoto proizvedenie. Literaturata v učiliщe ne se prepodava i ne se uči, a se čete, usvoяva, s neя se naslaždava i za neя se govori. Tova sa načinite ta obučenieto po literatura razširяva učeničeskite duhovni horizonti, da razviva izsledovatelskite i tvorčeskite sposobnosti na učenicite, tяhnoto kritičesko mislene i hudožestven uset; zasilva i kultivira literaturniя, ezikoviя i žizneniя sanzibilitet.. V sъvremennoto obučenie po literatura učenikъt ne trяbva da bъe pasiven slušatel, koto v dadeni momenti щe prepredade ”naučeniяt material”, otnosno prepodavaneto na učitelя, a deen subekt, koйto izsledovateslki, izobretatelski i tvorčeski učastva v proučvane na literaturno- hudožestvenite proizvedeniя. Učeničeskata deйnost trяbva vsekidnevno da minava prez tri rabotni etapi; predi časa, po vrema na časa i sled časa. Prez vsički etapi učenikъt trяbva sistematično da svikva da po vreme na četeneto i proučvaneto na proizvedenieto samostoяtelno da rešava mnogobroйni vъprosi i zadači, koito do golяma stepen emocionalno i mislovno щe go angažirat, щe mu predostavяt udovolstvie i щe mu podbudяt izsledovatelskoto lюbopitstvo. Takiva zadači щe bъdat silna motivaciя za rabota, koito sa preduslovie da se osъщestvяt predvidenite interpretativni celi. Učitelяt trяbva da postavi zadači, koito učenika щe podtikva za zabelяzava, otkriva, izsledva, precentяva i pravi zaklюočenie. Rolяta na učitelя e v tova da obmisleno pomogne na učenika, taka če щe razviva negovite individualni sposobnosti, kato i adekvatno da ocenяava na učenika i negovite rezultati vъv vsički formi na deйnost. Proučvane na literaturno-hudožestvenoto proizvedenie v obučenieto e složen proces, koйto započva s podgotovki na učitelя i učenika (motivirane na učenika za četene, prečistvane i proučvane na hudožestveniя tekst, četene, lokalizaciя na hudožestveniя tekst, izsledovatelski podgotvitelni zadači) za tъlkuvane na proizvedenieto. Centralni etapi v procesa na proučavane na literaturno-hudožestvenoto proizvedenie v obučenieto sa metodologičesko i metodično zasnovavane na interpretaciяta i neйnoto razvitie po vreme na časa. V zasnovavaneto i razvivaneto na interpretaciяta na literaturno-hudožestvenoto proizvedenie osnovno metodologičesko opredelenie tяbva da bъde prevъzhodna nasočenost na interpretaciяta kъm hudožestveniя tekst. Sъvremennata metodika na obučenie po literatura, sledovatelno se opredelя za vъtrešno (imenentno) izučavane na hudožestveniя tekst, obače tя nikak ne prenebregva neobhodimata nužnost za prilagane i na izvъntekstovi stanoviщa za da literaturno-hudožestvenoto proizvedenie bъde kačestveno i seriozno raztъlkuvano. Pokraй posočenite metodologičeski opredelniя, interpretaciяta na literaturno-hudožestvenoto proizvodenie tvяbva da udovletvori i na iziskivaniяta, koito й postavя i metodikata na obučenie po literatura: da bъde originalna, estetičeski motivirana, vsestranno harmonizirana s celite na obučenieto i poznatite didaktičeski načala, da ima estestvena koherentnost i posledovatelnost, a metodologičeskite i metodičnite postъpki na vsяka otdelna čast pri interpretaciя osъщesvяt edinstvoto meždu analiz i sintez. Ramkovite opredeleniя na osnovite na metodologičeskata orientaciя pri interpretaciяta na literaturno-hudožestvenoto proizvedenie trяbva do golяma stepen da bъde nasočena kъm hudožestveniя tekst. Edno ot naй-važnite načala pri interpretaciяta na literautrno-hudožestvenoto proizvedenie e da se udovletvori na iziskvaneto s izяsnяvaneto na prietite stoйnosti da se obhvane proizvedenieto izcяlo. Pri interpretaciяta na literaturno-hudožestvenoto proizvedenie obedinitelni i sintetični faktori bivat: hudožestveno preživяvane, tekstovi cяlosti, harakterni strukturni elementi (tema, motivi, hudožestveni kartinski, fabula, sюžet, literaturni obrazi, porъki, motivacionni postъpki, kompoziciя) formi na kazvane, ezikovo-stilistični postъpki i literaturni problemi. Vъv vseki konkreten slučaй, sledovatelno, na dobri estetičeski, metodologičeski i metotodični pričini trяbva da se zasnovava podbora na onezi stoйnostni faktori kъm koito da bъde nasočvana dinamikata na interpretirane na litaraturno-hudožestvenoto proizvedenie.

**Literaturni ponяtiя.** S literaturnite ponяtiя učenicite щe se zapoznaяt pri obrabotka na dadeni tekstoe i s pomoщta na tekst i s pomoщta na retrospektivniя pregled v opita na četeneto. Taka naprimer pri obrabotka na patriotično stihotvorenie, pri koeto щe se napravi kъs pogled vъrhu dve-tri stihotvoreniя ot sъщiя vid, obraboteni po-rano, щe se obraboti ponяtieto patriotično stihotvorenie i щe se usvoяvat znaniя na tozi vid lirika. Zapoznavane s metaforata щe bъde izgodno togava, kogato učenicite v predvaritelni i predteoretičeski postъpki sa otkrivali izrazitelnostta na daden broй metaforični kartini.

**Funkcionalni ponяtiя.** Funkcionalnite ponяtiя ne se obrabotvat otdelno, a v procesa na obučenieto se posočva na tяhnta priložimost. Učeniite gi spontano usvoяvat v procesa na rabota v tekuщite informacii po reme na čas i s paralelno prisъstvie na dumata i s neя oboznačenoto ponяtie. Neobhodimo e samo učenicite da se podtikvat da privedenite dumi (kakto i drugi shodni na tяh) razberat, shvanat i da gi priložat v dadeni situacii. Ako, naprimer se iziskva da se zabeležat obstoяtelstvata, koito vliяt na povedenieto na nяkoй literaturen geroй, učenikъt privede tezi obstoяtelstva, togava tova e znak, če tova ponяtie sъotvetnata duma e razbral v pъlnoto й značenie. Pri ustnoto i pismenoto izrazяvane, meždu drugoto щe se proverяva dali učenicite sa dobre razbrali i pravilno upotrebяvat dumite: pričina, uslovie, obstanovka, porъka, otnešenie i pod. Po vreme na obrabotka na literaturnoto proizvedenie, kakto i v ramkite na govornite i pismeni upražneniя щe se iziskva učenicite da otkrivat kolkoto se može poveče osobenosti, čuvstva, duhovni sъstoяniя na otdelni geroi, pri koeto tezi dumi se zapisvat i taka spontano se obogatяva rečnika s funkcionalni ponяtiя.

Funkcionalnite ponяtiя ne trяbva da se ograničavat na dadeni klasove. Vsički učenici ot edin klas nяma da mogat da usvoяt vsički po Programata predvideni ponяtiя na tozi klas, no zatova pъk spontano щe usvoяt značitelno količestvo ponяtiя, koito sa po Programata v gornite klasove. Usvoяvaneto na funkcionalnite ponяtiя e neprekъsnat proces vъv vъzpitatelno-obrazovatelnata deйnost, a osъщestvяva se i proverkata v tečenie na realizaciя na sъdъržaniяta po vsički programno-tematični oblasti.

**EZIKOVA KULTURA ( USTNO I PISMENO IZRAZЯVANE)**

Operativnite zadači za realizirane na učebnite sъdъržaniя na tazi oblasti яsno pokazvat, če posledovatelnostta vъv vsekidenvnata rabota za razvivane na učeničeskata ezikova kultura e edna ot naй-važnite metodičeski zadači; trяbva da se izpitat sposobnostite na vsяko dete za govorna komunikaciя, črez proverki kogato se zapisvat v učiliщe. V pъrvi klas decata započvat da upražnяvat ezikovata kultura, črez različni ustni i pismeni upražneniя, posledovatelno se učat za samostoяtelno izrazяvane na mislite, čuvstvata v obučenieto, no i vъv vsički oblasti v učiliщeto i izvъn nego kъdeto ima uslovie za dobra komunikaciя s cяlostnoto razbirane. Pravilna artikulaciя na glasovete i grafičeski točna upotreba na pismoto, mestniяt govor da se smeni sъs standarten knižoven ezik v govora, četeneto i pisaneto; svobodno da prerazkazvat, opisvat i pravilno da upotrebяvat naučenite pravopisni pravila. Raznovidnite ustni i pismeni upražneniя, koito imat za cel obogatiяvane na rečnika, ovladяvane na izrečenieto kato osnovna govorna kategiriя i posočvane na stilističnite stoйnosti na upotreba na ezika pri govorene i pisane i pr. – sa osnovni učebni zadači pri osъщestvяaneto na programnite sъdъržaniя za ezikova kultura. Sъщo taka, preuredena e strukturata na programnite sъdъržaniя, koito sega sa po-pregledni, sistematični i poznati, bez povtoreniя i obъrkvane. Vъz osnova na sъvkupnoto načalno obučenie, sъщestvuvat ezikovi nazvaniя, koito učenikъt na različna vъzrast trяbva sistematično i traйno da usvoi, zatova sa zamisleni kato programni sъdъržaniя (iziskvaniя). Do tяhnoto traйno i funkcionalno usvoяvane pъtяt vodi črez mnogo raznoobrazni formi na ustni i pismeni ezikovi izkazvaniя na učenicite, a tova naй-često sa: ezikovi igri, upražneniя, zadači, testove i t.n. Naprimer naй-malkite učenici trяbva da se osposobяt samostoяtelno i ubeditelno dobre da opisvat onezi žizneni яvleniя, koito s pomoщa na ezikovoto opisvane (deskripciяta) щe bъdat po-poznati (predmeti, rasteniя, životni, hora, peйzaž, interior i pr.). Poradi tova, opisvaneto kato programno iziskvane (sъdъržanie) яvяva se vъv vsički četiri klasa. Osъщestvяva se kato znanie i umenie, črez upotreba na takiva formi na rabota, koito črez efikasni, ikonomični i funkcionalni postъpki v učebnata sreda, učeničeskata i ezikova kultura щe я napravяt po-traйna i po-dostoverčiva. Tova se govorni upražneniя, pismeni upražneniя, (ili umela kombinaciя na govorene i pisane), pismeni raboti, izrazitelno izkazvane na hudožestveni tekstove, avtodiktovka i pod. A tova važi v po-malka ili v po-glolяma stepen za vsički ostanali vidove na učeničeskoto ezikovo izrazяvane. Osnovni formi na ustnoto i pismeno izrazяvane v načalniя kurs predstavlяvat programnite sъdъržaniя za polučavane, usъvъršenstvane i tačene na pravilna i dostoverna ezikova kultura na malkiя učenik. Nяkoi ot tezi formi (prerazkazvane) sъщestvuvat v predvaritelnite izsledvaniя na decata kogato se zapisvat v pъvi klas, koeto označava, če na tяh trяbva da se gleda kato na ezikov opit, koйto pъrvoklasnicite v izvestna stepen veče imat. Ottuk i nuždata, črez usъvъršenstvane i opazvane na osnovnite formi na govornata komunikaciя da započne oщe predi formalnoto opsimenяvane na učenicite. Sled tova učenicite trяbva navreme da bъdat motivirani, podtikvani i nasočvani na tozi vid ezikovo izrazяvane, a tova znači da im se dade vъzmožnost samostoяtelno da se podgotvяt za prerazkazvane, no v koeto sъщevremeno щe bъdat integrirani i dadeni programni iziskvaniя. Sled tova, trяbva se vnimava da se prerazkazvat samo tezi sъdъržaniя, koito sa analizirani i za koito veče e govoreno s učenicite. Nakraя, i prerazkazvaneto, i vsički vidove na učeničeskoto izrazяvane, trяbva da se ocenяvat (naй-dobre v paralelkata i s učastie na vsički učenici i s podkrepa na učitelя.) Govoreneto v sravnenie s prerazkazvaneto e po-složna forma na ezikovo izrazяvane na učenika poneže dokato prerazkazvaneto e predi vsičko reprodukciя na pročetenoto, izslušanoto i vidяnoto sъdъržanie, govoreneto predstavlяva osoben vid tvorčestvo, koeto se krepi na onova koeto učenikъt e preživяl ili proizvel v svoяta tvorčeska fantaziя. Zatova govoreneto tъrsi osoben intelektualen trud i ezikovo ustroйstvo. poradi koeto učenikъt e vsestranno angažiran: v podbora na temite i tehnite podrobnosti, v komponiraneto na podbrani detaйli i v načina na ezikovoto izobrazяvane. Taka naprimer v stъpitelnite razgovori za domašnite i divite životni, pri obrabotvane na basnя, koяto se čete i tъlkuva nяma da dade želanite rezultati na nivo na uvodni govorni deйnosti, ako tezi životni se samoklasificirat po poznati priznaci, imenuvat ili samoibroяvat. Obače svobodnoto razkazvane na nяkoi neobiknevenni, interesni, no realni i individualni sreщi na učenika s životni, pri koiti e izpitan strah, radost, iznenada, vъoduševlenie i tn. - щe sъzdade sъщinska izsledovatelska atmosfera v časa. Govoreneto pъk, kolkoto i da se predizvikatelno vъv vsički svoi segmenti za ezikovo izkazvane na malkite učenici pъrvonačalno trяbva da se realizira kato čast ot širok učeben kontekst, v koйto sъotnositelno i funkcionalno щe se namerяt i drugi formi na ezikovo izrazяvane, a osobeno opisvaneto. Opisvaneto e naй-složniяt vid na ezikovoto izkazvane za učenicite ot načalnite klasove. To e v po-malka ili v po-golяma stepen zastъpeno vъv vsekidnevniя govor, zatova zaщto e neobhodimo za яsna predstava na sъщestveni otnošeniя meždu predmetite, sъщestvta i neщata i drugite яvleniя vъv vsekidnevniя život. Za prerazkazvaneto v osnovata e opredeleno sъdъržanie, za govoreneto e nяkoe sъbitie, preživяvane, dokato za opisvaneto ne sa neobhodimi nяkoi otdelni usloviя, no te se izpolzvat kogato ima dostъp s яvleniяta, koito vъv vsekidnevnata ezikova komunikaciя mogat da obъrnat vnimanie na sebe si. No poradi broйnite vъzrastovi ograničeniя v rabotata s malkite učenici za tozi vid ezikova komunikaciя trяbva da se pristъpi osobeno otgovorno i osobeno da se spazvat principite na obučenieto i etapnostta pri iziskvaniяta: učenicite da se osposobяt da gledat vnimatelno, da otkrivat, nablюdavat i podreždat, a sled tova tazi dadena predmetnost mislovno i ezikovo da oformяt. Sъщo taka, učenicite ot tova vъzrastovo ravniщe trяbva da se podtikvat i nasъrčavat ot složeniя proces na opisvaneto haй-napred da ovladeяt nяkolko obщi mesta, s koito mogat da si služat dokato ne se osposobяt za samostoяtelen i individualen dostъp na tazi iziskvatelna ezikova forma. V tozi smisъl trяbva da svikvat da lokalizirat onova, koeto opisvat (vъv vremeto, v prostranstvoto, s pričina), da zabelяzvat, da otdelяt i oformяt harakterni svoйstva i da zaemat svoe stanoviщe kъm nablюdavnata predmetnost (pъvi opiti za oformяne na lično stanoviщe/otnošenie kъm dadeno яvlenie). Sъщo taka neobhodima e dostoverna precenka na planiranite upražneniя pri opisvaneto s nasočenost podtikvane v otnošenie na onezi upražneniя, v koito može da doйde do izraženie samostoяtelnostta i individualnostta na učenika.

Ustnite i pismenite upražneniя, zamisleni sa kato dopъlnenie na osnovnite formi na ezikovoto izrazяvane, kato se započne ot naй-prostite (izgovor na glasove i prepisvane na dumi) prez po-složni (leksikalni, semantični, sintaktični upražneniя, drugi upražneniя za ovladяvane na pravilen govor i pisane), do naй-složnite (domašni pismeni zadači i tяhnoto četene i vsestranno ocenяvane v čas). Vsяko ot tezi programirani upražneniя zaplanuva se i osъщestvяva v onzi učeben kontekst, v koйto e nužno funkcionalno usvoяvane na dadeni ezikovi яvleniя ili zatvъrdяvaniя, sistematizaciя na znaniяi proloženiя na tezi znaniя v dadena ezikova situaciя.

**Govorna kultura.** Razkazvane s izpolzuvane na elementite na kompozicionnata forma (uvod, razvitie na deйstvieto, gradaciя i razpredelenie na glavnite i vtorostepenni motivi, mяsto na kulminaciяta, razvrъzka). Otkrivane na osobenostite na hronologičnoto i retrospektivno izloženie. Prerazkazvane na tekst i otkrivane strukturata na retrospektivno izgraden razkaz. Razkazvane s iztъkvane na harakternite obrazi v teksta. Izborno prerazkazvane: dinamični i statični яvleniя v prirodata. Opisanie na dinamični i statični яvleniя v prirodata; – otkrivane načina na vzaimno pronikvane i smяna na statičnite i dinamični kartini i sceni pri opisanieto i razkazvaneto; – vъnšno i vъtrešno prostranstvo (vъnšno prostranstvo: peйzaž na rodniя kraй prez različno vreme na denя – pri zori, na obяd, privečer, prez noщta; vъtrešno prostranstvo (dnevna staя, kuhnя, fiskulturna zala, sladkarnica); portretirane vъz osnova na analiz na podbrani literaturni portreti, – portreti na poznati ličnosti ot naučno-populяrnata literatura; portretirane na ličnosti ot neposrestvenata sreda (sъsed, vestnikoprodavač, starec, kasierka v magazina). Sъobщenie – kratko sъobщenie za učiliщna akciя, tъržestvo, obщestvena akciя v seloto ili grada i dr. Otkrivane na ezikovite i stilni sredstva, izpolzvani pri opisanieto i portretiraneto. Upražneniя po pravilno četene i deklamirane. Slušane na zvukozapisi na hudožestveni proizvedeniя. Zvukozapisi na interpretacii na učenicite: raziskvane, precenka, samoprecenka. Interpretaciя na različni tekstove po žanr: naučen, administrativen, žurnalističen. Zabelяzvane na razlikite.

**Pismena kultura.** Razkazvane za sъbitiя i slučki s izpolzvane na kompozicionnata forma – po samostoяtelno sъstaven plan-tezis. Opisanie na vъnšnoto i vъtrešnoto prostranstvo kato dinamični i statični яvleniя v prirodata – po daden plan. Portretirane na ličnosti ot neposredstvena sreda na učenika – po kolektivno sъstaven plan. Kratko pismeno sъobщenie za učiliщna akciя/sъbirane na hartiя, čistene na učiliщniя dvor i dr./Rabota za upražnяvane tehnikata na izrabotka na pismeno sъčinenie/izbor na materiala, negovoto razpredelenie, izpolzvane na citati, obedinяvane na razkazvane i opisanie i t. n./. Gramatičeski upražneniя: vidove dumi s gramatičeskite im kategorii Leksikalni upražneni: stilistični kategorii dumi: omonimi, sinonimi, dialektizmi, arhaizmi, neologizmi. Sintaktično-stilni upražneniя s različno razpredelяne na vidovete sintagmi i tehnite zavisimi časti; otkrivane na razlikite v nuansite na značenieto. Vodene na dnevnik. Pisane na sužebno i lično pismo. šest pismeni domašni upražneniя i analiziraneto im po vreme na čas. Četiri klasni pismeni upražneniя/po edin čas za podgotovka, izrabotka i popravka/.

**DOPЪLNITELNO OBUČENIE**

Dopъlnitelno obučenie se organizira za učenici, koito poradi obektivni pričini po vreme na redovnoto obučenie ne uspяvat da postignat zavidni rezultati po dadedni programni oblasti. V zavisimost ot utvъrdenite nedostatъci v znaniяta na učenicite prepodavatelяt oformя grupi s koito provežda dopъlnitelno obučenie. Naprimer grupa učenici s nedostatъčni znaniя po četene, po fonetika i pravopis, po morfologiя, po analiz na literaturnoto proizvedenie, po ustno i pismeno izrazяvane i pod. Vъz osnova na predišni proučvaniя za vsяka grupa se sъstavя otdelen plan za rabota i prilaga se dadena forma na rabota:samostoяtelna, grupova, rabota s testove, rabota s nagledni sredstva i pod.) Tuk osobeno značenie imat stimuliraщite sredstva: pohvali, nagradi, položitelni beležki. Dopъlnitelnoto obučenie se provežda v tečenie na cяlata učebna godina, t.e. vednaga kato se zabeleži, če grupa učenici ne sa v sъstoяnie da ovladeяt dadeni programni sъdъržaniя. Sled kato ovladeяt dadeni programni sъdъržaniя takiva učenici se osvoboždavat ot dopъlnitelno obučenie, no se sledяt i ponatatъk da ne izostavat v ovladяvaneto na učebniя material, kato im se davat diferencirani zadači i upražnenie.

**NABLЮDENIE I OCENKA NA PREPODAVANETO I UČENETO**

Nablюdenie i ocenka na rezultatite ot rabotata na učenicite vъv funkciяta na postigane na rezultati, započva pъrvonačalno s ocenka na postignatoto nivo na poznaniя po otnošenie na koito щe se opredelя po-natatъšniя napredъk i formira ocenka. Vseki urok i vsяka deйnost na učaщiя e vъzmožnost za formalna ocenka, t.e. za registrirane na napredъka na učenika i za po-natatъšni deйnosti.

Formiraщata ocenka e nerazdelna čast ot sъvremennite obrazovatelni podhodi i sredstva za ocenka na znaniяta, umeniяta, naglasite i povedenieto, kakto i razrabotvaneto na podhodящi kompetencii po vreme na prepodavaneto i učeneto. Formatnite sredstva za sъbirane na dannite ot izmervaniяta na uspeha na učenika, kъdeto naй-često se izpolzvat slednite tehniki: realiziraneto na praktičeski kazusi, nablюdenie i zapis na aktivnostta na studenta po vreme na učenie, direktnata komunikaciя meždu studenti i prepodavateli, registъr za vseki učenik (karta progresiя) i taka natatъk. Rezultatite ot formiraщata ocenka v kraя na učebniя cikъl trяbva da bъdat izrazeni s cifrova ocenka.

Rabotata na vseki učitel se sъstoi ot planirane, postigane, monitoring i ocenka. Važno e učitelяt v dopъlnenie kъm postiganeto na učenika, neprekъsnato da sledi i ocenяva sobstvenata si rabota. Vsičko, koeto se pokaže kato dobro i efektivno učitelяt щe izpolzva po-natatъk v svoяta prepodavatelska praktika, i tova, koeto se ocenяva kato nedostatъčno efektivno, trяbva da se podobri.

**MAĐARSKI JEZIK**

|  |  |
| --- | --- |
| A tantárgy neve  | **MAGYAR NYELV**  |
| Cél  | A *magyar nyelv* oktatásának és tanulásának **célja**, hogy a tanuló ápolja a magyar nyelvet, helyesen használja a különfelé kommunikációs szituációkban, beszédben és írásban; az irodalmi művek olvasása és értelmezése révén fejlessze képzelőerejét, esztétikai-művészeti tudatosságát és kifejezőkészségét, kritikai és erkölcsi ítélőképességét; alapvető tájékozottságot szerezzen az irodalomtörténet és -elmélet, az általános és magyar nyelvészet, valamint a mediális írásbeliség terén; az interdiszciplinaritás jegyében összefüggésbe hozza a nyelvet és irodalmat más művészeti ágakkal és tudományterületekkel; bevezesse a tanulót a tudományos gondolkodásmódba; értékelje és becsülje a nemzeti értékeket és hagyományokat, fogadja el a különböző kultúrákat és fejlessze az interkulturális kommunikációt; alapozza meg és bővítse a kulcskompetenciákat, amelyek képessé teszik őt a minőségi életvitelre, a munkára, az önmegértésre és az élethosszig tartó tanulásra.  |
| Osztály  | **Hatodik**  |
| Évi óraszám  | **144 óra**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KIMENET** A tematikai egység/terület feldolgozását követően a diák képes lesz:  | **TERÜLET/TEMATIKAI EGYSÉG**  | **TARTALOM**  |
| ‒ Ismeri a tantervben előírt alapművek címét és szerzőjét. ‒ Felismeri az irodalmi mű jellemző vonásait. ‒ Meghatározza az irodalmi mű témáját, fő motívumait és szereplőit; összefoglalja, reprodukálja a cselekményt. ‒ Felismeri és megkülönbözteti a prózai és verses formákat. ‒ Megkülönbözteti a népköltészetet a műköltészettől, a szépirodalmi szöveget a nem szépirodalmi szövegektől. ‒ Felismeri az epikai, drámai és lírai szövegek beszélőjét. Különbséget tesz szerző és narrátor/lírai én között. ‒ Különbséget tesz az epikus közlés alapformái, az elbeszélés (narráció), a leírás, az elbeszélői reflexió és a dialógus között. ‒ Meg tudja állapítani a cselekmény helyét és idejét. ‒ Felismeri az idézetet a szövegben. ‒ Felismeri és megnevezi a költői jelzőt, megszemélyesítést, hasonlatot, metaforát, szimbólumot, szinesztéziát, ismétlés formáit, áthajlást, költői kérdést. ‒ Elhelyezi a tantervben előírt kötelező irodalmi műveket az alapvető irodalmi kontextusokban (magyar irodalom/világirodalom, régi/újabb/kortárs, szóbeli/szerzői). ‒ Képes a következő szépirodalmi szövegelemek meghatározására és példákkal való illusztrálására: motívum, téma, fabula, a cselekmény helye és ideje, főszereplő, mellékszereplő stb. ‒ Az irodalmi művekben a szövegrészletek, a hősök és a helyzetek alapján felismeri a műnemet és a műfajt. ‒ Ismeri és megnevezi a következő fogalmakat: monda, mítosz, elbeszélő költemény, dal, tájleíró költemény, ballada, elbeszélés, novella, regény, levél, episztola, mesejáték. ‒ Ismeri és megkülönbözteti, (jellemző vonásait kiemeli) az átmeneti műfajokat (ballada).  | **IRODALMI ISMERETEK**  | **NÉPKÖLTÉSZET** **Feldolgozásra szánt szövegek** **Kötelező szövegek** Népköltészet és műköltészet összekapcsolása: szerelmi dal, kesergő, bujdosóének. Pl. *Annyi bánat* (kesergő) és József Attila: *Ringató*. Monda és népi anekdota (utalások a regionális vonatkozásokra is) Olvasmányok a magyar népköltészetről (Penavin Olga, Jung Károly, Voight Vilmos, Dömötör Tekla stb. írásaiból) Népszokások és népi színjáték **Kiegészítő és ajánlott szövegek** Lázár Ervin: *A kovács/Lehel kürtje* *A csóri boszorkány* *Beckó vára* *Csörsz és Délibáb* **Irodalmi alapfogalmak** A szöveg formája: vers, próza. Műnemek: líra, epika, dráma. Műköltészet és népköltészet. Szerző (költő, író), lírai én, elbeszélő. Műfaji ismeretek: dal, tájleíró költemény, ballada, mese, monda és fajtái, anekdota, elbeszélés, novella, regény, levél, mesejáték. Az ütemhangsúlyos verselés. Az időmértékes verselés alapjai: a rövid és hosszú szótag fogalma. Mesetípusok, a népmese jellemzői, motívumai, szimbólumai. Mesemondás. A mesepoétika alapfogalmai. Népi színjátékok.  |
| ‒ Felismeri és megnevezi az átvitt jelentést. ‒ Ismeri és megnevezi a következő fogalmakat: meseelem, meseformula, bevezetés, kibontakozás, bonyodalom, tetőpont, megoldás, valószerű és valószerűtlen elemek, konfliktus. ‒ Megnevezi a leírás formáit: személyleírás, tárgyleírás, tájleírás. ‒ Felismeri és megnevezi a rímfajtákat és a refrént, hasonlatot, metaforát, megszemélyesítést, ellentétet, fokozást, hangutánzást és hangulatfestést. ‒ Felismeri és értelmezi a tanterv által kötelezően előirányzott egyszerű szövegek konfliktushelyzeteit, a hősök jellemvonásait, s velük kapcsolatban megállapítást tesz, véleményt formál. ‒ A szépirodalmi művek tudatos, igényes olvasójává válik. ‒ Tiszteli a nemzeti irodalom és kultúra hagyományait. ‒ Képes esztétikai élmény átélésére, befogadására. ‒ Változatos olvasási stratégiákat alkalmaz. ‒ Tudatosan gyűjt információkat (nyomtatott, audiovizuális, elektronikus forrásokból) iskolai feladataihoz. ‒ Könyvtárba jár, és önállóan választ irodalmi alkotást, képes naplót vezetni vagy portfóliót összeállítani olvasmányairól.  |  | **LÍRA** **Feldolgozásra szánt szövegek** **Kötelező szövegek** Kosztolányi Dezső: *Az iskolában hatvanan vagyunk* (válogatás *A szegény kisgyermek panaszai* ciklusból)*Csacsi rímek* (Válogatás) Ady Endre: *Fölszállott a páva*/*Karácsony*/*Föl-földobott kő* Juhász Gyula: *Tiszai csönd* Radnóti Miklós: *Éjszaka* Varró Dániel: *Túl a Maszat-hegyen* (Naptárvers)József Attila: *Nyár* Radnóti Miklós: *Bájoló* Szabó T. Anna: *A róka* Anyaversek a magyar és a világirodalomban (válogatás): pl. Csoóri Sándor: *Anyám fekete rózsa*, József Attila: *Anyám*, Kosztolányi Dezső: *Anyuska régi képe*, Pilinszky János: *Anyám*, Szergej Jeszenyin: *Levél anyámhoz* stb. József Attila mama-verseinek kiemelése. **Kiegészítő és ajánlott szövegek** *Esti Kornél rímei (Válogatás)*Kosztolányi Dezső: *A játék/Néha már gondolok a szerelemre* **Irodalmi alapfogalmak** A költő és a lírai én. Lírai műfajok. A motívumok és költői képek mint a lírai mű kompozíciójának elemei. A lírai formanyelv jellemzői: képiség, ritmus, szerkezet. Rímfajták. Kötött és szabad vers. Szóképek és stíluseszközök: alliteráció, az ismétlés fajtái, hasonlat, megszemélyesítés, metafora, szimbólum, szinesztézia, ellentét, fokozás, soráthajlás, költői jelző, állandó jelző, ismétlés, irónia, hangutánzás és hangulatfestés. Költői kérdés. A denotatív és konnotatív jelentés. **EPIKA** **Feldolgozásra szánt szövegek** **Kötelező szövegek** A műnemek ötvöződése a balladában: Arany János: *A walesi bárdok/Mátyás anyja*. Orbán Ottó: *A walesi pártok* Kosztolányi Dezső: *Házi dolgozat*A légy motívuma és a várakozás problémája: Mándy Iván: *A légyvadász/A légyvadász sétája* és Nagy Lajos: *A légy* Gobby Fehér Gyula: *Az ujjak mozgása* Németh István: *Színötös*Gion Nándor: *A postás, aki egy ujjal tudott fütyülni* Danilo Kiš: *A fiú és a kutya*Fazekas Mihály: *Lúdas Matyi* (részlet) és filmes kapcsolatok Mark Twain: *Tom Sawyer kalandjai* (részletek) Interjúk kortárs írókkal, művészekkel. **Kiegészítő és ajánlott szövegek** Parti Nagy Lajos: *A pecsenyehattyúk* Garaczi László: *Kúnó, a zöld diómanó* Jódal Rózsa: *Figyellek, világ! Hadaró Jutka kalandjai/részlet/* Csukás István: *Keménykalap és krumpliorr* Jonathan Swift: *Gulliver utazásai* (részletek) Kosztolányi Dezső: *Fánika* Móricz Zsigmond: *Fillentő* Ivo Andrić: *Aska és a farkas* **Irodalmi alapfogalmak** Szerző és elbeszélő. Epikai műfajok. Az elbeszélésmód sajátosságai: egyes szám harmadik személyű és én-elbeszélés; jellemzés; párbeszéd. Leírások (táj-, személy-, tárgyleírás). Az epikai művek szerkezeti egységei. A szereplők jellemzésének eszközei: beszéd, tettek, külső tulajdonságok, életfelfogás, erkölcsiség. Paródia. Népiesség. **DRÁMA** **Feldolgozásra szánt szövegek** **Kötelező szövegek** Beszédes István: *Rozsdaszín (részletek)* Gabnai Katalin: *Tánc és dráma* **Kiegészítő és ajánlott szövegek** Gimesi Dóra színházi meseadaptációi Szabó T. Anna: *Téli rege***Irodalmi alapfogalmak** Drámai műfajok: komédia, tragédia; egyfelvonásos; rádiódráma. A dráma jellemzői: felvonás, jelenet, szereplők, monológ, dialógus. Népi dramatikus játékok. Adaptációk.  |
|  |  | **ISMERETTERJESZTŐ ÉS INFORMATÍV SZÖVEGEK** *(2 mű kiválasztása)* Válogatás könyvekből, enciklopédiákból és gyermeklapokból **HÁZI OLVASMÁNY** (3 kötelező + 1 választható mű feldolgozása) **Kötelező közös olvasmányok** Arany János: *Toldi (órán is feldolgozható)* Molnár Ferenc: *A Pál utcai fiúk*Gion Nándor: *A kárókatonák még nem jöttek vissza* **Ajánlott közös olvasmányok** Berg Judit: *Galléros Fecó naplója*Lux Alfréd: *Éjszakai dolgozatjavítás*Jeff Kinney: *Egy ropi naplója*Szabó T. Anna: *A Fűszermadár*Eric Knight: *Lassie hazatér*Gaston Leroux: *Az operaház fantomja* Lauren Brooke: *Hazatérés*Thomas Brezina: *Kiakasztasz, tesó!/Fiúk kizárva sorozatból/*JoNesbø: *Idővihar a kádban*Mark Twain: *Huckleberry Finn kalandjai*Böszörmény Gyula: *Gergő és az álomfogók* Varró Dániel: *Szívdesszert*Michael Ende: *Momo/Varázslóiskola*Németh István: *Bühüm meg a lotyogi*Fekete István: *A koppányi aga testamentuma*Janikovszky Éva: *Velem mindig történik valami/Égig érő fű* Erich Kastner: *A két Lotti* Kontra Ferenc: *A halász fiai* Charles és Mary Lamb: *Shakespeare-mesék* Szabó Magda: *Abigél* Mosonyi Alíz: *Boltosmesék* vagy meseátírások Egy aktuális kortárs mű beépítése. **Projektmunka vagy portfólió** (javaslatok): ‒ A feldolgozott művek intertextuális (pl. Geszti Péter: *Levél Nemecsek Ernőnek*), filmes és színházi kapcsolatai – Mátyás király és a reneszánsz udvar – Lovagprojekt (lovagi erények, szokások, öltözködés, zene, lovagi játékok, lovagkirályok stb.) *–* A víz világnapja (Szabó Lőrinc: *Országos eső,* Petőfi Sándor: *Tisza,* Móricz Zsigmond: *Tiszaháton, ahol gyerek voltam,* József Attila: *A Dunánál,* Morten A. Strøksnes: *Tengerkönyv* (részletek), Tolnai Ottó: *Sirálymellcsont*, Benedek Szabolcs: *A fiumei cápa* (részletek), Claudio Magris: *Duna* (részletek) stb.) – Szabadkai és palicsi Kosztolányi-emlékek vagy a lakóhelyhez köthető más hasonló projekttéma (regionális és helyi kultuszok) – Fordításműhely – Nők a tudományos életben – Írók és a sport – A légy a mitológiában, az irodalomban, a filmművészetben és a populáris kultúrában – A görög mondavilág és mai világirodalmi átírásai (pl. Rick Riordan: *Percy Jackson és a görög istenek*) *–* A kamasz az irodalomban (Molnár Ferenc: *A Pál utcai fiúk,* Gion Nándor: *A kárókatonák még nem jöttek vissza*, Mándy Iván Csutak-regényei, Mark Twain: *Tom Sawyer kalandjai*, Bálint Ágnes *Lufi*-regényei, Lázár Ervin kamaszhősei stb.) – Ikerítések, párbeszédek (pl. Petőfi és Arany János, Kosztolányi Dezső és Csáth Géza, Bartók Béla és Kodály Zoltán (irodalmi vonatkozások is), Tolnai Ottó és Domonkos István, Szenteleky Kornél és Csuka Zoltán, Karinthy Frigyes és Stanislav Vinaver, Than fivérek stb.) – Egy mesemotívum interdiszciplináris megközelítése (pl. tündér, óriás, sárkány, a mesehősök átváltozásai, ládika) – Hegytoposz és metaforikus táj az irodalomban: pl. Térey János: *A Legkisebb Jégkorszak* (Negyedik könyv, IV. fejezet – részlet) – Nyelvtudósok kutatásai és életpályájuk – Ökoirodalom, zooirodalom  |
| ‒ Érthető, nyelvtanilag kifogástalan mondatokat szerkeszt. A szövegben felfedezett hibákat képes kijavítani. – Felismeri és megnevezi a tanult szófajokat szójelentés alapján toldalékos formában, mondatban és szövegben, megfelelően használja őket írott és beszélt szövegben. ‒ Felismeri, megnevezi, megkülönbözteti, rendszerezi az alapszófajokat, típusait, szerkezetüket, szerepüket a szövegalkotásban ‒ Felismeri és megnevezi, megkülönbözteti, rendszerezi az alapszófajokat, a határozószókat és az igeneveket, ezek szövegbeli és kommunikációs szerepét, valamint alkalmazásukat a kommunikációban. ‒ Felismeri (megnevezi, szempontok szerint rendszerezi, megmagyarázza, alkalmazza) a többszófajúságot. ‒ Ismeri és következetesen alkalmazza a helyesírási alapelveket, valamint a helyesírási szabályok többségét. ‒ Megfigyeli, helyesen jelöli a hosszú és rövid hangokat a tőhangváltást mutató főnevek és igék esetében is, a hangkapcsolatokat, helyesen írja a tulajdonneveket, a földrajzi nevek bonyolultabb eseteit, az -i képzős mellékneveket; az igekötős igék, a névutós szerkezetek, az alanyos, tárgyas, határozós és birtokos szószerkezetek, összetételek helyesírásában magabiztos. ‒ Az összetett mondatok írásakor többnyire jól központoz.– Ismeri és alkalmazza a szótagolás és elválasztás szabályait. ‒ Ismeri és alkalmazza a betűrend szabályait. ‒ Felismeri, megnevezi, alkalmazza a helyesírási alapelveket. ‒ Alkalmazza a helyesírás-ellenőrző programot.‒ Felismeri és megnevezi a szóelemek fajtáit (szótő, toldalék).‒ Felismeri a magyar és valamely tanult, ismert idegen nyelv szerkezete közötti hasonlóságokat és különbségeket.  | **NYELVI ISMERETEK**  | ‒ A szófajok alaktani és jelentésbeli jellemzői, képzésmódjuk. A szófajok rendszere. ‒ Az ige (fogalma, képzése, szerepe a szövegkörnyezetben és helyesírása. Igeidők. Igemódok. Kiejtés szerinti, szóelemző írásmód; az igekötők szerepe az ige folyamatosságának és irányultságának kifejezésében; az igekötők helyesírása; határozatlan/alanyi és határozott/tárgyas ragozású igék;az iktelen igék ikesek módjának toldalékolása; a felszólító és feltételes módú igék helyesírása és nyelvhelyes-ségi kérdései (-nák ,-nék, -suksük/szukszük-ragozás, a csinál, működik ige túl gyakori használata; a múlt idejű, feltételes módú igék halmozása stb.). ‒ A főnév fogalma és fajtái, szerepe a szövegkörnyezetben, helyesírása. Névszóképzők. Köznevek és tulajdonnevek fajtái. A tulajdonnevek toldalékos alakjai, -i képzős alakok.‒ A régies írású tulajdonnevek helyes ejtése és írása, a j hang kétféle jelölése. ‒ A melléknév (fogalma, képzése, szerepe a szövegkörnyezetben, helyesírása). Melléknévképző. A melléknév jelei és ragjai. Az összetett melléknevek fokozása. A melléknév szerepe a leírásban. Rokon értelmű és ellentétes jelentésű melléknevek. Az -i képzős melléknevek helyesírási szabályai. ‒ A számnév (fogalma, fajtái, képzése, szerepe a szövegkörnyezetben, helyesírása). Betűvel és számjeggyel írt számnevek, tőszámnév, sorszámnév, törtszámnév, a számnevek fokozása, a számnevek toldalékolása, keltezés. A számnév és a határozatlan névelő. ‒ A névmás (fogalma, fajtái, képzése, szerepe a szövegkörnyezetben, helyesírása). Személyes névmás: megszólítás, tegezés, magázás, ragozott alakok. Birtokos névmás: a birtokos szerkezet. Visszaható névmás és a visszaható ige. Kölcsönös névmás. A mutató névmás toldalékolása; a se, sem előtag. Hosszabb és rövidebb alakok: e, ez, eme). A kérdő névmás. Kérdés kérdő névmással, kérdőszóval. A vonatkozó névmás. Az aki, ami, amely az összetett mondatban. A vesszőre vonatkozó szabályok. A határozatlan és általános névmás. A névmások szövegszervező szerepének megfigyelése, alkalmazása a szövegalkotásban. ‒ A határozószó. Gyakori határozószók írása, határozószók a mondatban. A határozói igenév és a határozók „rokonsága”. ‒ Az igenevek (fogalma, fajtái, képzése). A főnévi igenév fogalma, képzése, személyragozása. Felszólítás főnévi igenévvel. A melléknévi igenév fogalma, fajtái, képzése. A befejezett melléknévi igenév állítmányi szerepének szemantikája és pragmatikája. Igekötős melléknévi igenevek szórendje. A határozói igenév fogalma, képzése. Az igenevek történetbe foglalása. A létige és a határozói igenév. Az igenevek szerepe a mondatban. ‒ A viszonyszók. Névelő (határozott és határozatlan jelentés, névelő vagy névmás); kötőszó (mondatrész és mondatkapcsolás, vesszőhasználat szabályai); névutó (idő, hely stb. kifejezése névutóval); segédige (fog, volna, van, volt, lesz, marad, múlik); igekötő (jelentésmódosító szerep). – A mondatszók. Indulatszó fogalma, fajtái (felelő-, kérdőszó, tagolatlan mondat); módosítószó és szerepei. ‒ A szavak közötti kapcsolatok, állandósult szókapcsolatok. Jelentésmező. ‒ Többszófajúság. – A magyar nyelv szerkezetének összehasonlítása a tanult idegen nyelv hangtani, szótani szerkezetével. ‒ A korosztálynak szánt fontosabb sajtótermékek fajtái, formái és szerkezeti jellemzői. ‒ Információk gyűjtése, adatok elrendezése, lexikonhasználat. ‒ Helyesírási táblázatok, fürtábrák, folyamatábrák stb. – A nyelvi tudatosság és a nyelvi tervezés.  |
| ‒ Felismeri és megnevezi a nyomtatott és elektronikus média fajtáit. ‒ Tájékozódik, információkat talál a különféle dokumentumtípusokban, korosztálynak szóló kézikönyvekben. ‒ Képes nyelvileg kifejtett (explicit) és nem kifejtett (implicit) információkat kiszűrni a szövegből. ‒ Képes az alapinformációk és eszmék összehasonlítására két vagy több rövid, egyszerű szövegben. ‒ A rendelkezésére álló információkat értékeli, tárolja, rendszerezi. ‒ Képes az interneten való kommunikációra és együttműködésre. ‒ Ismeri a helyesírási alapelveket és *A magyar helyesírás szabályai*nak használati módját. – Felismeri és alkalmazza az állandósult szókapcsolatokat. ‒ Képes olyan szövegeket létrehozni, amelyekben a téma, a kompozíció, a tartalom és a stílus megfelelnek a feladatnak, a szöveg rendeltetésének és a címzettnek (célközönségnek). ‒ Értelmes és szabatos beszédre, helyes artikulációra törekszik, igyekszik betartani az igényes nyelvhasználat szabályait és elsajátítani a kódváltás alapvető képességét. ‒ Egyszerű szerkezetű szóbeli vagy írásbeli szövegeket tud alkotni a leírás, az elbeszélés és a kifejtés eszközeit alkalmazva (és a célközönség összetételét szem előtt tartva). ‒ Képes egyszerű szöveget alkotni szóban vagy írásban, amelyben valamely irodalmi élményét írja le, vagy egy valós, hétköznapi, illetve képzeletbeli témát fejt ki, interjút készít valós vagy képzelt személyekkel. ‒ Különböző céllal (pl. informálódás, tanulás, önfejlesztés, esztétikai élmény átélése, szórakozás) képes rövidebb, egyszerűbb szépirodalmi és nem szépirodalmi szövegeket (pl. egyszerű szakszövegeket, tudománynépszerűsítő ismeretterjesztő szövegeket stb.) olvasni és saját szavaival elmondani. ‒ Meg tudja fogalmazni véleményét, és igényes nyelvhasználatra törekedve (kódváltási képességéhez mérten a sztenderd nyelvváltozat – vagy legalább a regionális köznyelv – normájához igazodva) nyilvános beszédhelyzetben képes kifejteni gondolatait. ‒ Ismeri és készségszinten használja a kibővített magyar ábécé nyomtatott és írott betűit, valamint az írásjeleket. ‒ Érthető, nyelvtanilag kifogástalan mondatokat szerkeszt. ‒ Írásban tudja a szöveget tagolni (cím, bekezdések) és makroszerkezeti egységekre osztani (bevezetés, tárgyalás, befejezés), illetve ezeket kreatív módon alkalmazni. ‒ A szövegben felfedezett hibákat képes kijavítani. ‒ Tud levelet írni, s képes különféle űrlapokat és formanyomtatványokat kitölteni, amelyekkel a mindennapi életben találkozik. Ezek elektronikus és papír alapú változatait is tudja alkalmazni. ‒ Képes figyelemmel követni és megérteni a nyelv, az irodalom vagy valamely egyéb művelődési terület tárgyköréből tartott előadásokat, s tud jegyzetet készíteni. ‒ Meghatározott műfajokban témának, kommunikációs alkalomnak megfelelő kritikus, egyéni szemléletű, nyelvi-stilisztikai szempontból példás szövegeket, beszámolót alkot. – Beszámolóját prezentációval/poszterrel teszi szemléletesebbé. ‒ Valós vagy képzeletbeli tapasztalatokat, szereplőket, illetve eseményeket bemutató fogalmazást tud írni.  | **NYELVKULTÚRA**  | ‒ A média: nyomtatott és elektronikus médiumok (újságok, televízió, rádió, világháló ‒ honlapok, hírportálok, blogok, vlogok). ‒ A hír fogalma és jelentősége. ‒ Közösségi média. ‒ Tájékozódás, információkeresés (betűrend, tartalomjegyzék, utalók használatával) a különféle dokumentumtípusokban (könyv, folyóirat, AV- és elektronikus dokumentum), korosztálynak szóló kézikönyvekben (szótár, lexikon, enciklopédia), ismeretterjesztő forrásokban. –Fórum, blogbejegyzés írása. ‒ Írói szótárak. ‒ Digitális írástudás, e**-**nyelvhelyesség: az e-dokumentumok létrehozásához szükséges nyelvi és szedési szabályrendszerek együttese, elektronikus szövegek létrehozása (pl. beszámolók, könyvismertetők, vázlatok, saját könyv, eseményre invitáló meghívók, listák, e-mail, egyszerűbb űrlapok kitöltése). ‒ A helyesírást segítő kézikönyvek (helyesírási szabályzat, szótár, digitális szótárak stb.) önálló használata. ‒ Az állandósult szókapcsolatok (szólások, közmondások, szállóigék) felismerése írásban és a beszédben. ‒ Események és élmények időrendi sorrendben történő elmondása közös, illetve egyéni vázlat alapján. ‒ A természetben levő tárgyak és jelenségek, a mozgásában levő állatok és személyek bemutatása (rokon értelmű melléknevek, főnevek, igék, hangulatfestő, hangutánzó szavak segítségével). ‒ Sikeresebb irodalmi portrék és a megírásukhoz felhasznált nyelvi kifejezőeszközök. A közvetlen környezetből választott egyén bemutatása. – Kortárs írókkal, művészekkel, tudósokkal készült interjúk elemzése. Interjúk íratása. ‒ Rövidebb szövegek tartalmának összefoglalása szem előtt tartva az esemény időrendjét és mozzanatait (bevezetés, a cselekmény kezdete, a cselekménymozzanatok kiemelése, a tetőpont és a befejezés). ‒ A szóbeli elbeszélés: film, tévéadás, szabadon választott dinamikus jelenetek elmondása. ‒ A nyelvi-stilisztikai kifejezőeszközök a leíró jellegű részletekben (versben és prózában egyaránt). ‒ A retorika alapelvei (a konkrét fogalmak megnevezése nélkül). ‒ Önálló elbeszélő fogalmazás készítése a tanult nyelvi és helyesírási tudnivalók alkalmazásával, felhasználva az anyaggyűjtés módjaival. Az írás folyamatának megtapasztalása, folytonos ön- és társreakció. Az írásmű üzenetének, céljának, befogadójának megfelelő szókincs használata. ‒ Önálló vázlatkészítés elolvasott irodalmi vagy ismeretterjesztő szövegről. ‒ Kérdések és írásbeli válaszok megfogalmazása a tanult olvasmányok, megnézett filmek, színházi előadások, meghallgatott zeneművek alapján. ‒ Szövegalkotás: különböző típusú fogalmazások, levél. A számítógépes szövegszerkesztés néhány szabálya. ‒ Élménybeszámoló közösen elkészített vázlat alapján, különös tekintettel a párbeszéd helyes alkalmazására. ‒ Leírás megadott vázlat alapján: A tájleírás sorrendjének megoldása a távolitól közeli felé, vagy fordítva. Rész-egész viszonya valamilyen sorrend szerint. Tárgy-és személyleírás, jellemzés (Nem felsoroljuk a tulajdonságokat, hanem megelevenítjük.) Kreatív írásgyakorlatok. ‒ A szöveg információinak és gondolatainak értelmezése és értékelése. A szöveg cselekményének, tartalmának, céljának megfelelő jegyzetelési technika kialakítása (kulcsszavas vázlat, tételmondatos vázlat, grafikusan ábrázolt vázlat). ‒ A fogalmazási ismeretek (a téma meghatározása, az anyag kiválasztása és elrendezése, a legfontosabb szerkezeti részek megjelölése és az anyag szerkezeti részek szerinti csoportosítása). ‒ Szövegalkotás az internetes műfajokban (pl. e-mail, komment). Az írás nem nyelvi jeleinek (betűforma, nagyság, sorköz, margó, távolság, színek, kiemelések stb.) megismerése. A kézzel írt és a számítógépes szövegek különbözőségei és hasonlóságai. ‒ Az önálló és a tanári segítséggel történő anyaggyűjtés módjai. ‒ Nyolc házi írásbeli feladat a tanév folyamán és azok órán való elemzése, közös értékelése, elbírálása. ‒ Négy iskolai dolgozat ‒ kettő félévente (az írásmű kidolgozása egy óra, elemzés és javítás két óra).  |

**Kulcsfogalmak:** beszédművelés, artikulált nyelvi magatartás, irodalomolvasás, szövegértés, szóbeli és írásbeli szövegalkotás, ismeretek az anyanyelvről, helyesírás, íráskészség, médiaismeret, kommunikáció

**A MEGVALÓSÍTÁS MÓDJA – TANTERVI UTASÍTÁS**

Az 6. osztályos tanterv (az 5. osztályos tantervvel összhangban) magában foglalja a Magyar nyelv és irodalom tantárgy oktatási céljait, feladatait, a tematikai egység/terület kimeneteit. A tanterv különválasztja az irodalmi ismeretek, nyelvtani ismeretek és nyelvkultúra feladatrendszerét, majd összefüggésbe is hozza őket egymással. A tanterv célja a kortárs szemléletű irodalom- és nyelvtantanítás megvalósítása. Az irodalmi ismeretek tananyag kötelező és kiegészítő (ajánlott) tananyagra tagolódik (egy-egy szerzőnél több művet is javasoltunk elemzésre (a/jelzi), ezekből a tanár válogathat: az olvasmányjegyzék ily módon bővül és lehetőséget ad a kortárs szövegek tanórába való beemelésére, előtérbe kerül az anyanyelvi kommunikáció problémaköre, a digitalizálódó világ számos változása, a műfajok gazdagodása, a kompetenciafejlesztés és az önálló tanulás (az élethosszig tartó tanulás) képességének fejlesztése. A tanterv megnyitja az intermediális és interdiszciplináris diszciplínákat, és alkalmat ad a projektmódszer megvalósítására.

Az anyanyelvi órák feladata a nyelvi rendszerről szerzett tudás alapján a szófajok felismerése, megnevezése, a jellemző jegyek összegyűjtése, magyarázata (definíció, fürtábra, pókhálóábra, gondolattérkép, folyamatábra, faháló, memóriavázlat, táblázat, szóháló, kérdésháló, témaháló készítése közösen vagy tanári segédlettel), a nyelvi tervezés megvalósítása. A szófajra, szóalakra szóképzésre vonatkozó ismeretek megfogalmazása fontos feladatunk. Végeztessünk gyakorlatokat a szófajok helyesírásának a biztonságossá tételére, a szóelemzés alkalmazására./Gyakorlatok a tanult nyelvtani, nyelvhelyességi ismeretek tudatos alkalmazására, szövegjavítás, fokozott önállósággal./

A hatékony önálló tanulás, a tanulási technikák tanítása fontos feladata a tanárnak. A tanulási stratégiák közül részesítsük előnyben az RJR-modellt. Minden készség vagy ismeret megtanulásának alapjául a korábbi készségek és ismeretek szolgálnak. Ha az új ismereteket be tudjuk illeszteni a korábbi ismereteink, tapasztalataink rendszerébe, akkor tudjuk ezeket elsajátítani. Ezért a tanulási folyamat első összetevője a témával kapcsolatos korábbi készségek, ismeretek aktivizálása, felidézése. A ráhangoló kérdések nemcsak a régi ismeretek mozgósítását szolgálhatják. Olyan kérdés is „ráhangol”, ami izgalmas, új problémát vet fel, ami kíváncsivá teszi a diákot az óra témája iránt. Ez a tanulási szakasz a *ráhangolódás*. Ez szükséges, de nem elégséges feltétele a tanulási folyamatnak. Szükség van a motivációra, az ismeretek elsajátításnak indítékára. Ennek felkeltésével a tanárok általában élnek is, ám a motivációval nemcsak fel kell kelteni az érdeklődést, hanem lehetőség szerint fent is kell tartani egész órán ezt a motivált állapotot. Ezt segíti, ha a tanulóknak elmondjuk az egyes részcélokat, hogy mit miért csinálunk a tanulási folyamatban. Ezt követi a *jelentésteremtés* szakasza. Ez lehet az új dolgokról való tapasztalatszerzés, vagy a korábbi tapasztalatokkal való szembesítés. Lehet az újonnan szerzett készség gyakorlása, felismertetés vagy az ismeret tudatosítása. Logikailag fontos, hogy az új tapasztalatot mindig ennek a szakasznak az elején szerezzék a tanulók. Csak ezután köthetjük, szembesíthetjük az előzőkkel. A rendszerbe való beillesztés az elsajátítás után történjen meg, mert amíg nem vagyunk valaminek a birtokában, azt nem tudjuk beilleszteni. Az utolsó szakasz a *reflektálás*, annak tudatosítása, milyen új ismerettel gyarapodott a tudásunk, miben mélyedtünk el. Ekkor rátekintünk a tanulási folyamatra, esetleg a tanulságokat is levonjuk.

Az IKT-eszközök használata mindennapos, ehhez a kihíváshoz a magyar órákon is alkalmazkodnunk kell. A levélírás szokásai, az üzenettovábbítás módjai gyökeresen átalakultak. Ennek nyelvi kultúráját nekünk kell megtanítani. Azoknak is, akik számára az eszközhasználat természetes, és azok számára is, akiknek szociokulturális háttere csak az iskolában ad lehetőséget az elektronikus ismerethordozók használatára.

Az anyanyelvi nevelésben ne abból induljunk ki, hogy a diák nem tudja használni az anyanyelvét, mert ezzel elidegenítjük a tanulót saját anyanyelvétől. Inkább használjuk a diákok saját nyelvi tapasztalatait és kreativitását. Ne mechanikusan gyakoroltassuk a leíró nyelvtani ismereteket a mindennapi életben hasznosítható tudás és képességek átadása helyett. Ne szakadjunk el a valóságtól, használjuk azokat az eszközöket, amit az e-kommunikáció ad, illetve mindig a naponta használt nyelv példáiból induljunk ki! A nyelvtani jelenségeket szövegekben vizsgáljuk!

Az íráskészség fejlesztése folytatódik az 6. osztályban. Az írásbeli dolgozatokon kívül a fogalmazástanítás és a kreatív írás legújabb eredményeinek felhasználásával gyakoroltatjuk a szövegalkotást, amelyekben önálló véleményformálásra, egyéni látásmód kialakítására törekszünk. Az elbeszélő fogalmazás mellett ajánlatos gyakoroltatni a jellemzést és a leíró fogalmazást, az interjúk írását, a társadalmi kommunikációban használt szövegtípusokat (űrlap kitöltését, kérvény, jegyzőkönyv stb.) is. Ezekre (jellemek, leírások) külön rámutatunk az irodalmi alkotások értelmezése során. A tanulókkal megismertetjük a vázlatkészítést, valamint az irodalmi kézikönyvek tartalmát és használatát, ugyanakkor a kommunikáció új lehetőségeiről is tájékozódunk. A tanulók figyeljék meg a kor technikai fejlődésének nyelvi vetületeit a világhálón, valamint az SMS-ek nyelvét, rövidítéseit, a nyelvi attitűdök változását. Digitális kompetenciájukat néhány internetes szövegtípus/műfaj formai és tartalmi jellemzőinek megfigyelésével fejlesztjük.

**RUMUNSKI JEZIK**

|  |  |
| --- | --- |
| Denumirea disciplinei  | **LIMBA ŞI LITERATURA ROMÂNĂ**  |
| Scopul  | **Scopul** învăţării Limbii şi literaturii române este ca elevii să-şi formeze deprinderea de folosire corectă a limbii române în diferite situaţii de comunicare, în vorbire şi în scris; prin citirea şi interpretarea operelor literare să-și dezvolte competenţele de cititori care, împreună cu cunoştinţele literare, includ trăiri emoţionale şi le dezvol fantezia, memoria, observarea, cercetarea; stimulează imaginaţia şi sensibilitatea artistică, percepţia estetică şi gândirea critică, judecata morală şi corelarea asociativă; ca prin diferite tipuri de citire să poată percepe opera şi în interpretarea operei literare să sesizeze diferite niveluri şi semnificaţii; să dobândească cunoştinţe de bază despre locul, rolul şi importanţa limbii şi literaturii în cultură, precum şi despre competenţa mediatică; să dobândească şi să dezvolte cunoştinţe umaniste şi să înveţe cum să coreleze funcţional conţinuturile domeniilor.  |
| Clasa  | **A şasea**  |
| Fondul anual de ore  | **144 de ore**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **FINALITĂŢI** La sfârşitul clasei elevul va fi capabil  | **DOMENIU/TEMĂ**  | **CONŢINUTURI**  |
| să facă corelaţia dintre noţiunile literare abordate în clasele anterioare cu operele literare noi pe care le citeşte; – să citească cu înţelegere; să parafrazeze cele citite şi să descrie propria percepţie a diverselor specii de opere literare şi texte de popularizare a ştiinţei; – să determine genul şi specia operei literare; – să facă distincţia între operele cu caracter liric, epic şi dramatic; – să deosebească nuvela de roman; – să analizeze structura poeziei lirice (strofa, versul, rima); – să observe elementele de bază ale structurii operei literar-artistice: temă, motiv; acţiune, timpul şi locul acţiunii; – să facă distincţia între intrigă şi deznodământ ca etape ale acţiunii dramatice; – să diferenţieze noţiunea de poet şi noţiunea de eu liric; noţiunea de narator în raport cu scriitorul; –– să deosebească formele de narare; – să recunoaşte elementele sonore, vizuale, tactile, olfactive ale imaginii poetice; – să determine figurile de stil şi să înţeleagă rolul lor în textul literar-artistic;  | **LITERATURA**  | **GENUL LIRIC** **Texte literare** 1. Doine (*Doina – culeasă de V, Alecsandri; Foaie verde maghiran și altele)*; *Poezii populare din* *Banat/Voivodina* 2. Colinde, orația de nuntă 3. George Topârceanu: *Furtuna* 4. Grigore Vieru: *În limba ta* 5. George Coșbuc: *Pocnind din bici* 6. Miroslav Antić: *Steaua albastră* 7. Vasile Alecsandri: Iarna; 8. Octavian Goga: *E sărbătoare* 9. Mihai Eminescu: *Mai am un singur dor; Răsai asupra mea* **Noţiuni de teorie literară** Felul strofei după numărul de versuri din poezia lirică: distih. terţet, catren.  |
| – să analizeze relaţiile dintre cauză şi consecinţă în text şi evaluează ideile pe care le oferă textul; – să analizeze acţiunile personajelor din operele literar-artistice şi să le argumenteze cu exemple din text; – să observe umorul în opera literară; – să distingă tonul plin de umor şi ditirambic de tonul elegic; – să ilustrează credinţele, obiceiurile, stilul de viaţă şi evenimentele din trecut descrise în operele literare; – să apreciază valorile naţionale şi să cultive patrimoniul cultural-istoric; – să recomande o operă literară cu o scurtă explicaţie; – să compare opera literară cu filmul, piesa de teatru şi textul dramatic; – să coreleze noţiunile din gramatică însuşite în clasele precedente cu conţinuturile didactice noi; – să recunoască părţile cuvintelor folosite în formarea cuvintelor – să facă diferenţa dintre sunete pe baza sonorităţii şi locului de articulare; – să deosebească formele cuvintelor apărute ca urmare a alternanţei fonetice şi să aplice normele limbii literare; – să determine felurile de pronume şi forma acestora; – să recunoască timpurile verbale şi să le folosească în conformitate cu normele limbii literare; – să diferenţieze propoziţiile după scopul comunicării; – să aplice în mod consecvent regulile ortografice; – să folosească Îndrumătoarele ortografice; – să folosească diverse forme de exprimare orală şi scrisă: repovestirea diferitelor tipuri de texte, fără rezumare şi cu rezumare compresie, povestirea (despre evenimente şi întâmplări) şi descrierea; – să distingă şi să formeze augmentative şi diminutive; – să alcătuiască o informaţie, ştire şi raport scurt; – să înţeleagă semnificaţiile de bază ale textului literar şi nonliterar; – să găsească, coreleze şi interpreteze în mod explicit şi implicit informaţii conţinute într-un text mai scurt şi mai simplu, literar şi nonliterar; – să dramatizeze un fragment dintr-un text literar-artistic; – să vorbească clar, respectând normele limbii literare; – să citească expresiv textele literare abordate.  |  | Caracteristicile poeziei lirice: accentul cuvintelor şi al ritmului; rimă - împerecheată, încrucişat, îmbrăţişată; rolul rimei în modelarea versului. Figurile de stil: contrast, hiperbolă. Specie de poezie lirică populară şi cultă: poezii sociale, ditiramb, elegie; poezii despre obiceiuri şi tradiţie (colinde, poezii de Paşti, de Crăciun). **GENUL EPIC** **Texte literare** 1. *Şoimul şi floarea fagului* (culeasă de V.Alecsandri); *Pintea Viteazul; Toma Alimoș* 2. Mihai Condali: *Florin și Florica* 3. Dumitru Almaș: *Povestea frumoasei Dochia* 4. Petre Dulfu: *Isprăvile lui Păcală* 5. Barbu Ștefănescu Delavrancea: *Hagi Tudose* 6. Ion Creangă:*Amintiri din copilărie Pupăza din tei* 7. Otilia Cazimir: *A murit Luchi* 8. Ion Agârbiceanu: *Întâiul drum* 9. Petar Kočić: *Jablan* 10. *I.L.Cargiale: Bubico* 11. Ionel Teodoreanu: Basmul Toamnei 12. Ivo Andrić: *Asca și lupul* 13. Anton Pavlovici Cehov: *Cameleonul* *Marin Sorescu: La ce latră Grivei* 14. *Marin Sorescu: La ce latră Grivei* 15. Grigore Alexandrescu: *Șoarecele și pisica* **Noţiuni de teorie literară** Tema de bază şi motivele cheie. Modurile de expunere: naraţiunea (naraţiune cronologică), descrierea, dialogul, monologul. Povestirea/acţiunea, ordinea evenimentelor. Speciile genului epic: nuvela, romanul. Tradiţia cultural-istorică **GENUL DRAMATIC** **Texte literare** 1. I,L,Caragiale: *O noapte furtunoasă(fragment)* *2. Vrăjitorul din Oz*. (fragment din adaptare scenică) 3. Alexandru Kirițescu: *Gaițele (fragment)* **Noţiuni de teorie literară** Speciile genului dramatic: comedia - caracteristicile de bază. Monologul şi dialogul în textul dramatic. Didascalii, replică. Etapele acţiunii dramatice (intriga şi deznodământul). **TEXTE INFORMATIVE ŞI DE POPULARIZARE A ŞTIINŢEI** (se aleg două texte) 1. Al.Mitru: Legendele Olimpului *2. Foaie verde lămâiță* și *Foaie verde* *spic de grâu* – selecție din literatura populara din Voivodina 3. Cine a fost Albert Einstein? 4. Encicloprdii pentru copii 5. Reviste pentru copii – *Bucuria copiilor* *6. Almanah (din Voivodina)* **LECTURA ŞCOLARĂ** 1. Selecție din literatura română 2. Selecție din literatura din Voivodina 3. Selecție din literatura sârbă 4. Selecție din literatura universală 5. Legende și legende istorice 6. Ferenc Molnar: *Băieții din strada Pal* 7. Cezar Petrescu: Fram ursul polar 8. Ion Agârbiceanu: Nuvele (selecție) 9. I Teodoreanu – Uliţa copilăriei 10. Ion Mitru – Din marile legende ale lumii 11. Ana Blandiana: *Întâmplări din* *grădina mea* 12. Daniel Defoe: *Robinson Crusoe* **Lectură suplimentară** (se aleg trei opere) 1. Teodor Șandru: *Poezii* 2. Mihai Condali: *Dumbrava mea* (*selecție de poeme)* 3. Mariana Stratulat: *Aventurile lui Alex* 4. Nina Cassian: *Poezii* 5. Mihail Sadoveanu: *Domnul Trandafir și alte povestiri* *6. Petre Ispirescu: Basmele românilor*  |
|  |  | 7. Mark Twain: *Prinț și cerșetor* 8. Jack London: *Colț alb* 9. Jules Renard: *Morcoveață* 10. P. L. Travers: *Mary Poppins* 11. Eusebiu Camilar – *Povestiri eroice* 12. J. Spyri – *Haydi, fetiţa munţilor* 13. R.Kipling – *Cărţile junglei*  |
|  | **LIMBA**  | **Gramatica**  | Clasificarea cuvintelor după structură: cuvinte de bază şi derivate; familia de cuvinte, observarea rădăcinii cuvântului. Elementele cuvintelor derivate (rădăcina cuvântului, prefixele şi sufixele). Baza gramaticală şi desinenţele în comparaţie cu baza derivaţională şi sufixele. Formarea sunetelor şi organele de vorbire; Clasificarea sunetelor: vocale, semivocale şi consoane; Diftongii, triftongii. Despărţirea cuvintelor în silabe. Hiatul. Alternanţe fonetice: alternanţe vocalice, alternanţe consonantice. Pronumele: adjective: Timpurile verbale: Structura propoziţiilor Clasificarea propoziţiilor după....  |
| **Ortografie**  | Scrierea cu majusculă. Despărţirea cuvântului la sfârşitul rândului (regulile de bază). Scrierea cu doi ”i”. Scrierea cu liniuţă de unire. Scrierea cuvintelor compuse.  |
| **Ortoepie**  | Pronunţarea corectă a sunetelor*.*  |
|  | **CULTURA EXPRIMĂRII**  | Texte pentru îmbunătăţirea culturii exprimării. Analizarea textelor înregistrate şi citite în formă electronică (carte audio). Exerciţii de vorbire pe teme date. Forme de adresare politicoasă. Lexicologie: augmentativul (cu peiorativul), diminutivul (cu hipocoristicul). Exerciţii de ortografie: dictare; completarea textului; observarea şi explicarea regulilor ortografice din text. Îmbogăţirea vocabularul: exerciţii lexicale şi semantice (de exemplu, evitarea cuvintelor nesemnificative pentru comunicare, sensuri figurate ale cuvintelor; găsirea părţii de propoziţie omisă); *exerciţii stilistice*: (de exemplu, textul ca un stimulent pentru vorbirea pitorească, şablon situaţional pentru găsirea unei expresii adecvate). Exerciţii şi teme scrise şi analiza lor la oră. Patru lucrări scrise – câte două în fiecare semestru (o oră pentru scriere şi două pentru analiza şi scrierea versiunii îmbunătăţite a lucrării).  |

**Cuvinte cheie din conţinut:** literatură, limbă, cultura exprimării.

**ÎNDRUMĂRI PENTRU REALIZAREA METODICO- DIDACTICĂ A PROGRAMEI**

Programa de predare şi învăţare pentru disciplina *Limba şi literatura română* cuprinde trei domenii: Literatura, Limba şi Cultura exprimării. Repartizarea recomandată a orelor pe domenii tematice generale este următoarea: Literatura – 54 de ore, Limba – 52 de ore şi Cultura exprimării – 38 de ore. Fondul total de ore, la nivel anual, este de 144 de ore. Toate cele trei domenii ale Programei de predare şi învăţare se întrepătrund şi niciunul nu se poate învăţa izolat de celelalte domenii.

Programa de predare şi învăţare a *Limbii şi literaturii române* se bazează pe finalităţi, respectiv pe procesul de învăţare şi realizările elevilor. Finalităţile reprezintă descrierea cunoştinţelor, abilităţilor, atitudinilor şi valorilor integrate pe care elevul le obţine, le extinde şi aprofundează în cele trei domenii ale acestei discipline.

**I. PLANIFICAREA PREDĂRII ŞI ÎNVĂŢĂRII**

Programa predării şi învăţării bazată pe finalităţi oferă profesorului o libertate mai mare în crearea şi proiectarea predării şi învăţării. Profesorul are rolul de a adapta modalităţile de realizare a predării şi învăţării la necesităţile specifice ale elevilor dintr-o clasă, luând în considerare: componenţa clasei şi caracteristicile elevilor; manualele şi alte materiale didactice care vor fi utilizate; condiţiile tehnice, mijloacele didactice şi mediile de care dispune şcoala; resursele, posibilităţile şi nevoile comunităţii locale în care şcoala funcţionează. Pornind de la finalităţile şi conţinuturile date, profesorul întocmeşte planul anual, respectiv global de activitate din care va dezvolta mai târziu planurile operaţionale. Finalităţile definite pe domenii facilitează profesorului operaţionalizarea în continuare a finalităţilor concrete la nivel de unităţi metodice/de învăţare. De la el se aşteaptă ca pentru fiecare unitate metodică de învăţare, în faza planificării şi scrierii să adapteze planul de lecţie la finalităţile învăţării. În cursul planificării, ar trebui, de asemenea, avut în vedere că unele finalităţi se pot realiza mai uşor şi mai rapid, dar pentru cele mai multe finalităţi (mai ales pentru domeniul Literaturii) este nevoie de mai mult timp, de o serie de activităţi diferite şi de muncă pe texte variate. În faza de planificare a predării şi învăţării este foarte important să se aibă în vedere faptul că manualul este instrumentul de predare şi că aceasta nu determină conţinuturile disciplinei. De aceea, conţinuturile oferite în manualul trebuie acceptate selectiv şi în funcţie de finalităţile care trebuie realizate. Pe lângă faptul că elevii trebuie îndrumaţi să folosească manualele, ca una dintre sursele de învăţare, profesorul trebuie să-i îndrume pe elevi să folosească şi alte surse de învăţare.

**II. REALIZAREA PREDĂRII ŞI ÎNVĂŢĂRII**

**LITERATURA**

Programa pentru Literatură se bazează pe textele literare. Textele sunt clasificate pe genuri literare – *liric, epic* şi *dramatic* şi pe o serie de texte neficţionale, de popularizare a ştiinţei şi informative. Partea obligatorie a textelor literare este constituită din operele care aparţin corpusului naţional principal, fiind îmbogăţit cu opere din literatura contemporană. Selecţia textelor este bazată în cea mai mare măsură pe principiul adaptării la vârsta elevilor.

Pe lângă textele care trebuie abordate la oră este dată şi o listă de lectură şcolară. Scopul reintroducerii lecturii şcolare este formarea, dezvoltarea şi cultivarea deprinderilor de citire ale elevilor. Elevii pot în timpul vacanţei să citească operele mai vaste, ceea ce contribuie la continuitatea deprinderii de citire.

Pe lângă operele obligatorii care trebuie abordate, este adăugată şi o listă cu texte suplimentare. Partea opţională oferă profesorului o creativitate mai mare în atingerea finalităţilor.

Cu un corpus dominant de texte ale scriitorilor canonici, care pot influenţa asupra formării gustului estetic al elevilor, se construieşte şi îmbogăţeşte conştiinţa despre natura literaturii naţionale (şi valorile clasice ale literaturii universale), dar şi despre cultura şi identitatea naţională. Prin alegerea textelor literare şi a lecturii suplimentare este dată posibilitatea profesorilor de a aborda şi un număr de opere literare ale scriitorilor contemporani, care oferă elevilor opere reprezentative din literatura contemporană şi implicit posibilitatea de a compara în mod critic poetica operelor acestor scriitori cu valorile literaturii canonice. Scopul introducerii operelor literare contemporane, care nu au devenit încă parte din canon, este stabilirea unei corelaţii între tematica şi motivele prezentate în aceste opere şi temele şi motivele din operele literare prevăzute prin Programă şi prin astfel de exemple să se arate că şi scriitorii contemporani reflectă asupra tradiţiei populare epice sau a altor teme – prietenia, etica, dezvoltarea imaginaţiei şi empatiei. Prin aceasta elevii îşi vor îmbogăţi experienţa de citire pe verticală şi vor beneficia de o abordare modernă a predării.

Această selecţie de opere va permite o aplicare mai mare a analizei comparative în abordarea creaţiilor literare, cu o posibilitate largă de alegere a diferitelor niveluri de analiză: interpretare, prezentare sau comentare. Selecţia operelor trebuie să fie conformată cu posibilităţile, necesităţile şi interesele colectivului de elevi. Diferenţele în valoarea totală artistică şi informativă a textelor influenţează asupra soluţiilor metodice adecvate (adaptarea cititului la tipul de text, interpretarea variată a textului în funcţie de complexitatea structurii sale, corelarea şi gruparea cu conţinuturile corespunzătoare din alte domenii – gramatică, ortografie şi cultura exprimării etc.).

Textele din partea suplimentară a Programei trebuie să servească profesorului şi la predarea unităţilor metodice/de învăţare din gramatică, precum şi la predarea şi consolidarea conţinutului din cultura exprimării. Profesorul trebuie să recomande elevilor să citească în timpul lor liber operele pe care nu le-a abordat la ore.

Noua programă se bazează pe remarcarea naturii şi rolului operelor literare şi sesizarea diferenţelor dintre textele literare şi nonliterare, respectiv a corelaţiei mai mari dintre ele. Elevii trebuie să-şi dezvolte capacitatea de a deosebi caracteristicile textului literar (conotaţie, procedee literare, imagini, ritmuri etc.) de denotaţia, natura informativă şi naraţiunea bazată pe fapte şi date precise, oferite în diverse forme de texte nonliterare. Corelaţia este asigurată prin combinarea adecvată a textelor obligatorii şi opţionale.

Din lista de texte suplimentare profesorul alege acele opere care vor alcătui cu textele obligatorii o unitate din aspectul motivelor şi tematicii. Profesorul poate grupa şi lega după asemănare operele din partea obligatorie a Programei şi lectura suplimentară, în diverse moduri.

Acelaşi text poate fi corelat cu alte texte în moduri diferite, în funcţie de diferite motive sau tonul narativ, în contextul învăţării orientate pe proiect, care se întemeiază pe finalităţi şi nu pe conţinuturile de învăţare.

Textele obligatorii, literare, de popularizare a ştiinţei şi informative propuse şi conţinuturile lecturii şcolare obligatorii, cât şi exemplele din textele suplimentare pot fi legate tematic atunci când se întocmeşte planul anual de activitate şi ulterior când se întocmesc planurile orientaţionale lunare. Pe lângă aceasta, este necesară stabilirea unei distribuţii echilibrate a unităţilor metodice/de învăţare legate de toate subdomeniile disciplinei şcolare, corelaţia funcţională dintre conţinuturile de limbă şi literatură (oriunde este posibil) şi asigurarea unui număr suficient de ore pentru consolidarea şi sistematizarea materiei.

Operele literare care au fost puse în scenă sau ecranizate pot servi la analiza comparativă şi identificarea diferenţelor dintre formele şi expresiile literare şi dramatice/ecranizate (adaptate, modificate), (de ex. Vrăjitorul din Oz).în care scriitorul textului dramatic schimbă naraţiunea situând-o în mediul contemporan.) oferind elevilor posibilitatea de a ajunge la o concluzie cu privire la natura celor două medii şi de a-şi dezvolta competenţele mediatice. Se recomandă citirea integrală cel puţin a unui text dramatic (din cele trei propuse în Programă). Elevilor li se pot sugera şi alte filme cu tematică similară textelor literare citite (aventuri pentru copii sau aventuri în lumea imaginară, maturizarea copilului singuratic etc.) prin care vor lega în mod suplimentar unitatea motiv-tematică.

Despre unele elemente ale competenţei mediatice, elevii trebuie să fie informaţi de asemenea prin intermediul corelaţiei: noţiunea de revistă sau enciclopedie pentru copii trebuie însuşită pe un text concret dintr-o revistă/enciclopedie la alegere (conţinutul textului trebuie să corespundă celor de pe lista de texte obligatorii);

Pe lângă corelaţia dintre texte, este necesar ca profesorul să stabilească o corelaţie verticală. Profesorul trebuie să cunoască în prealabil conţinuturile Limbii şi literaturii române din clasele anterioare, pentru a stabili principiile gradualităţii şi sistematicităţii.

Profesorul trebuie de asemenea să cunoască conţinutul programei altor discipline şcolare în vigoare în clasele mai mici şi în clasa a cincea, care sunt în corelaţie cu disciplina Limba şi literatura română. Astfel, profesorul trebuie să stabilească o corelaţie orizontală în primul rând cu materia din istoriei, cultura plastică, cultura muzicală, religia şi educaţia civică şi limba sârbă ca limbă nematernă.

Introducerea elevilor în lumea literaturii, dar şi a celorlalte texte, aşa-numitelor texte nonliterare (de popularizare, informative), este o sarcină didactică extrem de complexă. La acest nivel de şcolarizare se însuşesc cunoştinţele de bază, foarte importante, apoi aptitudinile şi obişnuinţele de care va depinde cultura literară a elevilor, dar şi competenţa lor estetică. Elevii trebuie să înţeleagă natura funcţională a operelor literare şi autonomia acestora (să facă diferenţa dintre eul liric şi poet, narator şi scriitor), precum şi faptul că o operă literară modelează o posibilă imagine a realităţii.

La analizei textului se va aplica într-o măsură mai mare unitatea dintre procedeele analitice şi sintetice şi puncte de vedere. În conformitate cu finalităţile, elevii trebuie să se obişnuiască să argumenteze prin exemple din text impresiile, atitudinile şi ideile proprii cu privire la opera literară şi astfel să-şi formeze capacitatea de a se exprima independent, de a întreprinde activităţi de investigare şi de a lua o atitudine critică.

Analiza operelor literare trebuie să fie întreţesută de rezolvarea *problemelor de investigare/cercetare,* generate de text şi de trăirile artistice. Multe texte, în special fragmente din opere, necesită o *localizare* adecvată, deseori multiplă. Amplasarea textului într-un cadru temporal, spaţial şi socio-istoric şi informarea cu privire la conţinuturile importante care preced fragmentului – reprezintă condiţii fără de care deseori textul nu poate fi trăit intens şi înţeles corect.

La *interpretarea textului* elevii trebuie să se obişnuiască să-şi argumenteze impresiile, atitudinile şi ideile privind textul literar cu exemple din text şi astfel să-şi dezvolte capacitatea de a se exprima independent, de a întreprinde activităţi de cercetare şi de a lua atitudini critice, respectând în acelaşi timp perceperea individuală a semnificaţiei textelor literare şi exprimarea opiniilor diferite.

În interpretarea didactică a operei literare, factorii de unire şi sinteză pot fi: trăirea artistică, unităţile textuale, elementele structurale importante (temă, motive, imagini poetice, naraţiunea, respectiv subiectul, personajele literare, sensul şi semnificaţia textului, procedeele motivaţionale, compoziţia, formele de expunere, procedeele stilistico-lingvistice şi problemele literare.

Elevii vor însuşi noţiunile de teorie literară cu ocazia abordării textelor corespunzătoare şi folosind experienţa anterioară, câştigată prin citire. În programă nu sunt menţionate toate noţiunile şi speciile operelor literare prevăzute pentru analiză în clasele precedente, dar este de aşteptat ca profesorul să se bazeze pe cunoştinţele prealabile ale elevilor, să le actualizeze şi să le aprofundeze prin exemple în conformitate cu vârsta elevilor. O astfel de situaţie este cu figurile de stil (comparaţia şi personificarea) care se însuşesc în clasa a treia şi a patra şi la care se adaugă epitetul, onomatopeea, contrastul şi hiperbola; cu noţiunea de naraţiune şi formele de expunere în opera literară epică (dialog, monolog, descriere, portret şi peisaj); cu noţiunile legate de opera dramatică la care se adaugă intriga şi deznodământul ca elemente ale acţiunii dramatice. Actualizarea şi corelarea cunoştinţelor din primul ciclu de instruire şi clasa a V-a a şcolii elementare sunt obligatorii.

Mijloacele de exprimare lingvistic-stilistice se abordează din punct de vedere al trăirii, se va porni de la impresiile artistice provocate şi sugestiile estetice, iar apoi se va investiga condiţionalitatealor lingvistico-stilistică.

În abordarea operei literare, dar şi în cadrul exerciţiilor orale şi scrise, se va tinde ca elevii să descopere cât mai multe trăsături, sentimente şi stări sufleteşti ale personajelor, precum şi să-şi exprime propriile atitudini faţă de comportamentul personajelor.

Elevul este stimulat să observe sensul comicului şi umorului pe exemple din textele literare, dar şi să deosebească tonul umoristic sau optimist, ditirambic în recitare/povestire/acţiunea dramatică în raport cu tonul **elegic**. Însuşirea teoretică a noţiunii de tradiţie cultural istorică nu este obligatorie. Creaţia populară *Gruia lui Novac* poate servi ca exemplu fiind însoţită de explicarea descriptivă a acestei specii literare în cadrul literaturii populare epice. Se actualizează şi se extind cunoştinţele despre poezia patriotică, se abordează fenomenul şi sensul motivului social din poeziile sau poveştile sugerate. Se învaţă ditirambul şi elegia ca specii ale poeziei lirice.

Finalităţile legate de domeniul literaturii se bazează pe citire. Prin citirea şi interpretarea operelor literare elevul dezvoltă competenţe de citire care implică nu numai investigarea/cercetarea şi dobândirea cunoştinţelor despre literatură, ci şi stimularea şi dezvoltarea trăirilor emoţionale, a fanteziei şi a imaginaţiei, a percepţiei estetice, a puterilor asociative bogate, a sensibilităţii artistice, a gândirii critice şi a judecăţii morale. Diferitele forme de citire reprezintă condiţia de bază pentru ca elevii să dobândească cunoştinţe şi să continue să fie introduşi cu succes în lumea operelor literare. În clasa a şasea se cultivă în primul rând experienţa citirii, iar elevii sunt introduşi treptat în cititul de investigare/cercetare (citire în conformitate cu sarcinile de investigare/cercetare, citire din diferite perspective etc.) şi îşi formează capacitatea de a-şi exprima trăirea operei artistice, de a identifica elementele din care este alcătuită opera şi de a înţelege rolul lor în edificarea lumii operelor.

Numărul sporit de texte suplimentare indică asupra posibilităţii de abordare a anumitor conţinuturi propuse (opere literare) la orele suplimentare.

Se recomandă ca elevii în procesul instructiv să utilizeze un supliment electronic pe lângă manual, dacă pentru aceasta există posibilitate în şcoală.

**LIMBA**

În predarea limbii elevii îşi formează capacitatea de comunicare orală şi scrisă în limba română literară. De aceea, cerinţele acestei Programe nu au drept scop doar însuşirea normelor de limbă şi a celor gramaticale, ci şi înţelegerea funcţiilor lor şi aplicarea corectă în exprimare orală şi scrisă.

Când în conţinuturile Programei se prevăd unităţi metodice/de învăţare pe care elevii deja le-au însuşit în clasele precedente, se subînţelege că va fi verificat nivelul de însuşire şi capacitatea de aplicare a materiei învăţate anterior, iar recapitularea şi exersarea pe exemple noi va fi realizată înainte de abordarea noilor conţinuturi. Prin aceasta se asigură o continuitate în activitate şi muncă sistematică în corelarea dintre materia nouă şi cunoştinţele existente.

Profesorul trebuie mereu să fie conştient de rolul primordial pe care îl are exersarea adecvată şi sistematică, respectiv că materia nu este însuşită până nu se exersează bine. Aceasta înseamnă că exersarea ar trebui să fie un factor esenţial în abordarea materiei, aplicarea, actualizarea şi consolidarea cunoştinţelor.

**Gramatica**

Cerinţele de bază ale programei în predarea gramaticii este ca limba să fie prezentată şi interpretată elevilor ca un sistem. Niciun fenomen lingvistic nu ar trebui să fie studiat în mod izolat, în afara contextului în care îşi realizează funcţia (în orice situaţie potrivită cunoştinţele de gramatică pot fi puse în funcţia interpretării textului artistic şi de popularizare a ştiinţei). Una dintre procedeele extrem de funcţionale în predarea gramaticii sunt exerciţiile care se bazează pe utilizarea exemplelor din practica nemijlocită a vorbirii , fapt care apropie materia din gramatică de necesităţile vieţii în care limba este aplicată ca o activitate umană multilateral motivată.

Învăţarea procedeelor de îmbogăţire a vocabularului implică în primul rând clasificarea cuvintelor după structură în cuvinte de bază, derivate şi cuvinte compuse (în cadrul derivării se menţionează cuvintele formate cu sufixe şi prefixe, iar la cuvintele compuse – prin alipire). Pe exemple clasice (de ex. *cântăreţ, şcolar, şcolarizare, strănepot, neatenţie, preface*), elevii trebuie să identifice părţile componente ale cuvintelor derivate: rădăcina cuvântului, prefixele şi sufixele. Pe baza unei familii de cuvinte, elevii trebuie să recunoască rădăcina cuvântului. Prin aceasta se stabileşte baza pentru extinderea cunoştinţelor privind procedeele de îmbogăţire a vocabularului în clasele mai mari. La orele de consolidare a materiei trebuie evidenţiată diferenţa dintre rădăcina gramaticală şi desinenţele în comparaţie cu rădăcina lexicală şi sufixele.

Elevii au făcut deja cunoştinţă cu noţiunea de sunet, iar acum îşi extind cunoştinţele de fonetică prin informaţii de bază privind formarea sunetelor şi organele de vorbire care participă la acest proces. Pe baza pronunţării, sunetele sunt împărţite în vocale şi consoane. Se va actualiza şi noţiunea de semivocală. Consoanele se clasifică după modul şi locul de articulare (este de dorit ca aici să se facă o corelare cu orele de limbi străine - de exemplu, într-o poziţie diferită se pronunţă unele sunete în limba română şi în engleză/franceză). Cu privire la despărţirea cuvintelor în silabe, se vor aprofunda cunoştinţele în raport cu clasele mai mici: trebuie să fie introduse şi exemple de despărțire în silabe a grupului de două consoane alăturate aflate între două vocale, când a doua este L sau R *(obraz, codru tablă, evlavios).* Însușirea diftongilor, triftongilor și a hiatului în despărțirea în silabe și recunoaștera lor. Predarea morfologiei implică extinderea cunoştinţelor despre pronume (în clasa a cincea au fost abordate doar pronume personale). Acum este introdusă clasificarea în pronume şi adjective pronominale. În cadrul pronumelui se va aborda pronumele personal, reflexiv, de întărire, precum și pronumele și adjectivele pronominale: posesive, demonstrative, interogativ-relative, nehotărâte și negative. Trebuie de asemenea menţionate categoriile gramaticale ale pronumelui: genul, numărul, cazul şi persoana. Elevii vor extinde cunoştinţele privind verbul prin abordarea timpurilor verbale a verbelor de conjugări diferite la diateza activă. Un accent special trebuie să se pună pe regulile ortografice legate de scrierea formelor verbale.

Elevii extind cunoştinţele din sintaxă prin clasificarea propoziţiilor după scopul comunicării. O atenţie deosebită trebuie acordată utilizării semnului de exclamare, precum şi a altor semne de punctuaţie.

**Ortografia**

Normele ortografice vor fi însuşite prin intermediul exerciţiilor sistematice (dictări ortografice, corectarea greşelilor dintr-un text dat, testele cu exerciţii de ortografie etc.). În exersarea ortografiei se recomandă ca o atenţie aparte să fie acordată scrierii cu unul, doi și trei „i”, a diftongilor *ia* şi *ea*, a vocalelor în hiat e-e, o-e, o-o. De asemenea, elevii trebuie încurajaţi ca singuri să observe şi corecteze greşelile de ortografie în comunicarea SMS şi în alte tipuri de comunicare prin intermediul Internetului.

Pe lângă aceasta, elevii trebuie îndemnaţi să folosească îndrumătoarele şi dicţionarele ortografice (ediţiile şcolare). Este de dorit ca profesorul să aducă un exemplar de *Dicţionar ortografic* la oră de fiecare dată când se abordează teme de ortografie (în acest fel ar putea de la fiecare elev în mod individual să ceară ca acesta să găsească un cuvânt în *Dicţionarul ortografic* şi să-i determine forma corectă sau scrierea corectă).

**Ortoepia**

Profesorul trebuie permanent să sublinieze importanţa pronunţării corecte, care se cultivă prin aplicarea anumitor exerciţii ortoepice. Exerciţii ortoepice nu ar trebui să fie realizate ca unităţi didactice aparte, ci împreună cu anumite teme din gramatică. O atenție deosebită trebuie acordată accentului și accentuării corecte a cuvintelor (*acele, acele, snopi, snopi*).

Utilizând înregistrări audio, la elevi trebuie formată deprinderea de identificare, reproducere şi însuşire a vorbirii cu o intonaţie corespunzătoare, şi în locuri unde se abat de la normele ortoepice privind pronunţarea corectă a sunetelor limbii române literare să observe deosebirea dintre pronunţarea sunetelor în varianta literară şi varianta dialectală a limbii române.

Unele exerciţii ortoepice pot fi efectuate şi pe teme corespunzătoare din literatură: de ex. articularea poate fi exersată prin citirea numărătorilor în cazul în care acestea sunt abordate în cadrul literaturii populare; accentul cuvintelor, tempo, ritm, intonaţia propoziţiei şi pauzele pot fi exersate prin citirea cu voce tare a unor fragmente din lectura suplimentară (la alegerea profesorului sau elevului) etc. Pentru exersarea ortoepică ar trebui întreprinse rostiri orale ale unor fragmente în proză sau versuri (cu ajutorul materialelor didactice auditive).

**CULTURA EXPRIMĂRII** **(EXPRIMAREA ORALĂ ŞI SCRISĂ)**

Dezvoltarea şi îmbunătăţirea culturii exprimării elevilor este una dintre cele mai importante sarcini de predare a limbii române. Una dintre sarcinile principale ale predării culturii exprimării se referă la îmbunătăţirea mijloacelor de exprimare a elevilor, iar scopul său final este pentru ca elevii să fie capabili să stabilească o comunicare calitativă şi utilă. Cultura exprimării cuprinde exprimarea orală şi scrisă. Activităţile de predare în acest domeniu sunt realizate în colaborare cu alte domenii ale disciplinei şcolare limba română, precum şi prin intermediul unităţilor metodice/de învăţare individuale. În schimb, abordarea textelor literare şi a învăţarea gramaticii trebuie să includă şi conţinuturi din cultivarea culturii exprimării orale şi scrise a elevilor.

Predarea va fi mai evidentă şi mai eficientă dacă se analizează interpretările şi citirile înregistrate. În realizarea conţinutului didactic se pot utiliza tehnologii moderne de informare şi comunicare (de exemplu, smart board, computer şi video-bim etc.).

Fiecare exerciţiu din Programă (exerciţii de vorbire, ortografice, lexico-semantice, stilistice) este planificat şi realizat în contextul educaţional în care apare necesitatea de însuşire funcţională şi aplicare funcţională a anumitor legi şi fenomenele lingvistice, în situaţii noi de comunicare, precum şi necesitatea stabilirii, actualizării sau sistematizării cunoştinţelor dobândite în timpul predării limbii şi predării literaturii. Toate tipurile de exerciţii, care au drept scop dezvoltarea gândiri lingvistice, sunt realizate pe text sau în timpul exerciţiilor de vorbire.

Scopul exerciţiilor de vorbire este îmbunătăţirea exprimării culturii orale. Organizarea detaliată, structurile de conţinuturi bine concepute şi motivarea elevilor să discute va duce la corectitudine, uşurinţă, claritate, simplitate, acurateţe şi fluenţă în vorbirea orală a elevilor. Aceste exerciţii trebuie să apropie vorbirea elevilor de pronunţarea corectă în limba română literară.

Formulele de politeţe, respectiv mijloacele de limbă specifice folosite la adresarea politicoasă reprezintă un segment important în predarea culturii exprimării Este important ca la elevi să se dezvolte conştiinţa comunicării politicoase, adică a comportamentului comunicativ politicos, respectiv să se sublinieze importanţa promovării discursului şi a scrisului corect şi politicos. Elevilor trebuie subliniat faptul că, în domeniul convenţiilor de politeţe formele cele mai tipice de adresare manierată orală şi scrisă sunt: folosirea pronumelui de politeţe *dumneavoastră*, cuvinte politicoase pentru comunicarea publică şi oficială (*domnule, doamnă/domnişoară, Excelenţă, Sfinţia Voastră .*..) precum şi acte de vorbire de tip expresiv (formule de politeţe): scuze, mulţumiri, felicitări, cereri. Textele lingvo-metodice care conţin o formă de dialog în care poate fi exprimată politeţea lingvistică pot servi la observarea formelor de adresare politicoasă. De asemenea, elevii trebuie să fie încurajaţi să-şi exprime opiniile şi propriile observaţii pe marginea comportamentului comunicativ (ne)politicos.

O parte mare a lexicului limbii române îl constituie lexemele formate prin derivarea cuvintelor. Derivarea este un proces productiv care îmbogăţeşte zilnic fondul nostru lexical. De aceea, în predarea culturii exprimării lexicologia, respectiv îmbogăţirea vocabularului ar trebui să fie abordată, în primul rând, ca o modalitate de formarea de cuvinte noi, astfel încât elevii să înţeleagă semnificaţia ei practică. Elevii trebuie să-şi formeze capacitatea de construirea şi deosebirea augmentativelor (cu peiorative) şi diminutivelor (cu hipocoristice) prin faptul că abordarea temei nu se va rezuma doar la descriere, adică descrierea formală a acestei teme ar trebui să fie cât mai scurtă. Abordarea creativă şi de cercetare poate influenţa pozitiv asupra motivaţiei elevilor de a cunoaşte această tematică. Este de dorit să se menţioneze doar cele mai frecvente sufixele atât pentru prima formă derivaţională cât şi pentru cea de-a doua. Elevii trebuie încurajaţi să explice înţelesul derivatelor date şi să li se arate rolul acestora în exprimarea lingvistică cotidiană (de exemplu, semnificaţia expresivă şi nuanţarea stilistică a derivatelor, cum ar fi *mămica, surioara, căsoaie* etc).

Exerciţiile de ortografie le permit elevilor să acorde o atenţie deosebită cerinţelor de ortografie şi rolului lor în text. Aplicarea sistematică a exerciţiilor de ortografie adecvate permite ca cunoştinţele ortografice teoretice cu timpul să devină parte componentă a abilităţii exprimării, precum şi să se formeze deprinderea ca aceste cunoştinţe de aplicare a regulilor ortografice dobândite **să fie folosite** practic şi spontan. Exerciţiile de ortografie sunt cel mai potrivit mod de a învăţa regulile de ortografie, de a verifica şi de a identifica greşelile şi de a le înlătura. Cel mai bine este să se aplice şi exerciţii simple şi exerciţii complexe de ortografie, care sunt potrivite pentru însuşirea unei singure reguli ortografice dintr-un domeniu al ortografiei, şi mai multe reguli de ortografie, din mai multe domenii ortografice. Exerciţiile de ortografie trebuie mai întâi pregătite. Cu această ocazie este necesar să se respecte principiul gradualităţii, sistematicităţii, unităţii teoriei şi practicii. Cu prilejul însuşirii principiilor ortografice, pot fi potrivite următoarele exerciţii de ortografie: *dictare, scriere independentă, completarea textului*. Poate fi stimulativă şi organizarea unui quiz la ora dedicată sistematizării materiei de ortografie (de ex. *recunoaşteţi domeniul ortografic, găsiţi greşeala, sunt oare corect utilizate, de exemplu, litere mari* etc.), dar ar trebui, de asemenea, să se verifice dacă elevii sunt capabili să explice regulile ortografice învăţate, dintr-un anumit text.

Scopul aplicării exerciţiilor lexico-semantice este îmbogăţirea vocabularului elevilor şi evidenţierea diferitelor posibilităţi de alegere a cuvintelor şi frazelor, arătând utilizarea eficientă a acestora. Prin aplicarea exerciţiilor lexico-semantic la elevi se formează obişnuinţa de a reflecta şi căuta expresia lingvistică adecvat pentru ceea ce doresc să exprime (în funcţie de situaţia de comunicare) iar aceste expresii duc la îmbogăţirea vocabularului lor. Tipurile de aceste exerciţii ar trebui să fie în concordanţă cu interesele elevilor şi conţinuturile didactice. La dezvoltarea exprimării precise şi încurajarea elevilor să se gândească la cuvintele şi semnificaţiile lor contribuie şi exerciţiile prin care se cere de la elevi să evite cuvinte inutile, cuvintele şi expresiile redundante. Stimulative sunt şi exerciţiile legate de sensul figurat al cuvintelor, dar şi exerciţiile în care se cere găsirea *părţilor de propoziţie omise,* care încurajează elevii să găsească cuvântul adecvat, dar şi în conformitate cu contextul dat să extindă șirul de posibilităţi semantice şi lexicale permise.

Prin aplicarea exerciţiilor stilistice de la elevi se cere ca într-un mod diferit de cele obişnuite să lege cuvinte şi fraze şi să cerceteze potenţialul lor semantic. Scopul lor nu este doar de a înlătura greşelile făcute, ci ca elevii să-şi formeze deprinderi adecvate de vorbire şi scriere corectă, respectiv de aplicare a procedeelor creative în limbă. Elevii în general dobândesc cunoştinţe despre stil şi posibilităţile expresive de limbă prin abordarea textelor literar-artistice şi din această cauză este incontestabilă corelaţia cu predarea literaturii, dar acestea nu ar trebui să fie identificate cu analiza lingvistică-stilistică a texte. Exerciţiile stilistice trebuie să fie corelate direct cu predarea gramaticii. Poate fi creat un şablon situaţional pentru dezvoltarea şi îmbunătăţirea abilităţilor lingvistico-stilistice ale elevilor, în conformitate cu vârsta lor şi cu principiul sistematicităţii şi condiţionalităţii. O formă creativă de activitate privind dezvoltarea abilităţilor stilistice ale elevilor poate fi, de exemplu, bazată pe un text ca un stimulent pentru exprimarea artistică, datorită faptului că în diferitele texte literar-artistice se observă cu uşurinţă expresivitatea procedeelor stilistice care pot fi aplicate atunci când materialul lingvistic se foloseşte într-o situaţie comunicativă nouă.

**III. MONITORIZAREA ŞI EVALUAREA PREDĂRII ŞI ÎNVĂŢĂRII**

Monitorizarea şi evaluarea rezultatelor progresului elevilor este în funcţia realizării finalităţilor, şi începe cu o evaluare iniţială a nivelului la care se găseşte elevul şi în raport cu aceea ce se va evalua în viitorul lui progres şi cu notele. Fiecare oră şi fiecare activitate este un prilej bun pentru notarea formativă, respectiv înregistrarea progresului elevilor şi îndrumarea spre activităţile viitoare.

Evaluarea formativă este o parte integrantă a abordării metodelor de predare moderne şi subînţelege evaluarea cunoştinţelor, abilităţilor, atitudinilor şi comportamentelor, precum şi dezvoltarea competenţelor adecvate în timpul predării şi învăţării. Măsurarea formativă presupune adunarea datelor cu privire la realizările elevilor şi cu această ocazie cele mai frecvente tehnici care se aplică sunt: realizarea sarcinilor practice, observarea şi înregistrarea activităţii elevilor în timpul orelor, comunicarea nemijlocită dintre elevi şi profesori, registru pentru fiecare elev (harta progresării) etc. Rezultatele evaluării formative la sfârşitul ciclului didactic trebuie să fie prezentate şi prin notă numerică.

Munca fiecărui profesor este formată din planificare, realizare, monitorizare şi evaluare. Este important ca profesorul, pe lângă realizările elevilor, să monitorizeze şi evalueze continuu propria activitate. Profesorul va folosi în continuare în practica sa tot aceea ce s-a dovedit bun şi eficient, iar aceea ce a fost considerat mai puţin eficient trebuie îmbunătăţit.

**RUSINSKI JEZIK**

|  |  |
| --- | --- |
| **Nazva predmeta**  | **RUSKI ЯZIK I KNЇŽOVNOSC**  |
| **Cilь**  | Cilї učenя *Ruskogo яzika i knїžovnosci* to že bi še školяr osposobel za pravilne hasnovanє ruskogo яzika u rozličnih komunikaciйnih situaciйoh, u bešedi i pisanю; že bi prez čitanє i tolkovanє knїžovnih tvoroh rozvival čitatelьni kompetenciї kotri, popri znanя o knїžovnosci, oblapяю emociйne i fantaziйne uživйovanє, žive pametanє, viglєdovacke pripatranє; že bi pospišovali imaґinaciю i umetnїcki senzibilitet, estetične doživйovanє i kriticke dumanє, moralne rozsudzovanє i asociяtivne povяzovanє; že bi še z odvituюcima faйtami čitanя osposobйoval že bi unaprяmeno pristupal dїlu i pri tolkovanю odkrival rozlični pasma i značenя taksta; že bi zdobuval osnovni znanя o mestu ulogi i značenю яzika i knїžovnosci u kulturi, яk i o mediйneй pismenosci; že bi zdobuval i rozvival naйširši gumanistični znanя i že bi naučel яk funnkcionalno povяzovac zmisti predmetnih oblascoh.  |
| **Klasa**  | **Šesta**  |
| **Ročni fond godzinoh**  | **144 godzini**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **VIHODI** **Po zakončenю klasi щkolяr godzen:**  | **OBLASC\TEMA**  | **ZMISTI**  |
| – povяzac knїžovni termini i ponяca kotri obrabяni u predhodnih klasoh z novima tvorami kotri čita; – čitac z rozumenьom; parafrazovac prečitane i opisovac svoйo dožice rozličnih vrsta knїžovnih tvoroh i naukovo-popularnih tekstoh; – odredzic rod knїžovnogo tvoru i knїžovnu faйtu; – pravi razliku medzi tvorami lirskogo, epskogo i dramskogo harakteru; – razlikovac avtorsku pripovedku od romanu; – analizovac strukturu lirskeй pisnї (strofa, stih, rima); – obačovac osnovni elementi strukturi knїižovnoumetnїckogo tvoru: tema, motiv; dїя, čas i mesto dїї; – razlikovac zaplєt i razplєt kao etapi dramskeй dїї; – razlikovac ponяce poeti i ponяce i ponяce lirskogo subєkta; ponяce pripovedača u odnošenю na pisatelя; – razlikovac formi vislovйovanя; – zamerkovйovac zvučni, vizualne, taktilne, olfaktorni elementi poetičneй sliki; – odredzic stilski fiґuri i razumic їh ulogu u knjižovnoumetnїckim tekstu; – analizovac pričinovo i pošlїdkovo odnošenя u tekstu i vrednuє naglašeni ideї kotri tekst ponuka; – analizovac postupki podoboh u knїžovnoumetnїckim dїlu, služaci še z arґumentama z tekstu; – obačovac gumor u knїžovnom dїlu; – razlikovac gumorističnii i ditirambski ton od eleґičnogo tonu; – ilustrovac verenя, običaї, sposob života i podїї u prešlosci opisani u knїžovnih tvoroh; – uvažovac nacionalni vrednosci i pestovac kulturnoistoriйni skarb; – preporučic knїžovni tvor z kradkim obgruntovanьom; – porovnac knїžovne i filmske dїlo, teatralnu predstavu i dramski tekst; – povяzac ґramatični ponяca obrabяni u predhodnih klasoh z novima nastavnima zmistami; – prepoznac časci slovoh u vяzi z їh tvorenьom; – razlikovac glasi ruskogo яzika po dzvonkosci i mestu vigvarяnя;  | KNЇŽOVNOSC  | LIRIKA Lektira Miron Kološnяї: *Verbovo pruce; Яk co i я* Irina Gardi Kovačevič:*Lюbime lюbeni; Ptica* Dюra Papgargaї: *Odlєtol golubok* Ruska narodna pisnя:*Venok – radosc* Яnko Feйsa: *Zaduй vitre* Mafteй Vinaй: *Pri mašini* Velьko Petrovič: *Parast* Mihal Ramač: *Salaši* Lenґston Hюz: *Čarni* *Mihal Kovač: Nas bida vignala* Gavriїl Kostelьnik: *Pisnя Bačvanя* Taras Ševčenko: *Son* Knїžovni termini i ponяca Faйti strofi spram čisla stihoh u lirskeй pisnї. Faйta stihoh spram čisla skladoh; naglaška slovoh i ritem; stilski fiґuri: kontrast, giperbola. Faйti avtorskeй i narodneй lirskeй pisnї; sociяlna, eleґična, lюbovna. Prikmeti lirskeй pisnї. Čuvstvitelьnosc. EPIKA Lektira Štefan Gudak: *Golubi* Mihal Kovač: *Hovanєc* Vladimir Kočiš: *Oblaki maйstra Vasilя* Mihal Kovač: *Bišalma* Andri Guzder Bilяnski:*David* Štefan Gudak: *Perši kročaй* Silvester Salamon: *Ked zarno dahto naйdze* Evґeniй Kočiš: *Nadnїčare* Štefan Čakan*: Sova i mladi ptički; Kvokovo pouki kurčatom* Serbska nar. pisnя: *Šmerc maceri Юґovičoh* Ivo Andrič: *Aska i vovk* Ruska nar. prpovedka:*Treba u mladosci robic* Albanska nar. pripovedka*: Starik i leґinь* Slavomir Oleяr: *Našenє* (*Smallman)* (virivok) Rabindranat Taґore: *Zagradar*  |
| – razlikovac faйti glasovnih premenkoh na єdnostavnih prikladoh i primenює knїžovnoяzičnu normu; – odredzic faйti zamenovnїkoh, яk i їh formu; – prepoznavac dїєslovni časi i hasnuє ih u skladze z normu; – razlikovac virečenя spram komunikativneй funkciї; – došlїdno primenьovac pravopisnu normu; – hasnovac pravopis яk knїžku; – došlїdno hasnovac naglašku na predostatnїm skladu – hasnovac rozlični formi usnogo i pisanogo vislovйovanя: prepripovedovanє rozličnih faйtoh tekstoh bez skracovanя i zoz skracovanьom, pripovedanє o podїйoh i dožicoh; opisovanє; – rozlikovac i pravic auґumentativi i deminutivi; – sostavяc obviscenя, visti i kratki zviti; – razumic osnovni značenя književnogo i nєumetnickogo teksta; – prenahodzic, povяzovac i tolkovac eksplicitno i imlicitno dati informaciї u kratšim, єdnostavnєйšim knїžovnim i nєumetnїckim tekstu; – dramatizovac virivok vobranogo knїžovnoumetnїckogo teksta; – bešedovac яsno,počituюci standardnoяzičnu normu; – virazno čitac obrobeni knїžovni teksti.  |  | Knjižovni termini i ponяca Opisovanє, diяlog, monolog. Fabula, dїя, rяdošlїd podїйoh, Osnovna tema i klюčni motivi. Formi vislovйovanя: naraciя , opisovanє, diяlog, monolog. Fabula/dїя, rяdošlїd podїйoh Faйti epskih dїloh: pripovedka, roman. DRAMA Lektira Dюra Papgargaї: Drama po viboru Knjižovni termini i ponяca Dramski faйti: komediя – osnovni prikmeti. Monolog i dijalog u drami. Didaskaliї, replika. Etapi dramskeй dїї (zaplєt i rozplєt). NAUKOVOPOPULARNI I INFORMATIVNI TEKSTI(vibrac 2 teksti) DOMAŠNЯ LEKTIRA Dюra Papgargaї: *Konєc šveta* *Vibor poeziї na ruskim яziku* *Vibor prozi na ruskim яziku*  |
|  | ЯZIK  | Ґramatika  | Faйti slovoh, premenlїvi i nєpremenlїvi slova. *Menovnїki*: rod, čislo, pripadok; vivedzeni menovnїki. *Prikmetnїki*: materiяlni,zoz značenьom času, mesta. Rod, čislo, pripadok. Komparaciя. *Zamenovnїki:* osobni, povratni, prisvoйni, ukazuюci, opitni, odnosni, odrekaюci, nєodredzeni, odredzeni, menovnїcki i prikmetnїcki zamenovnїki. *Čislovnїki*: osnovniporяdkovo, zbirni, nєodredzeni,lamani čisla, rozlamki. *Dїєslova:* vid dїєslova, prehodnosc, osobni i bezosobni, dїєslovni formi, infinitiv, infinitivna osnova, prezent, prosti futur, zloženi futur, perfekt, pluskvamperfekt, imperativ, potenciяl,potenciяl prešli, dїєprislovnїk prezenta, dїєprikmetnїk pasivni perfekta, tvorenє dїєslovoh. Uplїv serbskogo яzika u hasnovanю daєdnih dїєslovoh i formoh. Pravopisni pravila za šicki faйti slovoh. *Prislovnїki*: tvorenє, stupnьovanє. *Primenovnїki*: tvorenє, stupnьovanє. *Slovka.* *Zlučnїki.* *Vikričnїki*.  |
|  |  | Pravopis  | Pisanє menoh vselenskih celoh. Rozkladanє slovoh na koncu šora (osnovni pravila). Pravopisni rišenя u vяzi zoz glasovnima premenkami. Pisanє slovoh zoz odrekюcim značenьom. Obщe pravilo pri pisanю neґaciї. Pisanє zamenovnїka *Vaš* z velьku počatnu bukvu. Pravopisni rišenя u vяzi zoz pisanьom obrobenih dїєslovnih formoh.  |
| Ortoepiя  | Pravilne vigvarяnє glasoh dь, tь. Staєmna naglaška na predostatnїm skladu.  |
|  | ЯZIČNA KULTURA  | Teksti u funkciї unapredzenя яzičneй kulturi. Analizovanє sluhaneй bešedi na mediйoh. Bešedni vežbi na zadanu temu. Konstrukciя virečenя. Formi lюbeznogo obracanя sobešednїkom. Leksikologiя: auґumentativi (zoz pežorativami), deminutivi (zoz gipokoristikami). Pravopisni vežbi: diktat; dopolnьovanє teksta; obačovanє i tolkovanє naučenih naučenih pravopisnih praviloh tekstu. Zbogacovanє slovnїka: *leksično-semantični vežbi* (napr. vihabяnє nєpotrebnih i cudzih slovoh; fiґurativni značenя slovoh, nahodzenє vihabenih čascoh virečenя; *stilski vežbi*. Hronoloґiйne i retrospektivne pripovedanє; opisovanє zяvenьoh u prirodi; statični i dinamični opis; portret, vislovйovanє porovnanя, dramatičnosc u pripovedanю; viražovanє porovnanя, možlїvosci, nєodredzenosci, priblїžnosci, Pismeni vežbi i domašnї zadatki i analiza na godzini. Štiri školski pismeni zadatki, po dva u polroču, po єdna godzina za pisanє i po dva za vipravok z analizu i pisanє unapredzeneй verziї sostavu.  |

**Klюčni ponяca zmistu:** knїžovnosc, яzik, яzična kultura.

**UPUTSTVO ZA DIDAKTIČNO-METODIČNE VITVORЙOVANЄ PROGRAMI**

Programu nastavi i učenя Ruskogo яzika i knїžovnosci tvorя tri predmetni oblasci: Knїžovnosc, Яzik i Яzična kultura. Distribuciя godzinoh po predmetnih oblascoh šlїduюca: Knїžovnosc – 54 godzini, Яzik – 52 godzini i Яzična kultura – 38 godzini. Vkupni fond godzinoh na ročnim urovnю vinoši 144 godzini. Šicki tri oblasci še medzi sobu i anї єdna oblasc še nє viučuє izolovano bez uplїvu z drugima oblascami.

Programa nastavi i učenя Ruskogo яzika i knїžovnosci zasnovana na vihodoh, odnosno na procesu učenя i školяrovih poscignucoh. Vihodi (ishodi) predstavяю opis inteґrovanih znanьoh, shopnoscoh, stanoviskoh i vrednoscoh kotri školяr buduє, preširює prez šicki tri predmetni oblasci togo predmetu.

**I. PLANOVANЄ NASTAVI I UČENЯ**

Programa nastavi i učenя oriєntovana na vihodi nastavnїkovi dava vekšu šlєbodu u kreirovanю i obdumovanю nastavi i učenя. Uloga nastavnїka u tim že bi sposobi vitvorйovanя prilagodzel potrebom každogo oddzelєnя maюci u oglяdze: sostav oddzelєnя i harakteristiki školяroh; učebnїki i drugi nastavni materiяli kotri ma i sce ih hasnovac, nastavni sredstva i mediї kotri škola ma. Rušaюci od datih vihodoh i zmistoh, nastavnїk kreiruє svoй ročni, tє. ґlobalni plan roboti, zoz čogo budze poznєйše rozvivac svoйo operativni plani. Vihodi definovani po oblascoh olєgčuю dalьšu operacionalizaciю vihodoh na urovnю konkretnih nastavnih єdinkoh. Od nastavnїka še očekuє že každu nastavnu єdinku prilagodzi vihodom učenя. U fazi planovanя važne mac u oglяdze že učebnїk to nastavne sredstvo i von nє odredzuє zmisti predmeta.

**II. VITVORЙOVANЄ NASTAVI I UČENЯ**

**KNЇŽOVNOSC**

Glavnu časc programa u područu Knїžovnosc tvorя naslovi područa Lektira.Okosnicu programa književnosti čine tekstovi iz lektire. Lektira podzelєna na knїžovni rodi – *lirika, epika, drama.* Vibor dїloh z naйvekšeй časci zasnovani na principu prilagodzenosci vozrostu. Vibor praveni spram antoloґiйoh poeziї i prozi na ruskim яziku ta su u tim smislu reprezentativni. Produkciя knїžovnih tvoroh na ruskim яziku barz mala a iщe є i nє dominantn obracena na dzecinski vozrost. Preto nastavnїkovi data šlєboda že bi uvedol do obrobku i novi tvori kotri štu školяra. Za tkv. domašnю lektiru predvidzeni dva *vibori. To znači že še očekuє že vidavatelь napravi taki vibor i predloži go яk knїžku domašnєй lektiri.* Z tim še lєgčeйše provadzi sučasna produkciя ked єй єst. Terašnї vibor naslovoh lektiri ma zastupeni vibor tvoritelьoh kotri bi trebali buc poznati ruskeй populaciї. Osnova šickogo, zaš lєm, u tim že bi lektira vitvorela osnovnu funkciю dїla kotre položene do lektiri, a medzi inšim to i že bi še spatrelo počatki knїžovnosci na ruskim яziku, glavni temi i vrednosci kotri ponuka sučasna knїžovnosc. Taki vibor omožlїvюя porovnovanє i osnovni preglяd literarneй tvorčosci od počatku po nєška. Tiž tak, na prikladoh knїžovnih tekstoh obrabяю še i ponяca z područa яzika i kulturi vislovйovanя. Nїtka kotra šicko povяzuє to „uvodzenє školяra do rozumenя knїžovnogo dїla”. Nastanїk zoz svoїm planom može ґrupovac naslovi spram tematiki abo spram ideї kotru mož zamerkovac na prikladu veceй tvoroh. U časci Programa pod nazvu „Drama” nє predloženi veceй tvori alє še podrozumює že školяre z nastavnїkom poйdu na dramski predstavi u ramikoh Dramskogo festivalu „Dяdя” i že potim budu mac rozgvarki o vidzenim i dožitim. Preporučuє še i že bi školяr prečital golєm єden dramski tvor u calosci. Časopis za dzeci „Zagradka” može porяdnє služic яk nastavne sredstvo.

U nastavneй interpretaciї treba mac u oglяdu že važne dožice calosci teksta i zamerkovac strukturni elementi (tema, motiv, poetska slika, fabula, rяdošlїd podїйoh, knїžovni podobi, smisel i značenє teksta, stilski postupki, kompoziciя, stilski fiґuri, elementi dramskeй dїї itd. Povяzovanє znanьoh zoz štvarteй i piяteй klasi obovяzne.

U ceku obrobku knїžovnih tvoroh, яk i u ramikoh bešednih vežboh namagac še že bi školяre zamerkovali co veceй prikmeti, čuvstva poєdinih podoboh яk i že bi viražovali svoйo stanoviska o postupkoh podoboh.

**ЯZIK**

U nastavi яzika školяre še osposobюю z pravilnu usnu i pisanu komunikaciю na standardnim ruskim яziku. Za učenє яzika barz važne staйomne povtorйovanє i preverйovanє. Pogrišne hasnovanє daєdnih konstrukciйoh treba nєprerivno i u každeй nagodi vipravяc. Naš яzik u nєprerivnim okruženю z drugima яzikami u bešedneй i mediйneй komunikaciї ta očiglяdni uplїv drugih яzikoh, peršenstveno serbskogo, a vše veceй i angliйskogo. Bešedni яzik nam i knїžovni ta nam važne znanє i vežba ruskogo яzika u šickih usloviйoh. Vežbanє sostoйna časc každogo učenя.

**Ґramatika**

Osnovne programske poglєdovanє nastavi ґramatiki to že bi še яzik spoznalo яk sistem. Anї єdno zяvenє še nє preučuє яk izolovane zvonka kontekstu u kotrim še vidzi йogo funkciя. Єden z funkcionalnih postupkoh to vežbanє z hasnovanьom prikladoh z nєpostredneй bešedneй praksi.

Nastava tvorenя slovoh za nastavu ruskogo яzika barz važna bo zme u každodnьoveй bešedneй praksi položeni do situaciї že preberame slova z drugih яzikoh i prilagodzuєme ih konstrukciї ruskogo яzika. Školяre treba že bi naučeli яk nastavaю novi slova abo яk stranski slova postavaю časc fondu ruskogo яzika, a okreme važne znac že stranski slova prilagodzuєme zoz sufiksami, prefiksami i zoz skladanьom ta školяr treba že bi znal osnovu, korenь i prefiksi i sufiksi. Nastava morfologiї za calu osnovnu školu koncentrovana u šesteй klasi ta to nastavnїk treba že bi mal u oglяdu poneže še u poznєйših klasoh budze podrozumйovac že školяr morfoloґiю definitivno upoznal.

**Pravopis**

Pravopisni pravila še usvoюю sistematično, nєprerivno preverюю i ukazuє na griški. Pravopis ruskogo яzika zasnovani na fonetično-morfoloґiйni principu co znači že še čuva osnova slova. Okreme važne že bi še merkovalo na pisanє dvoznačnih vokalskih bukvoh (я, є, ї, ю) i megkogo znaka. Hasnovanє mobilnih telefonoh privodzi do «preskakovanя» pravopisnih praviloh ta o tim treba okreme vodzic starosc. Pravopis še vežba z pisanьom, okreme z diktatom bo є tak prepoznatlїve i lєgko še vipravя.

**ЯZIČNA KULTURA (USNE I PISMENE VISLOVЙOVANЄ)**

Яzična kultura i domerkovanosc u hasnovanю pripada ґu naйvažnєйšim čascom roboti. Zamerkovane že še naйveceй traci hasnovanє sinonimoh i drugih konstrukciйoh ta še z tim ruski яzik zvodzi na slova kotri єst i u serbskim яziku a bogatstvo ruskogo яzika i možlїvosci vislovйovanя še traca i u usnim i u pisanim vislovйovanю. Nastava še unapredzuє zoz sistemom яzičnih vežboh u kotrih še obačuє hasnovanє inšakih slovnih možlїvoscoh že bi še viraželo svoйo abo cudze dumanє na naйlєpši sposob ta že bi še medzi sobešednїkami vitvorela komunikaciя bez zavadzanьoh u rozumenю. Vežbanє komunikaciї pripada ґu naйvažnєйšim postupkom že bi še pri školяrovi rozvilo čuvstvo za niяnsi u bešedi. Leksično-semantični vežbi maю okreme velьke značenє preto že doprinoša očuvanю velїh formoh vislovйovanя.

**III. PROVADZENЄ I VREDNOVANЄ NASTAVI I UČENЯ**

Provadzenє i vrednovanє rezultatoh napredovanя školяra nahodzi še u funkciї vitvorйovanя vihodoh. Započina zoz iniciяlnim preverйovanьom doscignutogo urovnя znanя ta še u odnošenю na toto budze poznєйše merac napredovanє. Každa nagoda dobra i že bi še vrednovalo doscignute znanє školяra. e se odmeravati dalji napredak i formirati ocena. Každa nastavna godzina to i nagoda za formativne ocenьovanє i reґistrovanє napredovanя ta i planovanє dalьšeй roboti.

Robota každogo nastavnїka sostavena zoz planovanя, vitvorйovanя, provadzenя i vrednovanя. Rad svakog nastavnika sastoji se od planiranja, ostvarivanja, praćenja i vrednovanja. Važne že bi nastavnїk, okrem poscignuca školяroh, kontinuovano provadzel i vrednoval i vlasnu robotu. Šicko co še ukaže яk dobre i efikasne, nastavnїk budze i dalєй hasnovac, a toto co budze nєdostatočno dїlotvorne treba menяc i unapredzic.

**SLOVAČKI JEZIK**

|  |  |
| --- | --- |
| Názov predmetu  | **SLOVENSKÝ JAZYK A LITERATÚRA**  |
| Cieľ  | **Ciele** učenia *slovenského* *jazyka* *a literatúry* sú, aby sa žiak uschopnil správne používať slovenský jazyk v rôznych komunikačných situáciách, v hovorenej a písanej podobe; aby prostredníctvom čítania a interpretácie literárnych diel rozvíjal čitateľské kompetencie, ktoré prostredníctvom vedomostí z literatúry budú v ňom rozvíjať predstavivosť a umeleckú vnímavosť, pamätanie, skúmanie, pozorovanie; podnecovať imagináciu a umeleckú senzibilitu, estetické prežívanie a kritické myslenie, morálne hodnotenie a asociatívne spájanie; aby sa zodpovedajúcimi spôsobmi čítania uschopňoval priamo pristúpiť k dielu a pri hodnotení diela odhaľoval rôzne významy; aby získaval základné vedomosti o mieste, ako aj o úlohe a význame jazyka a literatúry v kultúre, ako aj o mediálnej gramotnosti; aby získaval a rozvíjal humánne vedomosti a aby sa naučil funkčne spájať obsahy oblastí z rôznych predmetov.  |
| Ročník  | **Šiesty**  |
| Ročný fond hodín  | **144 hodín**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **VÝKONY** Po skončení ročníka žiak bude schopný:  | **OBLASŤ/TÉMA**  | **OBSAH**  |
| – spojiť literárne termíny a pojmy, ktoré boli spracované v predošlých ročníkoch, s novými dielami, ktoré číta; – čítať s porozumením; tlmočiť prečítané a opísať svoje dojmy z prečítaných litrárnych diel rôznych literárnych druhov a vedecko-populárnych textov; – určiť literárny druh a žáner literárneho diela; – poznať rozdiel medzi dielami lyrickými, epickými a dramatickými; – odlíšiť autorskú poviedku od románu; – analyzovať štruktúru lyrickej básne (strofa, verše, rým); – určiť základné prvky štruktúry literárno-umeleckého diela: tému, motív; dej, čas a miesto deja; – rozlíšiť zauzlenie a rozuzlenie ako fázy dramatického deja; – rozlíšiť pojem básnika a pojem lyrického subjektu; pojem rozprávača a spisovateľa; – rozlíšiť literárne postupy; – rozpoznať zvukové, vyzuálne (taktilné a olfaktorické) prvky básnického obrazu; – určiť básnické figúry (štylistické prostriedky) a pochopiť ich úlohu v literárno-umeleckom texte; – analyzovať príčinu a následky vzťahov v texte a hodnotiť zvýraznené idey, ktoré sú v texte prítomné; – analyzovať konanie postáv v literárno-umeleckom diele a odôvodniť svoj postoj argumentmi z textu; – všímať si humor v literárnom diele; – rozlišovať humoristický a dityrambický tón od elegického; – ilustrovať povery, zvyky a obyčaje, spôsob života a udalosti v minulosti, ktoré sú opísané v literárnych dielach; – ctiť si národné hodnoty a pestovať kultúrno-historické dedičstvo; – odporučiť literárne dielo s krátkym odôvodnením; – porovnať literárne a filmové dielo, divadelné predstavenie a dramatický text; – spojiť gramatické pojmy spracované v predošlých ročníkoch s novými vyučovacími obsahmi; – poznať časti slov v súlade s ich tvorením; – rozlíšiť spoluhlásky podľa znelosti; – rozlíšiť druhy hláskoslovných zmien v jednoduchých príkladoch a uplatniť ich v spisovnom jazyku; – určiť druhy zámen a ich tvary; – poznať slovesá, ich gramatické kategórie a podelenie; – poznať slovesné časy a používať ich v súlade s normou; – rozlíšiť vety podľa komunikatívnej funkcie; – dôsledne uplatňovať pravopisné pravidlá; – používať *Pravidlá slovenského pravopisu;* – využívať rôzne druhy ústneho a písomného vyjadrovania : prerozprávanie rôznych druhov textov, bez zjednodušenia a so zjednodušením, rozprávanie (o udalostiach a zážitkoch) a opisovanie;  | **LITERATÚRA**  | **LYRIKA** **Lektúra** 1. Zo slovenských ľudových piesní (obradové piesne: *Odobierka,*...vianočné piesne, pracovné piesne*,* koledy, uspávanky – výber) 2. Mira Alečković: *November* 3. Ján Labáth: *Na Dolnej zemi*4. Miroslav Antić: *Raz v stredu*/*Láska* 5. Paľo Bohuš: *Sedliak* 6. Juraj Tušiak: *Jednoduché slová* 7. Daniel Hevier: *Náušnica v uchu*/Ladislav Čáni: *Načo nám je jazyk* 8. Kamil Peteraj: *Školská lavica*/Miroslav Demák: *Ťažko je* 9. Peter Nagy: *Prečo krava nenosí žiadnu kravatu* **Literárne termíny a pojmy** Druhy strof podľa počtu veršov v lyrickej básni: štvorveršová, trojveršová. Vlastnosti lyrickej poézie: rytmus a rým; združený, striedavý, obkročný; úloha rýmu v tvorení strofy. Štylistické figúry: prirovnanie, hyperbola. Druhy autorských a ľudových lyrických piesní: obradové piesne (koledy, vianočné...). **EPIKA** **Lektúra** 1. Ľudmila Podjavorinská: *Čakanka* 2. *Soľ nad zlato* – slovenská ľudová rozprávka 3. Milan Ferko: *Strieborná volavka Kinnari* 4. Jaroslava Blažková: *Zázrak života* 5. Ján Čajak: *Búrka* 6. Martin Kukučín: *Neprebudený* 7. Zoroslav Spevák-Jesenský: (výber z prózy)**Literárne termíny a pojmy** Téma a hlavné motívy. Literárne postupy: rozprávanie (chronologické rozprávanie), opis, dialóg, monológ. Fabula/dej, poradie udalostí. Druhy epických diel: poviedka, román. Historické motívy (napr. *Čakanka*). **DRÁMA** **Lektúra** 1. Miroslav Demák: *Ach, tí chlapci* 2. Viera Benková: *Pusťte basu do rozhlasu* 3. Michal Ďuga: *A už to máme*  |
| – rozlíšiť a tvoriť augmentatíva a deminutíva; – zostaviť oznámenie, novinu a krátku správu; – rozumieť podstatný význam literárneho a neumeleckého textu; – nájsť explicitne a implicitne vyjadrené informácie v jednoduchom literárnom a vecnom texte; – zdramatizovať úryvok vybraného literárno-umeleckého textu; – hovoriť jasne a dodržiavať správnu slovenskú výslovnosť; – výrazne čítať spracované literárne texty;  |  | **Literárne termíny a pojmy** Dramatické žánre: komédia – základné prvky. Monológ a dialóg v dráme. Didascalie (pokyny: hercom...), replika. Fázy dramatického deja (zauzlenie a rozuzlenie). **VEDECKOPOPULÁRNE A INFORMAČNÉ TEXTY** (výber 2 diel) 1. Milina Sklabinská, Katarína Mosnáková: *Slováci v Srbsku* (úryvok) 2. Ľudovít Janota: *Slovenské hrady* (výber) 3. Milan Ferko: *Prvá láska nastorako* 4. Výber z kníh, encyklopédií, časopisov pre deti a internetu 5. Jana Skladaná: *Slová z hlbín dávnych vekov* **DOMÁCA LEKTÚRA** 1. Zo slovenských ľudových balád 2. Povesti o Jánošíkovi (výber) 3. Klára Jarunková: *Brat mlčanlivého vlka* 4. Vincet Šikula: *Prázdniny so strýcom Rafaelom* 5. Antoine de Saint-Exupéry: *Malý princ* 6. Mária Kotvášová-Jonášová: *Samí dobrí žiaci* 7. Anna Papugová: *Tenisky, texasky a Lena v nich* **Doplnková lektúra** (výber 3 diel) 1. Slovenské povesti (výber) 2. Jela Mlčochová: *Adrianin prvý prípad* 3. Joanne Rowlingová: *Harry Potter* (výber) 4. Zoroslav Spevák-Jesenský (výber z poviedok) 5. Tomáš Čelovský (výber z poviedok)/Juraj Bartoš: *Gaštanová ofina* 6. Juraj Tušiak: *Ja som náš* alebo iné poviedky 7. Mária Myjavcová: *Bolo, ako nebude* (výber) 8. Jack London: *Biely tesák* 9. Jarmila Hodoličová*: Medovník* (úryvky zo slovenskej vojvodinskej prózy) 10. Paľo Bohuš: *Prameň a počiatok* (úryvok) 11. Výber zo slovenských autorských rozprávok/Anna Šimáková: *Princezná na bielom koni* 12. Bájky (výber) 13. Hans Christian Andersen: *Snehová kráľovná* (divadelná hra) 15. Branko Ćopić: *Orly včas vyletujú*  |
|  | **JAZYK**  | **Gramatika**  | Rozdelenie slov podľa vzniku: základné a odvodené slová; slovná čeľaď, určovanie koreňa slov. Časti odvodených slov (koreň slova, predpona a prípona). Podelenie hlások: samohlásky, spoluhlásky a dvojhlásky; Rozdelenie spoluhlások podľa znelosti. Rozdelenie slov na slabiky; slabikotvorné *r* a *l.* Hláskoslovné zmeny – zisťovanie v tvorbe a v ohýbaní slov: pohyblivé samohlásky *o, e.* Zámená: druhy zámen (privlastňovacie (s dôrazom na zámeno *svoj, svoja, svoje*), opytovacie, neurčité, vymedzovacie, ukazovacie, zvratné). Gramatické kategórie zámen: rod, číslo, pád a osoba. Slovesá a ich gramatické kategórie; plnovýznamové a neplnovýznamové, činnostné a stavové, predmetové a bezpredmetové, dokonavé a nedokonavé, zvratné a nezvratné. Slovesné tvary; jednoduché a zložené, určité a neurčité. Vety podľa obsahu – oznamovacie, opytovacie, rozkazovacie, zvolacie.  |
| **Pravopis**  | Písanie názvov nebeských telies. Rozdeľovanie slov na konci riadka (základné pravidlá). Pravopisné pravidlá spodobovanie spoluhlások. Písanie zámen v listoch, e-mailoch *Ty*, *Vy*, *Váš*, *Tvoj* s veľkým začiatočným písmenom. Pravopisné pravidlá pri písaní koncoviek spracovaných slovesných tvarov (koncovka -*li*).  |
| **Ortoepia**  | Výslovnosť spoluhlások *d, t, l, n* pred samohláskami *e, i*.  |
|  | **JAZYKOVÁ KULTÚRA**  | Texty vo funkcii zveľaďovania jazykovej kultúry. Analýza zvukových nahrávok z CD k čítanke. Hovorové cvičenia na vopred určenú tému. Zdvorilé formy v komunikácii. Lexikológia: augmentatíva a deminutíva. Pravopisné cvičenia: diktát; dopĺňanie textu; vyhľadávanie a vysvetľovanie spracovaných pravopisných pravidiel v texte. Obohacovanie slovnej zásoby*: lexikálno-sémantické cvičenia* (vyhýbanie sa zbytočným slovám a cudzím slovám; prenesený význam slov; vyhľadávanie vynechaných častí viet); *štylistické cvičenia*: (napr. text ako podnet na obrazné vyjadrovanie; vyhľadávanie priliehavého výrazu v danej situácii). Písomné cvičenia a domáce úlohy a ich analýza na hodine. Štyri školské písomné práce – po dve v každom polroku (jedna hodina na vypracovanie úlohy a dve na analýzu a písanie opravenej úlohy).  |

**Kľúčové pojmy obsahov:** literatúra, jazyk, jazyková kultúra**.**

**POKYNY NA DIDAKTICKO-METODICKÚ REALIZÁCIU PROGRAMU**

Program vyučovania a učenia slovenského jazyka a literatúry obsahuje tri vzdelávacie oblasti: literatúru, jazyk a jazykovú kultúru. Odporúčané rozdelenie hodín podľa vzdelávacích oblastí: literatúra – 54 hodín, jazyk – 52 hodín a jazyková kultúra – 38 hodín. Ročný fond hodín je 144 hodín. Všetky tri oblasti programu vyučovania a učenia sa navzájom integrujú a ani jedna sa nemôže vyučovať oddelene a bez vzájomnej spätosti s inými oblasťami.

Program vyučovania a učenia slovenského jazyka a literatúry založený je na vzdelávacích výkonoch, respektíve na procese učenia a žiackych výkonoch. Vzdelávacie výkony predstavujú opis zjednotených vedomostí, zručností, postojov a hodnôt, ktoré žiak buduje, rozširuje a prehlbuje cez tri vzdelávacie oblasti tohoto vyučovacieho predmetu.

**I. PLÁNOVANIE VYUČOVANIA A UČENIA**

Program vyučovania a učenia zameraný na výkony umožňuje učiteľovi väčšiu voľnosť, viac možností v tvorení vyučovacieho procesu a učenia. Úlohou učiteľa je, aby formy realizácie vyučovania a učenia prispôsobil potrebám každej triedy majúc na zreteli: zloženie triedy a charakteristiky žiakov; učebnice a iné učebné materiály, ktoré bude používať; technické podmienky, vyučovacie prostriedky a médiá, ktorými škola disponuje; rezorty, možnosti, ako i potreby lokálneho prostredia, v ktorom sa škola nachádza. Vychádzajúc z daných výkonov a obsahov, učiteľ najprv tvorí svoj ročný, t. j. globálny plán práce, z ktorého neskoršie bude rozvíjať svoje operatívne plány. Výkony definované podľa oblastí, uľahčujú učiteľovi ďalšiu operacionalizáciu výkonov na úrovni konkrétnej vyučovacej jednotky. Od učiteľa sa očakáva, že každú vyučovaciu jednotku, vo fáze plánovania a písania prípravy na hodinu prispôsobí výkonom učenia. Počas plánovania, taktiež treba mať na zreteli, že sa niektoré výkony realizujú rýchlejšie a ľahšie, ale pre väčšinu výkonov (najmä pre oblasť literatúry) potrebné je omnoho viacej času, viacej rozličných aktivít a prác na rôznych textoch. Vo fáze plánovania vyučovacieho procesu je veľmi dôležité mať na zreteli, že učebnica je, iba vyučovací prostriedok a že neurčuje obsah vyučovacieho predmetu. Preto k obsahu učebníc treba pristúpiť selektívne, ale aj vo vzťahu k plánovaným výkonom, ktoré treba dosiahnuť. Popritom učiteľ má uschopniť žiakov na používanie učebníc, ako jedného z možných prameňov vedomostí, má ich usmerniť na spôsoby a formy používania iných prameňov poznania.

**II. REALIZÁCIA VYUČOVANIA A UČENIA**

**LITERATÚRA**

Základ programu z literatúry tvoria texty z lektúry. Lektúra je rozvrhnutá podľa literárnych druhov – *lyrika, epika, dráma* a zároveň obohatená výberom neliterárnych, vedecko-populárnych a informatívnych textov. Povinná časť lektúry pozostáva hlavne z častí, ktoré patria do základného národného korpusu, ktorý je obohatený aj súčasnými aktuálnymi dielami. Výber diel je v najväčšej miere založený na princípe vekovej primeranosti.

K textom, ktoré sa majú spracovať na hodinách, je pridaný zoznam domácej lektúry. Cieľom opätovného uvádzania domácej lektúry je formovanie, rozvíjanie alebo pestovanie čitateľských zručností u žiaka. Obsiahlejšie diela žiaci môžu čítať počas prázdnin, čím sa podnecuje rozvíjanie kontinuálnych čitateľských návykov.

K povinnému zoznamu na spracovanie je pridaný doplnkový výber textov. Výber textov učiteľovi umožňuje väčšiu kreativitu v dosahovaní vzdelávacích výkonov.

Vedľa dominantného korpusu literárnych textov, ktorými sa vlýva na formovanie estetického vkusu žiakov, buduje sa a obohacuje povedomie o vlastnostiach národnej literatúry (a hodnotách klasikov svetovej literatúry), ale aj o kultúrnej a národnej identite, vo výbere lektúry a doplnkovom výbere daná je možnosť učiteľom, aby si vybrali aj určitý počet literárnych diel súčasných spisovateľov, a tak sa žiaci zoznámia s reprezentatívnymi príkladmi súčasnej literatúry a majú možnosť hodnotiť poetiku týchto diel. Cieľ uvádzania súčasných literárnych diel, ktoré sa ešte nestali súčasťou národnej literatúry (kánonu), je to, že svojimi motívmi alebo tematickou podobnosťou nadväzujú na jestvujúce témy a motívy v rámci programov vyučovania a aby sa takými príkladmi poukázalo na to, ako aj súčasní spisovatelia spracúvajú epickú národnú tradíciu alebo témy priateľstva, etickosti, rozvíjajú imagináciu a empatiu, čím sa obohacuje vertkálna čitateľská skúsenosť žiakov a zosúčastňuje prístup k vyučovaniu.

Takýto výber diel umožňuje väčšiu možnosť uplatnenia komparatívneho prístupu k skúmaniu literárnej tvorby s výberom rôznych úrovní spracovania: interpretácie alebo prednesu. Výber diel má byť zosúladený s možnosťami, potrebami a záujmami konkrétneho žiackeho kolektívu. Rozdiely v úhrnnej umeleckej a informatívnej hodnote jednotlivých textov vplývajú na zodpovedajúce metodické riešenia (prispôsobenie čítania druhu textu, rozsahu hodnotenia textu vzhľadom na zložitosť štruktúry textu, spájanie a zoskupovanie so zodpovedajúcimi obsahmi z iných predmetných oblastí – gramatiky, pravopisu a jazykovej kultúry a pod.).

Texty doplnkovej časti programu majú poslúžiť učiteľovi aj pri spracovaní učiva z gramatiky, tiež na spracovanie a upevňovanie obsahov z jazykovej kultúry. Diela, ktoré učiteľ nespracuje, má navrhnúť žiakom na čítanie vo voľnom čase.

Nový program sa zakladá na určovaní charakteru a úlohe literárneho diela, ako aj na určovaní rozdielu literárnych a neliterárnych textov, totiž na ich väčšej korelácii. Žiaci majú byť uschopnení, aby rozlišovali špecifickosti literárneho textu (konotácie, literárne postupy, obraznosť, rytmus a pod.) vzhľadom na denotáciu, informatívnosť a rozprávanie založené na faktoch a údajoch v rozličných tvaroch neliterárnych textov. Korelácia je umožnená adekvátnou kombináciou povinných a vybraných diel.

Zo zoznamu doplnkovej literatúry učiteľ si volí tie diela, ktoré budú spolu s povinnými dielami lektúry tvoriť tematicko-motívové celky. Učiteľ môže zoskupovať a spájať podľa podobnosti diela z povinného a doplnkového programu mnohými spôsobmi. Možné príklady funkčného spájania vyučovacích jednotiek môžu byť nasledujúce (ale nie jediné):

Slovenská mytológia: obradové ľudové lyrické piesne – *Odobierka;* vianočné piesne – *Tichá noc, svätá noc*; pracovné piesne – *Sadaj, slnko sadaj*;koledy – *Ja som malý žiačik*; uspávanky – *Spiže mi, spiže*; *Hajaj, buvaj*; Ján Labáth: *Na Dolnej zemi*; Mária Myjavcová: *Bolo, ako nebude;* Paľo Bohuš: *Sedliak*, v korelácii napr. s filmom *Mišo* (sfilmovanej poviedky Jána Čajaka).

Povesti o Jánošíkovi v korelácii so zbojníckymi piesňami *Bol by ten Jánošík, Hej, musel by to chlap byť* alebo s filmom *Jánošík*.

Dobrodružstvá a deti: Jack London: *Biely tesák*; Tone Seliškar: *Družina Sinej čajky*; Branko Ćopić: *Orly včas vyletujú*; Joanne Rowlingová: *Harry Potter*; Klára Jarunková: *Brat mlčanlivého vlka*; Vincent Šikula: *Prázdniny so strýcom Rafaelom*; Antoine de Saint-Exupéry: *Malý princ*; Mária Kotvášová-Jonášová: *Samí dobrí žiaci.*

Diela, v ktorých je humor a životný optimizmus: Mária Kotvášová-Jonášová: *Samí dobrí žiaci;* Zoroslav Spevák-Jesenský: *Derby*; Anna Papugová: *Tenisky, texasky a Lena v nich*; Juraj Bartoš: *Gaštanová ofina*; Juraj Tušiak: *Ja som náš*; Miroslav Demák: *Ach, tí chlapci*; Jaroslava Blažková: *Zázrak života;* Peter Nagy*: Prečo krava nenosí žiadnu kravatu.*

Obrazy z detstva v rôznych epochách a prostrediach: Juraj Tušiak: *Ja som náš;* Mária Myjavcová: *Bolo, ako nebude;* Martin Kukučín: *Neprebudený*; Daniel Hevier: *Náušnica v uchu;* Tomáš Čelovský*: Mam te rad;* Juraj Bartoš: *Gaštanová ofina.*

Sociálna tematika: Martin Kukučín: *Neprebudený*; Paľo Bohuš: *Sedliak*; Mária Myjavcová: *Bolo, ako nebude;* Milan Ferko*: Strieborná volavka Kinnari.*

Vlastenecká lyrika: Ján Labáth: *Na Dolnej zemi*; Paľo Bohuš: *Prameň a počiatok.*

Krása predstavivosti, spevu a rozprávania: Ladislav Čáni: *Načo nám je jazyk*; Kamil Peteraj: *Školská lavica*; Miroslav Demák: *Ťažko je*; Juraj Tušiak: *Jednoduché slová*; Peter Nagy: *Prečo krava nenosí žiadnu kravatu;* Mária Kotvášová-Jonášová: *Samí dobrí žiaci;* Vincent Šikula*: Prázdniny so strýcom Rafaelom.*

Zvieratá a ľudia: Klára Jarunková: *Brat mlčanlivého vlka*; Jack London: *Biely tesák*; Milan Ferko: *Strieborná volavka Kinnari.*

Ten istý text sa môže spájať s inými textami na rôzne spôsoby: podľa rôznych motívov alebo spôsobu rozprávania, v rámci projektového vyučovania na základe výkonov.

Navrhnuté povinné literárne, náučno-porulárne a informatívne texty a obsah povinnej domácej lektúry, ako aj príklady z doplnkového výberu, pri zostavovaní ročného plánu práce a zároveň vypracovaní orientačných, mesačných plánov práce môžu sa tematicky spájať. Okrem toho nevyhnutné je nadviazať aj vyváženú distribúciu vyučovacích jednotiek, ktoré sa vzťahujú na všetky oblasti predmetu, funkčne spojiť obsah z jazyka a literatúry (kdekoľvek je to možné) a nechať dostatočný počet hodín na upevňovanie a systematizáciu učiva.

Literárne diela, ktoré sú zdramatizované alebo sfilmované môžu poslúžiť na komparatívnu analýzu a určovanie rozdielov medzi literárnymi a divadelnými/filmovými (prispôsobené a pozmenené) fabuly (na príklade románu Vincenta Šikulu *Prázdniny so strýcom Rafaelom,* podľa ktorého je nakrútený film pod názvom *Otec ma zderie tak, či tak*), na základe čoho žiaci môžu uzavrieť o charaktere rôznych médií a rozvíjať svoju mediálnu gramotnosť. Odporúča sa čítanie aspoň jedného celého dramatického textu (z troch určených Programom). Žiakov možno usmerniť aj na filmy s tematikou, ktorá je podobná spracovaným literárnym textom (detské dobrodružstvá alebo dobrodružstvá vo fantastickom svete, dospievanie osamelého dieťaťa a pod.) a spojiť spracovanie jedného tematického celku.

S jednotlivými prvkami mediálnej gramotnosti žiakov treba zoznámiť cez koreláciu: pojem detský časopis alebo encyklopédia pre deti spracovať na konkrétnom texte z časopisu/encyklopédie podľa výberu (obsah textu sa má vzťahovať na lektúru).

Okrem korelácie medzi textami, nevyhnutné je, aby učiteľ zabezpečil vertikálnu koreláciu. Učiteľ sa má vopred oboznámiť s obsahmi slovenského jazyka a literatúry z predošlých rokov kvôli zabezpečeniu princípov postupnosti a systematickosti.

Učiteľ má tiež poznať obsahy iných predmetov, ktoré boli spracované v nižších ročníkoch a v piatom ročníku základnej školy, ktoré sú v korelácii so srbským jazykom a literatúrou. Horizontálnu koreláciu učiteľ tak realizuje, predovšetkým s vyučovaním dejepisu, výtvarnej kultúry, hudobnej kultúry, náboženstva a občianskej výchovy.

Uvádzanie žiakov do sveta literatúry, ale aj do neliterárnych textov (populárnych, informatívnych), je náročná vyučovacia úloha. Práve na tomto stupni školenia získavajú sa základné a veľmi významné vedomosti, schopnosti a zvyky, od ktorých bude závisieť literárna kultúra žiakov, a zároveň ich estetické kompetencie. Žiaci majú podstatu literárneho diela a jeho autonómiu (totiž majú vedieť rozlíšiť lyrický subjekt od básnika, rozprávača alebo spisovateľa), ako aj fakt, že literárne dielo formuje obraz skutočnosti.

Pri spracovaní textu bude sa uplatňovať vo väčšej miere jednota analytických a syntetických postupov a stanovísk. V súlade s výkonmi žiakov treba zvykať, aby svoje dojmy, postoje a posudky o literárnom diele podrobnejšie podporovali faktami zo samého textu a tak ich uschopňovať pre samostatné posudzovanie, bádateľskú činnosť a vyjadrenie kritického postoja.

Spracovanie literárneho diela má byť poprelínané riešením *problémových otázok*, ktoré sú podnietené textom a umeleckým zážitkom. Mnohé texty a najmä úryvky z diela vo vyučovacom procese si vyžadujú priliehavú *lokalozáciu*, často rôznorodú. Umiestnenie textu do časových priestorových a spoločensko-historických rámcov, ako aj informácie o dôležitých obsahoch, ktoré sú pred úryvkom – všetko sú to podmienky, bez ktorých v početných prípadoch text nemožno intenzívne zažiť a správne pochopiť.

Pri hodnotení textu žiakov treba zvykať, aby svoje dojmy, postoje a posudky o literárnom diele podrobnejšie podporili faktami zo samého textu, a tak ich uschopňovať pre samostatné vyjadrovanie, bádateľskú činnosť a vyjadrenie kritických postojov, rešpektujúc individuálne chápanie zmyslu literárneho textu.

Vo vyučovacej interpretácii literárno-umeleckých diel spájajúc aj syntetické činitele môžu byť: umelecké zážitky, textové celky, dôležité štruktúrne prvky (téma, motívy, básnické obrazy, fabula – totiž sujet, literárne postavy, zmysel a význam textu, motivačné postupy, kompozícia), formy rozprávania (spôsoby tlmočenia), jazykovo-štylistické postupy a literárne (literárno-umelecké) problémy.

S literárno-teoretickými pojmami sa žiaci zoznámia pri spracovaní zodpovedajúcich textov a pomocou predchadzajúcich čitateľských skúseností. V programe nie sú uvedené všetky pojmy a druhy literárnych diel, ktoré boli určené na osvojenie v predchádzajúcich ročníkoch, ale sa očakáva, že sa učiteľ bude opierať o získané vedomosti žiakov, zopakuje ich a upevní na príkladoch vzhľadom na starší vek. Taký príklad je so štylistickými figúrami (prirovnaním/komparáciou a personifikáciou), ktoré sa spracúvajú v treťom a štvrtom ročníku, potom sa im pridávajú epiteton, onomatopoja, kontrast a hyperbola; s pojmom rozprávania a postupmi rozprávania v epickom literárnom diele (dialóg, monológ, opis: portrét a krajinka); s pojmami, ktoré sa vzťahujú na dramatické dielo, ktorému sa pridávajú zauzlenie rozuzlenie ako prvky dramatického deja. Opakovanie a nadväzovanie na vedomosti z prvého cyklu vzdelávania a piateho ročníka základnej školy je povinné.

Jazykovo-štylistickými výrazovými prostriedkami pristupuje sa zo zážitkového postoja; vychádza sa z vyvolaných umeleckých dojmov a estetickej sugescie, a len potom sa bude skúmať jazykovo-štylistická podmienenosť.

Pri spracovaní literárnych diel, ako aj v rámci hovorových a písomných cvičení, bude sa dbať, aby žiaci odhaľovali čím viac vlastností, pocitov a psychického stavu jednotlivých postáv, a zároveň vyjadrovali svoje postoje o konaní postáv.

Žiakov treba podnecovať, aby si všímali zmysel smiešneho a humoristického na príkladoch z lektúry a zároveň, aby rozlišovali humoristický alebo optimistický, dytirambický tón pri spievaní/rozprávaní/dramatickom deji od elegického tónu. Teoretické zdolanie pojmu kultúrno-historické rozprávanie nie je povinné. Rozprávanie o *Jánošíkovi* uvádza sa ako príklad s opisným odôvodnením tohto druhu rozprávania v rámci kategórii ľudovej prózy. Zdoláva sa vznik a zmysel sociálnych motívov v navrhnutých piesňach alebo rozprávkach.

Výkony, ktoré sa vzťahujú na oblasť literatúry, založené sú na čítaní. Prostredníctvom čítania a tlmočenia literárnych diel žiak rozvíja čitateľské kompetencie, pod ktorými sa rozumie nielen, bádateľské pozorovanie a získavanie vedomostí o literatúre, ale sa aj podporuje a rozvíja emocionálne fantastické vžívanie, imagináciu, estetický zážitok, bohaté asociatívne prvky, umelecká senzibilita, kritické myslenie a buduje sa morálne hodnotenie. Rôzne spôsoby čítania sú základným predpokladom, aby žiaci vo vyučovaní získavali poznatky a aby sa úspešne uvádzali do sveta literárneho diela. Aj v šiestom ročníku sa pestuje predovšetkým zážitkové čítanie a žiaci sa postupne uvádzajú do bádateľského čítania (čítanie podľa bádateľských úloh, čítanie z rozličných perspektív a pod.) a uschopňujú sa vyjadriť svoj zážitok umeleckého diela, poznajú prvky, z ktorých je dielo utvorené a chápu ich úlohu v budovaní diela.

Zvýšený počet doplnkového výberu lektúry sa poukazuje na možnosť spracovania jednotlivých navrhnutých obsahov (literárnych diel) na hodinách dodatkového vyučovania.

Odporúča sa, aby žiaci vo vyučovaní používali elektronický dodatok k učebnici, ak na to jestvuje možnosť v škole.

**JAZYK**

Vo vyučovaní jazyka žiaci sa uschopňujú na správnu ústnu a písomnú komunikáciu spisovným slovenským jazykom. Kvôli tomu požiadavky v tomto programe nie sú usmernené iba na osvojovanie jazykových pravidiel a gramatické normy, ale aj na chápanie ich funkcie a správne uplatnenie v ústnom a písomnom vyjadrovaní.

Keď sa v obsahoch programu uvádzajú vyučovacie jednotky, ktoré žiaci už spracovali v nižších ročníkoch, rozumie sa, že sa stupeň osvojenosti a schopnosť uplatňovania skorej spracovaného učiva preveruje a opakovanie a precvičovanie na nových príkladoch predchádza spracovaniu nových obsahov, čím sa zabezpečuje kontinuita práce a systematickosť spájania nového učiva s už získanými vedomosťami.

Dôležité je, aby učiteľ mal vždy na vedomí rozhodujúcu úlohu priliehavých a systematických cvičení, totiž aby sa so spracovaním učiva neskončilo, kým sa dobre neprecvičí. To znamená, že cvičenia musia byť súčasným prvkom spracovania vyučovacej látky, uplatneniu opakovania a upevňovania vedomostí.

**Gramatika**

Základná programová požiadavka vo vyučovaní gramatiky je, že sa žiakom jazyk vysvetľuje ako systém. Ani jeden jazykový jav by sa nemal učiť izolovane, mimo kontextu, v ktorom sa uskutočňuje jeho funkcia (v každej priliehavej príležitosti môžu sa vedomosti z gramatiky dať do funkcie tlmočenia textu, ako umeleckého tak aj náučno-populárneho). Jedným z dôležitých funkcionálnych postupov vo vyučovaní gramatiky sú cvičenia, v ktorých sa využívajú príklady z priamej hovorovej praxe, čo vyučovanie gramatiky približuje životným potrebám, v ktorých sa jazyk javí ako všestranne motivovaná ľudská aktivita.

Vyučovanie tvorenia slov predpokladá predovšetkým rozdelenie slov podľa vzniku na základné a odvodené (v rámci odvodených slov určujú sa slová, ktoré vznikli odvodzovaním pomocou prípony, predpony a skladaním). Na jednoduchých príkladoch (napr. *spevák, školský, školiť sa, pravnuk, preveľký, naučiť, Belehrad, paroloď*) žiaci majú určiť základné časti utvorených slov: koreň slov, predpona a prípona. Na príkladoch slovnej čeľade žiaci majú určiť koreň slova. Tým sa určuje základ na prehĺbenie vedomostí z tvorenia slov vo vyšších ročníkoch. Na hodinách upevňovania učiva treba zdôrazniť rozdiel medzi gramatickým základom a gramatickými koncovkami v porovnaní so slovotvorným základom a príponami (napr. *škol-a, škol-ník*, a pod.)

Žiaci sa už skôr stretli s pojmom hlásky, a teraz prehlbujú svoje vedomosti z fonetiky základnými informáciami o vzniku hlások. Podľa výslovnosti hlásky sa delia na samohlásky, spoluhlásky a dvojhlásky. Spoluhlásky sa delia podľa znelosti (tu by sa mala urobiť korelácia s vyučovaním cudzích jazykov – napr. rozličné miesto výslovnosti niektorých hlások v slovenčine a v anglickom jazyku a pod.) Rozdelenie slov na dvojhlásky predpokladá prehlbovanie vedomostí vzhľadom na nižšie ročníky: treba uviesť aj príklady slabík, ktoré sa končia na spoluhlásku s osobitným dôrazom na pozíciu slabikotvorných spoluhlások *r, l.* Toto učivo treba spojiť so základnými pravopisnými pravidlami pre rozdeľovanie slov na konci riadku. Keďže sa žiaci v šiestom ročníku prvýkrát stretávajú s termínom hláskoslovné zmeny, netreba robiť rozdiel vzhľadom na hláskové alternácie. Tento rozdiel si osvoja v učive pre strednú školu. Odporúča sa, aby sa kvôli ľahšiemu analyzovaniu príkladov hláskoslovné zmeny učili nasledujúcim poradím: spodobovanie spoluhlások, pohyblivé *e* a *o*. Hláskoslovné zmeny treba určovať aj v tvorení a zmene slov (výnimky treba odôvodniť príkladom).

Vyučovanie morfológie predpokladá prehlbovanie vedomostí o zámenách (v piatom ročníku boli spracované iba osobné zámená). Teraz sa uvádza rozdelenie na ostatné druhy zámen.

Slovesá a ich gramatické kategórie sa zopakujú a podelenie slovies sa nadväzuje na spracované učivo o slovesách z predchádzajúcich ročníkov (plnovýznamové a neplnovýznamové, činnostné a stavové, predmetové a bezpredmetové, dokonavé a nedokonavé, zvratné a nezvratné). Slovesné tvary; jednoduché a zložené, určité a neurčité.

Vedomosti o slovesných tvaroch si žiaci prehlbujú tak, že si osvojujú tvorbu ostatných slovesných časov prítomného času, minulého a budúceho času. Osobitne treba dať dôraz na pravopis písania minulého času v tretej osobe množného čísla.

Vedomosti zo syntaxe žiaci si prehlbujú rozdelením priraďovacieho súvetia podľa komunikatívnej funkcie. Treba dať dôraz na používanie výkričníka ako aj na iné interpunkčné znamienka.

**Pravopis**

Pravopisné pravidlá sa osvojujú v systematických cvičeniach (pravopisné diktáty, opravovanie chýb v určitom texte, texty s otázkami pravopisu atď.)

Zároveň treba podnecovať žiakov, aby sami zisťovali a opravovali pravopisné chyby v SMS komunikácii, ako aj v rozličných typoch komunikácie cez internet.

Okrem toho žiakov treba usmerňovať, aby používali *Pravidlá slovenského pravopisu*. Žiaduce je, aby učiteľ *Pravidlá slovenského pravopisu* prinášal na hodinu zakaždým, keď sa spracúvajú pravopisné témy (tak by mohol žiakom dať na úlohu, aby vyhľadali slovo v pravidlách a určili jeho správny tvar alebo správne písanie).

**Ortoepia**

Učiteľ má nepretržite poukazovať na dôležitosť správnej výslovnosti, ktorá sa pestuje realzáciou určitých ortoepických cvičení. Ortoepické cvičenia netreba realizovať ako osobitné vyučovacie jednotky, ale so zodpovedajúcimi témami z gramatiky. Pri používaní audio snímok (CD k čítanke) žiakov treba usmerňovať na správnu výslovnosť.

Niektoré ortoepické cvičenia sa môžu konať so zodpovedajúcimi témami z literatúry: napr. artikulácia sa môže nacvičovať jazykolamami vtedy, keď sa spracúvajú ako časť ľudovej slovesnosti: tempo, rytmus, vetná intonácia a prestávky sa môžu nacvičovať hlasným čítaním úryvkov z výberovej lektúry (podľa výberu učiteľa alebo žiakov) atď. Ako ortoepické cvičenie treba hovoriť naspamäť úryvky z poézie a prózy (pomocou auditívnych vyučovacích prostriedkov).

**JAZYKOVÁ KULTÚRA (ÚSTNE A PÍSOMNÉ VYJADROVANIE)**

Rozvíjanie a zdokonaľovanie jazykovej kultúry žiakov je jednou z najvýznamnejších úloh vyučovania slovenského jazyka. Jednou zo základných úloh vyučovania jazykovej kultúry sa vzťahuje na zdokonaľovanie jazykových výrazových prostriedkov u žiakov a jej konečným cieľom je, aby žiaci bili uschopnení na kvalitnú a účelovú komunikáciu. Oblasť *Jazyková kultúra* zahrňuje ústne a písomné vyjadrovanie. Vyučovanie a práca v tejto oblasti sa realizuje súčasne s inými oblasťami predmetu slovenský jazyk, ako aj v samostatných vyučovacích jednotkách. V spätnom smere do spracovania literárneho textu a vyučovania gramatiky musia byť zapojené aj obsahy na pestovanie kultúry ústneho a písomného vyjadrovania žiakov.

Vyučovanie bude názornejšie a efektnejšie, ak sa analyzujú nahrané prečítané texty. Pri realizácii vyučovacích obsahov treba využívať aj súčasné informačno-komunikačné technológie (napr. interaktívna tabuľa, počítač, a video-bim a pod.)

Každé z programových cvičení (hovorové, pravopisné, lexikálno-sémantické, štylistické cvičenia). Plánuje sa a realizuje vo vyučovacom kontexte, v ktorom jestvuje potreba za funkčným osvojovaním a funkčným uplatnením určitých jazykových zákonitostí a javov v nových komunikatívnych situáciách, ako potreba po upevňovaní, opakovaní alebo systematizácii vedomostí získaných počas vyučovania jazyka a vyučovania literatúry. Všetky dtuhy cvičení, ktoré majú za cieľ rozvíjať jazykové myslenie, konajú sa na texte alebo počas hovorových cvičení.

Cieľom hovorových cvičení je zdokonaľovanie kultúry ústneho vyjadrovania. Podrobná organizácia šikovne naplánovanej obsahovej štruktúry a motivovanie žiakov pre rozhovor, prispeje k správnosti, jednoduchosti, jasnosti, precíznosti a fluentnosti v ústnom vyjadrovaní žiaka. Týmito cvičeniami by sa malo priblížiť vyjadrovanie žiaka k spisovnej výslovnosti.

Formy zdvorilosti, totiž osobitné jazykové prostriedky, ktorými sa vyjadruje úcta, sú dôležitým segmentom v realizácii vyučovania jazykovej kultúry. Treba u žiakov rozvíjať povedomie o nevyhnutnosti a význame jazykovej zdvorilosti, t. j. úctivej komunikácie, totiž treba poukázať na význam pestovania správneho a úctivého rozprávania a písania. Žiakom treba zdôrazniť, že sú v doméne konvencií úcty najtypickejšie ústne a písomné etikety: používanie zámena *Vy, Ty*, etikety na vyjadrovanie úcty pri oslovovaní vo verejnom a služobnom komunikovaní (*pane, pani/slečna, Vaša excelencia, Vaša výsosť.*..), ako aj prejav expresívneho typu (formy úcty): ospravedlnenie, poďakovanie, blahoželanie, žiadosť. Texty, ktoré obsahujú formy dialógu, v ktorom sa vyjadruje jazyková úcta, môžu poslúžiť na uplatňovanie formy úcty. Zároveň by bolo treba podnecovať žiakov, aby vyjadrovali svoju mienku a vlastné postrehy o (ne)úctivom komunikatívnom správaní.

Veľkú časť slovnej zásoby slovenského jazyka tvoria lexémy, ktoré vznikli tvorením slov. Je to produktívny proces, ktorým sa každodenne obohacuje naša slovná zásoba. Preto vo vyučovaní jazykovej kultúry by k lexikológii, totiž tvoreniu slov, bolo treba pristúpiť najprv ako k spôsobu vznikania nových slov, aby žiaci pochopili jej praktický význam. Treba uschopniť žiakov, aby tvorili a rozlišovali augmentatíva (s pejoratívami) a deminutíva (s hypokristikami) tak, aby spracovanie témy nebolo iba opisné, t. j. malo by sa čím kratšie zdržať na formálnom prístupe k téme. Tvorivý a bádateľský prístup môže pozitívne vplývať na motiváciu žiakov, aby sa zoznámili s touto tematikou. Žiaduce je, aby sa uvádzali iba najčastejšie prípony aj pre jeden a aj pre druhý model tvorenia slov. Bolo by potrebné podnecovať žiakov, aby vysvetlili význam určených odvodených slov a poukázať im na ich úlohu v každodennom vyjadrovaní (napr. expresívny význam a štylistické zafarbenie odvodených slov ako *maminka*, *sestrička*, *chlapisko* a pod.).

Pravopisnými cvičeniami sa umožní žiakom, aby venovali osobitnú pozornosť na pravopisné požiadavky a na ich úlohu v texte. Systematické uplatnenie adekvátnych pravopisných cvičení umožňuje, aby teoretické vedomosti z pravopisu žiaci zdolali tak, že ich budú spontánne prakticky uplatňovať. Pravopisné cvičenia predstavujú najpriliehavejší spôsob, aby sa pravopisné pravidlá naučili, preverili a zároveň, aby sa niektoré nedostatky eliminovali. Najlepšie je uplatňovať jednoduché a zložité pravopisné cvičenia, ktoré sú priliehavé na zdokonalenie ako jedného pravopisného pravidla z jednej pravopisnej oblasti, tak aj viac pravopisných pravidiel z niekoľkých oblastí pravopisu. Pravopisné cvičenia treba najprv prichystať. Pritom treba dbať na princíp postupnosti, systematickosti, jednoty teórie a praxe. Pri zdolávaní pravopisných pravidiel môžu byť nasledujúce pravopisné cvičenia: *diktát*, *samostatné písanie*, *dopĺňanie textu*. Môže byť podnetné aj organizovanie kvízu na hodinách, ktoré sú určené na systematizáciu učiva z pravopisu (napr. *urč oblasť pravopisu*, *vyhľadaj chybu*, *Sú tvrdenia o písaní napr. veľkého písmena správne?* a pod.), a bolo by potrebné preverovať, či sú žiaci schopní vysvetliť naučené pravopisné pravidlá v určitom texte.

Cieľom uplatňovania lexikálno-sémantických cvičení je obohacovanie slovnej zásoby žiakov a usmerňovanie na rôzne možnosti pri výbere slov a výrazov a poukazovanie na ich účelové použitie. Uplatnením lexikálno-sémantických cvičení u žiakov sa vyvíja schopnosť, aby rozmýšľali a hľadali adekvátny jazykový výraz na to, čo chcú vyjadriť (v súlade s komunikatívnou situáciou) a zvyšuje sa fond takých výrazov v ich slovnej zásobe. Druhy týchto cvičení treba zosúladiť so záujmami žiakov a vyučovacími oblasťami. Aby žiaci získali schopnosť presne sa vyjadrovať a podporovať žiakov, aby rozmýšľali o slovách a ich význame, v značnej miere prispievajú cvičenia, ktorými sa žiaci usmerňujú na vyhýbanie sa zvyšným nepotrebným slovám. Ako podpora slúžia aj cvičenia, ktoré sa vzťahujú na obrazný význam slov, ako aj cvičenie *vyhľadávanie vynechaných vetných členov*, ktoré podporuje žiakov, aby vyhľadali adekvátne slovo, ale aj aby v súlade s kontextom zvýšili počet dovolených významových a lexikálnych možností.

Uplatnením štylistických cvičení žiaci sa usmerňujú k tomu, aby na iný spôsob od zaužívaného spájali slová a výrazy a aby skúmali ich sémantické potenciály. Ich cieľom nie je iba odstrániť urobené chyby, ale aby žiaci získali adekvátne zvyky správne hovoriť a písať, totiž aby uplatňovali tvorivé postupy v jazyku. Vedomosti o štýle a vyjadrovacích možnostiach jazyka žiaci získavajú pri spracovaní literárno-umeleckých textov, a preto je nevyhnutná spätosť s vyučovaním literatúry, ale sa nesmie stotožniť s jazykovo-štylistickou analýzou týchto textov. Štylistické cvičenia treba čím častejšie spájať s vyučovaním gramatiky. Môže sa vytvárať situačná predloha na rozvíjanie a zdokonaľovanie jazykovo-štylistických poznatkov žiakov v súlade s vekom a princípom systematickosti a podmienenosti. Tvorivý spôsob práce na rozvíjanie štylistických schopností žiakov sa môže napríklad zakladať na texte, ktorý slúži ako podnet a podpora na obrazné vyjadrovanie vzhľadom na to, aby sa v rôznych literárno-umeleckých textoch ľahko zisťovala výraznosť štylistického postupu, ktorý môže byť uplatnený pri tvorení jazykového materiálu v nových komunikačných situáciách.

**III. SLEDOVANIE A HODNOTENIE VYUČOVANIA A UČENIA**

Sledovanie a hodnotenie výsledkov napredovania žiaka je vo funkcii dosiahnutia výkonov a začína základným hodnotením úrovne, na ktorej sa žiak nachádza podľa toho, čo sa bude brať do ohľadu pri hodnotení procesu jeho napredovania, ako aj známka. Každá vyučovacia hodina a aktivita je dobrá príležitosť na hodnotenie napredovania žiaka a usmerňovanie na ďalšie aktivity.

Formatívne hodnotenie je zložkou súčasného prístupu vyučovaniu a znamená hodnotenie vedomostí, zručností, postojov a správania, ako aj rozvíjania zodpovedajúcej kompetencie počas vyučovacích hodín a v priebehu vyučovania a učenia. Ako formatívne hodnotenie sa chápe zbieranie údajov o dosiahnutých výsledkoch žiaka a najčastejšie techniky sú: realizácia praktických úloh, sledovanie a zapisovanie aktivít žiaka v priebehu vyučovania, priama komunikácia medzi žiakom a učiteľom, evidencia pre každého žiaka, (mapa napredovania) atď. Výsledky formatívneho hodnotenia na konci vyučovacieho cyklu majú byť vyjadrené číselnou známkou.

Práca každého učiteľa je zložená z plánovania, uskutočnenia a sledovania a hodnotenia. Dôležité je, aby učiteľ sústavne sledoval a hodnotil, okrem dosahov žiakov aj proces vyučovacích hodín a učenia, ako aj seba a svoju vlastnú prácu. Všetko, čo sa ukáže ako dobré a užitočné, učiteľ bude aj naďalej využívať vo svojej praxi vyučovania, a všetko to, čo sa ukáže ako nedostatočne účinné a efektívne, malo by sa zdokonaliť.

**HRVATSKI JEZIK**

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmeta  | **HRVATSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST**  |
| Cilj  | Cilj je učenja *Hrvatskoga jezika i književnosti* njegovanje hrvatskoga jezika pravilnim korištenjem u raznim komunikacijskim situacijama; ovladavanje temeljnim jezičnim djelatnostima slušanja, govorenja, čitanja, pisanja; razvijanje imaginacije i umjetničkoga senzibiliteta, estetske i čitalačke kompetencije, kritičkoga i moralnoga prosuđivanja, istraživačkoga promatranja te asocijativnoga povezivanja čitanjem i tumačenjem književnih djela; stjecanje osnovnih znanja o mjestu, ulozi i značaju jezika i književnosti u kulturi i medijskoj pismenosti; stjecanje i razvijanje humanističkih znanja; funkcionalno povezivanje sadržaja iz predmetnih područja nastavnoga predmeta Hrvatski jezik i književnost.  |
| Razred  | **Šesti**  |
| Godišnji fond sati  | **144 sati**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ISHODI** Po završenoj temi/području učenik će biti sposoban:  | **PODRUČJE/TEMA**  | **SADRŽAJI**  |
| – povezati književne termine i pojmove naučene u prethodnim razredima s novim djelima koja čita; – čitati s razumijevanjem; – parafrazirati pročitano; – razlikovati književni i neknjiževni tekst; – odrediti rod književnoga djela i književnu vrstu; – razlikovati obilježja lirike, epike i drame; – utvrditi znanja o proznome tekstu i temi teksta; – uočiti osnovne elemente strukture književnoga djela (tema, motiv, mjesto i vrijeme radnje, karakterizacija likova); – razlikovati romane prema tematsko-motivskome sloju; – upoznati obilježja povijesnoga romana; – prepoznati znanstvenofantastični roman prema tematsko-motivskome sloju; – uočiti obilježja crtice, anegdote i vica; – analizirati postupke likova u književnome djelu potkrijepljujući navodima iz teksta; – opisati vjerovanja, običaje, način života i događaje iz prošlosti opisane u književnim djelima; – uočiti obilježja povjestice kao djela koje ima elemente pjesničkoga i pripovijednoga izražavanja; – analizirati kompoziciju fabule (uvod, zaplet, vrhunac, rasplet); – prepoznati uzročno-posljedične veze u tekstu; – razlikovati pjesnika od lirskoga subjekta i pisca od pripovjedača; – prepoznati načine pripovijedanja (pripovijedanje, opisivanje, dijalog, monolog); – prepoznati obilježja epskoga djela u stihu i u prozi (dijelovi fabule; poglavlje, epizoda; stih); – uočiti elemente humora u pripovijednome tekstu; – analizirati vanjsku kompoziciju lirske pjesme (strofa, stih, rima); – proširiti znanje o vrstama lirskih pjesama; – prepoznati auditivne, vizualne, taktilne, olfaktorne i gustativne pjesničke slike; – prepoznati i imenovati motive u lirskoj pjesmi; – prepoznati i imenovati temu lirske pjesme; – prepoznati i imenovati stilska izražajna sredstva u poetskome i proznome tekstu; – prepoznati suodnos zavičajnoga govora (narječja ili dijalekta) i standardnoga jezika u književnim djelima; – kritički procjenjuje književno djelo u svrhu preporuke; – usporediti književno i filmsko djelo, kazališnu predstavu i dramski tekst; – razlikovati obilježja narodne književnosti (epske i lirske narodne pjesme, stalni epitet, deseterac) i obilježja umjetničke književnosti; – razlikovati realističnu prozu i prozu utemeljenu na fantastičnim motivima; – uočiti obilježja i dijelove dramskoga teksta (dramski sukob, dramski likovi, dramska situacija, čin, prizor, slika); – osposobiti učenike za usmjereno čitanje teksta i samostalno rješavanje zadataka; – navesti primjere osobne koristi čitanja; – povezati gramatičke pojmove naučene u prethodnim razredima s novim nastavnim sadržajima; – govoriti jasno poštujući standardnojezičnu normu; – prepoznati povratne, povratno-posvojne, pokazne zamjenice u svim oblicima; – rabiti te zamjenice u usmenome i pisanome izražavanju u skladu s normom; – razlikovati glagole po predmetu radnje (prijelazni i neprijelazni glagoli te povratni glagoli) i po vidu (svršeni i nesvršeni te dvovidni glagoli); – dati primjer vidskih parnjaka; – tvoriti glagolske pridjeve (radne i trpne) i glagolsku imenicu; – rabiti glagolske pridjeve i glagolske imenice u usmenome i pisanome izražavanju u skladu s normom; – razlikovati glagolske priloge (sadašnji i prošli); – tvoriti glagolske priloge; – rabiti glagolske priloge u usmenome i pisanome izražavanju u skladu s normom; – tvoriti oblike glagolskih vremena i glagolskih načina u skladu s normom;  | **KNJIŽEVNOST**  | **LIRIKA** **Lektira** 1. Gustav Krklec, *Zagorski vinograd* 2. Dobriša Cesarić, *Tiho o tiho govori mi jesen* 3. Zvonimir Balog, *Progutaj srdžbu* 4. Vladimir Kovačić, *Hvaljen Isus moja stara bako* 5. Zvonimir Balog, *Karneval* 6. Drago Gervais, *Moja zemlja* 7. Dragutin Domjanić, *Kaj* 8. Vanja Radauš, *Prva rič što sam je čuo* 9. Stjepan Jakševac, *Sjećanje* 10. Narodna lirska pjesma, *Košuta i djevojka* 11. August Šenoa, *Zagrebu* 12. Ivica Vanja Rorić, *Sreća* 13. Zorica Klinžić, *Djeca nose svjetove na dlanu* 14. Miroslav Dolenc Dravski, *Starinske šege* 15. Božica Jelušić: *Dobrodošlica Božiću* **Književni termini i pojmovi** Tema, motivi i pjesničke slike kao elementi kompozicije lirske pjesme. Vrsta strofe prema broju stihova u lirskoj pjesmi. Vrste stiha (vezani i slobodni, stih prema broju slogova). Vrste rime (parna, križna, obgrljena, isprekidana). Obilježja ritma u lirskoj poeziji. Obilježja lirske poezije: slikovitost, ritmičnost, osjećajnost. Stilska izražajna sredstva: usporedba, personifikacija, epitet, onomatopeja, aliteracija, asonanca, kontrast, ponavljanje. Vrste autorske (pejzažna, domoljubna, ljubavna) i narodne lirske pjesme. **EPIKA** **Lektira** 1. Branka Primorac, *Doživljaj kojeg se sramim* 2. Fran Mažuranić: *Plaća* 3. Mark Twain, *Kraljević i prosjak* 4. Ante Gardaš, *Izum profesora Leopolda* 5. Henrick Sienkiewicz, *Kroz pustinju i prašumu* 6. Tin Kolumbić, *Ivanov Božićni san* 7. Božidar Prosenjak, *Najdraži gol* 8. Šime Storić, *Filip + Livija* 9. Narodna epska pjesma, *Ive vara dva duždeva sina* 10. Anegdota, vic 11. Mladen Kopjar, *Kako sam postao brat* 12. Zlata Kolarić Kišur, *Djetinjstvo u zlatnoj dolini* **Književni termini i pojmovi** Pisac i pripovjedač, pripovjedač u prvoj i trećoj osobi. Oblici kazivanja: opisivanje, pripovijedanje u prvom i trećem licu; dijalog, monolog. Fabula: uvod, zaplet, vrhunac, rasplet; nizanje događaja; epizoda; poglavlje. Karakterizacija likova: vanjska (vanjski izgled i ponašanje) i unutarnja (misli i osjećaji, razmišljanja i stajališta). Vrste epskih djela u stihu i prozi: epska narodna pjesma, bajka, novela, šaljiva narodna priča, roman. Vrste romana: pustolovni, znanstvenofantastični, povijesni. Vrsta stiha prema broju slogova: deseterac. **DRAMA** **Lektira** 1. Ivana Marinić, *Različitosti* **Književni termini i pojmovi** Dijelovi dramskoga teksta: čin, prizor, slika. Dramska osoba, dramski sukob i dramska situacija. Dramski dijalog, monolog. Didaskalije.  |
| – objasniti značenja glaoglskih vremena i glagolskih načina; – rabiti glagolske oblike u skladu s normom u usmenome i pisanome izražavanju; – prepoznati infinitiv i njegove nastavke; – prepoznati glagolsku imenicu s nastavkom *–nje*; – zamjenjivati futur drugi svršenim prezentom; – razlikovati istoobličnice imperativa i prezenta u rečenici; – razlikovati imenski od glagolskoga predikata; – primijeniti pravopisnu normu; – koristiti se samostalno pravopisom; – rabiti razne oblike usmenoga i pisanoga izražavanja: prepričavanje raznih vrsta tekstova (opširno i sažeto), pripovijedanje (o događajima i doživljajima) i opisivanje (osoba, prostor); – razlikovati stvaralačke tehnike i oblike jezičnoga izražavanja; – preoblikovati pripovjedni tekst u dramski; – objasniti trojezičnost i tropismenost hrvatskoga srednjovjekovlja; – pronalaziti potrebne informacije u skladu sa svojim potrebama i interesima; – prepoznati izražajna sredstva stripa; – uočiti sličnosti i razlike između filmskoga kadra i kvadrata stripa;  |  | **POPULARNOZNANSTVENI I INFORMATIVNI TEKSTOVI** (birati do 2 djela) 1. UNICEF, *Škola kao moja* 2. Mila Jelavić, *Poruke djeci* 3. Darko Žubrinić, *Bašćanska ploča, dragi kamen hrvatske pismenosti* 4. Josip Bratulić, Stjepan Damjanović, *Početci tiskarstva i hrvatske inkunabule* 5. Izbor iz knjiga, enciklopedija i časopisa za djecu **DOMAĆA LEKTIRA**: 1. August Šenoa*: Povjestice* (5 povjestica po izboru nastavnika) 2. Mark Twain, *Kraljević i prosjak* 3. Hrvoje Hitrec, *Smogovci* 4. Jonnathan Swift, *Guliverova putovanja* 5. Frances Hodgson Burnett, *Mali lord Fauntelroy* **Dopunski izbor lektire** (birati najmanje 2, a najviše do 5 djela) 1. Vladimir Nazor, *Veli Jože* 2. Stjepan Tomaš, *Mali ratni dnevnik* 3. Blanka Dovjak-Matković, *Zagrebačka priča* 4. Henrik Sienkiewicz: *Kroz pustinju i prašumu* 5. Ivona Šajatović, *Tajna ogrlice sa sedam rubina* 6. Snježanna Grković Janović, *Velebitske vilin staze* 7. Josip Cvenić, *Čvrto drži* joy-stick 8. Jadranko Bitenc, *Twist na bazenu* 9. Šime Sorić, *Poljubit ću je uskoro, možda* 10. Christine Nöstlinger, *Konrad, dječak iz limenke* 11. Vlatko Šarić, *Rogan ili Miško* 12. Milutin Majer, *Dolazak Hrvata* 13. Melita Rundek, *Psima ulaz zabranjen* 14. Dubravko Horvatić, *Junačina Mijat Tomić* 15. Alfonse Daudet, *Pisma iz moga mlina* 16. Joža Horvat, *Witapu* ili *Operacija Stonoga* 17. Pajo Kanižaj, *Tričave pjesme* 18. Danijel Dragojević, *Bajka o vratima* 19. Želimir Hercigonja, *Tajni leksikon* 20. Clive Staples Lewis, *Kronike iz Narnije* 21. Oscar Wilde, *Sretni kraljević* 22. Nikola Pulić, *Maksimirci* 23. J. R. R. Tolkien, *Hobit* (ulomci) 24. Anto Gardaš, *Duh u močvari/Ljubičasti planet*  |
|  | **JEZIK**  | **Gramatika (morfologija)**  | Povratna i povratno-posvojna zamjenica: značenje i uloga, sklonidba i pravilna uporaba povratne i povratno-posvojne zamjenice. Pokazne zamjenice: značenje i uloga te sklonidba pokaznih zamjenica. Glagoli: sprezanje ili konjugacija, glagoli radnje, stanja, zbivanja; izricanje vremena: prošlost, sadašnjost, budućnost. Glagoli prema predmetnu radnje: prijelazni, neprijelazni, povratni: pravi povratni glagoli, nepravi povratni glagoli, uzajamno povratni glagoli, zamjenica *sebe* ili *se*. Glagoli prema vidu: svršeni glagoli, nesvršeni glagoli: trajni, učestali, dvovidni glagoli, vidski parnjaci, kraćenje *ije* u *je* u svršenim i nesvršenim oblicima glagola. Infinitiv: neodređeni glagolski oblik, nastavci -*ti* ili -*ći*, infinitiv u rečenici, pisanje infinitiva, infinitiv kao polazni oblik u tvorbi ostalih glagolskih oblika. Glagolski pridjevi i glagolska imenica: glagolski pridjevi: radni i trpni, tvorba glagolskih pridjeva, glagolske imenice, tvorba glagolskih imenica. Prezent: sadašnje jednostavno glagolsko vrijeme, pomoćni glagoli: *biti* i *htjeti*, sprezanje ili konjugacija glagola *biti* i *htjeti* u prezentu, naglašeni i nenaglašeni oblici, tvorba prezenta – nastavci. Perfekt: prošlo glagolsko vrijeme, složeno od glagolskoga pridjeva radnog i prezenta pomoćnoga glagola *biti*, krnji perfekt, svevremenski ili poslovni perfekt, futurski perfekt. Aorist – prošlo svršeno glagolsko vrijeme, tvorba aorista: osnova svršenih glagola + nastavci, aorist glagola *biti* i *htjeti*, glasovne promjene u tvorbi aorista. Imperfekt – prošlo nesvršeno glagolsko vrijeme, tvorba imperfekta: prezentska osnova + nastavci, imperfekt glagola *biti* i *htjeti*. Pluskvamperfekt – pretprošlo glagolsko vrijeme, tvorba od imperfekta ili perfekta pomoćnoga glagola *biti* + glagolski pridjev radni. Futur prvi – buduće složeno glagolsko vrijeme, tvorba: od pomoćnoga glagola *htjeti* + infinitiv, jesni i niječni oblik futura, pisanje futura, krnji infinitiv. Futur drugi ili egzaktni: predbuduće složeno glagolsko vrijeme, tvorba: od svršenoga prezenta pomoćnoga glagola *biti* + glagolski pridjev radni. Imperativ – zapovjedni glagolski način, izriče: upozorenje, savjet, poticaj, zabranu, molbu, zapovijed; tvorba nastavcima za imperativ, glasovne promjene pri tvorbi imperativa: palatalizacija, jotacija. Kondicional sadašnji (I.) i kondicional prošli (II.) – pogodbeni glagolski način, izriče: pogodbu, želju, mogućnost..., kondicional sadašnji ili prvi tvori se od aorista pomoćnoga glagola *biti* + glagolski pridjev radni; kondicional prošli ili drugi tvori se od kondicionala prvog pomoćnoga glagoola *biti* i glagolskoga pridjeva radnog. Predikat, vrste predikata (glagolski i imenski).  |
|  |  | **Pravopis**  | Pisanje velikoga početnog slova u imenima ulica, trgova, dijelova naselja... – veliko početno slovo u jednočlanim imenima ulica, trgova, dijelova gradova; veliko početno slovo u višečlanim imenima ulica, trgova, dijelova naselja...). Pisanje velikoga početnog slova jednorječnih i višerječnih vlastitih imena. Pisanje rečeničnih i pravopisnih znakova (trotočka, izostavnika, crtice i zagrade).  |
| **Povijest jezika**  | Početci hrvatske pismenosti – podatci o nastanku i širenju glagoljice – Traktat Crnorisca Hrabra, tri hrvatska pisma: glagoljica, latinica i ćirilica, Baščanska ploča – postanak i značenje, jezik i pismo, Misal po zakonu Rimskoga dvora iz 1483. – prva tiskana hrvatska knjiga, Marko Marulić – otac hrvatske književnosti, Marulićeva *Judita* prvo umjetničko književno djelo na hrvatskome jeziku.  |
|  | **JEZIČNA I MEDIJSKA KULTURA**  | Portret lika – opisivanje, opis, objektivan opis, subjektivan opis, vanjski opis, unutrašnji opis, portret, plan opisa (usmeno i pisano). Subjektivan opis pejzaža – interijer, eksterijer, subjektivan opis pejzaža, plan opisa (usmeno i pisano). Stvaralačko prepričavanje teksta – prepričavanje – oblik pripovjednoga iskaza, prepričavanje: opsežno, sažeto, stvaralačko, izmjene detalja u stvaralačkome prepričavanju (usmeno i pisano). Pisana dramatizacija proznoga teksta – dramatizacija – oblikovanje dramskoga teksta od proznoga predloška, igrokaz, obilježja dramskoga teksta: likovi, dijalog, radnja, didaskalije. Interpretativno čitanje i krasnoslov. Razgovor, službeni i privatni. Stvaralačko pisanje i interpretativno kazivanje viceva i anegdota. Filmska izražajna sredstva, kadar, plan, kut snimanja, vrste kadrova (dugi i kratki; statični i dinamični; redateljski, snimateljski), vrste planova, vrste kutova snimanja. Internet, internetske stranice. Strip, izražajna sredstva stripa, crtež, kvadrat. Filmovi braće Lumiere. Posjet kazalištu/odlazak u kino/posjet medijskoj kući (radijska, televizijska postaja, novinska i izdavačka kuća)/knjižnici/književnom događaju. Posjet internetskim kulturnim portalima, *on-line* izložbama i *on-line* učionicama. Pismene vježbe i domaće zadaće i njihova analiza na satu. Četiri školske zadaće – dvije u svakom polugodištu (jedan sat za pripremu, jedan sat za pisanje zadaće i jedan sat za analizu i pisanje poboljšane verzije sastavka). **Sadržaji iz medijske kulture** 1. Strip 3. Krešimir Zimonić, *Changes Zlatka* 4. internet 5. hrvatski jezik na internetu **Popis filmova** 1. Braća Lumiere, George Lumies 2. Petar Krelja, *Povratak* 3. Robert Zemeckis, *Forest Gump* 4. Sam Raimi, *Spiderman 2* 5. George Lucas, *Zvjezdani ratovi* (serijal) 6. William Wyler, *Ben Hur*  |

**Ključni pojmovi sadržaja:** književnost, jezik, jezična i medijska kultura

**UPUTE ZA DIDAKTIČKO-METODIČKO OSTVARIVANJE PROGRAMA**

Program nastave i učenja *Hrvatskoga jezika i književnosti* čine tri predmetna područja: Književnost, Jezik i Jezična i medijska kultura. Preporučena podjela sati po predmetnim područjima je sljedeća: književnost – 56 sati, jezik – 60 sati i jezična i medijska kultura – 28 sati, ukupan broj sati u nastavnoj godini iznosi 144 sata. Sva se tri područja prožimaju i nijedno se područje ne može proučavati izolirano.

Program nastave i učenja *Hrvatskoga jezika i književnosti* utemeljen je na ishodima, odnosno na procesu učenja i učeničkim postignućima. Ishodi predstavljaju opis integriranih znanja, vještina, stavova i vrijednosti koje učenik gradi, proširuje i produbljuje putem triju predmetnih područja ovoga programa.

**I. PLANIRANJE NASTAVE I UČENJA**

Program nastave i učenja usmjeren na ishode daje veću slobodu u kreiranju i osmišljavanju nastave i učenja. Nastavnik kontekstualizira program potrebama određenoga odjela imajući na umu: sastav odjela i karakteristike učenika; udžbenike i druge nastavne materijale; tehničke uvjete, nastavna i medijska sredstva kojima škola raspolaže; izvore podrške, mogućnosti, kao i potrebe lokalne sredine. Polazeći od danih ishoda i sadržaja stvara se godišnji – globalni plan rada iz kojega se razvijaju mjesečni – operativni planovi. Ishodi definirani po područjima olakšavaju daljnju operacionalizaciju ishoda na razinu određene nastavne jedinice. Sada nastavnik za svako područje ima određene ishode. U fazi planiranja i pisanja pripreme za sat, od nastavnika se očekuje da svaku nastavnu jedinicu prilagodi ishodima učenja. Tijekom planiranja treba imati u vidu da se neki ishodi ostvaruju brže i lakše, ali je za većinu ishoda (posebno za predmetno područje Književnost) potrebno više vremena, više raznih aktivnosti i rad na raznim tekstovima.

U etapi planiranja nastave i učenja veoma je važno imati u vidu da je udžbenik nastavno sredstvo i da on ne određuje sadržaje predmeta. Zato je potrebno sadržajima danim u udžbeniku pristupiti selektivno i u odnosu na predviđene ishode koje treba dostići. Pored toga što učenike treba da osposobi za korišćenje udžbenika, kao jednog od izvora znanja, nastavnik ih treba uputiti u načine i oblike upotrebe drugih izvora saznavanja.

**II. OSTVARIVANJE NASTAVE I UČENJA**

**KNJIŽEVNOST**

Okosnicu programa književnosti čine tekstovi iz lektire. Lektira je razvrstana po književnim rodovima – lirika, epika, drama i obogaćena izborom nefikcionalnih, popularnoznanstvenih i informativnih tekstova. Izbor djela u najvećoj mjeri temeljen je na načelu prilagođenosti dobi učenika. Uz tekstove koje je potrebno obraditi na satu, dan je i popis domaće lektire. Ciljevi su uvođenja domaće lektire oblikovanje, razvijanje i njegovanje čitalačkih navika učenika. Opsežnija djela učenici mogu čitati tijekom školskih praznika, čime se potiče razvijanje navike kontinuiranoga čitanja.

Obaveznomu popisu djela za obradu dodan je popis izbornih tekstova. Izborni dio dopušta nastavniku veću kreativnost u ostvarivanju ishoda.

Uz korpus tekstova kanonskih pisaca kojim se utječe na oblikovanje estetskoga ukusa učenika, izgrađuje i bogati svijest o prirodi nacionalne književnosti (i vrijednostima klasika svjetske književnosti), ali i kulturnome i nacionalnome identitetu, u izboru lektire i dopunskome izboru nastavnicima je dana mogućnost odabira i određenoga broja književnih djela suvremenih pisaca. Time se učenici upoznaju s reprezentativnim primjerima suvremene književnosti i u prilici su kritički procjenjivati poetiku njihovih djela s kanonskim vrijednostima. Cilj uvođenja suvremenih književnih djela jest da se po svojoj motivskoj ili tematskoj srodnosti vežu za postojeće teme i motive u okviru programa i da se takvim primjerima pokaže kako i suvremeni pisci promišljaju teme prijateljstva, etičnosti, razvijaju imaginaciju i empatiju. Time će se bogatiti vertikalno čitalačko iskustvo učenika i osuvremeniti pristup nastavi.

Takav izbor djela omogućava primjenu komparativnoga pristupa proučavanju literarnoga stvaralaštva, uz odabir raznih razina obrade: interpretacije, prikaza ili osvrta. Izbor djela treba biti usklađen s mogućnostima, potrebama i zanimanjima konkretnoga odjela. Razlike u ukupnoj umetničkoj i informativnoj vrijednosti pojedinih tekstova utječu na odgovarajuća metodička rješenja (prilagođavanje čitanja vrsti teksta, opseg tumačenja teksta ovisno o složenosti njegove strukture, povezivanje i grupiranje s odgovarajućim sadržajima iz drugih predmetnih područja – gramatike, pravopisa i jezične i medijske kulture i sl.).

Tekstovi iz dopunskoga dijela programa trebaju poslužiti nastavniku i pri obradi nastavnih jedinica iz gramatike, kao i za obradu i utvrđivanje sadržaja iz jezične i medijske kulture. Djela koja neće obrađivati, nastavnik treba preporučiti učenicima za čitanje u slobodno vrijeme.Novi program utemeljen je na uočavanju prirode i uloge književnoga djela, kao i uočavanju razlike književnih i neknjiževnih tekstova. Učenici trebaju biti osposobljeni razlikovati obilježja književnoga teksta (konotativnost, književne postupke, slikovitost, ritmičnost i sl.) u odnosu na denotativnost, informativnost i kazivanje utemeljeno na činjenicama i podatcima u različitim oblicima neknjiževnih tekstova. Korelativnost je omogućena primjerenim kombiniranjem obaveznih i izbornih dela.

S popisa dopunskoga izbora nastavnik bira ona djela koja će, uz obvezni dio lektire, činiti tematsko-motivske cjeline. Nastavnik može grupirati i povezivati po srodnosti djela iz obveznoga i dopunskoga programa na mnogo načina. Mogući primjeri funkcionalnoga povezivanja nastavnih jedinica mogu biti sljedeći (nikako i jedini):

Avanture i družine: Henryk Sienkiewicz, *Kroz pustinju i prašumu (ulomci)*; Anto Gardaš, *Filip – dječak bez imena*; J. K. Rowling, *Harry Potter i kamen mudaraca (ulomci)*;

Mali, a veliki: Christine Nöstlinger, *Konrad ili dijete iz limenke*, Mark Twain, *Kraljević i prosjak*; Clive Staples Lewis, *Kronike iz Narnije*; *Vicevi o malom Ivici* i drugi vicevi; Mila Jelavić, *Poruke djeci*;

Slike djetinjstva u raznim epohama i sredinama: Josip Kozarac, *Moj djed*, Marina Vidas, *Moja mama mamasta*; Zlata Kolarić-Kišur, *Djetinjstvo u Zlatnoj dolini*; Tin Kolumbić, *Ivanov Božićni san*; Renata Rude, *Anđeli slomljenih krila*;

Materinska riječ: Drago Gervais, *Moja zemlja*; Vanja Radauš, *Prva rič što sam je čuo*; Pere Ljubić, *None*; Dragutin Domjanić, *Kaj*; Drago Ivanišević, *Moj did*; Miroslav Dolenec Dravski, *Starinske šege*;

Socijalna tematika: Ivan Cankar, *Šalica kave*; UNICEF, *Škola kao moja*; Branka Primorac, *Doživljaj kojeg se sramim*; Anegdote o poznatim osobama; Zvonimir Balog, *Progutaj srdžbu*; Ivana Marinić, *Različitosti*;

Život je škola: Vjekoslav Majer, *Moj učitelj*; Anto Gardaš, *Izum profesora Leopolda*; Dragutin Tadijanović, *Da sam ja učiteljica*; Jacques Prevert, *Loš učenik*; Melita Rundek, *Psima ulaz zabranjen*;

Domoljubna tematika: Vladimir Nazor, *Tomislav*; Stjepan Tomaš, *Mali ratni dnevnik*; Darko Žubrinić, *Bašćanska ploča*; August Šenoa, *Zagrebu*; Jure Batinić, *Dalmacijo moja*; Dobriša Cesarić, *Slavonija*; Gustav Krklec, *Zagorski vinograd*;

Kad srce zakuca jače: Ivica Vanja Rorić, *Sreća*; Stjepan Jakševac, *Sjećanje*; Miro Gavran, *Lukavi zaplet*;

Narodna baština: narodna epska pjesma: *Ive vara dva duždeva sina*; narodna pripovijetka: *Ero s onoga svijeta*; narodna lirska pjesma: *Nebo se zvedrilo*; narodni bećarci i gange; narodna bajka: *Mala vila*; najkraći oblici narodne književnosti: pitalice, poslovice, zagonetke, izreke;

Mala škola medijske kulture: Robert Zemeckis, *Forrest Gump*, William Wyler, *Ben-Hur*, Krešimir Zimonić, *Changes Zlatka*, Ivica Bednjanec, *Ordinacija za hipohondre*, strip, internet.

Međupredmetne korelacije – nastavu povijesti moguće je dopuniti odlomcima: Josip Bratulić, Stjepan Damjanović, *Početci tiskarstva i hrvatske inkunabule*.

Isti tekst može se povezivati s drugima na razne načine, prema raznim motivima ili tonu pripovijedanja, u okviru projektne nastave, koja se temelji na ishodima, a ne na sadržajima učenja.

Predloženi obvezni, književni, popularnoznanstveni i informativni tekstovi i sadržaj obvezne domaće lektire, kao i primjeri iz dopunskoga izbora, pri osmišljavanju godišnjega plana rada, a potom i pri oblikovanju mjesečnih planova rada, mogu se tematski povezivati. Pored toga, neophodno je uspostaviti i uravnoteženu raspodjelu nastavnih jedinica vezanih za sva potpodručja predmeta, funkcionalno povezati sadržaje iz jezika i književnosti (gdje god je to moguće) i planirati dovoljno sati za utvrđivanje i usutavljivanje nastavnih sadržaja.

Književna djela, koja su doživjela kazališnu izvedbu ili ekranizaciju, mogu poslužiti za komparativnu analizu i uočavanje razlika između književne i kazališne/filmske (adaptirane, izmijenjene) fabule i izraza (na primjeru ulomka *Ben-Hura* Lewisa Wallacea povezati sličnosti i razlike u odnosu na filmsku adaptaciju te proučiti odnos mašte u književnosti i u filmu), čime učenici mogu doći do zaključka o prirodi raznih medija i razvijati svoju medijsku pismenost. Preporučuje se čitanje jednoga cjelovitoga dramskog teksta. Učenici se mogu uputiti i na filmove s tematikom sličnom pročitanim književnim tekstovima (dječje avanture ili avanture u fantastičnom svijetu, odrastanje usamljenog djeteta i sl.) i dodatno povezati obradu jedne tematsko-motivske cjeline.

Pojedine sadržaje medijske pismenosti treba obraditi u korelaciji s obrađenim tekstovima. Naprimjer, pojam „dječji časopis ili enciklopedijaˮ učenici trebaju upoznati na konkretnome tekstu iz časopisa/enciklopedije koji je u izravnoj vezi s pročitanom lektirom.

Osim korelacije među tekstovima, nužno je da nastavnik uspostavi vertikalnu korelaciju. Nastavnik se prethodno obvezno upoznaje sa sadržajima Hrvatskoga jezika i književnosti iz prethodnih razreda, radi uspostavljanja načela postupnosti i sustavnosti.

Nastavnik, također, treba poznavati sadržaje drugih predmeta koji koreliraju s predmetom Hrvatski jezik i književnost. Tako, horizontalnu korelaciju nastavnik uspostavlja, prije svega, s nastavom povijesti, likovne kulture, glazbene kulture, vjerske nastave i građanskoga odgoja.

Uvođenje učenika u svijet književnosti, ali i ostalih, tzv. neknjiževnih tekstova (popularnih, informativnih), predstavlja izuzetno složen nastavni zadatak. Upravo na tome stupnju školovanja stječu se osnovna i vrlo značajna znanja, umijeća i navike o kojima će ovisiti učenička književna kultura, ali i estetske kompetencije. Učenici trebaju razumjeti fikcionalnu prirodu književnoga djela i njegovu autonomnost (odnosno razlikovati lirskoga subjekta i pjesnika, pripovjedača i pisca), kao i činjenicu da književno djelo oblikuje jednu moguću sliku stvarnosti.

Pri obradi teksta, treba primjenjivati jedinstvo analitičkih i sintetičkih postupaka. U skladu s ishodima, učenike treba navikavati da svoje dojmove, stavove i sudove o književnome djelu podrobnije dokazuju činjenicama iz samoga teksta i tako ih osposobljavati za samostalan iskaz, istraživačku djelatnost i zauzimanje kritičkih stavova.

Poželjno je da obrada književnoga djela bude protkana rješavanjem problemskih pitanja koja su potaknuta tekstom i umjetničkim doživljavanjem. Mnogi tekstovi, a pogotovo odlomci iz djela, u nastavnom postupku zahtijevaju odgovarajuću lokalizaciju, često i višestruku. Da bi učenici intenzivno doživjeli i pravilno shvatili tekst, potrebno ga je smjestiti u vremenske, prostorne i društveno-povijesne okvire, kao i dati informacije o važnim sadržajima koji prethode odlomku.

Pri tumačenju teksta, učenike treba navikavati da svoje dojmove, stavove i sudove o književnome djelu dokazuju činjenicama iz samoga teksta i tako ih osposobljavati za samostalan iskaz, istraživačku djelatnost i zauzimanje kritičkih stavova, uz uvažavanje individualnoga razumijevanja smisla književnoga teksta i iskazivanje različitih stavova.

U nastavnoj interpretaciji književnoumjetničkoga djela, sintetički čimbenici mogu biti: umjetnički doživljaji, tekstne cjeline, važni strukturni elementi (tema, motivi, pjesničke slike, fabula, odnosno siže, književni likovi, smisao i značenje teksta, motivacija, kompozicija), oblici pripovijedanja (oblici izlaganja), jezično-stilski postupci i literarni (književnoumjetnički) problemi.

Književnoteorijske pojmove učenici trebaju upoznavati uz obradu odgovarajućih tekstova i osvrte na prethodno čitalačko iskustvo. U programu nisu navedeni svi pojmovi i vrste književnih djela predviđeni za usvajanje u prethodnim razredima, ali očekuje se da će se nastavnik nasloniti na stečeno znanje učenika, obnoviti ga i produbiti na primjerima. Potrebno je ponoviti ranije naučena stilska sredstva (usporedbu/komparaciju i personifikaciju) a potom obraditi epitet, onomatopeju, kontrast i hiperbolu; pojam pripovijedanja i oblike kazivanja u epskome književnom djelu (dijalog, monolog, opisivanje: portret i pejzaž); pojmove vezane za dramsko djelo kojima se dodaju zaplet i rasplet, kao elemente dramske radnje. Obnavljanje i povezivanje znanja iz prvoga ciklusa obrazovanja i petog razreda osnovne škole je obvezno.

Pri određivanju jezično-stilskih izražajih sredstava treba uzeti u obzir umjetničke dojmove, i potom istražiti njihovu jezično-stilsku uvjetovanost.

Tijekom obrade književnih djela, kao i u okviru govornih i pismenih vježba, učenici trebaju otkriti što više osobina, osjećaja i duševnih stanja pojedinih likova, te oblikovati svoje mišljenje o postupcima likova.

Učenik se potiče da uočava smisao smiješnoga i humorističnoga na primjerima iz lektire, kao i da razlikuje humoristični ili optimistični, ditirampski ton u pjevanju/pripovijedanju/dramskoj radnji od elegičnoga tona. Narodna pripovijetka *Ero s onoga svijeta* uvodi se kao primjer, uz opisno obrazlaganje te vrste pripovijedanja u okviru kategorije narodne proze. Obnavljaju se i proširuju znanja o domoljubnoj poeziji, ovladava se pojavom i smislom socijalnih motiva u predloženim pjesmama ili pričama.

Ishodi vezani za nastavno područje Književnost temelje se na čitanju i interpretaciji književnih tekstova. Čitanjem i tumačenjem književnih djela učenik razvija čitalačke kompetencije koje podrazumijevaju ne samo istraživačko promatranje i stjecanje znanja o književnosti već potiču i razvijaju emocionalno i fantazijsko uživljavanje, imaginaciju, estetsko doživljavanje, bogate asocijativne moći, umjetnički senzibilitet, kritičko mišljenje i izgrađuju prosuđivanje o moralu. Razni oblici čitanja temeljni su preduvjet da učenici u nastavi stječu znanja i da se uspješno uvode u svijet književnoga djela. I u šestome razredu njeguje se, prije svega, doživljajno čitanje, a učenici se postupno uvode u istraživačko čitanje (čitanje prema istraživačkim zadatcima, čitanje iz raznih perspektiva i sl.) i osposobljavaju se iskazati svoj doživljaj umjetničkoga djela, uvidjeti elemente od kojih je djelo sačinjeno i razumjeti njihovu ulogu u izgradnji svijeta djela.

Povećan broj dopunskoga izbora lektire ukazuje na mogućnost obrade pojedinih predloženih sadržaja (književnih djela) na satima dodatne nastave.

Preporučuje se da učenici u nastavi rabe elektronički dodatak uz udžbenik, ako za to postoji mogućnost u školi.

**JEZIK**

Nastava jezika osposobljava za pravilnu usmenu i pisanu komunikaciju hrvatskim standardnim jezikom, stoga zahtjevi ovoga programa nisu usmjereni isključivo na usvajanje jezičnih pravila i gramatičke norme već i na razumijevanje njihove svrhe i pravilnu primjenu u usmenome i pisanome izražavanju.

Pri navođenju nastavnih jedinica obrađivanih u nižim razredima, provjerava se stupanj usvojenosti i sposobnost primjene prethodno obrađenoga nastavnog sadržaja, a ponavljanje i uvježbavanje na novim primjerima prethodi obradi novoga sadržaja. Time se osigurava kontinuitet rada i sustavnost u povezivanju novoga nastavnog sadržaja s postojećim znanjima.

U usvajanju novoga nastavnog sadržaja presudnu ulogu imaju prikladne i sustavne vježbe te su obvezni dio obrade nastavnoga sadržaja, primjene, obnavljanja i utvrđivanja znanja.

**Gramatika**

Osnovni je programski zahtjev u nastavi gramatike predstaviti i tumačiti jezik kao sustav. Jezične pojave ne proučavaju se izolirano, izvan konteksta u kojem se ostvaruju njihove funkcije. U odgovarajućoj prilici znanja iz gramatike stavljaju se u svrhu tumačenja teksta, kako umjetničkoga tako i popularnoznanstvenoga. Iznimno su funkcionalan postupak vježbe na primjerima iz neposredne govorne prakse, što nastavu gramatike približava životnim potrebama u kojima se primjenjeni jezik pojavljuje kao svestrano motivirana ljudska aktivnost.

Jezične se pojave navode i prikazuju u kontekstu odnosno smještaju se u govorne situacije u kojima se mogu jasno prepoznati, izdvojiti i objasniti njihove karakteristike i funkcije.

Nastava morfologije podrazumijeva proširivanja znanja o zamjenicama (u petome razredu obrađene su samo osobne zamjenice). Sada se obrađuju sljedeće vrste zamjenica: povratna zamjenica (treba obratit pozornost na položaj naglašenih i nenaglašenih oblika zamjenice u rečenici), posvojne zamjenice, povratno-posvojna zamjenica i pokazne zamjenice. Također, treba ukazati i na gramatičke kategorije zamjenica: rod, broj, padež i lice.

Znanja o glagolima učenici proširuju podjelom glagola po vidu i po predmetu radnje te usvajanjem znanja o obilježjima (značenje i tvorba) glagolskih oblika: infinitiv, glagolski pridjevi, glagolska imenica, glagolska vremena (prezent, perfekt, aorist, imperfekt, pluskvamperfekt, futura prvi, futur drugi), glagolski načini (imperativ, kondicional prvi, kondicional drugi). Posebno treba naglasiti pravopisna rješenja u vezi s pisanjem glagolskih oblika. Poučavanje o gramatičkim oblicima glagola potrebno je povezati s primjerima u tekstovima da bi se razumjela njihova značenja. Potrebno je ukazati na razlike glagolskih oblika u sprezanju te upozoriti na morfološku homonimiju (aorista i imperfekta, aorista i prezenta). Upozoravati učenika na pravilnu uporabu aorista i kondicionala u govoru i pismu te istaknuti razliku u pisanju oblika futura prvog i izgovoru tih oblika.

Znanja iz sintakse učenici proširuju podjelom predikata na glagolski i imenski.

**Pravopis**

Pravopisna pravila usvajaju se sustavnim uvježbavanjem (pravopisni diktati, ispravak pogrešaka u tekstu, pisane provjere znanja iz pravopisa itd.). U okviru pravopisnih vježba poželjno je povremeno uključiti i pitanja kojima se provjerava grafija. Učenici se potiču na samostalno uočavanje i ispravljanje pravopisnih pogrešaka u komunikaciji putem SMS-a, kao i u raznim načinima komunikacije putem interneta. Upućuju se i na korištenje pravopisa i pravopisnoga rječnika (školsko izdanje). Preporučuje se donošenje pravopisa na sat obrade pravopisnih tema (učenicima se pojedinačno daje zadatak pronaći riječi u pravopisnome rječniku). Pravila o pisanju velikoga i maloga početnoga slova potrebno je učiti na učenicima bliskim primjerima te uvježbavati na učestalijim primjerima u hrvatskome jeziku. Učenici proširuju znanja o rečeničnim i pravopisnim znakovima, saznanjima o crtici, trotočju, zagradi i izostavniku.

**Ortoepija**

Pravilan izgovor njeguje se provođenjem ortoepskih vježba. Ortoepske vježbe ne realiziraju se kao posebne nastavne jedinice, već uz odgovarajuće teme iz gramatike. Npr. mjesto naglaska povezuje se s padežima (imenice *vrijeme, rame, tjeme* i sl. u genitivu jednine i nominativu množine nemaju naglasak na istom slogu itd.); rečenična intonacija povezuje se s pravopisom i sintaksom itd. Uz korištenje audiosnimaka stvara se navika prepoznavanja, reproduciranja i usvajanja naglasaka hrvatskoga standardnog jezika te uočava odstupanje i razlikovanje vlastite dijalektalne akcentuacije od standardnojezične norme.

Ortoepske vježbe provode se i uz odgovarajuće teme iz književnosti. Npr. artikulacija se vježba izgovaranjem brzalica pri obradi djela narodnoga stvaralaštva; naglasak riječi, tempo, ritam, rečenična intonacija i stanke vježbaju se govorenjem naglas odabranih dijelova iz izborne lektire (po izboru nastavnika ili učenika) itd. Kao ortoepska vježba provodi se i krasnoslov napamet naučenih ulomaka u stihu i u prozi (uz pomoć auditivnih nastavnih sredstava).

Pri obradi futura prvoga potrebno je naglasiti pravilan izgovor njegovih oblika u primjerima kada enklitički oblik pomoćnoga glagola stoji iza infinitivnoga oblika glagola.

**Povijest jezika**

U ovom se potpodručju učenici upoznaju s početcima hrvatske pismenosti. Potrebno je istaknuti trojezični i tropismeni karakter rane hrvatske pismenosti i književnoga stvaralaštva. O početcima hrvatske pismenosti učenici uče povezujući nova znanja s postojećim znanjima iz povijesti potrebnima zbog vremenske kontekstualizacije hrvatskih srednjovjekovnih spomenika. Potrebno je učenicima i objasniti pojam prvotiska te ih upoznati s hrvatskom tiskarskom djelatnošću i hrvatskim inkunabulama. Produbljivanjem znanja o hrvatskome kulturnom identitetu učenici razvijaju pozitivan odnos prema vlastitu kulturnom naslijeđu.

**JEZIČNA I MEDIJSKA KULTURA**

Razvijanje i unapređivanje jezične kulture učenika predstavlja jedan od najznačajnijih zadataka nastave Hrvatskoga jezika i književnosti. Jedan od osnovnih zadataka nastave jezične kulture odnosi se na usavršavanje jezičnoizražajnih sredstava kod učenika, a njen je krajnji cilj da učenici budu osposobljeni za uspostavljanje kvalitetne i funkcionalne komunikacije. Potpodručje Jezična kultura obuhvaća usmeno i pismeno izražavanje. Nastavni rad u ovom potpodručju ostvaruje se u drugim područjima predmeta Hrvatski jezik i književnost, kao i u samostalnim nastavnim jedinicama. Obrada književnoga teksta i rad na gramatici moraju uključivati i sadržaje za njegovanje kulture usmenoga i pismenoga izražavanja učenika. Na nastavi se mogu analizirati i snimljena kazivanja i čitanja. Pri realizaciji nastavnih sadržaja poželjno je rabit i suvremene informacijsko-komunikacijske tehnologije (pametnu ploču, računalo, projektor, mobitel i sl.). Svaka od programskih vježba (govorne, pravopisne, leksičko-semantičke, stilske vježbe) planira se i ostvaruje u nastavnome kontekstu u kojemu postoji potreba za funkcionalnim usvajanjem i primjenom gramatičkih pravila i pojava u novim komunikativnim situacijama, kao i potreba za utvrđivanjem, obnavljanjem ili usustavljivanjem znanja stečenoga tijekom nastave jezika i nastave književnosti. Sve vrste vježba, čiji je cilj razvijanje jezičnoga mišljenja, izvode se na tekstu ili tijekom govornih vježba s namjerom razvijanja kulture usmenoga izražavanja. Detaljna organizacija, vešto osmišnjene sadržajne strukure i motiviranje učenika za razgovor vodit će pravilnosti, lakoći, jasnosti, jednostavnosti, preciznosti i tečnosti u usmenome izlaganju učenika. Ove bi vježbe trebale približiti učenikov govor standardnojezičnome izgovoru.

Oblici uljudnosti, odnosno posebna jezična sredstva kojima se iskazuje poštovanje sugovornika predstavljaju važan segment u realizaciji nastave jezične kulture. Potrebno je kod učenika razvijati svijest o nužnosti i značaju jezične uljudnosti, tj. uljudnoga komuniciranja, odnosno istaknuti značaj njegovanja pravilnoga i uljudnoga govora i pisanja. Učenicima treba ukazati na to da su u području konvencija uljudnosti najtipičnije forme usmenoga i pismenoga bontana: upotreba zamjenice Vi, oblici za iskazivanje uvažavanja prilikom oslovljavanja u javnom i službenom komuniciranju (gospodine, gospođo/gospođice, Vaša ekselencijo, Vaša svetosti...), kao i govorni činovi ekspresivnoga tipa (izrazi uljudnoga obraćanja): ispričavanje, zahvaljivanje, čestitanje, zamolba. Lingvometodički tekstovi koji sadrže dijalošku formu u kojoj se iskazuje jezična uljudnost mogu poslužiti za uočavanje oblika uljudnosti.

Također, učenike bi trebalo poticati na iznošenje vlastita mišljenje i zapažanja o (ne)uljudnome komuniciranju.

Pravopisne vježbe omogućavaju učenicima obraćanje pozornosti na pravopisne zahtjeve i njihovu ulogu u tekstu. Sustavna primjena adekvatnih pravopisnih vježba omogućava da teorijsko pravopisno znanje pravovremeno prijeđe u umijeće, kao i da se stečena navika primjene pravopisnih pravila iskaže u praktičnoj i spontanoj namjeni. Pravopisne vježbe predstavljaju najpogodniji način da se pravopisna pravila nauče, provjere, kao i da se uočeni nedostatci otklone. Najbolje je primenjivati i jednostavne i složene pravopisne vježbe koje su pogodne za ovladavanje kako samo jednoga pravopisnog pravila iz jednoga pravopisnoga područja tako i više pravopisnih pravila iz nekoliko pravopisnih područja. Pri pripremi pravopisnih vježba treba poštovati princip postupnosti, sustavnosti, jedinstva teorije i prakse. Pri ovladavanju pravopisnim načelima, pogodne mogu biti sljedeće pravopisne vježbe: diktat, samostalno pisanje, dopunjavanje teksta. Može biti poticajno i organiziranje kviza na satima posvećenima usustavljivanju nastavnoga sadržaja iz pravopisa (npr. prepoznaj pravopisno područje, pronađi pogrešku, jesu li tvrdnje o upotrebi, npr. velikoga slova, točne i sl.), a trebalo bi i provjeravati mogu li učenici u stanju objasniti naučena pravopisna pravila u određenom tekstu.

Cilj je primenjivanja leksičko-semantičkih vježba obogaćivanje učeničkoga rječnika i upućivanje na razne mogućnosti pri izboru riječi i izraza te ukazivanje na njihovu prikladniju uporabu. Primjenom leksičko-semantičkih vežba u učenika se stvara navika promišljanja i traženja odgovarajućega jezičnoga izraza za ono što žele iskazati (ovisno o komunikacijskoj situaciji) i povećava se fond takvih izraza u njihovu rječniku. Vrste tih vježba treba usuglasiti sa zanimanjima učenika i nastavnim sadržajima. Razvijanju smisla za precizno izražavanje i poticanju učenika na razmišljanje o riječima i o njihovim značenjima doprinose vježbe kojima se učenici upućuju na izbjegavanje suvišnih riječi, poštapalica i tuđica. Poticajne su i vježbe koje se odnose na figurativna značenja riječi, kao i vježba pronalaženje izostavljenih rečeničnih dijelova koja potiče učenike na pronalaženje odgovarajuće riječi, ali i da u skladu s kontekstom prošire skup dozvoljenih značenjskih i leksičkih mogućnosti.

Primjenom stilskih vježba, učenici se upućuju na to da na drukčiji način od uobičajenoga povezuju riječi i izraze i da istražuju njihove semantičke mogućnosti. Njihov cilj nije samo otklon učinjene pogreške, već stjecanje navike primjerenoga govora i pisanja, odnosno primjene stvaralačkih postupaka u jeziku. Znanja o stilu i izražajnim mogućnostima jezika učenici uglavnom stječu uvidom u književnoumjetničke tekstove, zbog čega je nužna povezanost s nastavom književnosti, ali se ne smije poistovjetiti s jezično-stilskom analizom ovih tekstova. Stilske je vježbe potrebno što izravnije povezivati i s nastavom gramatike. Može se stvoriti situacijski predložak za razvijanje i unapređivanje jezično-stilskoga znanja učenika u skladu s uzrastom i načelom sustavnosti i uvjetovanosti. Stvaralački oblik rada na razvijanju stilskog umijeća učenika može se, naprimjer, temeljiti na tekstu kao poticaju za slikovito kazivanje, s obzirom na to da se na različitim književnoumetničkim tekstovima lako uviđa izražajnost stilskoga postupka koji može biti primjenjen pri oblikovanju jezične građe u novim komunikacijskim situacijama.

Potpodručje medijska kultura osposobljava učenike za prepoznavanje i tumačenje poruka u medijskom i multimedijskom okruženju (radijska emisija, televizijska emisija, film, kazališna predstava, hipertekst i sl.). Želi se potaknuti učenika na tumačenje konteksta nastanka poruke u medijskome okruženju te njihova karaktera i svrhe. Također, potiče se i razvoj znanja o sebi i drugima, uvažavanje različitih uvjerenja i vrijednosti te se omogućuje djelovanje u društvenoj zajednici. Učenici se osposobljavaju za kritički pristup medijskim tekstovima i kritičko vrednovanje dostupnih informacija te pretraživanje raznih izvora radi rješavanja problema i donošenja odluka. Učenicima se treba objasniti društvena uloga medija kako bi mogli razumjeti utjecaj medijske poruke na društvo i pojedinca. Pri kreiranju medijskih tekstova važno je u učenika osvijestiti moć javne komunikacije (u mrežnom i drugim medijskim okružjima) te važnost odgovornoga i pravilnoga komuniciranja u javnim kontekstima.

U okviru ovoga potpodručja uspostavlja se i korelacija s nastavom književnosti povezivanjem ovih nastavnih sadržaja njihovim stripskim, radijskim, filmskim i kazališnim prilagodbama. Učenici trebaju usvojiti znanja specifičnostim i izražajnim sredstvima svakoga od ovih medija kako bi mogli uočiti i kritički vrednovati sadržaje prilagodbe pročitanih književnih djela. Osim prilagođenih književnih djela, u potpodručju medijske kulture učenike treba upoznati i s izvornim recentnim naslovima primjernima njihovoj dobi i odgovarajuće odgojno-obrazovne vrijednosti. Time učenici stječu naviku odabira kvalitetnih radova dostupnih u medijskome prostoru i razvijaju kritički stav prema njima. Odabir medijskih sadržaja utječe na oblikovanje učenikova kulturnoga identiteta pa ga se poticanjem na vlastiti odabir u skladu s izgrađenim kritičkim stavom uči odgovornosti u javnoj i medijskoj komunikaciji.

**III. PRAĆENJE I VREDNOVANJE NASTAVE I UČENJA**

U svrhu dostizanja ishoda prate se i vrednuju rezultati napredovanja učenika. Počinje se inicijalnom provjerom znanja u odnosu na koju će se procjenjivati napredovanje te određivati ocjena. Svaka aktivnost prilika je za procjenu, bilježenje napredovanja, davanje povratne informacije, kao i za formativno ocjenjivanje i upućivanje na daljnje aktivnosti.

Formativno vrednovanje dio je suvremenoga pristupa nastavi i podrazumijeva procjenu znanja, vještina, stavova i ponašanja, kao i razvijanje odgovarajuće kompetencije tijekom nastave i učenja. Rezultat ovakva vrednovanja daje povratnu informaciju i učeniku i nastavniku o dostizanju kompetencija, kao i o učinkovitosti primijenjenih metoda. Formativno mjerenje podrazumijeva prikupljanje podataka o učeničkim postignućima, a najčešće tehnike su: realizacija praktičnih zadataka, promatranje i bilježenje aktivnosti tijekom nastave, neposredna komunikacija učenika i nastavnika, dosje učenika (mapa napredovanja) itd. Rezultati formativnoga vrednovanja na kraju nastavnoga ciklusa iskazuju se i sumativno – brojčanom ocjenom.

Rad nastavnika sastoji se od planiranja, ostvarivanja, praćenja i vrednovanja. Osim postignuća učenika nastavnik kontinuirano prati i vrednuje proces nastave i učenja te vlastiti rad. Sve što se u nastavnoj praksi pokaže dobrim i korisnim treba koristi i dalje, a nedovoljno učinkovito i djelotvorno treba unaprijediti.

**IV. DODATNI SADRŽAJI PROGRAMU** **LIKOVNA KULTURA KOJI IZRAŽAVAJU POSEBNOST NACIONALNE MANjINE**

**1. SLOVAČKA NACIONALNA MANjINA**

IV. CELINA: SVETLINA

– Tajna večera, ulje na platnu – oltarna slika, 1907, Karol Miloslav Lehotski, (1879–1929, Evangelistički hram u Bačkom Petrovcu

V. CELINA: BOJA

– Pejzaž, ulje na platnu, 19. vek, Benjamin Reis (1841–1873)

– Dobar vetar, ulje na platnu, 2012, Milan Suđi (1942)

– LJubav za ljubav, ulje na platnu, 2000, Milan Suđi (1942)

VI. CELINA:SVET UOBRAZILJE U LIKOVNIM DELIMA

– Zastrašen, ulje na platnu, 1984, Martin Jonaš (1924–1996)

– Slovačka svadba u Petrovcu, ulje na platnu, Zuzka Medveđova (1897–1985)

**2. RUMUNSKA NACIONALNA MANjINA**

IV. CELINA: SVETLINA

– Konstantin Danil (1798–1870) *Sofija fon Deli*, ulje na platnu

– V CELINA: BOJA

– Mihai Kondali (1937–1985) *Seoska kuća*, ulje na platnu, Petru Marina (1937–2005) – *Pejzaž iz Banata* – ulje na platnu, Jonel Popović (1950-) *Violinista,* ulje na platnu

VI. CELINA: SVET UOBRAZILJE U LIKOVNIM DELIMA

– Dimitrije Ardeljan ((1941–1992) *Iznenađenje* – ulje na platnu

**3. RUSINSKA NACIONALNA MANjINA**

ORIJENTACIONI IZBOR LIKOVNIH DELA I SPOMENIKA KULTURE

IV. CELINA: SVETLINA

– Tomato soup, Endi Vorhol 1964.

– Merilin, Endi Vorhol 1962.

V. CELINA: BOJA

– Narodna primenjena umetnost (ručni vez, oslikan nameštaj)

– Devojka sa golubovima, Julijan Koljesar 1982.

VI. CELINA:SVET UOBRAZILJE U LIKOVNIM DELIMA

– Kosidba, Julijan Koljesar 1963.

**4. MAĐARSKA NACIONALNA MANjINA**

I. CELINA: SLOBODNO RITMIČKO IZRAŽAVANjE BOJENIM MRLJAMA, LINIJAMA SVETLINAMA, OBLICIMA I VOLUMENIMA

– Penovác Endre festménye

II. CELINA: VIZUELNO SPORAZUMEVANjE

– Aracsi kő, XIII. Sz. Nemzeti múzeum

– Szent László legendát ábrázoló freskó Kakaslomnicból, XIV. Sz.

III. CELINA: TEKSTURA

– Szent László ereklyetartó, XV. Sz.

– Ziffer Sándor: Baross tér, 1907

IV. CELINA: SVETLINA

– Mátyás király és Beatrix királynét ábrázoló márvány dombormű, 1490 körül

– Szinyei Merse Pál: Léghajó, 1878

– Markó Károly: Visegrád Várának romjai, 1830

V. CELINA: BOJA

– Képes Krónika (magyarok bejövetelét ábrázoló iniciálével), XIV. Sz.

VI. CELINA: SVET UOBRAZILJE U DELIMA LIKOVNE UMETNOSTI

– Kondor Béla: Darázs király, 1964

**5. HRVATSKA NACIONALNA MANjINA**

TEMA: TEKSTURE

SADRŽAJ: Tekstura (vrsta tekstura – taktilna i vizualna, teksture u prirodi i umtničkom delima, materijali i tekstura, oblik i tekstura, linija i tekstura, ritam i tekstura) – uvid u primere i značaj hrvatskog kulturnog nasleđa na prostoru Hrvatske i Srbije.

TEMA: BOJA

SADRŽAJ: Dejstvo boja (utisak koji boja ostavlja na posmatrača; tople i hladne boje; komplementarne boje – uvid u primere i značaj hrvatskog kulturnog nasleđa na prostoru Hrvatske i Srbije.

TEMA: KOMUNIKACIJA

SADRŽAJ: Komunikativna uloga umetnosti (teme, motivi, poruke u vizuelnim umetnostima, uloga umetnosti u svakodnevnom životu – uvid u primere i značaj hrvatskog kulturnog nasleđa na prostoru Hrvatske i Srbije.

**6. BOŠNjAČKA NACIONALNA MANjINA**

TEKSTURA

– fotografije fasade Altun-alem džamije i Lejlek džamije,

– fotografija Kule Motrilje,

– gradski bedem,

– Stvaralaštvo Hilmije Ćatovića, slike pejzaža,

– Džengis Redžepagić, Zvjezda tjera mjeseca, 2006.

SVJETLINA I VOLUMEN U UMJETNOSTI

– mezarja, nišani,

– detalj fasade kuće Elmazbegovića,

– Dževdet Nikočević, monohromatske slike.

BOJA

– Stvaralaštvo Hilmije Ćatovića, slike pejzaža,

– Islamska umjetnost, levhe, minijature.

SVIJET UOBRAZILJE U DJELIMA LIKOVNE UMJETNOSTI

– fotografije starog Novog Pazara.

– Ervin Ćatović, Stara novalja, 2011.

– Džeko Hodžić, Sjenke, 2008.

– Abaz Dizdarević, Nijemo jutro, 2007.

– Aldemar Ibrahimović, Zimsko jutro, 2012.

– Kemal Ramujkić, Kapija sa jabukama, 2005.

– Mehmed Slezović, grafike.

**IV. DODATNI SADRŽAJI PROGRAMU** **MUZIČKA** **KULTURA KOJI IZRAŽAVAJU POSEBNOST NACIONALNE MANjINE**

**1. SLOVAČKA NACIONALNA MANjINA**

**Preporučene kompozicije za pevanje:**

**Himne**

1. Karol Kuzmanji: *Kto za pravdu horí*

2. Janko Matuška: *Nad Tatrou sa blýska –* slovačka državna himna

**Narodne pesme**

*1. Kopala studienku (Kopala je bunar) –* slovačka narodna pesma

*2. Ej, zalužicki poľo (Polje iza luga) –* slovačka narodna pesma

*3. Prídi, Janík, premilený (Dođi, mili Janko) –* slovačka narodna pesma

*4. Číže si, šuhajko, jak ruža (Čiji si, momče, lep kao ruža) –* slovačka narodna pesma

*5. Čas radosti Vreme radosti –* slovačka koleda

*6. Ej, padá, padá rosička (Ej, pada, pada rosa) –* slovačka narodna pesma

**Dečje pesme**

1. I. Hoštak: *Babie leto (Kraj leta)*

2. Pavel Tomaš: *Slovenčina (Slovački jezik)*

3. Gejza Dusik: *Pieseň o rodnej zemi (Pesma o domovini)*

4. J. Fusek: *Mojich dvanásť liet (Mojih dvanaest godina)*

**Sviranje na dečjim muzičkim instrumentima**

1. *Tancuj, tancuj* – slovačka narodna pesma

**Preporučene kompozicije za slušanje:**

**Himne**

1. Karol Kuzmanji: *Kto za pravdu horí*

2. Janko Matuška: *Nad Tatrou sa blýska* – slovačka državna himna

**Narodne pesme i igre**

1. Izbor slovačkih narodnih pesama

**Slovački kompozitori**

1. Mikulaš Mojzes: *V hlbokej doline (U dubokoj dolini)*

2. Eugen Suhonj: *Ej, zalužicki poľo (Polje iza luga)*

3. Eugen Suhonj: *Uspávanka iz opere Krútňava (Uspavanka iz opere Vrtlog)*

4. Jan Valašćan Dolinski: *Slovenčina (Slovački jezik)*

5. Mikulaš Šnajder Trnavski: *V zelenom hájičku (U zelenom gaju)*

**2. RUMUNSKA NACIONALNA MANjINA**

**Kompozitori**

– Gheorghe Dima (George Dima)

– Ciprian Porumbescu (Čiprijan Porumbesku)

– Ioan Vidu (Joan Vidu)

**Preporučene pesme za pevanje ili sviranje:**

– I.D. Vicol, *Săniuţa,* (I.D. Vikol, *Sanke,*), dečija pesma;

*– Mândru-i jocul Haţegana (Lepa je igra Hacegana)*, narodna igra;

*– La Beethlem colo-n jos (Niže od Vitlejema)*, koleda;

*– Când treci, bade, pângă noi (Kada budeš prolazio, dragi, pored nas),* narodna pesma iz Vojvodine;

– Gh. Dima*,* *Cucuruz cu frunza-n sus,* (G. Dima, *Kukuruz sa listom okrenutim nagore*), narodna pesma;

*– Coborâi din deal în vale, (Silazeći s brda u dolinu)*, narodna pesma;

*– Da-ntorsu (Igra sa okretanjem),* narodna pesma iz Vojvodine;

*– Trage-ţi hora (Igrajto horu)*, narodna igra;

– I. Vidu, *Sârba-n căruţă, (*Joan Vidu*,Srba u kočiji),* horska pesma;

*– Mi-am pus busuioc în păr, (Stavila sam bosiljak u kosu)*, narodna pesma;

*– Calc’e-ţ, mândră,-n d’eal la Statu,* narodna pesma iz Vojvodine;

*– Fete ca la Ovcea nu-s, (Devojaka kao u Ovči nema)*, narodna pesma iz Vojvodine;

– I. Vidu, *Ana Lugojana*, (Joan Vidu*, Ana iz Lugoža*), horska pesma;

*– Fata de păstor, (Pastireva kći)*, narodna pesma;

*– Mi-o zis mama că mi-o da,(Rekla mama da će mi dati),*dečija narodna pesma;

*– Câţi feciori avem în sat, (Koliko momaka imamo u selu)*, narodna pesma;

*– Eu-s în deal şi badea-n şesu, (Ja na brdu a dragi u dolini)*, narodna pesma;

*– Trandafir de la Moldova, (Ruža iz Moldavije)*, narodna pesma;

*– Leliţă Ioană, (Lelica, Joana),* narodna pesma;

*– Mai la deal de casa noastră, (Uzbrdo od naše kuće)*, narodna pesma;

*– Mă duse-i să trec la Olt, (Pođoh da pređem Olt)*, narodna pesma;

*– Radu mamii, Radule, (Radu, mamin Radule)*, narodna pesma;

*– Eu mă duc, codrul rămâne, (Ja idem, a šuma ostaje)*, narodna pesma;

*– Maria neichii, Marie, (Marija, draga Marija)*, narodna pesma;

*– La mulţi ani cu sănătate, (Mnogaja ljeta)*, svečana pesma;

*– O, brad frumos, (O lepa jelko)*, koleda;

*– Cântă ciocârlia peste sat, (Peva ševa nad selom),* narodna pesma;

*– Cine-o găcit horile, (Ko je napravio igre),* narodna pesma;

*– Câtu-i Maramureşu, (Koliki je Maramureš),* narodna pesma;

*– Vine badea pe cărare, (Dolazi dragi po stazi),* narodna pesma;

*– De-ar fi mândra-n deal la cruce, (Kad bi draga bila na bregu kod krsta),* narodna pesma;

*– Pe cărare sub un brad, (Na stazi pod jednom jelkom),* narodna pesma;

*– Ca la noi la Fălticeni, (Kao kod nas u Faltićenima),* narodna pesma;

*– Hai, Dunărea mea, (Haj, moj Dunave),* narodna pesma*;*

*– Ia-mă-n braţe dorule, (Uzmime u zagrljaj, čežnjo),* narodna pesma;

*– M-a făcut mama oltean, (Napravila me majka olteanom),* narodna pesma;

*– A lu’ Crăciun, (Božićna)*, koleda iz Vojvodine;

*– Lasă-ne stăpâne,-n casă, (Pusti nas domaćine u kuću),* koleda iz Vojvodine;

*– Noi umblăm şi colindăm, (Mi šetamo i korinđamo),* koleda;

*– Închinarea păstorilor, (Klanjanje pastira),* zvezdarska pesma;

*– Steaua sus răsare, (Zvezda sija ),* zvezdarska pesma;

*– Sus la poarta raiului, (Gore, na vratima raja),* koleda;

*– La poartă la Ţarigrad, (Na vratima Carigrada),* koleda;

– Gheorghe Cucu*, O, minune, (*George Kuku*, Gle čuda),* koleda za Cveti;

*– Când Hristos cina la masă, (Kada je Isus večerao za stolom),* koleda za Veliki Četvrtak, iz Vojvodine;

*– Doamne Iisuse Hristoase, (Bože Isuse Hriste),* pesma za Veliki Petak;

*– Hristos a înviat, (Isus Hrist je vaskrsao),*Uskršnji tropar.

**Preporučene pesme za slušanje:**

– Anton Pann, *Deşteaptă-te, române (*Anton Pan*, Produdi se, rumune*);

*– La Bethleem, colo-n jos, (Niže od Vitlejema, narodna koleda);*

*– Cucuruz cu frunza-n sus, (Kukuruz sa listom okrenutim nagore,* narodna pesma)*;*

*– Coborâi din deal în vale,* cântec popular din Ţara Oaşului*, (Siđoh s brega u dolinu,* narodna pesma iz rumunske regije Cara Oašuluj*);*

– Teodor Teodorescu*, Fata de păstor,* compoziţie corală*, (*Teodor Teodoresku*, Pastireva kći,* horska kompozicija*);*

*– Noi umblăm şi colindăm, (Mi šetamo i korinđamo,* koleda*)*;

*– Închinarea păstorilor, (Klanjanje pastira,* zvezdarska pesma*)*;

*– Steaua sus răsare, (Zvezda sija,* zvezdarska pesma);

*– Sus la poarta raiului, (Gore, na vratima raja,* koleda);

*– La poartă la Ţarigrad, (Na vratima Carigrada,* koleda*);*

*– Astăzi s-a născut Hristos, (Danas se rodio Hristos,* koleda*);*

*– Nouă azi ne-a răsărit, (Nama je danas svanulo,* koleda*);*

*– Moş Crăciun cu plete dalbe, (Božić Bata sa belim pletenicama,* koleda*);*

– Gheorghe Danga*, Sârba-n căruţă, (*George Danga*, Sarba u kočijama,* horska kompozicija*);*

– *Mi-o zis mama că mi-o da,* în interpretarea Mariei Tănase*, (Rekla mama de će mi dati,* dečijapesma u izvođenju Marije Tanase*);*

– *Mi-am pus busuioc în păr,* în interpretarea Mariei Tănase*, (Stavila sam bosiljak u kosu,* narodna pesma u izvođenju Marije Tanase*);*

**–** Ciprian Porumbescu*, Balada, (*Čiprijan Porumbesku*, balada);*

– *Bună seara, dragii mei, (Dobro veče, dragi moji*, narodna pesma iz Vojvodine*);*

– *La izvor, la izvorele, (Na izvoru,* dojna*);*

– *Troparul Floriilor, (Tropar za Cveti);*

– *Hristos a înviat din morţi, (Hristos Voskrese);*

– *Duba ca la Sân-Mihai*, (*Duba iz San-Mihaja*, kolo iz Vojvodine);

– *De-a lungu,* (Narodna igra iz Vojvodine)*;*

– *Pe picior, (Na nozi,* narodna igra)*;*

– *Judecata,* Efta Botoca – vioară*,* (narodna igra iz Vojvodine, Jefta Botoka – violina)*;*

– *Pe loc,* Efta Botoca – vioară*, (U mestu,* narodna igra iz Vojvodine, Jefta Botoka – violina*);*

– *Cine o făcut horile,* cântec popular din Crişana, *(Ko je napravio igre,* narodna pesma iz rumunske regije Krišana)*;*

– *Câtu-i Maramureşul,* cântec popular din Maramureş*, (Koliki je Maramureš* (reka), narodna pesma iz rumunske regije Maramureš);

– *Dans din Ţara Oaşului,* dans tradiţional din Ţara Oaşului, *(Tradicionalna igra* iz rumunske regije Cara Oašuluj);

– *De-ar fi mândra-n deal la cruce,* cântec popular din Transilvania, *(Kad bi draga bila na brdu kod krsta,* narodna pesma iz Transilvanije);

– *Ţarina din Apuseni,* dans din Transilvania, *(Carina iz Apuseni,* narodna igra iz Transilvanije);

– *Joc din Transilvania,* Dumitru Fărcaş – taragot, *(Igra iz Transilvanije,* Dumitru Farkaš – taragot);

– *Învârtita,* dans din Transilvania, *(Invirtita,* narodna igra iz Transilvanije);

– *Haţegana,* dans din Transilvania, *(Hacegana,* igra iz Transilvanije);

– *Pe cărare sub un brad,* cântec popular din Bucovina, *(Na stazi pod jelkom,* narodna pesma iz Bukovine);

– *Huţulca,* dans din Bucovina, *(Huculka,* igra iz Bukovine);

– *Hora bătrânească, (Staro kolo,* narodna igra);

– *Ca la noi la Fălticeni,* cântec popular din Moldova, *(Kao kod nas u Faltičenima,* narodna pesma iz Moldavije);

– *Trandafir de la Moldova,* cântec popular din Moldova, *(Ruža iz Moldavije,* narodna pesma iz Moldavije);

– *Leliţa Ioana,* în interpretarea Ioanei Radu, *(Lelica, Joana,* narodna pesma iz Moldavije u izvođenju Joane Radu);

– *Arcanul de la Fundu Moldovei,* dans din Moldova, *(*Narodna igra *Arkanul* iz Moldavije);

– *Hai, Dunărea mea,* cântec popular din Dobrogea, *(Haj, moj Dunave,* narodna pesma iz Dobruđe);

– *Şirimboiul, (Širimboj,* narodna igra)*;*

– *Geamparalele,* dans din Dobrogea, *(Đamparalele,* narodna igra iz Dobruđe);

– *Ia mă-n braţe dorule, (Zagrli me, čežnjo,* narodna pesma);

– *Brâu pe şase,* dans popular din Muntenia, *(Brau na šest,* narodna igra iz Muntenije);

– *Brâu pe şapte,* dans popular din Muntenia, *(Brau na sedam,* narodna igra iz Muntenije);

– *Brâu pe opt,* dans popular din Muntenia, *(Brau na osam,* narodna igra iz Muntenije);

– *M-a făcut mama oltean, (Rodila me majka olteanom,* narodna pesma iz Oltenije);

– *La calul bălan,* cântec popular oltenesc, *(Kod belog konja,* narodna pesma iz Oltenije);

– *Brâul oltenesc, (Brau iz Oltenije,* narodna igra);

– *Dans valah, (Vlaška igra* iz Istočne Srbije);

– *Tri pă zăşcie, (Narodna igra* iz Istočne Srbije);

**–** Nicolae Ursu*, Lino, Leano, (*Nikolaje Ursu*, Lino, Leano,* horska dojna);

– *Gugulan cu car cu mere, (Prodavac jabuka,* dojna).

**3. RUSINSKA NACIONALNA MANjINA**

**Preporučene kompozicije za pevanje ili sviranje:**

**Narodne pesme**

*1. Čiйo to dzivčatko* (Čija je to devojčica) – rusinska narodna pesma

*2. Čiя to zagradka* (Čija je bašta) – rusinska narodna pesma

*3. Eй, zrodzeli verbi gruški* (Ej, rodile su vrbe kruške) – rusinska narodna pesma

*4. Ked golubica lєcela* (Kad je golubica letela) – rusinska narodna pesma

*5. Sedem ročki я vas služel* (Sedam godina sam vam služio) – rusinska narodna pesma

*6. A ked panї mloda* (Kad je gospođa mlada) – rusinska narodna pesma

*7. Šednєm sebe na vranogo konя* (Sešću na vranog konja) – rusinska narodna pesma

*8. V Vifleєmi novina* (U Vitlejemu novost) – rusinska božićna pesma

*9. Americki men* (Američki men) – rusinska narodna pesma

*1. Odhilь-lє mila oblačok* (Odškrini draga prozor) – rusinska narodna pesma

*10. Oй mešačku, mešačočku* (Oj, meseče, meseče) – rusinska narodna pesma

*11. A hto vidzel* (Ko je video) – rusinska narodna pesma

**Dečje i autorske pesme**

*1. Školski dzvončok* (Školsko zvono) – T. Barna, M. Pavlović

*2. Pisnя Bačvanя* (Pesma Bačvanina) – J. Sivč, G. Kosteljnik

*3. Яk čežko buc mali* (Kako je teško biti mali) – M. Ramač, T. Barna

*4. Eй, suщela lїщina* (Ej, šuštila je leska) – O. Timko

**Sviranje na dečjim muzičkim instrumentima**

*1. Čiйo to dzivčatko* (Čija je to devojčica) – rusinska narodna pesma

*2. Ked golubica lєcela* (Kad je golubica letela) – rusinska narodna pesma

*3. Americki men* (Američki men) – rusinska narodna pesma

**Preporučene kompozicije za slušanje:**

**Himne**

*1. Braca Rusini* (Braćo Rusini) – Đ. Papharhaji, I. Timko

**Narodne pesme i igre**

*1. Pastirski nagravanя* (Pastirske igre) – rusinske narodne igre

*2. Oй verše, moй verše* – rusinska narodna pesma

3. Rusinske narodne pesme po slobodnom izboru

**4. MAĐARSKA NACIONALNA MANjINA**

**Preporučene kompozicije za pevanje:**(dopuna)

1. Balázs Árpád: Iskolakezdésre

2. Megrakják a tüzet – csongrád megyei népdal

3. Kispiricsi faluvégen

4. A szántói híres utca

5. A Vidrócki híres nyája

6. Elmegyek, elmegyek, el is van vágyásom

7. Két tyúkom tavalyi

8. Ősszel érik, babám

9. Zöld erdőben a tücsök

10. A Vargáék ablakja

11. Tisza partján mandulafa

12. A csitári hegyek alatt

13. Ó, gyönyörűszép, titokzatos éj

14. Hej, igazítsad jól a lábod

15. Voltál-e már Igricébe

16. Bartók Béla:Anyák napjára

17. Ej, haj gyöngyvirág

18. Csínom Palkó

19.Van egy pipám, egy kalapom

20. Örvendetes napunk támadt

21. Kordé, a kereke

**Preporučene kompozicije za slušanje:**

1. Ismert népdalkánonok meghallgatása gyermekkórus előadásában

2. Népi hangszeres zene

3. Kodály: Mátrai képek – vegyeskar

4. Amadinda ütőegyüttes felvételei

5. Kodály: Székelyfonó – daljáték

6. Kocsár Miklós: Karácsonyi pásztorjárás

7. Bárdos Lajos: Dana-dana/kórusmű/

8. Bartók: Gyermekeknek – Katonadal

9. Eredeti cigányzene hallgatása

**Teme za obradu**

1. Kodály Zoltán: Mátrai képek – népdalfeldolgozás

2. Népszokások ősszel/kukoricafosztás, Szent Mihály hava/

3. Magyar népi hangszerek: köcsögduda, ütőgardon, tárogató

4. Kiss Lajos vajdasági népzenekutató munkássága

5. Virágénekek

6. A kuruc kor zenéje

7. Czinka Panna magyar cigány zenész élete és munkássága

8. Bárdos Lajos élete és munkássága

**5. HRVATSKA NACIONALNA MANjINA**

**Preporučene numere za pevanje i sviranje:**

**Himne**

• *Lijepa naša domovino – državna himna Republike Hrvatske*

*• Oda radosti – himna Europske unije*

**Narodne pesme**

• *I dođi lolo, šalaj doveče – iz Vojvodine*

*• U to vrijeme godišta – božićna*

*• Ćiribiri bela, Mare moja – narodna iz Šibenika*

*• Jedva čekam tavne noći – KUDH „Bodrog” Bački Monoštor*

*• Bunjevka sam – Stipan Prćić Baća*

*• Nane moja – Antuš Gabrić*

**Dečje pesme**

• *Gđe je onaj cvijetak žuti – Đovani Battista Pergolesi*

*• Oj, violo, kraj vode studene*

*• Šušti, šušti bambusov list*

*• Bratec Martin*

**Sviranje na orfovim instrumentima**

• *Meda Miško zaspao – Zorislava Vasiljević*

**Domaći kompozitori**

• *La musica di note – Đelo Jusić*

*• Nježne su ruke moje majke – Uroš Manojlović*

*• Ne dirajte mi ravnicu – Miroslav Škoro*

*• Prelo – Pere Ištvančić*

**Preporučene nimere za slušanje u 6. razredu:**

**Himne**

• *Lijepa naša domovino – državna himna Republike Hrvatske*

*• Oda radosti – himna Europske unije*

**Narodne pesme i igre**

• *Jedva čekam tavne noći – KUDH „Bodrog”, Bački Monoštor*

*• Anita Palunčić – otok Mljet*

*• Padaj kišo, nemoj na konjara – Muška pevačka grupa „Davor”*

*• Oj, pitomi sokole – Oktet DC Vranjic*

*• Čija je ono divojka – klapa Ponistra, klapa Mriža, okolica Šibenika*

*• Zapivala tica mala – Solin*

*• Baranjsko kolo na gajdama – Marko Drventić Mikolašev*

*• S onu stranu Save vode – Hrvatski gajdaški orkestar*

*• Senjicu senjala – Ansambl Lado*

*• Serenada – Oktet DC Vranjic*

*• Prigorski plesovi – Zvonimir LJevaković*

*• Moj dida – Anastazija Perković*

*• Tavankute moje selo malo – Pere Tumbas Hajo*

**Domaći kompozitori**

• *Primorski napjevi – Stevan St. Mokranjac*

• *Veliko bačko kolo – Sava Vukosavljev*

**Hrvatski kompozitori**

• *Slavonski Scherzo br. 2 – Tihomil Vidošić*

*• Kolo h-mol – TS Dangube*

*• Bunjevačka elegija – Josip Andrić*

*• Troglasna staroslavenska misa, Jaganče Božji – Albe Vidaković*

*• Drmež za Pendereckog – Ivo Josipović*

*• Zora nebom zaruđela – Vjenceslav Novak*

**Video primjeri**

• Jedva čekam tavne noći – Kraljice Bodroga, KUDH „Bodrog”

https://www.youtube.com/watch?v=GBmlv4fu77E

• Muška pjevačka skupina „Davor” – Davor - Padaj kišo nemoj na konjara

https://www.youtube.com/watch?v=jckuNK41nic

• Marko Drventić Mikolašev – Baranjsko kolo na gajdama

https://www.youtube.com/watch?v=T5Zk0XOl69c

• Zvonimir Ljevaković – Prigorski plesovi – Lado

https://www.youtube.com/watch?v=\_0SzAibdDnY

• Hans Zimmer – Gladijator

https://www.youtube.com/watch?v=aUmIELyNGrU

• U svetu postoji jedno carstvo – Branko Milićević-Kockica

https://www.youtube.com/watch?v=vez7L7NpBtk

**IV. DODATNI SADRŽAJI PROGRAMU** **ISTORIJA KOJI IZRAŽAVAJU POSEBNOST NACIONALNE MANjINE**

**1. SLOVAČKA NACIONALNA MANjINA**

Teritorija današnje Slovačke na početku srednjeg veka (Doseljavanje Slovena na teritoriju današnje Slovačke, Samov plemenski savez, Nitranska kneževina – prva država naših predaka, Velikomoravska kneževina, Širenje hrišćanstva i velikomoravska pismenost, Društvo i privreda Velikomoravske kneževine)

Slovaci u Ugarskoj (Uključenje teritorije današnje Slovačke u Ugarsku, Nitransko vojvodstvo, Vladavina poslednjih Arpadovića-Andrije II., Tatarski napad, Porast moći velikaša – Matuš Čak Trenčijanski, Slovaci u Ugarskoj za vreme vladavine dinastije Anžuovaca i Jagelovaca (Borbe za ugarski presto, Vladavina Žigmunda Luksemburškog, Vladavina Matije Korvina, Ustanak Juraja Dožu i početak kmetskih odnosa, Mohačka katastrofa)

Srednjovekovna privreda i kultura na teritoriji današnje Slovačke (Nastanak gradova, Razvoj rudarstva i zanatstva – rudarski gradovi i ustanak rudara, Nauka, umetnost i književnost, Academia Istropolitana – prvi univerzitet na teritoriji današnje Slovačke, Srednjovekovni kulturni spomenici – utvrđenja, zamkovi, gradske kuće, crkve)

**2. RUMUNSKA NACIONALNA MANjINA**

– Nastanak rumunskog naroda i rumunskog jezika

– Ujedinjenje Vlaške

– Osnivanje Moldavije

– Društveno i državno uređenje podunavskih kneževina

– Rumunski narod i njegovi susedi u srednjem veku

– Srednjovekovna kultura Rumuna

– Jačanje državne vlasti

– Rumuni u Transilvaniji

**–** Ratovi sa Osmanlijama

**3. RUSINSKA NACIONALNA MANjINA**

RUSINI U SREDNjEM VEKU

Stari Sloveni (Poreklo Slovena i teritorija rasprostranjenosti; Privređivanje, svakodnevni život, običaji, verovanja).

Istočni Sloveni (Objedinjavanje istočnoslovenskih plemena, nastanak gradova).

Kijevska Rusija (Država i društvo; Politički odnosi Kijevske države; Primanje hrišćanstva (988); pismenost i kultura; Propast Kijevske Rusi u HIII veku: razlozi i posledice).

Galičko-Volinjska kneževina (HII–HIV vek) (Osnivanje Galičko-Volinjske kneževine i njeni politički odnosi sa susedima; Galičko-Volinjska kneževina postaje kraljevina; Propast Galičko-Volinjske kneževine; Zemlje Galičko-Volinjske kneževine i Kijevske Rusije u okviru Velike kneževine Litve i Poljske: Socijalne i kulturno-religijske prilike).

Rusini u Ugarskoj do početka HV veka (Prvi kontakti Rusina s Mađarima; Knez Fedor Korjatovič i masovna kolonizacija Rusina iz Poljske u Ugarsku; Crkveno-religijski život Rusina u Ugarskoj).

**4. MAĐARSKA NACIONALNA MANjINA**

**–** Poreklo Mađara i njihovo naseljavanje u Karpatskoj niziji

**–** Pohodi i stvaranje srednjovekovne mađarske države

**–** Mađarska u XI–XII veku – Laslo I, Koloman i Bela III

**–** Doba vladavine Andrije II i Bele IV

**–** Mađarska u XIV veku

**–** Epoha Žigmunda i Hunjadijevih – Žigmundov dolazak na presto, počeci osmanlijske opasnosti, Janoš Hunjadi/Sibinjanin Janko – karijera i borbe protiv Osmanlija, vladavina Matije Korvina

**–** Opadanje i propast srednjovekovne mađarske države – slabljenje centralne vlasti nakon smrti Matije Korvina, Dožina buna, pad Beograda, osmanlijski pohod 1526. i Mohačka bitka, borbe za presto između Ferdinanda Habsburškog i Jovana Zapolje, cepanje Mađarske na tri dela

**–** Kultura Mađara i Mađarske u srednjem veku

**5. HRVATSKA NACIONALNA MANjINA**

Tema: Europa i Sredozemlje u ranom srednjem vijeku

Sadržaj: – Hrvatska u ranom srednjem vijeku

– Primorska i Panonska Hrvatska, Hrvatska kraljevina

Tema: Europa i Sredozemlje u poznom srednjem vijeku

Sadržaj: – Hrvatska kao dio Ugarske

– Hrvatska u personalnoj uniji s Ugarskom 1102. do 1526.

Tema: Europa i svijet u ranom novom vijeku

Sadržaj: – Hrvati pod Habzburzima i Osmanovićima

– Kraljevina Hrvatska, Kraljevina Slavonija, franjevačka redodržava Bosna Srebrena, migracije Hrvata (Bunjevaca i Šokaca)

**6. BOŠNjAČKA NACIONALNA MANjINA**

– Nastanak i razvoj bosanske države (prvi podaci o Bosni, Ban Kulin, teritorijalno širenje u XIII veku)

– Jačanje i teritorijalno širenje Bosne u XIV veku (Doba uspona srednjovekovne bosanske države u vreme Stefana II, Početak vlade Tvrtka I, Bosna na vrhuncu svoje moći kao kraljevina)

– Društveni odnosi i državna organizacija u srednjovjekovnoj Bosni (društveni odnosi – feudalna organizacija, državno uređenje, najznačajnija vlastela, stanak)

– Verski život u srednjovekovnoj Bosni (crkva bosanska, katolička crkva, pravoslavna crkva)

– Privredni razvoj Bosne u srednjem vijeku (rudarstvo, trgovina, nastanak gradova, razvoj robonovčane privrede)

– Kultura i umetnost srednjovekovne Bosne (pismenost i književnost, društveni život bosanskog plemstva umetnost stećaka, arhitektura)

– Slabljenje Bosne i gubitak državne samostalnosti (feudalna anarhija, postanak Hercegovine, poslednji bosanski kraljevi)

– Osmanlije i njihova osvajanja na Balkanu (nastanak osmanske države i osvajanja na Balkanu).

**Naziv predmeta: MATERNjI JEZIK/GOVOR SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**

**BUGARSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**

|  |  |
| --- | --- |
| **Nazvanie na predmeta**  | **BЪLGARSKI EZIK S ELEMENTI NA NACIONALNATA KULTURA**  |
| **Cel**  | Cel i zadači na obučenieto po *Bъlgarski ezik s elementi na nacionalnata kultura* v šesti klas sa po-natatъšno razvivane na lybov kъm bъlgarskiя ezik i neobhodimost za negovo razvivane i usъvъršenstvuvane; usъvъršensvuvane na pravopisa i pravogovora, za da bъdat v sъstoяnie da tъlkuvat podbrani literaturni proizvedeniя; usvoяvane na predvidenite ezikovi strukturi; osposobяvane na učenicite da si služat s knižovnata norma na bъlgarskiя ezik; razširяvane na krъgozora na učenicite v oblastta na bъlgarskata hudožestvenata literatura; razširяvane na krъgozora s poznaniя ot nacionalnata identičnost na bъlgarite; zapoznavane, razvivane, pazene i tačene na sobstveniя nacionalen i kulturen identitet črez proizvedeniя ot bъlgarskata literatura, teatralnoto i filmovo izkustvo, kakto i na ostanali hudožestveni postiženiя; razširяvane na krъgozora s poznaniя ot kulturnoto, duhovnoto i moralnoto nasledstvo na bъlgarite.  |
| **Klas**  | **Šesti**  |
| **Godišen horarium**  | **72 časa**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **REZULTATI** Sled zavъršvane na klasa učenikъt щe može da:  | **OBLAST/TEMA**  | **SЪDЪRŽANIE**  |
| **–** svъrže literaturni termini i ponяtiя obrabotvani v predišnite klasove s novi proizvedeniя, koito čete; **–** čete s razbirane; parafrazira pročetenoto i opisva svoeto preživяvane ot različni vidove literaturni proizvedeniя i naučno-populяrni tekstove; – opredeli roda i vida na literaturnata tvorba; – pravi razgraničenie meždu lirični, epični i dramatični proizvedeniя; – razgraničava avtorskiя razkaz ot romana; – analizira strukturata na liričeskata tvorba (strofa, stih, rima); – zabelяzva osnovnite elementi na strukturata na literaturnoto proizvedenie/tema, motiv, deйstvie, vreme i mяsto na deйstvieto/; **–** razgraničava ponяtieto poet i ponяtieto liričeski subekt; **–** ponяtieto razkazvač po otnošenie na pisatelя; **–** razgraničava formite na izrazяvaneto; **–** opredeli stilističnite figuri i da razbere tяhnata rolя v literaturniя tekst; – analizira pričinno-sledstvenite vzaimootnošeniя i ocenяva iztъknatite idei, koito tekstъt predlaga; **–** analizira deйstviяta na geroite v literaturnite proizvedeniя, izpolzvaйki argumentite ot teksta; **–** zabelяzva humora v literaturnata tvorba; **–** ilюstrira vяrvaniяta, običaite, načinite na život i sъbitiяta, opisani v literaturnite proizvedeniя; **–** ocenяva nacionalnite cennosti i pazi kulturnoto i istoričeskoto nasledstvo; – preporъčva literaturna tvorba s kratko obяsnenie; **–** sravnяva literaturno i filmovo proizvedenie, teatralna postanovka i dramatičen tekst; **–** svъrže gramatični termini obraboteni v predišnite klasove s novo učebno sъdъržanie; **–** opredelя sъstovnite častite na dumata; **–** razgraničava zvukovete v bъlgarskiя ezik spored izgovarяneto im; **–** razgraničava vidovete zvukove i gi pravilno prilata v ezikovata kultura; – opredeli vidovete mestoimeniя ; **–** opredeli glagolnite vremena i gi izpolzva v sъotvetstvie s normata; **–** razgraničava izrečeniяta spored celta na izkazvaneto im **–** posledovatelno prilaga pravopisnite normi; **–** izpolzva pravopisen rečnik i opredelя udarenieto v izgovorenata duma; – izpolzva različni formi na ustno i pismeno izrazяvane: – prerazkazva različni vidove tekstove, sbito i razšireno, svidetelstvo (za sъbitiя i preživяvaniя) kakto i opisanie;  | **LITERATURA**  | **LIRIKA** **BЪLGARSKO NARODNO TVORČESTVO** (vidove pesni) 1. Bitovi pesen: *U Nedini slъnce gree, Dva sa bora red po redom rasli* 2. Trudovi pesni: *Zažni, Ružo, tebe leka rъka* 3. Mitičeski pesni: *Zagradil mi e Manoil maйstor* 4. Юnaški pesni: *Bil se Marko s turci яničari* 5. Haйduški pesni: *Zaplakala e gorata* 6. Penčo Slaveйkov: *Lud gidiя* 7. Nikolaй Liliev: *Tihiяt proleten dъžd* 8. Hristo Botev: *Hadži Dimitъr* 9. Nikolaй Furnadžiev*: Kiril i Metodiй* 10. Peйo Яvorov: *Na nivata* 11. Stoяn Mihaйlovski: *Orel i ohlюv* 12. Marin Mladenov – *Erma* 13. Ivan Vazov *– Rodna reč* **Literaturni termini i ponяtiя:** Vidove strofi spored broя na stihovete v liričnoto stihotvorenie: dvustišie, tristišie...; vidove stihove sprяmo broя na sričkite . Harakteristiki na liričeskata poeziя: akcentъt na dumite i ritъma; rimi **–** paralelni, krъstosani; rolяta na rimite v stihovete. Stilistični figuri: metafora, kontrast, hiperbola, epitit... Vidove avtorski i narodni lirični stihove: socialni pesni, ditiram, elegiя; (obredni pesni, kalendarski, dodolski, koledni). **EPOS** **Proizvedeniя** 1.Narodna prikazka: *Car Troяn s magareški uši* 2. Ivan Vazov: *Poganovskiяt manastir/otkъs*/ 3. Aleko Konstantinov: *Pazi bože slяpo da progleda* *4.* Aleko Konstantinov: *Baй Ganьo u Iričeka* 5. Йordan Йovkov: *Po žicata* 6. Stoяn Mihaйlovski: *Orel i ohlюv* 7. Radoй Ralin: *Žabata i volъt* 8.Simeon Kostov: *Vъlšebnata feя* *9.* Narodna legunda*: Bosilegrad*  |
| – sъstavя izvestie, novini i kratъk doklad; **–** razbira osnovnite značeniя na literaturen i ne hudožestven tekst; – otkriva, svъrzva i tъlkuva sъdъržanie v po-kratъk, oprosten literaturen i nehudožestven tekst; – dramatizira čast ot izbran literaturnohudožestven tekst; – govori яsno, kato spazva standartnata ezikova norma; – яsno čete obraboteni literaturni tekstove. **–** znae sъstavnite častite na dumata; – poznava pronmenlivo ”я” i podvižen ”ъ”; – pri pisane upotrebuva pъrva i vtora palatalizaciя/i я sъpostavя sъs srъbski ezik/; – obezzvučava zvučnite sъglasni v kraя na dumite; – poznava glagolite i tehnitevidove/prehodni, neprehodni i vъzvratni glagoli/; – zalog na glagola. upotrebяva prosti i složni glagolni vremena; – poznava i upotrebяva naklonenie na glagola/vidove nakloneniя/; – različava ličnite ot neličnite formi na glagola; – znae i upotrebяva vsički vidove mestoimeniя – opredelя i upotrebяva glavnite i vtorostepennite častite na izrečenieto; – upotrebяva glavna bukvi pri pisane na imena na nebesni tela; nazvaniя na učreždeniя, družestva, firmi, knigi, vestnici; – pravilno piše i izgovarя glagolnite formi (1.l.ed. i mn.č.; 3.l.ed. i mn.č. ; – pravilno piše otdelnite vidove mestoimeniя; – pravilno proiznasя i piše zvučnite i bezzvučnite sъglasni ; – pravilno piše i proiznasя otricatelnata častica „ne” pri neopredelitelnite, otricatelnite i obobщitelnite mestoimeniя i pri otricatelnite pričastni formi; – sъzdava navik za polzvane na pravopisen, pravogovoren i tъlkoven rečnik.  |  | **Literaturni termini i ponяtiя** Osnovnata tema i klюčovi motivi. Formi na razkazvane: razkaz (hronologičen razkaz), opisanie, dialog, monolog. Fabula/deйstvie, poredica ot sъbitiя. Vidove epični proizvedeniя: razkaz, povest, roman. Kulturno-istoričeski predaniя (napr. Smъrtta na Marko Kralevič) **DRAMA** 1. Branislav Nušič: *Avtobiografiя* (otkъs) **Literaturni termini i ponяtiя:** Dramatični vidove: komediя – osnovni harakteristiki. Monolog i dialog v dramata. Replika. Etapi na dramatičnite deйstviя (zavrъzka i razvrъzka). **Izvъnklasno četene**/dopъlnitelna programa/ 1. Йordan Йovkov: *Staroplaninski legendi/Šibil, Indže.../* 2. Ivan Vazov: *Razkazi po izbor/Edna* *bъlgarka* 3. Hristo Botev: *Stihotvoreniя po* *izbor* 4. Aleksandъr Dъnkov: *Stihotvoreniя Gabrovski i Šopski Šegi* 5. Naučno populяrni i informativni tekstove 6. Konstantin Iriček: *Pъtuvaniя iz Bъlgariя* 7. Marin Mladenov: *Meždu Erma i Stara planina,* Ot posočeniя spisъk učitelяt podbira naй-malko 5 proizvedeniя.  |
|  | **E Z I K**  | **Gramatika**  | Pregovor na materiala po fonetika, pravopis, pravogovor, morfologiя ,sintaksis i stilistika, izučavan v predišnite klasove, do ravniщeto na negovoto praktičesko priloženie. **Duma.** Stroež na dumata. Slovoobrazuvane. Promenlivo ”я” – specifični яvleniя. Podvižen ”ъ” – izklučeniя. Pъrva i vtora palatalizaciя/sъpostavka sъs srъbski ezik/. Obezzvučavane na zvučnite sъglasni v kraя na dumite. **Glagol.** Vid na glagola. Prehodni, neprehodni i vъzvratni glagoli. Zalog na glagola. Prosti i složni glagolni vremena. Minalo neopredeleno vreme, minalo nesvъršeno, Minalo predvaritelno vreme. Naklonenie na glagola. Vidove nakloneniя. Preizkazna forma na glagola. Nelični glagolni formi/pričastie i vidove pričastiя/. Mestoimenie. Vidove mestoimeniя/vsički vidove/. Obrazuvane, gramatičesko i funkcionalno značenie na mestoimeniяta. Časti na prostoto izrečenie. Opredelenie. Dopъlnenie. Obstoяtelstveno poяsnenie. Priloženie. Slovored na prostoto izrečenie.  |
| **Pravopis**  | **Pravopis**. Pisane na formata za učtivost i vežlivost *Vie* s golяma bukva . Upotreba na glavna bukvi pri pisane na imena na nebesni tela; nazvaniя na učreždeniя, družestva, firmi, knigi, vestnici. Prenasяne na srički na nov red. Pravopis i pravogovor na glagolnite formi (1.l.ed. i mn.č.; 3.l.ed. i mn.č. Pravopis i pravogovor na otdelni vidove mestoimeniя. Obezzvučavane na zvučnite sъglasni v kraя na dumite../pravopis i pravogovor/ Pravopis i pravogovor na otricatelnata častica „ne” pri neopredelitelnite, otricatelnite i obobщitelnite mestoimeniя i pri otricatelnite pričastni formi. Sъzdavane navik za polzvane na pravopisen, pravogovoren i tъlkoven rečnik.  |
| **Pravogovor**  | Upražneniя po pravilno četene i deklamirane. Slušane na zvukozapisi na hudožestveni proizvedeniя. Pravilno proiznošenie na udarenite srički, kakto i pri upotrebata na prepinatelnite znaci/povišavane i ponižavane tona na glasa/.  |
|  | **EZIKOVA KULTURA**  | Tekstove za podobrяvane na ezikovata kultura. Analiz na zapisani i četящi zapisi (zvukov zapis). Govorni upražneniя po predvaritelno zadadena tema. Formi za učtivost i vežlivost. Pravopis: diktovka; dopъlvane na teksta; spazvaйki i obяsnяvaйki naučenite pravila za pravopis v teksta. Obogatяvane na rečnika: leksikalno-semantični upražneniя (napr. izbяgvane na izlišni dumi i čuždici, namirane na lipsvaщi kavički); stilistični upražneniя: (napr. tekst kato stimuls za živopisno izrazяvane, situacionen šablon za tъrsene na podhodящ izraz). Pismeni upražneniя i domašni raboti i tehniя analiz na časovete. Dve klasni upražneniя v učiliщe – po dve za polugodie/po edin čas za izrabotka i po dva časa za popravka/.  |

**Klюčovi ponяtiя za sъdъržanieto:** literatura, ezik, ezikova kultura.

**NAPЪTSTVIЯ ZA REALIZIRANE NA PROGRAMATA**

Programata za prepodavane i učene *po bъlgarski ezik s elementi na nacionalnata kultura* vklюčva tri tematični oblasti: ezik – 15 časa, literatura – 25 časa, elementi ot nacionalnata kultura – 18 časa i ezikova kultura – 14 časa. I trite oblasti na programite za prepodavane i učene sa vzaimnozavisimi i nikoя ne može da bъde izučena izolirano bez drugite oblasti. Programata za prepodavane i učene na bъlgarski ezik i literatura se osnovava na rezultatite, t.e. na procesa na učene i postiženiяta na učenicite. Rezultatite sa opisanie na integriranite znaniя, umeniя, naglasi i cennosti, koito učenikъt izgražda, razširяva i zadъlbočava v trite oblasti na tazi tema.

**I. PLANIRANE NA PREPODAVANETO I UČENETO**

Programata za prepodavane i učene, orientirana kъm rezultatite na učitelite, dava po-golяma svoboda pri sъzdavane i proektirane na prepodavaneto i učeneto. Rolяta na učitelite e da se adaptirat kъm metodite na prepodavane i učene kъm nuždite na vseki klas, kato se ima predvid sъstava na klasa i harakteristikite na učenicite; učebnicite i drugite učebni materiali i pomagala, koito da se izpolzvat; tehničeskite usloviя, učebnite resursi i mediite na razpoloženie na učiliщeto; resursite, vъzmožnostite i nuždite na mestnata sreda, v koяto se namira učiliщeto. Kato se započne ot dadenite rezultati i sъdъržaniя, učitelяt pъrvo sъzdava svoя godišen, t.e. globalen učeben plan, ot koйto po-kъsno щe razraboti svoite operativni planove. Rezultatite, opredeleni po oblasti, ulesnяvat učitelя za po-natatъšno realizirane na rezultatite na nivo otdelni učebni edinici. Očakva se učitelite da se podgotvяt za vsяko prepodavatelsko zveno/za čas/, vъv fazata na planirane i pisane, za očakvanite rezultatite ot učeneto. Po vreme na planiraneto trяbva da se ima v predvid, če nяkoi rezultati se postigat po-bъrzo i po-lesno, no za povečeto rezultati (osobeno v sferata, za literaturata) se nuždaяt ot poveče vreme, golяm broй različni deйnosti i rabota po različni tekstove. V procesa na planiraneto i prepodavaneto e važno da se ima v predvid, če učebnikъt e instrument za prepodavane i toй ne opredelя sъdъržanieto na temata. Eto zaщo e neobhodimo da se podhožda izbiratelno kъm sъdъržanieto, dadeno v učebnika i vъv vrъzka s očakvanite rezultati, koito trяbva da bъdat postignati. V dopъlnenie kъm fakta, če učenicite trяbva da mogat da izpolzvat učebnici kato edin ot iztočnicite na znanie, učitelяt trяbva da gi vodi po načini i formi na izpolzvane na drugi iztočnici na znan

**EZIK**

**Gramatika**

Pregovor i zatvъrdяvane na materiala po fonetika, pravopis, pravogovor, morfologiя sintaksis i stilistika, izučavan v predišnite klasove, do ravniщeto na negovoto praktičesko priloženie. Duma. Stroež na dumata. Slovoobrazuvane. Pronmenlivo „я” -specifični яvleniя. Podvižen „ъ” – izklučeniя. Pъrva i vtora palatalizaciя/sъpostavka sъs srъbski ezik/. Obezzvučavane na zvučnite sъglasni v kraя na dumite. **Glagol.** Vid na glagola. Prehodni, neprehodni i vъzvratni glagoli. Zalog na glagola. Prosti i složni glagolni vremena. Minalo neopredeleno vreme, minalo nesvъršeno,Minalo predvaritelno vreme. Naklonenie na glagola. Vidove nakloneniя. Preizkazna forma na glagola. Nelični glagolni formi/pričastie i vidove pričastiя/. Zvukovi promeni priglagolnite formi. Mestoimenie. Vidove mestoimeniя/vsički vidove/. Obrazuvane, gramatičesko i funkciomnalno značenie na mestoimeniяta. Časti na prostoto izrečenie. Opredelenie. Dopъlnenie. Obstoяtelstveno poяsnenie. Slovored na prostoto izrečenie. Pravopis. Pregovor i upražnenie na materiala ot predišnite klasove. Upotreba na glavni bukvi pri pisane na imena na nebesni tela; nazvaniя na učreždeniя, družestva, firmi, knigi, vestnici. Pravopis i pravogovor na glagolnite formi (1.l.ed. i mn.č.; 3.l.ed. i mn.č.

Pravopis i pravogovor na otdelni vidove mestoimeniя. Obezzvučavane na zvučnite sъglasni v kraя na dumite../pravopis i pravogovor/Pravopis i pravogovor na otricatelnata častica „ne” pri neopredelitelnite, otricatelnite i obobщitelnite mestoimeniя i pri otricatelnite pričastni formi. Sъzdavane na navik na polzvane na pravopisen, pravogovoren i tъlkoven rečnik.

**LITERATURA**

Literaturata, prednaznačena za daden klas e razpredelaena na literaturni rodove: lirika, epos, drama. Različiяta sa v tяhnata cяlostna hudožestvena ili informativna stoйnost, koito vliяat na opredeleni metodičeski rešeniя (prisposobяvane na četeneto kъm vida na teksta, tъlkuvane na teksta v zavisimost ot negovata vъtrešna struktura, vrъzkata i grupirovkata s opredeleni sъdъržaniя po drugi predmetni oblasti – gramatika, pravopis i ezikova kultura i dr. Tekstovete po literatura predstavlяvat programna osnova. Učitelяt ima načalna vъzmoъžnost predloženite tekstove da prisposobi kъm učebnite nuždi v svoя klas, no zadъlžitelno trяbva da ima svoboden izbor ot našeto narodno ustno tvorčestvo i t. Nar. Literaturni tekstove – kъm programnite iziskvaniя.

**Rabota vъrhu teksta**

Razvitie na fabulata. Spokoйno i dinamično deйstvie. Rolяta na peйzaža za kompoziciяta na proizvedenieto.Otkrivane i tъlkuvane na važnite motivi v epičeskite proizvedeniя. Vяrno i imaginarno opisanie. Formi na opisanieto: portret, peйzaž, avtorska harakteristika.Moralna harakteristika na obrazite. Otkrivane tehnikata na sъzdavanena obrazite: povedenie, dialog, vъtrešen monolog. Čerti na haraktera. Preplitane na položitelni i otricatelni čerti. Otkrivane strukturata na motivite v liričeskoto stihotvorenie: razvivane na otdelnite motivi v poetičeski kartini i tяhnoto edinstvo. Različavane na prяkoto i prenosnoto značenie na dumite. Otkrivane na liričeski kartini, sъzdadeni črez hiperbola i kontrast. Pri analiza na proizvedenieto se usvoяvat ponяtiяta: vъtrešen monolog, avtobiografiя, hiperbola, kontrast, socialno stihotvorenie.

**Četene.** Sъglasuvane na četeneto naglas s osobenostite na hudožestveniя i nehudožestveniя tekst.Proučavane na obraboten i neobraboten tekst s cel da se upražni izrazitelnoto četene (obuslovenost ot ritъma, silata i tembъra na glasa; pauzata, logičeskoto udarenie). Deklamirane naizust na različni vidove poetičen i prozaičen tekst. Četene i govorene po roli. Upražnenie za četene naum, s precizni predvaritelno postaveni zadači (otkrivane na kompozicionnite elementi, dialog i harakterizirane na obrazite, opisanie na shodni elementi; otkrivane na dumi, izrečeniя, pravopisni znaci i dr.).

Črez inventivna motivaciя, podtik i nasъrčvane (koй, kъde, koga, zaщo, kak, s kakvo, zaradi kakvo, kakvo e radostno, tъžno, smešno, interesno, obiknovenno i pr.) – na učenicite se dava vъzmožnost da vidяt, zapomnяt, otkriяt, sъpostavka, obяsnъt i analizirat dadeni neщa, koito predstavlяvat predmetnost na pročeteniя tekst. Učenicite trяbva sistematično i na dobъr način da se podtikvat kъm vklюčvane v bibliotekata (učiliщna, mestna) formirane na klasova biblioteka, podgotvяne na knigi za izložba, slušane i gledane na video zapisi s hudožestveno izkazvane (govorene, recitirane) na teksta, organizirane na sreщi i razgovori s pisateli, literaturni igri i sъstezaniя, vodene na dnevnik za pročeteni knigi (zaglavie, pisatel, vpečatlenie, glavni geroi, izbrani izrečeniя, neobiknovenni i interesni dumi i pr.) – formirane na lična biblioteka, videoteka i tn. Takъv i na nego podoben metodičeski podhod na četene i tъlkuvane na teksta, pri koeto osobeno vnimanie trяbva da se obъrne na rolяta na učenika kato značitelen učeben faktor (kolkoto se može po-golяma samostoяtelnost, svobodno proučvane i izrazяvane, da se dade vъmožnost na lično mnenie) osъщestvяvat se nяkoi ot osnovnite načala na sъvremennoto obučenie po literatura, meždu koito na naй-veroяtno postepennoto i osmislenoto vъveždane na učenika v složniя svяt na literaturnoto i hudožestveno proizvodenie i planovo obogatяvane, usъvъršenstvane i zapazvane na negovata ezikova kultura.

Tъlkuvane na teksta bazira se na četeneto mu, preživяvaneto i razbiraneto. Pri tova kačestvoto na ovladяvane na porъkite e napravo obusloveno ot kačestvenoto četene. Zatova različnite formi na nasočenoto četene sa osnovno preduslovie učenicite po vreme na obučenieto da polučavat poznaniя i s uspeh da se nasočvat v sveta na literaturnoto proizvedenie. Izrazitelnoto četene se poddъrža sistematično s postoяnno zavišavane na iziskvaniяta pri koeto kolkoto se može poveče da se izpolzvat sposobnostite na učenicite za da se poluči visoko kačestvo v umenieto na četeneto. Tezi upražneniя proveždat se po plan s preždevremenna podgotovka ot strana i na učitelя i naučenicite. Vsvoяta podgotovka učitelяt predvaritelno podbira otgovarящ tekst i podrobno razgležda onezi negovi strani, koito щe sъotvestvuvat na izrazitelnoto četene. V zavisimost ot mislovno-emocionalnoto sъdъržanie na teksta, učitelяt zavzema dadeno stanoviщe i prisposobяva silata, tembъra, ritъma, tempoto, intonaciяta, pauzite, logičeskoto udarenie i zvukovite transformacii spored obstanovkata. Ot vreme na vreme si služi s fono zapisi na obrazcovo četene. Poneže izrazitelnoto četene se upražnяva vъrhu predvaritelno analiziran i dobre razbran tekst, po procesa na uspešno ovladяvane i razbirane na teksta učenicite se podgotvяt za izrazitelno četene. V ramkite na neposrednite podgotovki v VI klas periodičeski i otdelno se alaizirat psihičeskite i ezikovo-stilistični faktori koito iziskvat dadena govorima realizaciя. Pri otdelni slučai učitelяt zaedno s učenicite podgotvя tekst za izrazitelno četene s predvaritelno otbelяzvane na udarenieto, pauzite, tempoto i zvukovite modulacii. Izrazitelno četene se upražnяva vъrhu različni vidove tekstove po forma i sъdъržanie; polzvat se liričeski, prozaični, dramatični tekstove; v stihotvorna i prozaična forma v razkazvatelnai opisatelna forma, v forma na dialog i monolog. Osobeno vnimanie se obrъщa na emocionalnata dinamičnost na teksta, na negovata dramatičnost, na pisatelskata reč i rečta na geroite. V klasa trяbva da sa obezpečeni dadeni usloviя za izrazitelno četene i kazvane, v klasa da se sъzdade dobra slušatelska publika, zainteresovana i sposobna kritičeski i obektivno da precenяva kačestvoto na izrazitelnoto četene i kazvane. S pomoщta na audio zapisi na učenicite trяbva da se dade vъzmožnost da čuяt svoeto četene i kritičeski da se otnasяt nego. Na uroci za razrabotka na literaturno proizvedenie щe se prilagat opitite po izrazitelno četene. Prilaganeto na tekst-metod v obučenieto podrazbira tvъrde efektivni upražneniя za ovladяvane na bъrzo-to četene naum s razbirane i doprinasя za ravivane na sposobnostite na učenicite da četat fleksibilno, da harmonizirat bъrzinata na četeneto s celta na četeneto i harakteristikite na teksta koйto četat. Kačestvenoto četene naum se podtikva s predvaritelno nasočvane na učenicite kъm tekst i s davane na sъotvetni zadači, a sled tova zadъlžitelna proverka vъrhu razbirane i pročeteniя tekst. Informativnoto, produktivnoto i analitičnoto četene naй-dobre se nasrъčvat sъs samostoяtelni izsledovatelski zadači, koito na učenicite se davat v podgotvitelniя etap za obrabotka na tekst ili za obrabotka na material po gramatika i pravopis. Po tozi način se podobrяvat logikata i tempoto na četene, a osobeno bъrzinata na razbirane na pročeteniя tekst, s koeto učenicite se osposobяvat za samostoяtelno učene. Učenicite ot po-gornite klasove se nasočvat kъm beglo četene, koeto e obusloveno ot bъrzinata i istinski pročeten tekst. Pri upražnяvane na učenicite v beglo četene, predvaritelno se postavяt dadeni zadači (tъrsяt se dadeni informacii, svedeniя i pod.), a sled tova se proverяva kačestvoto na tяhnoto osъщestvяvane i meri se vremeto za koeto zadačite sa realizirani. Izrazitelno kazvane na zapomneni tekstove i otkъsi v prozaična i v stihotvorna forma e značitelna forma na rabota v razvivane na govornata kultura na učenika. Ubeditelnoto govorene na tekst e preduslovie za prirodno i izrazitelno kazvane na stihove. Zatova e želatelno ot vreme na vreme na edin i sъщ čas da se upražnяvat i srevnяvat kazvane na tekstove v proza i stih. Naizust щe učat kъsi prozaični tekstove (razkazvane, opisanie, dialog, monolog), različni vidove lirični stihotvoreniя. Uspehъt na izrazitelnoto kazvane značitelno zavisi ot načina na učene i logičeskoto usvoяvane na teksta. Po vreme na upražneniяta trяbva da se sъzdadat usloviя kazvaneto da bъde „oči v oči”, govoritelяt da nablюodava liceto na slušatelя i s publikata da svъrže emocionalen kontakt. Različni formi na povtorno i nasočeno četene na cъloto proizvedenie ili ot otkъs, zadъlžitelno se prilaga pri obrabotka na lirični proizvedeniя i kъsi epični tekstove. Pri obrabotka na teksta щe se prilagat v povečeto slučai kombinirani-analitični i sintetični podhodi i stanoviщaUčenicite trяbva da iztъkvat svoite vpečatleniя, stanoviщa i sъždeniя za literaturnoto proizvedenie revnostno i podrobno da iskazvat s dokazatelstva ot samiя tekst i taka da se osposobяvat za samostoяtelen iskaz, izsledovatelska deйnost i zavzimane na kritičeski stanoviщa kъm proizvolni ocenki i zaklюčeniя. Učitelяt щe ima napredvid, če tъlkuvane na literaturnoto proizvedenie v osnovnoto učiliщe, osobeno v dolnite klasove, e po načalo pred teoretičesko i ne e obusloveno ot poznavane na profesionalna terminologiя. Tova obače, ne preči da i obiknoven razgovor za četivo v dolnite klasove bъe profesionalno zasnovan i realiziran s mnogo inventivnost i izsledovatelska lюbopitnost. Po tozi način щe se stimulira lюbopitstvoto v učenicite, sъznatelnata aktivnost i izsledovatelskata deйnost; vsestranno щe se opoznae proizvedenieto i щe se dade vъzmožnost na učenicite za afirmaciя v trudoviя proces. Prisposobяvane na teksta vъv vremenni, prostranstveni i obщestveno-istoričeski ramki, davane na neobhodmite svedeniя za pisatelя i vъznikvane na proizvedenieto, kakto i harakterni informacii, koito predhodяt na otkъsa – vsičko tova sa usloviя bez koito v povečeto slučai tekstъt ne može da bъde intenzivno preživяn i pravilno razbran. Zatova psihologičeskata realnost, ot koяto proizlizat tematičniя material, motivite, geroite trяbva da se predstavяt v podhodящa forma i v inzi obem, koйto e neobhodim za pъlnocenno preživяvane i seriozno tъlkuvane.. Literaturata v učiliщe ne se prepodava i ne se uči, a se čete, usvoяva, s neя se naslaždava i za neя se govori. V sъvremennoto obučenie po literatura učenikъt ne trяbva da bъe pasiven slušatel, koto v dadeni momenti щe prepredade ”naučeniяt material”, otnosno prepodavaneto na učitelя, a deen subekt, koйto izsledovateslki, izobretatelski i tvorčeski učastva v proučvane na literaturno-hudožestvenite proizvedeniя. Učeničeskata deйnost trяbva vsekidnevno da minava prez tri rabotni etapi; predi časa, po vrema na časa i sled časa. Prez vsički etapi učenikъt trяbva sistematično da svikva da po vreme na četeneto i proučvaneto na proizvedenieto samostoяtelno da rešava mnogobroйni vъprosi i zadači, koito do golяma stepen emocionalno i mislovno щe go angažirat, щe mu predostavяt udovolstvie i щe mu podbudяt izsledovatelskoto lюbopitstvo. Takiva zadači щe bъdat silna motivaciя za rabota, koito sa preduslovie da se osъщestvяt predvidenite interpretativni celi. Učitelяt trяbva da postavi zadači, koito učenika щe podtikva za zabelяzava, otkriva, izsledva, precentяva i pravi zaklюočenie. Centralni etapi v procesa na proučavane na literaturno-hudožestvenoto proizvedenie v obučenieto sa metodologičesko i metodično zasnovavane na interpretaciяta i neйnoto razvitie po vreme na časa. Sъvremennata metodika na obučenie po literatura, sledovatelno se opredelя za vъtrešno (imenentno) izučavane na hudožestveniя tekst, obače tя nikak ne prenebregva neobhodimata nužnost za prilagane i na izvъntekstovi stanoviщa za da literaturno-hudožestvenoto proizvedenie bъde kačestveno i seriozno raztъlkuvano. Pokraй posočenite metodologičeski opredelniя, interpretaciяta na literaturno-hudožestvenoto proizvodenie tvяbva da udovletvori i na iziskivaniяta, koito й postavя i metodikata na obučenie po literatura: da bъde originalna, estetičeski motivirana, vsestranno harmonizirana s celite na obučenieto i poznatite didaktičeski načala, da ima estestvena koherentnost i posledovatelnost, a metodologičeskite i metodičnite postъpki na vsяka otdelna čast pri interpretaciя osъщesvяt edinstvoto meždu analiz i sintez. Ramkovite opredeleniя na osnovite na metodologičeskata orientaciя pri interpretaciяta na literaturno-hudožestvenoto proizvedenie trяbva do golяma stepen da bъde nasočena kъm hudožestveniя tekst. Edno ot naй-važnite načala pri interpretaciяta na literautrno-hudožestvenoto proizvedenie e da se udovletvori na iziskvaneto s izяsnяvaneto na prietite stoйnosti da se obhvane proizvedenieto izcяlo. Pri interpretaciяta na literaturno-hudožestvenoto proizvedenie obedinitelni i sintetični faktori bivat: hudožestveno preživяvane, tekstovi cяlosti, harakterni strukturni elementi (tema, motivi, hudožestveni kartinski, fabula, sюžet, literaturni obrazi, porъki, motivacionni postъpki, kompoziciя) formi na kazvane, ezikovo-stilistični postъpki i literaturni problemi. Vъv vseki konkreten slučaй, sledovatelno, na dobri estetičeski, metodologičeski i metotodični pričini trяbva da se zasnovava podbora na onezi stoйnostni faktori kъm koito da bъde nasočvana dinamikata na interpretirane na litaraturno-hudožestvenoto proizvedenie.

**Literaturni ponяtiя.** S literaturnite ponяtiя učenicite щe se zapoznaяt pri obrabotka na dadeni tekstoe i s pomoщta na tekst i s pomoщta na retrospektivniя pregled v opita na četeneto. Taka naprimer pri obrabotka na patriotično stihotvorenie, pri koeto щe se napravi kъs pogled vъrhu dve-tri stihotvoreniя ot sъщiя vid, obraboteni po-rano, щe se obraboti ponяtieto patriotično stihotvorenie i щe se usvoяvat znaniя na tozi vid lirika. Zapoznavane s metaforata щe bъde izgodno togava, kogato učenicite v predvaritelni i predteoretičeski postъpki sa otkrivali izrazitelnostta na daden broй metaforični kartini.

**Funkcionalni ponяtiя.** Funkcionalnite ponяtiя ne se obrabotvat otdelno, a v procesa na obučenieto se posočva na tяhnta priložimost. Učeniite gi spontano usvoяvat v procesa na rabota v tekuщite informacii po reme na čas i s paralelno prisъstvie na dumata i s neя oboznačenoto ponяtie. Neobhodimo e samo učenicite da se podtikvat da privedenite dumi (kakto i drugi shodni na tяh) razberat, shvanat i da gi priložat v dadeni situacii. Ako, naprimer se iziskva da se zabeležat obstoяtelstvata, koito vliяt na povedenieto na nяkoй literaturen geroй, učenikъt privede tezi obstoяtelstva, togava tova e znak, če tova ponяtie sъotvetnata duma e razbral v pъlnoto й značenie. Pri ustnoto i pismenoto izrazяvane, meždu drugoto щe se proverяva dali učenicite sa dobre razbrali i pravilno upotrebяvat dumite: pričina, uslovie, obstanovka, porъka, otnešenie i pod. Po vreme na obrabotka na literaturnoto proizvedenie, kakto i v ramkite na govornite i pismeni upražneniя щe se iziskva učenicite da otkrivat kolkoto se može poveče osobenosti, čuvstva, duhovni sъstoяniя na otdelni geroi, pri koeto tezi dumi se zapisvat i taka spontano se obogatяva rečnika s funkcionalni ponяtiя.

Funkcionalnite ponяtiя ne trяbva da se ograničavat na dadeni klasove. Vsički učenici ot edin klas nяma da mogat da usvoяt vsički po Programata predvideni ponяtiя na tozi klas, no zatova pъk spontano щe usvoяt značitelno količestvo ponяtiя, koito sa po Programata v gornite klasove. Usvoяvaneto na funkcionalnite ponяtiя e neprekъsnat proces vъv vъzpitatelno-obrazovatelnata deйnost, a osъщestvяva se i proverkata v tečenie na realizaciя na sъdъržaniяta po vsički programno-tematični oblasti.

**ELEMENTI OT NACIONALNATA KULTURA**

Zapoznavaneto na učenicite s istoriяta na bъlgarskiя narod ima za cel zapazvane na identičnostta, lюbovta i samoocenka na svoяta istoriя, tradicii i kultura, kato spazva istoriяta, kulturata i tradiciite na drugite narodi.Zapoznavane s osnovnite geografski osobenosti na Bъlgariя: mestopoloženie, granici, razprostranenie, naselenie/korelaciя s učebniя material po geografiя/. Harakterni bъlgarski narodni praznici: Baba Marta/martenici izяsnяvane na simvolikata/, Den na proletta . Gergьovden, Vrъbnica. Narodni običai, vяrvaniя i poveriя na bъlgarite v Republika Sъrbiя. Bъlgarski folklorni oblasti. Harakterni bъlgarski narodni яstiя. Harakterni яstiя na dadeni folklorni oblasti. Bъlgarskata arhitektura. Gledane na pone edno teatralno predstavlenie na bъlgarski ezik. Slušane na radio i gledana na televizionni predavaniя na bъlgarski ezik.Učasti na učenicite v kulturno-hudažestvena programa kakto i v tancovi sъstavi kъdeto im e učiliщeto. Zaučavane melodiяta na poveče narodni bъlgarski pesni kakto i na klasičeski tancii. Sъobrazяvaйki se s istoriяta na predmeta, učenikъt trяbva da: razbere obщite opiti za sъprotiva na balkanskite narodi sreщu rimskite vlasti, da se zapoznae s procesa na doselяvaneto na slavяnskite plemena v Bъlgariя s neйnoto istoričesko minalo, promenite v toponimiяta. Da se zapoznaяt s harakternite bъlgarski običai i tradicii. Korelaciяta s predmeta geografiя ulesnяva naučavaneto na mestopoloženieto na Republika Bъlgariя, za neйnite sъsedni dъržavi, transportni vrъzki i turističeski mesta.

**EZIKOVA KULTURA (USTNO I PISMENO IZRAZЯVANE)**

Operativnite zadači za realizirane na učebnite sъdъržaniя na tazi oblasti яsno pokazvat, če posledovatelnostta vъv vsekidenvnata rabota za razvivane na učeničeskata ezikova kultura e edna ot naй-važnite metodičeski zadači; trяbva da se izpitat sposobnostite na vsяko dete za govorna komunikaciя, črez proverki kogato se zapisvat v učiliщe. V pъrvi klas decata započvat da upražnяvat ezikovata kultura, črez različni ustni i pismeni upražneniя, posledovatelno se učat za samostoяtelno izrazяvane na mislite, čuvstvata v obučenieto, no i vъv vsički oblasti v učiliщeto i izvъn nego kъdeto ima uslovie za dobra komunikaciя s cяlostnoto razbirane. Pravilna artikulaciя na glasovete i grafičeski točna upotreba na pismoto, mestniяt govor da se smeni sъs standarten knižoven ezik v govora, četeneto i pisaneto; svobodno da prerazkazvat, opisvat i pravilno da upotrebяvat naučenite pravopisni pravila. Raznovidnite ustni i pismeni upražneniя, koito imat za cel obogatiяvane na rečnika, ovladяvane na izrečenieto kato osnovna govorna kategiriя i posočvane na stilističnite stoйnosti na upotreba na ezika pri govorene i pisane i pr. – sa osnovni učebni zadači pri osъщestvяaneto na programnite sъdъržaniя za ezikova kultura. Sъщo taka, preuredena e strukturata na programnite sъdъržaniя, koito sega sa po-pregledni, sistematični i poznati, bez povtoreniя i obъrkvane. Vъz osnova na sъvkupnoto načalno obučenie, sъщestvuvat ezikovi nazvaniя, koito učenikъt na različna vъzrast trяbva sistematično i traйno da usvoi, zatova sa zamisleni kato programni sъdъržaniя (iziskvaniя). Do tяhnoto traйno i funkcionalno usvoяvane pъtяt vodi črez mnogo raznoobrazni formi na ustni i pismeni ezikovi izkazvaniя na učenicite, a tova naй-često sa: ezikovi igri, upražneniя, zadači, testove i t.n. Naprimer naй-malkite učenici trяbva da se osposobяt samostoяtelno i ubeditelno dobre da opisvat onezi žizneni яvleniя, koito s pomoщa na ezikovoto opisvane (deskripciяta) щe bъdat po-poznati (predmeti, rasteniя, životni, hora, peйzaž, interior i pr.). Poradi tova, opisvaneto kato programno iziskvane (sъdъržanie) яvяva se vъv vsički četiri klasa. Osъщestvяva se kato znanie i umenie, črez upotreba na takiva formi na rabota, koito črez efikasni, ikonomični i funkcionalni postъpki v učebnata sreda, učeničeskata i ezikova kultura щe я napravяt po-traйna i po-dostoverčiva. Tova se govorni upražneniя, pismeni upražneniя, (ili umela kombinaciя na govorene i pisane), pismeni raboti, izrazitelno izkazvane na hudožestveni tekstove, avtodiktovka i pod. A tova važi v po-malka ili v po-glolяma stepen za vsički ostanali vidove na učeničeskoto ezikovo izrazяvane. Osnovni formi na ustnoto i pismeno izrazяvane v načalniя kurs predstavlяvat programnite sъdъržaniя za polučavane, usъvъršenstvane i tačene na pravilna i dostoverna ezikova kultura na malkiя učenik. Nяkoi ot tezi formi (prerazkazvane) sъщestvuvat v predvaritelnite izsledvaniя na decata kogato se zapisvat v pъvi klas, koeto označava, če na tяh trяbva da se gleda kato na ezikov opit, koйto pъrvoklasnicite v izvestna stepen veče imat. Ottuk i nuždata, črez usъvъršenstvane i opazvane na osnovnite formi na govornata komunikaciя da započne oщe predi formalnoto opsimenяvane na učenicite. Sled tova učenicite trяbva navreme da bъdat motivirani, podtikvani i nasočvani na tozi vid ezikovo izrazяvane, a tova znači da im se dade vъzmožnost samostoяtelno da se podgotvяt za prerazkazvane, no v koeto sъщevremeno щe bъdat integrirani i dadeni programni iziskvaniя. Sled tova, trяbva se vnimava da se prerazkazvat samo tezi sъdъržaniя, koito sa analizirani i za koito veče e govoreno s učenicite. Nakraя, i prerazkazvaneto, i vsički vidove na učeničeskoto izrazяvane, trяbva da se ocenяvat (naй-dobre v paralelkata i s učastie na vsički učenici i s podkrepa na učitelя.) Govoreneto v sravnenie s prerazkazvaneto e po-složna forma na ezikovo izrazяvane na učenika poneže dokato prerazkazvaneto e predi vsičko reprodukciя na pročetenoto, izslušanoto i vidяnoto sъdъržanie, govoreneto predstavlяva osoben vid tvorčestvo, koeto se krepi na onova koeto učenikъt e preživяl ili proizvel v svoяta tvorčeska fantaziя. Zatova govoreneto tъrsi osoben intelektualen trud i ezikovo ustroйstvo. poradi koeto učenikъt e vsestranno angažiran: v podbora na temite i tehnite podrobnosti, v komponiraneto na podbrani detaйli i v načina na ezikovoto izobrazяvane. Taka naprimer v stъpitelnite razgovori za domašnite i divite životni, pri obrabotvane na basnя, koяto se čete i tъlkuva nяma da dade želanite rezultati na nivo na uvodni govorni deйnosti, ako tezi životni se samoklasificirat po poznati priznaci, imenuvat ili samoibroяvat. Obače svobodnoto razkazvane na nяkoi neobiknevenni, interesni, no realni i individualni sreщi na učenika s životni, pri koiti e izpitan strah, radost, iznenada, vъoduševlenie i tn. - щe sъzdade sъщinska izsledovatelska atmosfera v časa. Govoreneto pъk, kolkoto i da se predizvikatelno vъv vsički svoi segmenti za ezikovo izkazvane na malkite učenici pъrvonačalno trяbva da se realizira kato čast ot širok učeben kontekst, v koйto sъotnositelno i funkcionalno щe se namerяt i drugi formi na ezikovo izrazяvane, a osobeno opisvaneto. Opisvaneto e naй-složniяt vid na ezikovoto izkazvane za učenicite ot načalnite klasove. To e v po-malka ili v po-golяma stepen zastъpeno vъv vsekidnevniя govor, zatova zaщto e neobhodimo za яsna predstava na sъщestveni otnošeniя meždu predmetite, sъщestvta i neщata i drugite яvleniя vъv vsekidnevniя život. Za prerazkazvaneto v osnovata e opredeleno sъdъržanie, za govoreneto e nяkoe sъbitie, preživяvane, dokato za opisvaneto ne sa neobhodimi nяkoi otdelni usloviя, no te se izpolzvat kogato ima dostъp s яvleniяta, koito vъv vsekidnevnata ezikova komunikaciя mogat da obъrnat vnimanie na sebe si. No poradi broйnite vъzrastovi ograničeniя v rabotata s malkite učenici za tozi vid ezikova komunikaciя trяbva da se pristъpi osobeno otgovorno i osobeno da se spazvat principite na obučenieto i etapnostta pri iziskvaniяta: učenicite da se osposobяt da gledat vnimatelno, da otkrivat, nablюdavat i podreždat, a sled tova tazi dadena predmetnost mislovno i ezikovo da oformяt. Sъщo taka, učenicite ot tova vъzrastovo ravniщe trяbva da se podtikvat i nasъrčavat ot složeniя proces na opisvaneto haй-napred da ovladeяt nяkolko obщi mesta, s koito mogat da si služat dokato ne se osposobяt za samostoяtelen i individualen dostъp na tazi iziskvatelna ezikova forma. V tozi smisъl trяbva da svikvat da lokalizirat onova, koeto opisvat (vъv vremeto, v prostranstvoto, s pričina), da zabelяzvat, da otdelяt i oformяt harakterni svoйstva i da zaemat svoe stanoviщe kъm nablюdavnata predmetnost (pъvi opiti za oformяne na lično stanoviщe/otnošenie kъm dadeno яvlenie). Sъщo taka neobhodima e dostoverna precenka na planiranite upražneniя pri opisvaneto s nasočenost podtikvane v otnošenie na onezi upražneniя, v koito može da doйde do izraženie samostoяtelnostta i individualnostta na učenika.

Ustnite i pismenite upražneniя, zamisleni sa kato dopъlnenie na osnovnite formi na ezikovoto izrazяvane, kato se započne ot naй-prostite (izgovor na glasove i prepisvane na dumi) prez po-složni (leksikalni, semantični, sintaktični upražneniя, drugi upražneniя za ovladяvane na pravilen govor i pisane), do naй-složnite (domašni pismeni zadači i tяhnoto četene i vsestranno ocenяvane v čas). Vsяko ot tezi programirani upražneniя zaplanuva se i osъщestvяva v onzi učeben kontekst, v koйto e nužno funkcionalno usvoяvane na dadeni ezikovi яvleniя ili zatvъrdяvaniя, sistematizaciя na znaniяi proloženiя na tezi znaniя v dadena ezikova situaciя.

**Govorna kultura.** Razkazvane s izpolzuvane na elementite na kompozicionnata forma (uvod, razvitie na deйstvieto, gradaciя i razpredelenie na glavnite i vtorostepenni motivi, mяsto na kulminaciяta, razvrъzka). Otkrivane na osobenostite na hronologičnoto i retrospektivno izloženie. Prerazkazvane na tekst i otkrivane strukturata na retrospektivno izgraden razkaz. Razkazvane s iztъkvane na harakternite obrazi v teksta. Izborno prerazkazvane: dinamični i statični яvleniя v prirodata. Opisanie na dinamični i statični яvleniя v prirodata; – otkrivane načina na vzaimno pronikvane i smяna na statičnite i dinamični kartini i sceni pri opisanieto i razkazvaneto; – vъnšno i vъtrešno prostranstvo (vъnšno prostranstvo: peйzaž na rodniя kraй prez različno vreme na denя – pri zori, na obяd, privečer, prez noщta; vъtrešno prostranstvo (dnevna staя, kuhnя, fiskulturna zala, sladkarnica); portretirane vъz osnova na analiz na podbrani literaturni portreti, – portreti na poznati ličnosti ot naučno-populяrnata literatura; portretirane na ličnosti ot neposrestvenata sreda (sъsed, vestnikoprodavač, starec, kasierka v magazina). Sъobщenie – kratko sъobщenie za učiliщna akciя, tъržestvo, obщestvena akciя v seloto ili grada i dr. Otkrivane na ezikovite i stilni sredstva, izpolzvani pri opisanieto i portretiraneto. Upražneniя po pravilno četene i deklamirane. Slušane na zvukozapisi na hudožestveni proizvedeniя. Zvukozapisi na interpretacii na učenicite: raziskvane, precenka, samoprecenka. Interpretaciя na različni tekstove po žanr: naučen, administrativen, žurnalističen. Zabelяzvane na razlikite.

**Pismena kultura.** Razkazvane za sъbitiя i slučki s izpolzvane na kompozicionnata forma – po samostoяtelno sъstaven plan-tezis. Opisanie na vъnšnoto i vъtrešnoto prostranstvo kato dinamični i statični яvleniя v prirodata – po daden plan. Portretirane na ličnosti ot neposredstvena sreda na učenika – po kolektivno sъstaven plan. Kratko pismeno sъobщenie za učiliщna akciя/sъbirane na hartiя, čistene na učiliщniя dvor i dr./Rabota za upražnяvane tehnikata na izrabotka na pismeno sъčinenie/izbor na materiala, negovoto razpredelenie, izpolzvane na citati, obedinяvane na razkazvane i opisanie i t. n./. Gramatičeski upražneniя: vidove dumi s gramatičeskite im kategorii Leksikalni upražneni: stilistični kategorii dumi: omonimi, sinonimi, dialektizmi, arhaizmi, neologizmi. Sintaktično-stilni upražneniя s različno razpredelяne na vidovete sintagmi i tehnite zavisimi časti; otkrivane na razlikite v nuansite na značenieto. Vodene na dnevnik. Pisane na sužebno i lično pismo. šest pismeni domašni upražneniя i analiziraneto im po vreme na čas. Četiri klasni pismeni upražneniя/po edin čas za podgotovka, izrabotka i popravka/.

**II. DOPЪLNITELNO OBUČENIE**

Dopъlnitelno obučenie se organizira za učenici, koito poradi obektivni pričini po vreme na redovnoto obučenie ne uspяvat da postignat zavidni rezultati po dadedni programni oblasti. V zavisimost ot utvъrdenite nedostatъci v znaniяta na učenicite prepodavatelяt oformя grupi s koito provežda dopъlnitelno obučenie. Naprimer grupa učenici s nedostatъčni znaniя po četene, po fonetika i pravopis, po morfologiя, po analiz na literaturnoto proizvedenie, po ustno i pismeno izrazяvane i pod. Vъz osnova na predišni proučvaniя za vsяka grupa se sъstavя otdelen plan za rabota i prilaga se dadena forma na rabota:samostoяtelna, grupova, rabota s testove, rabota s nagledni sredstva i pod.) Tuk osobeno značenie imat stimuliraщite sredstva: pohvali, nagradi, položitelni beležki. Dopъlnitelnoto obučenie se provežda v tečenie na cяlata učebna godina, t.e. vednaga kato se zabeleži, če grupa učenici ne sa v sъstoяnie da ovladeяt dadeni programni sъdъržaniя. Sled kato ovladeяt dadeni programni sъdъržaniя takiva učenici se osvoboždavat ot dopъlnitelno obučenie, no se sledяt i ponatatъk da ne izostavat v ovladяvaneto na učebniя material, kato im se davat diferencirani zadači i upražnenie.

**III. NABLЮDENIE I OCENKA NA PREPODAVANETO I UČENETO**

Nablюdenie i ocenka na rezultatite ot rabotata na učenicite vъv funkciяta na postigane na rezultati, započva pъrvonačalno s ocenka na postignatoto nivo na poznaniя po otnošenie na koito щe se opredelя po-natatъšniя napredъk i formira ocenka. Vseki urok i vsяka deйnost na učaщiя se e vъzmožnost za formalna ocenka, t.e. za registrirane na napredъka na učenika i za po-natatъšni deйnosti.

Formiraщata ocenka e nerazdelna čast ot sъvremennite obrazovatelni podhodi i sredstva za ocenka na znaniяta, umeniяta, naglasite i povedenieto, kakto i razrabotvaneto na podhodящi kompetencii po vreme na prepodavaneto i učeneto. Formatnite sredstva za sъbirane na dannite ot izmervaniяta na uspeha na učenika, kъdeto naй-često se izpolzvat slednite tehniki: realiziraneto na praktičeski kazusi, nablюdenie i zapis na aktivnostta na studenta po vreme na učenie, direktnata komunikaciя meždu studenti i prepodavateli, registъr za vseki učenik (karta progresiя) i taka natatъk. Rezultatite ot formiraщata ocenka v kraя na učebniя cikъl trяbva da bъdat izrazeni s cifrova ocenka.

Rabotata na vseki učitel se sъstoi ot planirane, postigane, monitorane i ocenka. Važno e učitelяt, v dopъlnenie kъm postiganeto na učenika, neprekъsnato da sledi i ocenяva sobstvenata si rabota. Vsičko, koeto se pokaže kato dobro i efektivno učitel щe izpolzva po-natatъk v svoяta prepodavatelska praktika, i tova, koeto se ocenяva kato nedostatъčno efektivno, trяbva da se podobri.

**BUNjEVAČKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv  | **BUNJEVAČKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**  |
| **Cilj**  | **Cilj** učenja *bunjevačkog jezika sa elementima nacionalne kulture* u šestom razredu osnovne škule je proširivanje znanja iz prithodnih razreda o bunjevačkom jeziku u okviru pridviđeni sadržaja; upoznavanje i nigovanje specifičnosti bunjevačkog jezika; proučavanje književnosti na maternjem jeziku, osposobljavanje učenika za nove forme usmenog i pismenog izražavanja, stalno bogaćenje ričnika izvornim bunjevačkim ričima ko i nigovanje i razvijanje multikulturalnosti u našoj multietničkoj sridini.  |
| Razred  | **šesti razred** osnovne škule  |
| Godišnji fond časova  | **72 časa**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ISHODI** Po završenoj oblasti učenik će bit u stanju da u usmenoj i pisanoj komunikaciji:  | **OBLAST/TEMA**  | **OBLAST/TEMA** **SADRŽAJI**  |
| – Primenjuje bunjevački jezik u svakodnevnoj komunikaciji – Pripoznaje glasovne promine – Izvodi građenje riči (proste, izvedenice, složenice) – Pripoznaje i koristi homonime, sinonime, antonime, deminutive i augmentative – Pripoznaje osnovna glagolska vrimena – Koristi bezlične glagolske oblike i upotrebljava ji u bunjevačkom jeziku – Pravilno koristi znake interpunkcije – Upotribljava veliko slovo – Koristi pravilnu dikciju u divanu  | BUNJEVAČKI JEZIK  | • Specifične glasovne promine u bunjevačkom jeziku • Građenje riči • Homonimi, sinonimi, antonimi • Osnovna glagolska vrimena • Bezlični glagolski oblici i njeva primena u bunjevačkom jeziku • Upotriba velikog slova • Vižbe dikcije na književnim tekstovima  |
| – Tumači motive, pisničke slike i stilska izražajna sridstva u lirskoj pismi – Pripoznaje savrimene bunjevačke dičije pisnike i njeva dila – Pripoznaje bunjevačke narodne lirske pisme – Pripoznaje bunjevačke epske pisme – groktalice i kroz nji upoznaje običaje kod Bunjevaca – Pripoznaje strukturu epskog književnog dila, njegovu kompoziciju i likove – Tumači dramsko dilo, likove, obrte u radnji, elemente kompozicije  | KNJIŽEVNOST  | *• Polivači*, Gabrijela Diklić *• Napiši pismu*, Ana Popov *• Žuta dunja na ormanu*, Geza Babijanović *• Škula* (odlomak), Ladislav Kovačić *• Zimske večeri na salašu*, Gabrijela Diklić *• Najlipša pisma*, igrokaz, Ana Popov *• Bunjevačke lirske pesme (po izboru)* • Bunjevačke narodne lirske pesme *(po izboru)* *• Tamo više ničeg nema*, Petar Kuntić *• Bunjevačkom rodu*, Marko Peić *• Naša himna*, Tomislav Kopunović *• Stari palićki salaš*, Marko Marijanušić *• Epske narodne pisme groktalice (po izboru)* • Izbor iz Tandrčkovog blaga • Bunjevačke narodne pripovetke, bajke i basne (po izboru) • Po slobodnom izboru (u skladu sa interesovanjima učenika), nastavnik bira još dva teksta koja nisu na ovoj listi.  |
| – Koristi oko 50 novi punoznačni riči – Pripričava događaje i doživljaje – Opisiva detalje iz prirode – Diskutuje na zadatu temu – Opisiva lik iz neposridnog okruženja – Divani o smišnim zgodama i nezgodama – Sažeto divani o utiscima nakon pročitane pripovitke – Hronološki i retrospektivno pripovida – Pripričava događaje na osnovu ličnog iskustva – Opisiva enterijer, eksterijer, pejzaž i portret – Piše vist i izvištaj  | JEZIČKA KULTURA  | • Tradicionalni bunjevački salaš • Bačka ravnica • Bunjevačke šale i vicovi • Opis jednog narodnog običaja • Vist o nekom kulturnom bunjevačkom događaju • Portret drage osobe • Pripričavanje zanimljivog događaja  |
| – Objašnjava ulogu Franjevaca u opismenjavanju Bunjevaca – Izlaže sadržaje o narodnim običajima kod Bunjevaca za Božić, Uskrs, Kraljice, Dužijancu, svatove i prel – Pripoznaje i opisiva bunjevačka obilužja – Pripoznaje i imenuje bunjevački nacionalni instrument – Pripoznaje i piva kompozicije Pere Haje Tumbasa – Usvaja i izvodi pokrete bunjevački narodni igara – Pripoznaje, imenuje i opisiva vezove kod Bunjevaca – Izvodi osnovne elemente veza – Pripoznaje i opisiva bunjevačku nošnju – Navodi i objašnjava bunjevačke institucije i nacionalne praznike – Pripoznaje i opisiva bunjevačko nacionalno ilo – Pripoznaje i opisiva starinski predmet – Samostalno primenjiva osnovne elemente slamarske tehnike – Pravi cvitne motive od ljuskure  | ELEMENTI NACIONALNE KULTURE  | • Prve bunjevačke škule • Bunjevački narodni običaji za Božić • Bunjevački narodni običaji za Uskrs • Bunjevački narodni običaji za Dove • Bunjevački narodni žetelački običaji • Bunjevački svatovski običaji • Bunjevački narodni običaj za prelo • Bunjevačka zastava, grb i svečana pisma • Tamburica *• Tavankute, selo moje malo* (tradicionalna pesma) *• Čuj Bunjevče veso glas* (tradicionalna pesma) • Momačko kolo • Divojačko kolo • Bili šling • Ženska i muška svečana bunjevačka nošnja • Nacionalni savit bunjevačke nacionalne manjine • Bunjevačka matica • Bunjevačka udruženja • Dan Velikog bunjevačkog prela • Dan dužijance • Dan velike narodne skupštine u Novom Sadu 1918. • Dan osnivanja nacionalnog saveta • Lakumići • Đuga • Minijatura od slame – cviće u vazi Cvitići od ljuskure  |

**Ključni pojmovi**: bunjevački jezik, kultura izražavanja, leksika, književnost, etnologija

**UPUTSTVO ZA DIDAKTIČKO-METODIČKO OSTVARIVANJE PROGRAMA**

Program nastave i učenja izbornog predmeta, *Bunjevačkog jezika sa elementima nacionalne kulture* ostvariva se u nikoliko jasno definisani nastavni etapa kao i u prithodnom razredu. Program je orijentisan na ishode i daje veću slobodu u kreiranju i osmišljavanju nastave i učenja. Uloga nastavnika je da ovaj program prilagodi potribama odiljenja i karakteristikama učenika.

**I. PLANIRANJE NASTAVE I UČENJA**

Ishodi definisani po oblastima, usmiravaju nastavnika da operacionalizuje ishode na nivou jedne nastavne jedinice.

**II. OSTVARIVANJE NASTAVE I UČENJA**

U oblasti jezika stavljamo akcenat na veći unos izvorni bunjevački riči u svakodnevno izražavanje, njevo pravilno naglašavanje, ko i poseban oblik rečeničnog iskaza koji je karakterističan za bunjevački jezik.

Kultura usmenog i pismenog izražavanja se nadoveziva na pravilan bunjevački jezik i pridstavlja osnovu za svaku dobru, bilo usmenu el pismenu komunikaciju.

U oblasti književnosti proučavaje se dila savrimeni bunjevački autora ko i narodna književnost. Razvija se logičko mišljenje putom razumivanja i tumačenja poetski, prozni i dramskih tekstova koji obogaćivaje dičiju maštu i doprinose većoj kreativnosti na maternjem jeziku.

Upoznavanje i nigovanje nacionalne kulture ostvariva se postupnim usvajanjom znanja o bunjevačkoj istoriji, kulturi i tradiciji. U dilu narodni običaja svake godine se obrađivaje iste teme proširivanjom i usvajanjom novi znanja. Posebna pažnja u ovom segmentu posvećiva se razvijanju kreativnosti učenika, ko i positama bunjevačkim institucijama koje su organizatori mnogobrojni kulturni manifestacija.

U nastavi bunjevačkog u šestom razredu zastupljene su: interaktivna metoda, radioničarska, ambijentalna i problemska metoda. Zastupljeni su svi oblici rada koji doprinose boljem usvajanju nastavnog sadržaja poštujuć ujedno individualne karakteristike učenika.

**III. PRAĆENJE I VRIDNOVANJE NASTAVE I UČENJA**

Praćenje i vridnovanje nastave se obavlja kroz usmenu i pismenu proviru znanja, primenom formativnog i sumativnog ocinjivanja. Ocine su brojčane i ne ulaze u prosik. Učenik se ocinjiva na osnovu aktivnosti i učešća u različitim oblicima grupnog rada. Nastavnu temu *bunjevački jezik* pratimo i vridnujemo putem četri dvadesetominutne provire, dvi u prvom i dvi u drugom polugodištu. *Književnost* pratimo i ocinjivamo kroz usmene provire, recitovanjom, razumivanjem pročitanog teksta jel dramatizacijom obrađeni dramski tekstova. *Jezičku kulturu* pratimo i ocinjivamo kroz usmene i pismene vižbe. *Elementi nacionalne kulture* se prate i ocinjivaje kroz praktične radove (likovne radove el rukotvorine).

**VLAŠKI GOVOR SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**

|  |  |
| --- | --- |
| **Numilji lu kurs**  | **VUORBA ŠȊ KULTURA VLAHA**  |
| Cilju  | **Cilju** lu ȋnvacatu lu *Vuorba šȋ kultura Vlaha* je sȋ să ȋntarjaskă pućearja dȋ komunikacȋje a lu škuolarj atȋt sȋ puoată sȋngurj sȋ vorbaskă ȋn situacȋje dȋn tuoatădzȋ šȋ ȋn tjemurj dȋn strukă (ȋn rȋndu ku tjemurlji śe ȋs pusă prȋn vuorbă šȋ ȋn fuoarmă dȋ skris), sȋ kaće aluor identjitet dȋ etnicitjet šȋ dȋ kultură šȋ sȋ să kunuoaskă ku elementurlji dȋ tradicȋje, kultură šȋ ađeturlji Vlahilor.  |
| Razu  | **Ašasȋlja**  |
| Fuondu dȋ śasurj pră an  | **72 dȋ śasur**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **AŹUNSU** Dȋpa śe oguoaje ku tjema škuolarju o să puoată sȋ:  | **TJEMA**  | **SUCȊNUTU**  |
| – spună ruodu lu skrisuoarja dȋ literatură – analizirjaskă elementurlji dȋ kompozicȋje lu kȋnćiku dȋ lirjikă (struofa, vjersu) – aflje motjivu ȋn kȋnćiśe – kunuoaskă elementurlji dȋ akustikă šȋ veđearje ȋn sljika dȋ poezije – kunuoaskă šȋ sȋ aflje epitjeturlji ȋn kȋnćik – kunuoaskă šȋ sȋ aflje onomatuopeja – kunuoaskă šȋ sȋ aflje komparacȋja ȋn kȋnćik – aljagă fuormilji dȋ povăstujit ȋn literatură – spună śe je ȋnśeputu, śe ȋnklśitu, śe kulminacȋja, da śe dȋsklśitu ȋn tjekstu dȋ pruoză – spună tjema, luoku šȋ vrjeamja kȋn să lukră śuoa; rȋnđitu lu potrivjelurj – spună karje ȋs junaśi ȋn tjekst – dăskrije kaptarja, gȋndurlji šȋ aja śe asȋmt junaśi ȋn tjekst – analizirjaskă aja śe lukră junaśi ȋn tjekst, askultȋndu să ku argumjenturj dȋn tjekst – vadă aja śe je dȋ rȋs ȋn skrisuoarja dȋ literature – ilustruje kređerurlji, ađeturlji, kum să trajit šȋ potrivjelurlji dȋn vrjeamja śe a trjekut dăskrisă ȋn skrisuoarja dȋ literatură – aljagă suoarta lu dramă (dȋ teatăr, dȋ talevizije, dȋ radio) – analizirjaskă elementurlji dȋ kompozicȋje ȋn tjekstu lu dramă (činu, poivitu, scjena) – kȋnće kȋnćiśe vlasăšć dȋn lumnje šȋ dȋ kopij karje ȋs ȋn rȋndu ku aluor anj – skrije o skrisuoarje ku dăskrisu lu junaś šȋ aja śe sa potrivit ȋn skripsuoarja dȋ literatură karje a śećit  | LITERATURA  | **LIRJIKA** **Terminurlji dȋ literatură** Kȋntatuorju šȋ kȋnćiku. Struofa šȋ vjersu ȋn kȋnćiku dȋ lirjikă. Motivurlji ȋn kȋnćik. Elementurlji dȋ akustikă šȋ veđearje ȋn sljika dȋ poezije. Epiteturlji. Onomatuopeja. Komparacȋja (śe să parjekjeašće, vuorba dȋ parjekit, ku śe să parjekjeašće). **Lektjira** Kȋnćiśilji vlasăšć a lu lumnje or a lu autorj šȋ poecȋ vlasăšć kum aljeaźe nastavnjiku. **EPIKA** **Terminurlji dȋ literatură** Al śe skrije šȋ al śe povȋastuje. Fuorma lu spusu: dăskrisu, povăstujitu; dijaluogu. Fabula: rȋnđitu lu potrivjelurj. Junaśi aj marj šȋ junaśi aj miś. Karakterizacȋja lu figurj – kum vorbjeašć, kum să rȋnduje. Karakterizacȋja lu figurj pră etikă; relacȋja ku ajlalc. Suoarta lu povješć dȋ epikă: basnă, povješć dȋ lumnje, povješć skrisă dȋ autorj. **Lektjira** – Povjestjij dje kopij pйntru noaptja bună – Povješćilji dȋ kopij pȋntru nuoapća bună, Negotin 2017 Basnje šȋ povješć vlasăšć a lu lumnje šȋ/or a lu autorj kum aljeaźe nastavnjiku. **DRAMA** **Terminurlji dȋ literatură** Činu, poivitu, figurȋlji ȋn dramă. Sorcȋlji lu dramă. Komjenđa – karakteristikurlji. **Lektjira** 1. Źukarijilji dȋ batrȋnjeacă (pră aljes). 2. Drama dȋ teatăr, TV or radio. **TJEKSTURLJI DȊ NAUKĂ ŠȊ DȊ INFORMISȊT(aljeasă pȋnă la duoa)** 1. Kultura vlasaskă dȋn lumnje. 2. Dȋn vijaca lu anuoštri aj batrȋnj. 3. Aljesu dȋn kărc, enciklopedije, nuovinj dȋ kopij šȋ dȋ la Internet. **Šȋmăj lektjiră dȋ aljes** 1. Am katat filmu dȋ kopij (aljesu sluobăd). 2. Stripurj karje kum aljeaźe. 3. Am katat teatru dȋ kopij.  |
| – vadă pră śe să aljeaźe vuorba Vlaha ȋn relacȋja ku vuorbilji/ljimbilji lu altă lumnje – fakă komparacȋje ȋntră ljimba vlasaskă šȋ ljimba sȋrbaskă – aljagă dijalekturlji vlasăšć – vadă karje je spus răsfirat da karje njerasfirat – kunoaskă šȋ aljagă spusurlji ku unu šȋ măjmulće subjekturj – kunoaskă spusurlji fȋrdă subjekt – vadă šȋ aljagă vuorbilji ȋnskimbatoarje – vadă šȋ aljagă vuorbilji njeȋnskimbatoarje.  | Gramatika (ljimba, fonetika, leksikoluogija, morfoluogija)  | LJIMBA (VUORBA)  | Ljimba mumi šȋ ljimbilji lu alće lumnj. Ljimbilji ȋn kontakt: Ljimba vlasaskă šȋ ljimba sȋrbaskă. Dijalekturlji. Spusu: răsfirat šȋ njerăsfirat. Spusurlji fȋrdă subjekt, ku unu šȋ măjmulće subjekturj. Vuorbilji ȋnskimbatuoarje: numiturilji, adusaturilji, pronumiturilji, numjeri, verburlji. Vuorbilji njeȋnskimbatuoarje: adunaturilji, propusurlji, ljegaturilji, vorbiturilji šȋ zbjeraturilji.  |
| – să askulće ku skripsuoarja vlasaskă (ćirilica šȋ latinica) kȋnd skrije la „vuorbje aljeasă”.  | Skrisu đirjept  | Skrisu lu glasurj ă, й, dz, š́, ž́ (ă, î, dz, ś, ż) Skripsuoarja Vlaha – ćirilica. Skripsuoarja Vlaha – latinica.  |
| – vorbaskă kum trȋabje glasurlji ă, î, dz, ś, ź – vorbaskă vuorbilji kum trȋabje šȋ ja sama dȋ intonacȋje – vorbaskă ȋncaljes ȋn rȋnd ku aja kum să vorbjeašće ȋn aluj luok – śećaskă ȋncaljes tjeksturj ku tjematikă ȋn mulće fjealurj  |  | Vuorbitu lu glasurj ă,î,dz,ś, ź. Intonacȋja šȋ pauzȋlji ȋn rȋndu ku sȋamnurlji dȋ interpunkcȋje; ȋntonacȋja lu spusurlji dȋ ȋntrabat. Artikulacȋja: vorbjeašće sȋ să audă răpedzȋtuorilji, ȋntȋnj merjekuc da prăurmă măjjut (sȋngurj or ȋn grupă)  |
| – să aźuće ku măjmulće fuorme dȋ povăstujit: deskripcȋja , enterijeru, eksterijeru, pojivitu ȋn priruodă), dijaluogu – vorbaskă njeȋnpeđekat la glumj šȋ ku telefuonu – askulće ku ȋncaljes tjeksturlji vlasăšć karje lji să śećesk – askulće suvorbituorju ku ȋncaljes – ȋntȋlpină tjekstu vorbit or skris dȋ aja kum a vadzut šȋ a sȋmcȋt karća dȋn literatură or la tjemă dȋn traju dȋ tuoatădzȋ šȋ dȋn lumnja visatuoarje – dramatizuje tjekstu śe a śećit šȋ potrivjeala dȋn traju dȋ tuoatădzȋ – să aźuće ku vuorbarju la ȋngazdatu lu aluj fuond dȋ vuorbje – śećaskă ku ȋncaljesu tjekstu skurt šȋ ušuor skris pră ljimba Vlaha – đirjept intonirjeaaskă spusu dȋ dzȋs, dȋ ȋntrabat šȋ dȋ zbjerat kind śećeašće tjekstu – śećeaskă ȋn śeat tjekstu šȋ raspunđe la ȋntrabărj ljegaće dȋ tjekst dȋpa śe śećeašće – prospună ku vuorba šȋ ȋn skrisuoarje pră ljimba Vlaha filmurlji śe a katat; povȋastuje ku vuorba šȋ ȋn skrisuoarje pră ljimba Vlaha śe vjeađe pră sljikă/sljiś šȋ dȋ potrivjelurj – recituje kȋnćiśe dȋ ađeturj vlasăšć dȋn lumnje ljegaće dȋ dzȋ marj – proskrije un tjekst skurt pră planu śe je dat (ȋnskimbatu lu ruod, număr, vrjeamja, sluogurj…) – skrije la kărc – skrije tjeksturj la tjema lu škuoală, drugarije, ferije dȋ vară šȋ dȋ jarnă.  | KULTURA LU LJIMBĂ/VUORBĂ  | – Povȋastujitu – dȋ aja śe lji sa potrivit, dȋ aja śe a vadzut, dȋ aja śe jej vrjeu, dȋ śe lji duor. – Ȋntȋlpinatu lu grupj dȋ vuorbj la vro tjemă šȋ ȋntȋlpinat spusu dȋn vuorbje śe ȋs daće. Vorbitu la telefuon – ȋnśeputu šȋ ogojitu ku vuorba ȋn rȋndu ku bontuonu. – Bontuonu, rugatu dȋ aźutamȋnt, dijaluogu. – Povăstujitu (ȋn doa, tri spusurj) dȋ aj dȋn kasă, komšȋj, drugarj, škuoală šȋ aja śe să lukră la škuoală, ka šȋ dȋ vro potrivjală karje ȋj sa potrivit. – Dăskrisu – lu enterijer šȋ eksterijer, lu uoamenj, žuoavinje, poiviturj ȋn priruodă. – Śe sȋngur ginđeašće dȋ tjekstu śe a śećit (dȋ śe ma fuost drag šȋ dȋ śe). – Kapjećenja, autoru, junaku šȋ kum je jeal. – Reprodukcȋja lu tjekstu/povastă askultată or śećită, ku aźutatu lu plan or sȋngur reprodukuje. Dăskrisu lu sljikă or vrun lukru ȋn măjmulće sljiś. Reprodukcȋja ȋn vuorbă or skris lu filurj śe ȋs kataće, pră plan śe je fakut Dramatizacȋja lu vrun tjekst pră vuoje or potrivjeală dȋn tuoatădzȋ. Intonacȋja đirjaptă lu spusu dȋ dzȋs, dȋ ȋntrabat šȋ dȋ zbjerat kind să śećeašće tjekstu. Dikcȋja šȋ intonacȋja đirjaptă lu vuorbje kind să recituje kinćiśe dȋ ađeturj vlasăšć. Śećitu ȋn śeat šȋ raspunsu la ȋntrabărj dȋ tjekstu śe je śećit. Ȋngazdatu lu vuorbarj: *vježbilji dȋ leksikă šȋ semantikă* (sȋ dzȋśem aśi: fuźitu dȋ vuorbj premulće; ȋnsamnatu figurativjit lu vuorbje; aflatu lu părcȋlji lu spus karje nus); *vježbilji dȋ stil*: (sȋ dzȋśem aśi: tjekstu ȋnvintă povăstujitu frumuos; šabluonu dȋ situacȋje ka o fuormă dȋ katat mejfrumuos spus) – Proskrisu lu tjeksturj skurće pră daćina śe je dată (primenjitu lu ruod, număr, vrjeamja, sluogu...). Skrisu la kărc. Skrisu la tjeksturj la tjema lu škuoală, drugarije, ferije dȋ vară šȋ dȋ jarnă. Prezentacȋja lu tjekst karje sȋngurj a skris šȋ lukru ȋn tim. **Kărcȋlji:** Golubović Slobodan, *Vuorbarju: vlaško-srpski rečnik*, Bgd, 2013. Golubović Slobodan, *Vuorbarju: srpsko-vlaški rečnik*, Beograd, 2016.  |
| – arȋaće pră mapă kunoskuće luokurj dȋ turizăm unđe să promovisȋašće kultura šȋ tradicȋja Vlahilor – arȋaće pră mapă unđe je „Kȋršȋja”, pješćerja Dȋlbuośi, šȋ să spună povješćilji ljegaće dȋ ja – spună biografija šȋ śoava skurt dȋ mujerj šȋ uoamjenj kunoskuc dȋn istorija Vlahilor – dăskrije śoava skurt dȋ kunoskuće organizăcȋj šȋ institucȋje Vlahilor ȋn kultură šȋ ȋnvăcamȋnt – kunoaskă fakturlji fundatuorji dȋn istorija Vlahilor šȋ aluor traj ȋn Sȋrbija la Răsarit ȋn Vaku al mižlośin – kunoašće sucȋnatura lu Petrjekatură – źuoakă źukarij dȋ bătrȋnjacă ȋn rȋndu ku aluj anj – kunoaskă melodija lu muzika vlasaskă – aljagă karakteritikurlji lu puortu lumnji vlasăsk dȋ la kraj la kraj – ȋnsȋamnje dzȋljilji marj dȋn tradicȋja Vlahilor šȋ lje ȋnparjekjeaskă ku alje sȋrbješć  | ELEMENTURLJI DȊ KULTURĂ ŠȊ TRADICȊJE  | Luokurj dȋ turizăm unđe să promovisȋašće kultura šȋ tradicȋja Vlahilor. „Kȋršȋja”, pješćerja Dȋlbuośi, šȋ povješćilji ljegaće dȋ ja. Mujerjilji šȋ uoamjenji kunoskuc dȋn istorija Vlahilor. Organizacȋjilji šȋ institucȋjilji vlasăšć dȋ kultură šȋ ȋnvăcamȋnt. Istorija Vlahilor ȋn Vaku al Mižlośin. Petrjekatura. Muzika šȋ źuoku Vlahilor. Puortu lu lumnja vlasaskă. Dzȋljilji marj vlasăšć ȋn relacȋje ku dzȋljilji marj sȋrbješć. **Kărcȋlji dȋ aźutat:** – Prof dr Perić Miodrag, *Vlasi severoistočne Srbije*, Petrovac na Mlavi 2014. – Golubović Milena, U svetu simbola: analiza rituala „uzimanja” Uskrsa u selu Duboka, *Mitološki zbornik* 32, Rača, 2014.  |

Terminurlji dȋ kjeaje lu sucȋnatură: literatura, ljimba (vuorba), kultura lu ljimbă (vuorbă), elementurlji dȋ kultură šȋ tradicȋje.

PROGRAMU DȊ EDUKACȊJE ŠȊ ȊNVACAT
DȊ AŠASȊLJA RAZ DȊ ȊNVĂCAMȊNTU ŠȊ VĂSPITUJITU

**INSTRUKCȊJE DȊ REALIZACȊJA LU PROGRAM**

Programu dȋ edukacȋje šȋ ȋnvacatu lu *Vuorba šȋ kultura Vlaha* are patru tjeme: literatura, ljimba/vuorba, kultura lu ljimbă/vuorbă šȋ elementurlji lu tradicȋje šȋ kultură. Śasurlji nu ar trăbuji sȋ să ȋnpartă pră tjeme, ma la tuot śasu trȋabje luvat sama dȋ kultura lu vuorbitu škuolarilor šȋ dȋ kultura Vlahilor ȋn Sȋrbije ku akcjentu la tradicȋje šȋ ađeturlji lumnji. Tuoaće alje patru tjemj ȋs propljećiće šȋ njiś una nu să puoaće ȋnvaca sȋngură fȋrdă korelacȋje ku aljelalće tjemj.

Programu dȋ edukacȋje šȋ ȋnvacatu lu *Vuorba šȋ kultura Vlaha* je fundat pră aźunsurj, pră procesu dȋ ȋnvacat šȋ aja la śe škuolarji aźung. Aźunsurlji ȋs dăskrisu lu šćutu, lukru, stavurj šȋ vrjedujealje integrisȋće, karje škuolarju formirjeašće, larźeašće šȋ adȋnkjeadză prȋn aăašća tjemj.

**I. PLĂNIRJITU LU EDUKACȊJE ŠȊ ȊNVACAT**

Programu dȋ edukacȋje šȋ ȋnvacat ku fokusu pră aźunsurj lu nastavnjik dȋa măjmarje slobuoadă, măjmultă pućearje ȋn kreacȋje šȋ proginđitu lu edukacȋje šȋ ȋnvacat. Nastavnjiku je aśi sȋ apruoapje programu śe je dat lu aja śe trȋabje lu aluj raz ȋn rȋndu ku: nivou kȋt să šćije vuorba Vlaha, škuolarji ȋn raz šȋ aluor karakteristikurj; kărcȋlji dȋ ȋnvacat šȋ alće materijalurj dȋ edukacȋje ku karje o sȋ să askulće.

Programu dȋ edukacȋje šȋ ȋnvacat ku fokusu pră aźunsurj lu nastavnjik dȋa măjmarje slobuoadă, măjmultă pućearje ȋn kracȋje šȋ proginđitu lu edukacȋje šȋ ȋnvacat. Nastavnjiku je aśi sȋ apruoapje programu śe je dat lu aja śe trȋabje lu aluj raz ȋn rȋndu ku: nivou kȋt śă šćije vuorba Vlaha, škuolarji ȋn raz šȋ aluor karakteristikurj; kărcȋlji dȋ ȋnvacat šȋ alće materijalurj dȋ edukacȋje ku karje o sȋ să askulće; tehnika, alatu dȋ edukacȋje šȋ medij karje jeastă ȋn škuoală; resursurlji, puoćerilji, ka šȋ aja śe trȋabuje lu luoku unđe je škuoala. Pornjind dȋ la aźunsurj šȋ sucȋnaturilji karje ȋs daće nastavnjiku măjȋntȋnj faśe aluj planu dȋ an, un plan dȋ lukru ȋn global dȋn karje praurmă o sȋ fakă šă planurlji dȋ operativă. Aźunsurlji definisȋc pră tjemj ušurjeadză lu nastavnjik operacionalizacȋja lu aźunsurj la nivou lu tuoată lekcȋja. Dȋ la nastavnjik să ašćată dȋ tuoată lekcȋja, ȋn faza lu plănirjitu šȋ skrisu lu sprimitură dȋ śas, sȋ definisaskă dȋferencirjiće rezultaturlji karje trȋabje sȋ fije šȋ aja ȋn tri nivuorj: aăalja la karje tuoc škuolarji trȋabje sȋ aźungă, aăalja la karje trȋabje sȋ aźungă măjdotuoc škuolarji šȋ aăalja la karje trȋabje sȋ aźungă numa vrunji. Aša indirjekt să faśe o relacȋje ku standardurlji la tri nivuorj. La planirjit trȋabje sȋ să ajbje ȋn gȋnd kă rezultaturlji karje să ašćată nus tuotuna, unji să măjušuor šȋ măjjut realizuje, dar dȋ măjmulće (mȋjkusama dȋ tjema dȋ edukacȋje, literatura) trȋabje măjmultă vrjeamje, măjmulće aktivnosturj šȋ lukru la măjmulće tjeksturj. Ȋn faza lu planirjitu lu edukacȋje šȋ ȋnvacat trȋabje sȋ să ajbje ȋn gȋnd kă je karća dȋ ȋnvacat alat dȋ edukacȋje šȋ nu determinisȋašće aja śe sucȋnje kursu. Dȋspră aja trȋabje selektujit aja śe sucȋnje karća dȋ ȋnvacat. Prȋnga karća dȋ ȋnvacat, ka izvuoru lu šćutu, nastavnjiku trȋabje sȋ arȋaće lu škuolarj šȋ alće izvuoară. Kȋnd să planirjeašće procesu dȋ edukacȋje trȋabje purtat griža dȋ aja śe škuolarji šćiu, dȋ aluor iskustvă, pućearja lu aluor intelekt šȋ dȋ śe să interjeasuje.

Akcjentu trȋabje pus la ȋngazdatu lu vuorbarj šȋ ku aźutatu lu potrivjelur dȋ kultură šȋ dzȋlje marj, karje să fak ȋn vrun luok, ku cilju sȋ să kunuoaskă ku traju Vlahilor dȋ vrodată, aluor tradicȋje šȋ kultură. Să kriśeašće sȋ să fakă komparacȋje ȋntră aja kum să ȋnsamnă dzȋljilji marj la Vlasȋnj šȋ la Sȋrbj, or la alće etnicitjeturj ku karje Vlasi trajesk ȋn vrun luok.

**II. REALIZACȊJA LU EDUKACȊJE ŠȊ ȊNVACAT**

**LITERATURA**

Programu dȋ literatură je fakut dȋn tjeksturj karje ȋs rȋndujic prȋn rodurj lu literatură – *lirjika, epika, drama* ku dodatu lu tjeksturj aljeasă firdă fikcȋje, karje popularizăsk nauka šȋ karje informisăsk. Aljesu lu tjeksturj je lasat lu nastavnjik, da trȋabje sȋ fije ȋn rȋndu ku anji lu škuolarj.

*LUKRU KU TJEKSTU*

Să aljeaźe: povasta (dȋn lumnje, alu autor), basna, kȋnćiku, śumjelś, răpjedzȋturj.

*Śećitu –* lu povješć vlasăšć skurće, tjeksturj dȋn literatura frumuoasă, kȋnćiśe, basne. Vježbujitu lu śećitu frumuos šȋ ȋncaljes, karje je apruoapje lu vuorba dȋ tuoatădzȋ. Kȋnd să lukră kȋnćiku trȋabje vežbujit śećitu frumuos šȋ recitujitu.

Dȋ la škuolarj dȋn asta vrstă să ašćată, sȋ šćije sȋ vadă rȋndu lu potrivjelurj, junaśi šȋ aj dȋ lăturj, vrejeamja šȋ luoku unđe să potrivješće, ȋnśeputu, ȋnklȋśitu šȋ dȋsklȋśitu lu lukrarje, dăskrisu lu ȋnokuolu šȋ uoamenji; porȋnśilji lu śumjelś; kriśitura lu basne sȋ să adukă ȋn relacȋje ku potrivjelurj dȋn vijacă. Sȋ vadă elementurlji dȋ fantastikă ȋn povješć šȋ kum ȋn basne aja śe să povȋastuje ȋnsamnă altăśe.

Ȋn ašasȋlja raz kȋnd lukră kȋnčiśilji škuolarji să ȋnvacă sȋ kunuoaskă onomatuopeja, komparacȋja, da šȋ să raznjaskă epiteturlji. Să ašćată kă puot să ȋj kunoaskă šȋ să ȋj determinjirjaskă. Trȋabje să šćije sȋ vadă motivurlji ȋn kȋnćik, šȋ sljiśilji dȋ poezȋje.

Să prokriśeašće sȋ škuolarji prezentuje kȋnćiśe dȋ kopij kunoskuće šȋ kȋnćiśe dȋ kopij dȋn lumnje, sȋ skrije skripsuorj skurće dȋ konkursu lu Matka Vlahilor ku numilji „Škuoala”, ȋntrăuna sȋ kaće, analizirjaskă šȋ vorbaskă dȋ măjpucȋn o predstavă or film dȋ kopij.

Ȋn ašasȋlja raz, kȋnd să lukră tjeksturlji dȋ pruoză, akcjentu să punje la karakterizacȋja lu junaś dȋ etikă. Să ȋnđamnă vuorba la tjemă kum ȋs junaśi karje ȋs dăskriš ȋn tjeksturj.

Tjeksturlji karje ȋs dodac lu program trȋabje sȋ aźuće lu nastavnjik šȋ kȋnd lukră lekcȋjilji dȋn gramatikă, ka šȋ kȋnd lukră materjalu dȋn kultura lu ljimbă/vuorbă. Tjeksturlji karje nu lukră, nastavnjiku trȋabje sȋ ȋnbije lu škuolarj sȋ śećaskă ȋn vrjeamja sluobȋdă.

Prȋnga korelacȋje ȋntră tjeksturj nastavnjiku trȋabje sȋ fakă šȋ korelacȋja ȋn vertikală. Nastavnjiku trȋabje sȋ fije kunoskut ku sucȋnatura lu „Vuorba šȋ kultura Vlaha” dȋn razurlji dȋntȋnj dȋspră principu lu gradacȋje šȋ sistematizacȋje.

Nastavnjiku trȋabje sȋ kunoaskă kultura dȋ tradicȋje šȋ sufljet alu Vlasi dȋn Sȋrbije.

Korelacȋja ȋn horizontală nastavnjiku faśe, măjȋntȋnj, ku kursu lu ljimba šȋ literatura sȋrbaskă, istuorija, likuovno, muzika, krjeđearja šȋ građansko.

Aźunsurlji ljegac dȋ tjema lu literatură ȋs fundac la śećit. Dȋpa śe śećesk tjekstu, škuolarji să ȋnvintă sȋ skrije un tjekst ȋn karje o să daskrije śe sa lukrat ȋn tjekstu al śećit. Mulće fuoarmje dȋ śećit je aja śe trȋabje lu škuolarj sȋ tunje ȋn lumnja lu kărcȋlji dȋ literatură. Dȋpa śe śećesk škuolarji să ȋnvintă să reprodukuje aja śe a śećit. Aša avjem šȋ aźunsu karje je śuśit ȋn aja parće sȋ škuolarji kȋnće un kȋnćik vlasăsk.

**LJIMBA (VUORBA)**

Ȋn edukacȋje dȋ ljimbă/vuorbă škuolarji să sprimăsk dȋ komunikacȋje bună ȋn vuorbă šȋ skris pră vuorba vlasaskă.

Kȋnd să ȋn sucȋnatu lu program vorbjeašće dȋ lekcȋjilji lukraće ȋn razurlji aj dȋnainće să cjeanuje kă aja kȋt je ȋnvacat šȋ kȋt puoaće sȋ să askulće ku aja śe je ȋnvacat nainće, să proȋntrabă. Pȋnă nu să pornjeašće ku lukru la sucȋnatu nou, je lasat luok dȋ pronojitu šȋ vježbujitu lu al batrȋn ȋn situăcȋj noj, ku śe să faśe lunźeašće lukru šȋ sistjematikă ȋn prinsu lu aja śe să ȋnvacă nou ku aja śe să šćije.

Ȋntuotdȋuna nastavnjiku trȋabje sȋ ajbje ȋn gȋnd luoku lu vježbujitu dȋn gură šȋ ku sistjematikă šȋ ku aja kă lekcȋja nu je gatată dȋkă nuje šȋ bun vježbujită. Aja arată kă vježbujitu trȋabje sȋ ajbje parće šȋ kȋnd să lukră lekcȋja ȋn realizujitu, ȋn pronojitu šȋ ȋntaritu lu aja śe să ȋnvacă.

**Gramatika (ljimba, fonetika, leksikoluogija, morfoluogija)**

Ȋn ašasȋlja raz, škuolarji ȋntarjesk aja śe šćiu dȋ vuorbilji ȋnskimbatuoarje šă vuorbilji njeȋnskimbatuoarje. Aša să măjkalumnja kunuosk ku struktura lu spus. Ȋn paksă lji să arată pră śe să aljeaźe spusu răsfirat dȋn spusu njerăsfirat, ka šȋ spusu ku unu, măjmulc or fȋrdă subjekt.

Ka šȋ ȋn razurlji śa trekut, škuolarju ȋn aźunsu lu procjesu dȋ edukacȋje trȋabje sȋ fije kadȋr sȋ vadă pră śe să aljeaźe vuorba vlasaskă ȋn aluj luok šȋ sȋ o ȋnparjekjeadză ku vuorba ȋn alće krajurj, ka šȋ ku ljimbilji lu altă lumnje, măjȋntȋnj ku ljimba sȋrbaskă

**Ortografija**

Regulatjiva dȋ ortografije să ȋnvacă prȋstă vježbujitu ku sistjem (dȋktatu dȋ ortografije, ȋnđirjeptatu lu sminćiturilji ȋn tjekstu śe je dat, tjesturj ku ȋntrabărj dȋn ortografije šȋ aša). Ȋn vježbilji dȋ ortografije, ar fi bun, vrjeamje dȋ vrjeamje sȋ fije šȋ ȋntrabărj ku karje să vjeađe kum să šćije grafija (kum să skriu sluovilji pră ortografije).

Prȋnga aja, trȋabje ȋnvintac škuolarji sȋngur sȋ vadă šȋ sȋ ȋnđirjeapće aja śe a sminćit ȋn ortografije prȋn komunikacȋje ku SMS, ka šȋ prȋn alće tipurj dȋ komunikacȋje prȋstă Internet.

**Ortoepija**

Nastavnjiku ȋntuotdȋuna trȋabje sȋ arȋaće vrjedujala lu vuorbitu đirjept, karje să vjeažbuje ku vježburlji dȋ ortoepije. Aăašća vježbj nu să realizuje ka lekcȋje aljeasă, ma prȋnga tjemurlji dȋ gramatjikă; intonacȋja lu spus să puoaće doparće ljega dȋ kultura lu vuorbă, vježbujitu lu recitujitu lu kȋnćiśe šȋ aša. Askultȋndu să ku audio snimăk, škuolarji trȋabje sȋ să doložaskă sȋ reprodukuje šȋ să ja vuorbitu đirjept, melodija, dikcȋja...

Njišće vježbj dȋ ortoepije să puot vježbuji ku tjemurj dȋn literatură: aša, artikulacȋja puoaće sȋ să vjeažbuje ku vorbitu lu spusurjealje, atunjś kȋnd să lukră; akcjentu lu vuorbă, tjempu, ritmu, intonacȋja lu spus šȋ pauzurlji să puot vježbuji ku śećitu la glas lu tjeksturj dȋn lektjiră (pră aljesu a lu nastavnjik or a lu škuolarj, šȋ aša). Ka o vježbă dȋ ortoepije trȋabje lukrat šȋ vorbitu dȋn gȋnd lu ȋnvacaće tjeksturj dȋ vjersurj or pruoză (ku aźutamȋntu lu audio tjehnikă).

**KULTURA LU LJIMBĂ/VUORBĂ**

Ȋnvaljitu lu kultura lu ljimbă/vuorbă je una dȋn măjmarj daćinj lu edukacȋja dȋ ljimba/vuorba ku elementurlji lu kultura lumnji. Asta tjemă, makră dȋkă je pusă ka o tjemă aljeasă, trȋabje sȋ să ljeaźe dȋ lukratu lu tjeksturj dȋ literatură ka šȋ ku ȋnvacatu lu gramatikă šȋ ortografije. Tuot aša, šȋ lukratu la tjeksturj dȋ literatură šȋ lukru la gramatikă šȋ ortografije trȋabje sȋ sucȋnă pastratu lu kultura spusă šȋ skrisă.

Edukacȋja o sȋ fije măjbună dȋkă să analizirjesk povješćilji šȋ śećiturlji. Kȋnd să realizuje sucȋnatura dȋ edukacȋje je bun sȋ să askulće ku tehnoluogije nuoj dȋ ȋnformacȋje šȋ komunikacȋje (kum ȋs: table šćută, kompjuteru, video-bimu šȋ aša…).

Škuolarju să motivisȋašće sȋ prospună aja śe ȋj sa potrivit, aja śe a vadzut šȋ aja śe vrjeu jej, ka šȋ sȋ dăskrije enterijeru, eksterijeru, uoamjenji, žuoavinjilji šȋ pojiviturlji ȋn priruodă.

Dȋ la škuolarj să ašćată sȋ puoată sȋ ȋntȋlpinje grupj dȋ vuorbje dȋ vro tjemă šȋ spusurj dȋn vuorbje śe ȋs daće. Trȋabje sȋ šćije sȋ spună śe ginđesk dȋ tjekstu śe a śećit (dȋ śe la fuost drag šȋ dȋ śe), sȋ spună kum je numit tjekstu, kum kjamă autuoru, junaku šȋ aluj vrjedujealje. Trȋabje sȋ šćije sȋ dzȋkă fala šȋ să kaće aźutamȋnt. Singur trȋabje sȋ spună (duoa tri spusurj) dȋ aluor fraće or suoră, dȋ drugarj dȋn škuoală, dȋ vijaca la škuoală, dȋ vro śuoava śe a petrekut, dȋ vro potrivjeală karje lji sa potrivjit.

Să ȋnvintă šȋ să reprodukuje tjekstu or bajkă karje je askultată or śećită, ku aźutamȋntu lu plan or sȋngur. Dăskrisă sljika or lukru pră rȋnd ku aźutamȋntu lu ilustrăcȋj karje ȋs ȋnparcȋće. Reprodukujit filmu śe je katat, vro bajkă or predstavă dȋ kopij dȋn teatăr.

Cilju lu vježbilji dȋ vorbit je ȋnvaljitu lu kultura lu vorbit. Ku sucȋnatura karje je bun organizujită šȋ proginđită, škuolarju să motivisȋašće dȋ vorbit karje mjearźe kȋrtă ušuor, ȋncaljes, njeȋnpeđekat šȋ njeaćid vorbit lu škuolarj.

Fuormilji lu bontuon, aja ȋn ljimbă ku śe să spunje śuoava ȋn rȋndu ku bontuonu are marje parće ȋn realizacȋja lu edukacȋja lu kultura ljimbi. Trȋabje la škuolarj dat ȋn gȋnd dȋ luoku lu bontuonu ȋn vuorbă šȋ ljimbă, dȋ manirurjȋn komunikacȋje, trȋabje spus vrjedujala lu cȋnutu dȋ vorbitu šȋ skrisu kalumnja šȋ ku bontuon. Lu škuolarj trȋabje spus kă ȋn kuprinsu lu konvencȋje lu bontuon mejđeasă ȋs fuormilji dȋ etikjecȋje dȋn gură šȋ ȋn skris kum ȋs askultatu ku pronumitura Vuoj, etikjeta ku karje să arată poštojală kȋnd să vorbjeašće ȋn komunikacȋja ȋn lumnje šȋ dȋ službă, ka šȋ askultatu ȋn vuorbă ku ekspresije (fuormilji dȋ bontuon): parjerȋau, mulcamitu, śinstȋtu, rugamȋntu. Ȋn ašasȋlj raz fuormilji dȋ bontuon ȋn vuorbă să vjeažbuje prȋn ȋnśeputu šȋ gatatu lu vuorbă prȋstă telefuon ȋn rȋndu ku bontuonu. Prȋnga aja, ar trăbuji ȋnvintac škuolarji sȋngurj să spună śe gȋnđesk dȋ vorbitu/njevorbitu ȋn rȋndu ku bontuonu.

Cilju lu vježbilji dȋ leksikă šȋ semantikă je ȋngazdatu lu vuorbarju lu škuolarj šȋ aratat kă să puoaće askulta ku măjmulće vuorbje šȋ spusur kȋnd să spunje śoava šȋ ȋnđirjeptat kȋnd nus spusă ȋn kontjekst. Askultȋndu să ku aăašća vježbj, la škuolarj să faśe ȋnvȋacu să proginđaskă šȋ să kaće măjbună frază dȋ aja śe vrjeu sȋ spună (ȋn rȋndu ku situacȋja dȋ komunikacȋje) šȋ ȋngažđadză fuondu dȋ aša frazurj šȋ vuorbje ȋn aluor vuorbarj. Vježbilji trȋabje sȋ fije ȋn rȋndu ku interesujala lu škuolarj šȋ sucȋnatura lu edukacȋje. La ȋntarjitu lu vorbitu ȋncaljeas šȋ ȋnvintatu lu škuolarj sȋ ginđaskă dȋ vuorbje šȋ aja śe jealje ȋnsamnă aźută vježbilji ku karje să ȋnđirjaptă sȋ nu vorbaskă vuorbje premulće šȋ vuorbje dȋ protpă. Aźută šȋ vježbilji ku karje să arată śe ȋnsamnă vuorbulji ȋn figurativă, ka šȋ vježbilji ku karje să află aja śe ȋn spus nuje dzȋs or skris.

Ku vježbilji dȋ stil škuolarji să ȋnđirjaptă sȋ ljeaže vuorbilji šȋ frăzurlji altkum dȋkăt kum je ȋntotdȋuna šȋ să aflje aluor potencijalurj. Aluor cilj nuje numa sȋ să ȋnđirjeapće aja śe je grješȋt, ma šȋ škuolarji sȋ ȋš fakă ȋnvȋacu să vorbaskă šȋ skrije kum trȋabje. Šćutu dȋ stil šȋ dȋ aja śe să puoaće spunja ku ljimba škuolarji măjmult kapȋtă dȋn tjeksturlji dȋ literatură, prȋntu śe je asta ljegat dȋ edukacȋja dȋ literatură, ma nu trȋabje sȋ să ȋnbărabarjaskă ku analjiza lu ljimba šȋ stilu lu aăašća tjeksturj. Lukru la ȋnvaljitu lu šćutu dȋ stil a lu škuolarj puoaće sȋ să funđeadză la tjekst ka un ȋnśeput dȋ povăstujitu frumuos šȋ kitat, kă avjem ȋn gȋnd kă ȋn tjeksturlji dȋ literatură ušuor să vjeađe stilu kitat šȋ ku karje puoaće sȋ să askulće kȋn formirjeašće vuorbilji šȋ spusurlji ȋn nuoj situacȋj dȋ komunikacȋje.

Prăn mulće fuormje dȋ śećit škuolarju vjeažbuje dikcȋja šȋ intonacȋja lu spusurj. La ȋnbogacȋtu šȋ vježbujitu lu skris să aźunźe ku skrisu la kărc šȋ skripsuorj.

Škuolarji să ȋnvintă să śećaskă aja śe a skris šȋ să ja parće ȋn prezentujitu lu teatru lu kopij.

**ELEMENTURLJI LU KULTURĂ ŠȊ TRADICȊJE**

Kunoskutu lu škuolarj ku elemjenturj dȋ istuorija lu etnicitjetu Vlahilor ȋn Sȋrbije (ku arja dȋ traj, ku aktivnosturlji ȋn kultură, ȋnvăcamȋnt, krjeđearje šȋ ekonuomije, ku măjmarj rjezultaturj ȋn kultură, ku ȋnstitucȋje šȋ organizacȋje...), sprimitu šȋ ȋnbijatu la fakturj, ma šȋ ȋnvaljitu la o relacȋje ku emocȋje dȋspră tradicȋja, kultura, ađeturlji šȋ ȋnvȋacurlji lu etnicitjetu Vlahilor ȋn Sȋrbije (folkluoru, zanaturlji, kultura lumnji, teatru, literatura, muzika, źukarije dȋ kopij dȋn tradicȋje, ađeturlji...), ma nu ȋn rȋndu ku romantizmu dȋ romantikă, numa śuśit kȋrtă vrjeamja śe vinje, la progrjes šȋ modernizacȋje. Rȋdzȋmac dȋ vrjeamja śe a trjekut katăm la vrjeamja śe vinje. Ȋn ašasȋlja raz akcjentu je la istorija Vlahilor dȋn Vaku al mižlośin. Dȋ realizacȋja lu asta tjemă lu škuolarj trȋabje sȋ să sprimaskă fakturjlji dȋ komunitjetu Vlahilor ȋn Sȋrbije (luokurlji, institucȋje šȋ organizacȋje, lumnja kunoskută, numilji, pronumilji, poljikra...), da šȋ dȋ ljegaturilji ku alće etnicitjeturj šȋ kulturj, dȋ aja śe Vlasi a dat lu aăsta okuol (ȋn prosvjetă, kultură, arhitjektură...). Ȋn rȋndu ku aja kȋt să puoaće sȋ să škuolarji prindă ȋn źuokurj vlasăšć karje ȋs ȋn rȋndu ku aluor anj, da sȋ šćije šȋ pră śe să kunoašće puortu vlasăsk, sȋ ȋnsȋamnje la dzȋlje marj (sȋ lje bărabarjaskă ku a lje sȋrbješć), sȋ kunoaskă ȋnvȋacurlji šȋ ađeturlji Vlahilor dȋ tradicȋje. Ȋn ašasȋlja raz măjmult să ja sama dȋ „petrjekatură” šȋ dȋ aja kȋnd šȋ unđe să ja spunje šȋ kȋntă.

Korjelacȋja dȋ horizontală ȋn asta tjemă nastavnjiku puoaće sȋ fakă ku edukacȋja dȋ ljimba šȋ literatura sȋrbaskă, istorija, geografija, likuovno, muzika, edukacija dȋ krjeđearje šȋ văspitujitu dȋ orašȋanj.

Nastavnjiku trȋabje sȋ să kinuje sȋ să identitjetu šȋ poštojala lu etnicitjetu vlasăsk pazaskă ušuor, nu ku vorbiturj šȋ frazurj, ma ȋn situacȋj dȋn tuoatădzȋ să ȋnpreaonje fakturlji ku emocȋje, šȋ dȋa marje luok lu prava lu etnicitjeturj šȋ prava lumnji, lu poštojală ȋntră etnije, lu tolerancȋje šȋ interakcȋje.

**Kum să realizujeašće programu**

Ȋntuotdȋuna trȋabje sȋ să ajbje ȋn gȋnd adȋntȋnje daćină lu kurs: sȋ ȋnvjeacă škuolarji frumuos sȋ vorbaskă vuorba vlasaskă, frumuos sȋ śećaskă šȋ skrije. Măjmult bagat dȋ sama šȋ la aja śe škuolarju šćije ȋntȋnj, dȋspră ljegat dȋ aja śe să šćije. La tuot śasu nastavnjiku trȋabje sȋ să askulće ȋn edukacȋje ku procedura diferencirjită, kă škuolarji nus dȋ o samă šȋ nau tuotuna kompetencȋje dȋ ljimbă.

Atmosfjera la śas trȋabje sȋ fije relaksirjită, sȋ kaće o relacȋje dȋ partnerj ȋntră oćitul/nastavnjik šȋ škuolarj kum sar măjušuor trjeśa barijera lu psihă la aktivizacȋja lu pućearja lu vorbit šȋ ȋnvȋacurj. Tuot śe să lukră dȋ ljimbă să demonstrirjeašće ȋn kontjekst, nu să skuoaće dȋnlăturj. Kȋnd să vjeažbuje pućearja dȋ vuorbă dominirjesk dijaluogurlji ȋn măjmulće fuoarmje ȋn interakcȋja lu nastavnjik ku škuolarju šȋ škuolarju ku škuolarj. La vuorbit să kată sȋ nu fije komplikujit, sȋ fije njeȋnsȋljit šȋ sȋ să spune kum trȋabje.

**III. PETRJEKUTU ŠȊ VRJEDUJALA LU EDUKACȊJE ŠȊ ȊNVACAT**

Petrjekutu šȋ vrjedujala lu progrjesu škuolarilor să lukră dȋ sȋ să puoată aźuns la aźunsurj, da ȋnśeapje ku ocjena dȋntȋnj lu nivou la karje je škuolarju šȋ ȋn relacȋje ku karje să ocjenjeašće kȋt progrjes a avut šȋ śe ocjenă o sȋ ajbje. Fijekarje aktivnuost arje potencijal dȋ procjenjitu lu aja kȋt sa mărs nainće šȋ dȋ sȋ să kapiće informacȋje napuoj. Tuot śasu dȋ edukacȋje šȋ aktivnuosturlji lu škuolarj je šansa dȋ sȋ să formirjaskă ocjenă, dȋ sȋ să registruje kȋt škuolarju a mărs nainće šȋ sȋj să spună śe trȋabje šȋmăj sȋ lukrje.

Formirjitu lu ocjenă je un nou princip ȋn edukacȋje karje sucȋnje procjenujitu lu aja śe să šćije, śe să puoaće, cȋnutu šȋ rȋndu la lukru, ka šȋ ȋntarjitu lu kompetencȋj dȋ vrjeamje lu eukacȋje šȋ ȋnvacat. Măsuratu la formirjitu lu ocjenă sucȋnje astrȋns la fakturj dȋ aja śe škuolarji a lukrat, a măjđeasă ȋs aăašća tjehnjike: realizacȋja lu daćinj ȋn praksă, petrekutu šȋ ȋnsamnatu lu aja śe škuolarji lukră dȋ vrjeamje dȋ edukacȋje, komunikacȋja ȋntră nastavnjik šȋ škuolarj, registru dȋ tuot škuolarju (mapa dȋ progrjes) šȋ aša. Rjezultaturlji lu vrjedujală ku formirjitu lu ocjenă la kăpatȋnju lu ciklusu dȋ edukacȋje trȋabje sȋ fije dat ȋntruuna ȋn ocjenă ku număr.

Lukră lu nastavnjik să sucȋnje dȋn plănirjit, realizujit, petrjekut šȋ vrjedujit. Nastavnjiku trȋabje ȋn kontinuitjet sȋ petrjakă šȋ ocjenjaskă diferjencirjit prȋnga aja śe škuolarji a fakut, šȋ procjesu lu edukacȋje šȋ ȋnvacat, ka šȋ pră jeal sȋngur šȋ aluj lukru. Ku tuot śe să arată bun šȋ śe aźută, nastavnjiku o sȋ să aźuće ku aja ȋn aluj praksă dȋ edukacȋje, da tuot śe să arată ka njedastul bun ar trăbuji ogođit sȋ fije măjbun.

**MAĐARSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**

|  |  |
| --- | --- |
| A tantárgy neve  | **MAGYAR NYELV A NEMZETI KULTÚRA ELEMEIVEL, ANYANYELVÁPOLÁS**  |
| Cél  | A *magyar nyelv*oktatásának és tanulásának **célja**, hogy a tanuló ápolja vagy idegen nyelvként tanulja a magyar nyelvet, helyesen használja a különféle kommunikációs szituációkban, beszédben és írásban. Ismerje meg, értékelje és becsülje a magyar nemzeti értékeket és hagyományokat, fogadja el a különböző kultúrákat, és fejlessze az interkulturális kommunikációt; fejlessze a kulcskompetenciákat.  |
| Osztály  | **Hatodik**  |
| Évi óraszám  | **72 óra**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KIMENET** A tematikai egység/terület feldolgozását követően a diák képes lesz a következőkre:  | **TERÜLET/TEMATIKAI EGYSÉG**  | **TARTALOM**  |
| ‒ Felismeri az irodalmi mű jellemző vonásait. ‒ Megismeri egyes magyar irodalmi szövegek szerb, illetve délszláv műfordításait és néhány délszláv alkotó művének magyar fordítását. ‒ Megismeri néhány magyar író életrajzát. ‒ Felismeri és megkülönbözteti a prózai és verses formákat. ‒ Megérti az irodalmi mű témáját, felismeri szereplőit, összefoglalja, reprodukálja a cselekményt. ‒ Megkülönbözteti a népköltészetet a műköltészettől, a szépirodalmi szöveget a nem szépirodalmi szövegektől. ‒ Felismeri az epikai, drámai és lírai szövegek beszélőjét. ‒ Meg tudja állapítani a cselekmény helyét és idejét. ‒ Felismeri a költői jelzőt, megszemélyesítést, hasonlatot. ‒ Képes a következő szépirodalmi szövegelemek meghatározására és példákkal való illusztrálására: téma, a cselekmény helye és ideje, főszereplő, mellékszereplő stb. ‒ Ismeri és megnevezi a következő fogalmakat: monda, mese, tájleíró költemény, elbeszélés, novella, regény, levél, mesejáték. ‒ Megnevezi és a gyakorlatban is alkalmazza a leírás formáit: személyleírás, tárgyleírás, tájleírás. ‒ Felismeri és értelmezi az egyszerű szövegek konfliktushelyzeteit, a hősök jellemvonásait, s velük kapcsolatban megállapít, véleményt formál. ‒ Képes vázlat készítésére és a vázlat alapján beszélni a szövegről. ‒ Nyelvtudásának szintje alapján eljut a rövidebb és/vagy hosszabb szövegek megértéséig. ‒ A szépirodalmi művek tudatos, igényes olvasója. ‒ Képes esztétikai élmény átélésére. ‒ Tiszteli a nemzeti irodalom és kultúra hagyományait. ‒ Képes többszöri olvasás után megérteni az egyszerű és/vagy összetettebb szövegeket. ‒ Tud rövidebb és/vagy hosszabb szövegeket hangosan olvasni és reprodukálni, ügyelve a helyes artikulációra, hangsúlyra, hanglejtésre, valamint mondatformálásra. ‒ Képek, kérdések, vázlat és kulcsszavak alapján képes összefoglalni a szöveg lényeges információit. ‒ Képes megfogalmazni a szöveghez kapcsolódó egyéni élményeket. ‒ Képes a nem lineáris szövegek befogadására. ‒ Megismeri a vajdasági magyar gyermeksajtót.  | **IRODALMI ISMERETEK**  | **LÍRA** **Feldolgozásra szánt szövegek** **Kötelező szövegek** Fehér Ferenc: *A rigó* Csík Mónika: *Halebéd* Tolnai Ottó: *Semmi semmi* Kányádi Sándor: *Ül a tél a hegy tetején*Varró Dániel: *Nyúl tavaszi éneke* Kosztolányi Dezső: *Mostan színes tintákról álmodom* **Kiegészítő, választható szövegek** Fehér Ferenc: *Szeptemberi útravaló* Kiss Ottó: *A játékban az az* *igazságos/Foci, foci, foci* Romhányi József: *Focimeccs* Csoóri Sándor: *Farsangi kutyabál* Szabó Lőrinc: *Nyitnikék* Kormos István: *Vackor fürdik a Balatonban* Petőfi Sándor*: Itt van az ősz, itt van újra*Weöres Sándor: *Kutyatár* Romhányi József: *A teve fohásza* Nemes Nagy Ágnes: *Lila fecske* Varró Dániel: *SMS-versek* **Irodalmi alapfogalmak** A szöveg formája: vers, próza. Műnemek: líra, epika, dráma. A költő és a lírai én. Lírai műfajok. A lírai formanyelv jellemzői: képiség, ritmus, szerkezet. Rím. Stíluseszközök: hasonlat, megszemélyesítés, költői jelző. **EPIKA** **Feldolgozásra szánt szövegek** **Kötelező szövegek** A fehér ló mondájaMirnics Zsuzsa: *Égig érő fák* Herceg János: *Három halász meg egy molnár* (elbeszélés)Majtényi Mihály: *Földgömb* Herceg János: *Vas Ferkó, a vitéz kovács* (részlet)Németh István: *Lepkelánc* *Mese a vadászról és az ördögről* Deák Ferenc: *Magány* Egy kortárs magyar szöveg feldolgozása (pl. Tóth Krisztina *A Mikulás három élete*, Lázár Ervin szövegei, Darvasi László *Pálcika*…) Egy világirodalmi szövegrészlet feldolgozása magyar nyelven Egy kortárs vajdasági magyar novella feldolgozása  |
|  |  | **Kiegészítő, választható szövegek** Egy szabadon választott olvasmány a magyar népköltészet és hiedelemvilág motívumairól *Mátyás király és az okos lány* *Az égig érő fa* Csáth Géza, Bartók Béla és Kodály Zoltán Kovács Jolánka: *Rétesország meséi* Németh István: *Lepkelánc*/*Felhőnézők* (néhány novella) Tömörkény István: *Így volt rendelve* Karinthy Frigyes: *Magyarázom a bizonyítványom* (Karinthy mint parodista) Mán-Várhegyi Réka: A szupermenők (összehasonlítható Leiner Laura *Szent Johanna gimi* című regénysorozatával). Válogatott szövegek a *Tigrislélek* című kötetből **ISMERETTERJESZTŐ ÉS INFORMATÍV SZÖVEGEK**(javaslatok) A magyarok eredete és őshazája, a honfoglalásMagyarok a VajdaságbanMagyar népi, nemzeti és egyházi ünnepekTavaszi, nyári, őszi, téli népszokásokKálmány Lajos és a mesegyűjtés Szövegek híres magyar nyelvtudósokról (Szarvas Gábor, Bárczi Géza, Kiefer Ferenc, Reguly Antal stb.) Rovásírás tanulmányozása: „titkosírások” megfejtése Egy-egy cikk feldolgozása a vajdasági magyar gyermeksajtóból (Mézeskalács, Jó Pajtás) **Irodalmi alapfogalmak** Szerző és elbeszélő. Epikai műfajok. Az elbeszélésmód sajátosságai: egyes szám harmadik személyű és én-elbeszélés; jellemzés; párbeszéd. Leírások (táj-, tárgy-, környezet-, személyleírás). Az epikai művek szerkezeti egységei. A szereplők jellemzésének eszközei: beszéd, tettek, külső tulajdonságok, életfelfogás. Memoriter: néhány magyar vers és/vagy szöveg megtanulása fejből. **DRÁMA ÉS FILM** **Feldolgozásra szánt szövegek** **Kötelező szövegek** Népszokásokkal kapcsolatos dramatikus játékokNothof Károly: *Viharos reggel* Híres magyar filmrendezők és opusaik **Választható filmek** Macskafogó I. és II., Dr. Bubó,Summer Hill – magyar felirattal, A repülő osztály – magyar szinkronnal, A szeleburdi család –családi vígjáték. Jankovics Marcell rajzfilmjei. *Tom Sawyer* (2011) – német kalandfilm **KÖZÖS OLVASMÁNY**(a nyelvtudástól függően) Tóth Krisztina tárcái (*Hazaviszlek, jó?)* Tolnai Ottó: *Grenadírmars* (egy vagy két szöveg a kötetből) Darvasi László: *Pálcika…* (néhány szöveg) Gion Nándor: *Sortűz egy fekete bivalyért* (A macska felrobbantása – részlet) **Projektmunka vagy portfólió** (javaslatok): – Jelentősebb, ma is élő népszokások (pl. húsvéti locsolás, busójárás). – Jellegzetes magyar tájak (pl. Hortobágy) és a magyar konyha. – A magyar Nobel-díjasok (pl. Szentgyörgyi Albert, Kertész Imre), a magyar feltalálók (pl. Bíró László, Rubik Ernő). – Fontos épületek és szimbolikus szerepük (pl. Parlament, budai vár, Nemzeti Múzeum, Szent István bazilika, Nemzeti Színház, Opera, hidak stb.). – Than Mór és a magyar képzőművészet – Jovan Jovanović Zmaj és a magyar irodalom – Danilo Kiš és a magyar kultúra, – Kultuszteremtés a Vajdaságban (emlékházak, irodalmi napok, ünnepségek stb.) – Híres magyar utazók, vadászok – Faliújság, poszter készítése, – Magyar és szerb műfordítások elemzése, összevetése az eredeti szöveggel (pl. Ady Endre, József Attila, Radnóti Miklós, Kosztolányi Dezső, Weöres Sándor stb. szerb fordításai) – Jelentős fordítók, – Játékmotívumot középpontba állító szövegek a magyar és a délszláv irodalomban. – Đura Jakšić és Petőfi Sándor. – Vuk Karadžić magyar irodalmi kapcsolatai.  |
| ‒ Tudatosul benne, hogy a magyar nyelv agglutináló nyelv. ‒ Képes alapszintű kontrasztív gondolkodásra, összevetésre. ‒ Felismeri és megnevezi a mondatfajtákat a beszélő szándéka szerint. ‒ Felismeri és megnevezi az alapszófajokat (ige, főnév, melléknév, személyes, birtokos, kérdő és mutató névmás, kölcsönös, határozatlan, általános és vonatokozó névmás).‒ Ismeri és alkalmazza az igeneveket. ‒ Ismeri és alkalmazza a feltételes és felszólító módot. ‒ Ismeri és alkalmazza a szóelemeket. ‒ Ismeri és alkalmazza a határozott és határozatlan számnevet. ‒ Ismeri és alkalmazza az alanyi és tárgyas ragozást. ‒ Ismeri és alkalmazza a gyakori kötőszavakat. ‒ Ismeri és alkalmazza a gyakori határozószavakat. ‒ Megkülönbözteti a nyelvi rétegeket. ‒ Megkülönbözteti az egyszerű és összetett szavakat. ‒ Képes az elsajátított nyelvi modellek alkalmazására. ‒ Felismeri és megnevezi az alanyos, tárgyas, határozós és jelzős szintagmákat. ‒ Hangalak és jelentés alapján felismeri a rokon értelmű, többjelentésű, ellentétes jelentésű szavakat.‒ Felismeri a közmondásokat, szólásokat, jeles ünnepeket. ‒ Szókincsét kb. 250‒300 további új lexikai egységgel gazdagítja.  | **NYELVI ISMERETEK** **SZÓKÉSZLET**  | ‒ A magyar mint agglutináló nyelv: a toldalékok típusai – kontrasztív nyelvi vizsgálatok: -ság, -ség, -ás, -és, -ász, -ész, a múlt idő jele, a többes szám jele, fokjelek, -é birtokjel, a felszólító mód jele, -ba, -be, -ban,-ben, -n -ig, tárgyrag stb. (a hármas irányultság, tér és idő kérdése) – Szóképzés: főnévből melléknevet (*főnév+ s, főnév + -tlan,-tlen, főnév + -i*). Szófaji ismeretek: Az igére vonatkozó ismeretek elmélyítése: – az ige múlt ideje; – az ige feltételes és felszólító módja; – a határozott és általános ragozás használatának fejlesztése; – az igekötők fogalma, helyesírása. – a kölcsönös, határozatlan (valaki, valami) és általános névmások (mindenki, senki); – a vonatkozó névmások: *aki, amely, ami.* – kötőszavak: *hogy, és, ha, mint, vagy, ezért.* – az igenevek fajtái (főnévi, melléknévi, határozói),(A főnévi igenév használata a célhatározó kifejezésére.) – kontrasztív vizsgálatok; – Gyakori hely-és időhatározó-szók, módhatározószók (itt, ott, kint, bent, most, azonnal, így, úgy, gyalog stb.) – A főnevekre, melléknevekre, vonatkozó tudás elmélyítése: a főnevek többes száma,a rokon értelmű melléknevek,az ellentétes jelentésű melléknevek,a melléknevek mondatbeli szerepe. – Határozott és határozatlan számnév. – A számnevek a mondatban, a számnevek helyes használata. – A névutók fogalma és helyesírása. – A szintagma fogalma/alanyos, tárgyas, határozós, jelzős/. – A magyar nyelv rétegződése és változatai: köznyelv, szaknyelv,tájnyelv, gyermeknyelv, diáknyelv– Szóalkotás. – Rokon értelmű, többjelentésű, ellentétes jelentésű szavak a választott szövegben. – Állandósult szókapcsolatok. – Nyelvi játékok. – Találós kérdések. (A nyelvtani gyakorlatokat a szövegek vizsgálata révén valósítjuk meg.)  |
| ‒ Különböző beszédhelyzetekben nyelvtudásának megfelelően képes egyszerű és/vagy összetettebb/bonyolult információkat kérni és adni. ‒ Képes megérteni az alapvető információkat, amelyek a mindennapi kommunikációs helyzetekben hangzanak el. ‒ Nyelvtudásának megfelelően képes a szituatív kódváltás alkalmazására. ‒ Használja a megfelelő udvariassági formákat. ‒Megérti a hangzó, multimédiás anyagok lényeges információit. ‒ Részt vesz szerepjátékokban.  | **NYELVKULTÚRA,** **NYELVI KOMMUNIKÁCIÓ**  | Egyirányú és kétirányú kommunikáció. Hogyan alkotunk szöveget?Kommunikáljunk!Miért kommunikálunk?Köszöntések, jókívánságokGratulációKüldjünk üdvözletet! Kommunikációs szituációk, témakörök: család, iskola, környezet és lakóhely, bútorok, berendezési tárgyak, öltözködés, divat, étkezés, receptek, időjárás, szabadidő tevékenységek, bolt, kórház, vásárlás, tudomány és technika (magyar tudósok és találmányok) stb. A hallás utáni szövegértés kialakítása és fejlesztése. Udvariassági formák: köszönés, bemutatkozás, bemutatás, elköszönés, megköszönés, bocsánatkérés, telefonálás, útbaigazítás, értesítés, meghívó, születésnapi gratuláció, jókívánság kifejezése stb. Részvétel rövid interakciókban, a beszédszándékok nonverbális elemekkel támogatott kifejezése. Kommunikáció begyakorolt beszédfordulatokkal. A diákok anyanyelve hatására előállt interferencia jelenségek javítására irányuló képességek fejlesztése. A hangzó és multimédiás anyagokban bizonyos információk lokalizálása. Szerepjátékok.  |
| ‒ Ismeri és alkalmazza a helyesírási alapelveket. ‒ Képes rövid szövegek másolására. ‒ Képes rövid szövegek alkotására (képeslap, meghívó, SMS stb.) ‒ Ismeri és alkalmazza az elválasztás szabályait. ‒ Képes 10-15 mondatos és/vagy hosszabb fogalmazás írására.  | **HELYESÍRÁS**  | Írott, majd nyomtatott minta alapján szavak, szókapcsolatok, később mondatok másolása. Tollbamondás és hibajavító gyakorlatok. Rövid szavak, mondatok leírása emlékezetből (pl. képekhez kapcsolva). Rövid szövegek másolása. A nagy kezdőbetűk helyesírása. Mintaszöveg alapján egyszerű, rövid szövegek: pl. képeslap, meghívó, SMS írása. Különböző szövegtípusok (pl. leírás, jellemzés) készítése. Személyes információk, vélemény megfogalmazása (pl. internetes fórum, blog stb.) Egyszerű levél, e-mail írása (pl. köszönetnyilvánítás, program-szervezés stb.). Helyesírási alapelvek megismerésének elmélyítése. Egyszerűbb szövegeket fordítása. A nagy kezdőbetűk helyesírása. A j hang kétféle jelölése. Az összetett szavak helyesírása. Egybeírás és a különírás. A múlt idő jele és a tárgyrag írása.  |

**Kulcsfogalmak**: artikuláció, prozódia, interakció, kérdés-válasz, bemutatkozás, helyesírás, állandósult szókapcsolatok, ünnepek, szituációs szövegek, ismeretterjesztő szövegek, szépirodalmi szövegek, film.

*A MEGVALÓSÍTÁS MÓDJA – TANTERVI UTASÍTÁS*

A tantárgy keretében a tanulók nyelvismerete alapján differenciáljuk a célokat és kimeneteket, valamint az oktatási feladatokat. Meg kell különböztetnünk az anyanyelvápolást a magyar nyelv idegenként való tanulásától. A kitűzött célok csakis a differenciált oktatás keretében valósíthatók meg. Javasoljuk a diákok nyelvismeretének felmérését az első órán, amely a nyelvismeret szerinti csoportok kialakításának alapját képezi.

A készségek fejlesztése komplex módon történik, úgy, ahogy azok a valós kommunikációs helyzetekben természetes módon összekapcsolódnak. A nyelv elsajátítása továbbra is minden esetben kontextusba ágyazva, konkrét beszédszituációkban valósul meg, melyekben a verbális és a nem verbális elemek, a szociokulturális tudás természetes egységet alkotnak. Ezért az oktatás is komplex módon folyik. A motiváció fenntartása miatt fontos, hogy a tanuló a fejlettségi szintjének megfelelő, változatos, érdekes és értelmes, kihívást jelentő tevékenységek során sajátítsa el a nyelvet, és a feldolgozásra kerülő témakörök megfeleljenek a tanulók érdeklődésének, igényeinek és szükségleteinek. A nyelvtani szerkezeteket továbbra is kontextusba ágyazva sajátítják el, majd fokozatosan megfigyeltetjük a nyelv szabályrendszere és az anyanyelvükhöz hasonló, illetve attól eltérő nyelvi jelenségeket. A magyar nyelv agglutináló jellegéből fakadóan a sikeres tanulás feltétele a grammatikai jelenségek tudatosítása.

Ebben a szakaszban is fontos célkitűzés, hogy a tanulók nyelvi kompetenciájának fejlesztése szoros összefonódásban és kölcsönhatásban történjen a fejlesztési szakaszra vonatkozó nevelési célokkal és más kulcskompetenciák fejlesztésével, így a szociális kompetenciával, az esztétikai-művészeti tudatossággal és kifejezőképességgel, valamint az önálló tanulással. Fokozatosan egyre nagyobb szerepet kap a digitális kompetencia, hiszen az IKT-eszközök használata az információszerzés és az információcsere korszerű és hatékony eszköze.

A tanulók attól függően, hogy **anyanyelvápolásként** vagy **idegen nyelvként** tanulják a nyelvet:

• gyakorolják a mindennapi témáról szóló beszélgetésbe való bekapcsolódást,

• gyakorolják a kérdésmegértést és (rövid) megválaszolást,

• tovább gyakorolják az állítás, tagadás, tiltás, felszólítás, kérés, köszönet megértését és kifejezését, helyesírását,

• továbbfejlesztik a tárgyleírásnak, a személyek, állatok bemutatásának/bemutatkozásának, az eseménymondásnak és megértésnek a készségét,

• beszélgetnek az emberek közti különbségekről, más kultúrákról, nyelvekről,

• felfogják az irodalmi szöveg globális jelentését, az ismeretlen szavakra rákérdeznek, vagy megkeresik őket a szótárban, gyakorolják a fordítást,

• szótőre és toldalékra bontják a szavakat, megismerkednek a leggyakrabban használt szóelemekkel,

• gyakorolják a tulajdonnevek írását,

• kérdések segítségével megállapítják a szereplőket, a helyet és az időt,

• verseket, dalokat, mondókákat, meséket (meserészleteket), történeteket hallgatnak meg,

• hallás és olvasás után megtanulnak rövidebb verseket, dalokat, mondókákat, összehasonlítják a magyar és az idegen nyelv mesehőseit, dalait, szokásait,

• alkalmazzák a szövegekben előforduló új lexikát,

• új szavak tanulásával tovább gazdagítják szókincsüket, szókincsgyarapító gyakorlatokat végeznek, szóképzéssel szavakat alkotnak (kb. 250‒300 új szó),

• elsajátítják a legalapvetőbb nyelvi-nyelvtani ismereteket: ki tudják fejezni az egyes és többes számot, használják a tárgyragot, ragozzák jelen, múlt, jövő időben az igéket, gyakorolják az alanyi és tárgyas ragozást, felismerik a főneveket, mellékneveket, számneveket, névmásokat, kötőszókat, igeneveket és a gyakoribb határozószókat.

• fejlesztik helyesírási készségüket: szótagolnak, elsajátítják és gyakorolják az elválasztás szabályait, gyakorolják a tulajdonnevek helyesírását, a magán- és mássalhangzók időtartamának jelölését a begyakorolt szavakban, a *j* hang kétféle jelölését, az egybe- és különírás egyszerűbb eseteit,

• begyakorolják az elsajátított nyelvi modelleket: meghatározott mondattípusok elsajátítása, mondatbeli kapcsolatok, szószerkezetek elsajátítása, transzformálási gyakorlatok, mondatalkotási gyakorlatok megadott elemek és szavak felhasználásával, a nyelvtani egységek kontrasztív (szerb–magyar és idegen nyelv) módszerekkel történő összehasonlítása,

• alkalmazzák a helyesírási alapelveket,

• magyar filmeket, gyermekfilmeket és rajzfilmeket tekintenek meg, segítséggel megállapítják a témát, a szereplőket, a helyet, az időt,

• válaszolnak a szöveg (rajzfilm, film) cselekményére vonatkozó kérdésekre, maguk is tesznek fel kérdéseket,

• megnevezik környezetük személyeinek, tárgyainak tulajdonságait, ki tudják fejezni a különbségeket a melléknév fokozásával,

• használják a személyes névmásokat és azok ragos alakjait (engem, téged, őt stb.)

• használják a birtokos névmásokat (enyém, tied...),

• használják a kérdő névmásokat és a mutató névmások tárgyragos és határozóragosalakjait (ki?, mi?, kik?, mik?, milyen?, mennyi? hány? hova?, mikor?, ez, az, ilyen, olyan, ennyi, annyi, ettől, attól, ezt, azt stb.)

• alkalmazzák az egyeztetés egyszerűbb eseteit,

• megkülönböztetik a nyelvi rétegeket,

• ápolják a nemzeti hagyományokat, megismerkednek az ünnepi szokásokkal: Mikulás, karácsony, újév, farsang, húsvét, anyák napja, pünkösd, népi hagyományok, ünnepek – ezekhez kapcsolódó dramatikus játékokban vesznek részt,

• megismerkednek a magyar művészet és tudomány egyes képviselőinek nevével és képviselőivel, a műfordítások jelentőségével és a kulturális kapcsolatok egyéb vonatkozásaival.

Fontos feladat a kifejező olvasás (kreatív és kritikai olvasási szempontok) gyakorlása, néhány memoriter beiktatása, a hozzászólás gyakoroltatása magyar nyelven, a nem lineáris szövegek feldolgozása (pl. állatkerti belépőjegyek, menetrendek, képregények, nyelvtani táblázatok, gondolattérképek, pókhálóábrák, diagramok, grafikonok stb.)

*Házi olvasmány:* A tanulók tudásszintjéhez mérten válasszunk ki egy-egy szöveget közös olvasmányként, egyet-egyet mindkét félévben, amennyiben ezt a nyelvtudás lehetővé teszi.

*Iskolai dolgozat:* A tanulók mindkét félévben egy-egy írásbeli dolgozatot írnak. Az első félévben a kezdő nyelvtanulókkal tollbamondást (vagy kérdőíves felmérést) írassunk, az anyanyelvápolás képzésében részesülők pedig fogalmazást írjanak megadott témára, a második félévben pedig megadott kulcsszavak, képek, vázlat stb. alapján írjanak fogalmazást nyelvtudásuknak megfelelő szinten.

**ROMSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**

|  |  |
| --- | --- |
| Nav predmetosko:  | **RROMANI ČHIB E KOTORENCA PALE NACIONALNO KULTURA**  |
| Res:  | Res sikavimasko ande predmeto Rromani čhib e kotorenca pale nacinalno kultura si te pindžaras thaj zuravas džanglipe pale rromani čhib, lilaripe thaj e kultura rromengi, sar vi te barjaras džanglipe čhibako ande averčhande trajoske kotora, sar vi barjaripe gindosko pale nacionalno identiteto, sar amarengo khajda vi aver manušengo save trajin paša amende.  |
| Klaso:  | **šovto**  |
| Beršesko fondo sikavimasko  | **72**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **REZULTATI** Kana del pes gata e tema/umal sikljarno džanela te:  | **UMAL/TEMA**  | **MOTHOVDIPE**  |
| – pindžarel lilaripaske kotora – džanel te ande gilja dikhel e strofa, stiho, thaj e rima – šaj te dikhel ververipe maškar tradicijsko thaj ramome lilaripe – šaj te pindžarel fundo giljako, paramičako – džanel te dikhel ande paramiča vrijama, than, thaj so kerel pes ande paramiča – šaj te dikhel vervripe maškar e manuša ande paramiča – pindžarel e kompozicija ande drama (čino, scena, dikhipe) – Pindžaren pes e trajosa thaj tradicijasa e rromengi – Pindžarel pes e rromengi kulturako-historikane kustikipasa – Pindžarel pes pindžarde Romenca ande rromani historija thaj o holokausto (pindžaripasko niveli)  | LILARIPE  | **Lektira** 1. A. Krasnići: Antologija rromana poezijako – alosaripe 2. Lj. Koka – Istorija rromana čhibjako 3. Themutne rromani gilja-alosaripe 4. Kotor katar o dramsko lil-alosarel o sikljarno 5. R. Đurić – Kultura Roma 6. R. Đurić – Holokaust Roma **Lila:** Lil drabarimasko pale šovto klaso E gramatika pale rromani čhib thaj orta lekharipe Bućarno lil E lirika- Lilaripaske alava: gilarno, gili, lirsko subjekto E strofa, stiho, e rima ande lirsko gili Lirikasko ulavipe-lirikaske gilja (kamipaske, gilja pale abjavutne,pherjasutne, bućarimaske, balade, romanse) paramiča – lilvarno, vakerutno manuš Motivo, e fabula, vrijmasko toko Tradicijaki thaj artistikani paramiča E drama Lilaripaske alava Čino, dikhipe, scena **E nacionalno kultura** **Lil** **Historija rromengi II** E siamne pindžaren historija rromengi trujal vrijamaske epohe sar vi pindžaripe e pindžarde Rromenca save ačhade pala peste vurma sar lilvarne numaj ande historija, artizmo, bašalipe thaj aver.Sumnale djesa Erdelezi e Bibija  |
| – Šaj te dikhel so mijal a so si averčhande maškar rromane dijakturja – Ververkerel standardno rromani čhib katar dijalekturja – Orta vakerel kernavne – Orta mothol e navna džuvljikane, muršikane thaj liduj lingurja maškar e kazusurja – Orta mothol e pašnavna thaj e djindurja – Varvekerel e ažutimaske kernavna thaj e modalne kernavna – Orta lekharel sar ramol sar trubul ande standardno lekharipe – Orta lekharel baro grafemo, e interpunkcija – Sikljol andar o *Lekharipe rromane čhibako* R. Djurić – Orta mothol digrafurja  | ČHIB (Lil drabarimasko pale šovto, bućarno lil,E gramatika rromane čhibako, Orta rromano lekharipe R. Djurić)  | – Krnavna (džal, pekel) – Orta mothol alava, kidipe alavego e intonacija – Kernavna-vrijama – Navna djuvljikano lingo – Muršikano lingo, liduj linga – Pindžaripe e modalne kernavnenc mangel, trubul, mol – Pindžaripe sikavnen e sarnavnenca – Ramosaripe sar vorbis – Pindžaripe e alavenca trujal e intonacija (vakerimaske alava, pučimaske alava). – Vakerimaske vežbe – sa jekh sikljope andar o *Lil drabarimasko* – Te sikljon neve alava. Rodas majbut te mothon amenge kana pučas len. Trubun te keren majbut pe intonacija. – Korkoro te vorbin pe tema savi den lenge katar 10 dži ke 20 alava.  |
| – Šaj te kerel svato ande 1. thaj 3. lingo, sar si ramosardo ando programo. – Džanel te losarel kotora andar o lil. – Džanen te keren svato aver manušenca, jakha ande jakha, numaj prikal o telefono sar kerel pes orta svato. – Šaj te mothon e paramiča savi si lačhardi ande jekh pinta numaj ande nekabor pinte (sar vareso so sas). – Šaj te mothon e paramiča kana des len but pučipa pe save musaj te mothon e paramiča. – Šaj te ramon paramiča savi ašunde ande jekh pinta numaj ande nekabor pinte. Mothon e paramiča savi si ramosardi (sar nekabor pinte, sar jekh pinta, kana pučes len) džanen te ramon xarno lil.  | ČHIBAKI KULTURA  | **E vežbe katar vakeripe** Vorba– vorba varekasa;Vakeripe so sas khajda te phenen po rindo sar si čhutine e pinte Vakeripe sar sas khajda te avel so majbut pučipa. Vakeripe: Vakeripe šejengo (šejengo (sar xaćarde e paramiča); Vakeripe sar e vežba.Vakeripe katar e džuvdimata thaj o trujalipe. Sikamnengo gindo pale kova so drabarde Kana nakhaven trubun te len alavari Vakeripe angle amala Baxtaripe Baxtaripe pe sumnale thaj bare djesa(khelipe sar trubul te avel ando trajo, e kultura kana keras svato nekasa, pakipe pale aver manuš). **E vežbe pale ramosaripe** Ramon e paramiča ande vrijama savi nakhli-majšukar djes familijasa  |
| – Pindžaren xarne filmoske paramiča, kamen te dikhen len, thaj džanen te phenen so dikhle. – Džanen so si e TV emisije thaj keren svato so kamen te dikhen. – Pindžaren so šaj te dikhas ando filmo (pinta, alav, bašalipe, rang, ašundipe).  | E MEDIJSKO KULTURA  | – E filmoske paramiča pale čhavorra. – TV emisije sar zuravipe te barjaren rromani čhib. – Računari/interneto pale čhavorra saven si 12. berš  |

**Kludutne alava:** (lirsko gili, paramsja, navna, holokausto, kazusa, modalne kernavna, internet

**MOTHOVDIPE PROGRAMOSKO**

Kana sikljona čhavorrenca o predmeto: Rromani čhib e kotorenca pale nacionalno kultura trubun te len sama pe fundoske pedagogikane gindurja kaj si o sikamno ande sikavimakso centro, godolastar sikljarno trubul te pindžarel thaj te dikhel so šaj te sikljol o čhavorro thaj te khajda arakhel o metodo sar trubul te sikljol lesa, thaj te šaj so majbut sikljol neve sikavimaske kotora.

Ande sikavipe trubul te so majlačhe prezentuil lilaripa save sikamne bi pharimasa sićona. Gadava trubula lenge pale majdur sikljope, te barjaren o džanglipe pale rromani čhib thaj e kultura.

Paše fundoske metode, ande sikavipe trubun te avel tumen vi:

– e metoda drabarimaski

– e metoda vorbaki – vorbaki metoda

– e metoda haljarimaski ( monološko metoda)

– e metoda praktikane bućako – naučno-rodipaski metoda andar e čhibake kotora, e dijalektologija, prozodija, rromane dijakturja, kidipe averčhande tradicijake lilaripasa, buti neve tehnologijasa.

Trubun te ande buti čhavorrenca si tumen averčhande kotora bućake sar kaj si: buti jekhe čhavoresa, buti liduj čhavorrenca, buti ketane čhavorrenca, – sikljope trujal averčhande khelimata sar kaj si e kvizurja, mothovipa andar o muj thaj aver sar te alava save but drom phenen pes sikljon. Pučipa thaj boldo svato – pučipe khajda te vazden o krlo. E vežbe – pučas, das boldo svato kaj naj vareso numaj te si vareso, ande xarni thaj lungo forma, e intonacija pučimaski thaj boldo alav e intonacijasa. Vakeripe – pale kova so sas amenge, so ašundam, dikhlam. Mothovipe – pale trujalipe thaj e manuša (kon, so, kana, sar, kaj), mothovipe pherde alavenca. Dijalogo – maškar sikamne pale vareso so džanen, so sas lenge ketane. Vorba sosko si fundo ande rromane paramiča thaj e gilja.

Vakeripe – xarne paramiča, e basne, kova so xaćarde. Fundosko svato pale rromane garadine alava, djilabipe gilengo. E konstrukcija pale vorbaki komunikacija. Len sama te orta mothon e grafemenge krla, alava, e intonacija rindo alavengo, aver alava save si čhutine ande rromani čhib. Barjaripe alavengo, alava pale manuša thaj šeja ande prezento, perfekto thaj futuro.

Sikavipe rromane čhibako e kotorenca pale nacionalno kultura del fundoske džanglipa andar e čhib, lilaripe thaj nacinalno kultura.

Ko sikamno trubus te džungadon kamipe te drabaren, ramon, kiden rromane alava, te pindžaren, sikljon thaj afirmišin rromani kultura, tradicija thaj rromano trajo.

Sikljope si lačhardo khajda te pindžaren, len sama, thaj te afirmišin rromani kultura, sikljon stanadardno rromani čhib te keren svato thaj te ramon, te barjaren rromani čhib thaj rromano alavari, te pindžaren sikamnes e rromane tradicijasa thaj historijasa. Trubun te pindžaren e čhavorren sar sas rromenge ande holokausto.

**PLANO PALE SIKLJOPE**

Plano sikavimasko boldino si po ishodo. Sikljope si pe than so sikljol pes, boldino po ishodo sikljavimasko savo mothol amenge so e čhavorra sikljona po agor školako. Godolastar avela ando maškar sikljavimasko o sikamno, a na kova so sikljol. E sikljarne korkoro, numaj vi sikamnenca losarena kova so sikljona, a so si ramosardo ando plano, numaj kova so džanen majlačhe, so kerde majbut drom, sar sikljona čhavorrenca, andar soske lila lenge sikamne po agor školako avena dži ke ishodurja. E sikamne rodena thaj sikljona neve džanglipa. Godova metodo del šaipe te sikljope avel so majlačhe čhavorrenge.

Neve vinajipake-sikavimaske procesurja pindžarde si pe godova kaj si bolde ko sikamno. Kana keras o plano sikavimasko šaj te avel men lačho ishodo. Lačhipe savo si men katar ishodurja ande fundosko sikavipe si majbut, dikhas so den sikamnenge thaj sikljarnenge. E sikamne ažutin te haćaren so kamel pes lender, sikljol pes kova so si importantno taj den šaipe (korkoro) dikhipe kazom sikljile. Den lenge sa kova so trubun te džanen po agor ande tema, predmeto, klaso vi po agor fundoske školako. E ishodurja sikavimaske šaj te loćaren sikamnenge ramosarimaske thaj vorbake egzamurja. Šaj te aven fundo pale losaripe sainćarimako, a so sikljarnenge del tromalipe te sikljon e čhavoren andar e lila save kamen, thaj te den len tromalipe te korkoro arakhen neve sikavipa.Lačhe ramosarde e ishodurja den šaipe te so majloke losaren sikavimaski strategija thaj e metoda savenca šaj te so majloke keren didaktičko-metodikano proceso sikavimasko.

Paše godova, e ishodurja sikavimaske save si lačharde khajda te sikljon, e ishodurja šaj te aven vi egzamurja sar e sikamne sikljile..

**DIDAKTIČKO-METODIKANE ALAVA**

**Lilaripe**

Lilaripe si ande sikavipe artistikano thaj barelilaripasko kotor.

Ande sikavipe si majanglal čhutino artistikano, haćarimasko kotor. Kava si čhutino resesa te so majlačhe sikamne sikljon te drabaren, haćaren kova so si ramosardo, thaj aver so si ramosardo ando programo. Či trubus te bistras kaj si niveli barjarimasko, gindosko, emocionalno sar vi niveli ande lingvistikano barjaripe savo šaj te zuravel e percepcija pale lilaripe. Lilaripe šaj pire šukarimasa te barjarel thaj zuravel čhavorrengo gindo, čhib, kulturake kotora, haćaripe pale lilaripe thaj aver.

**Lilaripake kotora** si fundoske katar kova so kerel pes ande lilaripe, vrijama, manuša thaj kova so keren ande jekh lilvarno kotor. But si importantno te sikljarno sikljol e čhavorren sar trubun te drabaren. Kana losarena lil pale drabaripe, trubun te len sama pe:

Psihološko kriterijumo (lil savo šaj te drabaren čhavorrenge ande šovto klaso);

Estetsko kriterijumo (artistikano šukaripe);

Etičko kriterijumo (e afirmacija lileski savi či nakhel beršenca);

Nacionalno kriterijumo (pakipe te losaren rromano lilaripe)

Gnoseološko kriterijumo (kazom šaj te lilaripe avel o fundo pale džanglipe čhibako thaj lilaripako).

E sikamne pindžaren pes e nacionalno kulturasa trujal o lilaripe, čhib, thaj e čhibaki kultura thaj trujal aver kotora save si phangle pale tradicija thaj historija rrromengi.

**Čhib sar sikavimasko kotor:**

Alavari, e gramatika, ortoepija thaj e ortogafija. Kava e čhavorra sikljon ande predmeto rromani čhib e kotorenca pale nacionalno kultura sar vi pe aver predemturja. O sikljarno trubul te sikamnenca sa jekh drom sikljol dži kaj e sikamne či sikljon kova so si ramosardo ando program. E vežbe musaj te aven ande sa jekh nastavno kotor te so majlačhe sikljon.

Sikljarnosa jekh trubul te phenel e sikamnenge kazom si importantno te orta keren svato savo sikljol pes ande ortoepske vežbe.

E ortoepske vežbe či trubun te keren sar korkorutne natavne kotora, numaj paše nastavne kotora save ramon ando plano; alavengi intonacija šaj te pe jekh rig phandel pes e čhibaki kulturasa, e vorbasa andar o muj thaj aver.Šaj te ande sikljope mućen o audio snimko te sikamne šaj so majlačhe sikljon ašundo, te sikljon bašalipe thaj e dikcija vorbaki.

Nesave ortoepske vežbe šaj te keren pes ketane aver kotorenca andar o lilaripe sar kaj si:e artikulacija šaj te čhon ande sidjarno svato, kana keren e sidjarne alava ande rromani tradicija;e prozodija alavengi, sidjaripe, ritmo, alavengi intonacija thaj danfo šaj te čhon ande vežbe te drabaren andar o krlo lilaripaske kotora. Sar e ortoepsko vežba trubun te sikamne vorbin pe godji lilaripaske kotora gilja thaj e kotora paramičake (audio ažutimasa).

**Čhibaki kultura**

**Sainćaripe kulturako, vorbako thaj ramosarimasko** si ande funkcija te barjarel čhibaki kultura, komunikacija pe vorbako thaj ramosarimasko niveli

Kava si vi ande aver sikavimaske kotora.Majanglal trubun te den sikavnenge ramosarimaske vežbe, a palal godova vorbake. Trubun te len sama te sikamnenge den vežbe save si pale šovto klaso. Kova so trubun te keren sikamnenca kana si pučipe pale vorba si: paramiča pale kova so sas, so dikhle, so kamen. E teme save šaj te den sikamnenge si: buli familija. Autobiografsko paramiča. Dosturja. Xabe. Phiradipe.Mungro amal – mungri amalni. Bućarimasko djes sikamnengo. Tromali vrijama. Džanglipe.Lil. TVthaj o radio. Mamijake thaj paposke paramiča. Arakhas o tujalipe-džuvdimata thaj čarja. Vrijama. Beršeske kotora. Buća. Kamipe dejake čhibako. Importantne rromane djesa. Čhavrikane lila. Dromaripe. Sporto. O računari. E planeta Phu. Kontinenturja. Kotora phuvjake. Kaj kamlemas te dromarav. Gilja, vorba, e radionice pale vorba. Stripo. E pinte kotorenca.

Katar o sikamno ažućaras te šaj korkoro te vakerel pe nesavi tema, sar vi te kerel alava katar dino alav. Trubun te džanen te mothon piro gindo pale kova so drabarde (so si lenge šukar so naj, sostar) te phenen kon ramosarda lil, kon si angluno ande paramiča, sosoko si manuš thaj aver. Trubun te džanen te najisaren thaj te rudisaren pale ažutipe.

Trubun te barjaren piro alavi kana drbarena o rromano alaviri. Barjaripe alavengo šaj te buljaren khajda kaj ramosarena o rebuso, khelena pes alavenca. Trubun te ramon piro alavari ande savo avena ramosarde bipindžarde alava.

**E medijsko kultura**

Sainćaripe ande medijsko kultura trubus te dikhas sar sikljope ande aver sikavimaske kotora ande predmeto Rromani čhib e kotorenca pale nacionalno kultura sar vi kova so sikljon ande aver predmeturja.

E medijsko kultura si e funkcija te majanglal či del te bilačhipe savo del pes ande filmurja avel dži ko sikamno, sar vi te o sikamno vrimajsa korkoro pindžarel so si pala leste a so naj. Imoprtantno si vi kava te phenas e sikamnenge kaj kova so šaj te kerel pes ando crtano filmo naštik ando lengo trajo.

**RUMUNSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**

|  |  |
| --- | --- |
| Denumirea disciplinei:  | **LIMBA ROMÂNĂ CU ELEMENTE ALE CULTURII NAŢIONALE**  |
| Scopul  | **Scopul** predării şi învăţării *Limbii române cu elemente ale culturii naţionale* este ca elevii, prin însuşirea cunoştinţelor funcţionale despre sistemul limbii şi despre cultură şi prin dezvoltarea strategiei de învăţare a limbii române să-şi formeze capacitatea elementară de comunicare scrisă şi orală la şi să ia o atitudine pozitivă faţă de alte limbi şi culturi, precum şi faţă de propria lor limbă şi patrimoniul cultural.  |
| Clasa  | **A VI-a**  |
| Fondul anual de ore  | **72 de ore**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **FINALITĂŢI** După terminarea clasei elevul va fi capabil:  | **FUNCŢII COMUNICATIVE**  | **ACITIVITĂŢI LINGVISTICE** **(**în funcţiile comunicative)  |
| – să înţeleagă texte mai simple legate de salutări, prezentări şi cererea/oferirea informaţiilor de natură personală; – să salute, să se prezinte pe sine şi pe alţii folosind mijloace lingvistice simple; – să facă schimb de informaţii mai simple, de natură personală; – în câteva enunţuri legate, să ofere informaţii despre sine şi despre ceilalţi; – să înţeleagă texte mai simple legate de descrierea persoanelor, plantelor, animalelor, obiectelor, locurilor, fenomenelor, acţiunilor, stărilor şi evenimentelor; – să descrie şi să compare fiinţele, obiectele, locurile, fenomenele, acţiunile, stările şi evenimentele folosind mijloace de limbă mai simple; – să înţeleagă sugestii, sfaturi şi cereri şi invitaţii mai simple, la activităţi comune şi să răspundă la acestea cu argumentări corespunzătoare; – să trimită sugestii, sfaturi şi invitaţii la activităţi comune folosind modele de comunicare adecvate situaţiei; – să ceară şi să ofere informaţii suplimentare cu privire la propuneri, sfaturi şi invitaţii la activităţi comune; – să înţeleagă cererile şi solicitările obişnuite şi să răspundă la ele; – să adreseze cereri şi solicitări obişnuite; – să felicite, să mulţumească şi să-şi ceară scuze folosind instrumente de limbă mai simple; – să înţeleagă şi urmeze instrucţiuni mai simple privind situaţiile comune din viaţa de zi cu zi; – să ofere instrucţiuni mai simple despre situaţiile comune din viaţa de zi cu zi; – să înţeleagă texte mai simple care descriu acţiunile şi situaţiile din prezent; – să înţeleagă texte mai simple care descriu capacităţi şi abilităţi; – să facă schimb de informaţii individuale şi/sau o serie de informaţii referitoare la acţiuni în prezent; – să descrie acţiunile, capacităţile şi abilităţile folosind un şir de enunţuri; – să înţeleagă texte mai simple care descriu experienţe, evenimente şi abilităţi din trecut; – să facă schimb de informaţii individuale şi/sau o serie de informaţii despre experienţe, evenimente şi capacităţi în trecut; – să descrie într-un şir de enunţuri scurte, experienţă şi evenimente din trecut; – să descrie un eveniment istoric, o personalitate istorică etc. – să înţeleagă enunţuri simple referitoare la decizii, promisiuni, planuri, intenţii şi prevederi şi să reacţioneze la ele; – să facă schimb de enunţuri simple cu privire la promisiuni, decizii, planuri, intenţii şi prevederi; – să comunice ce planifică el/ea sau altcineva, ce intenţionează sau prevede; – să înţeleagă expresii comune privind dorinţele, interesele, necesităţile, simţurile şi sentimentele şi să reacţioneze la ele; – să exprime dorinţe, interese, necesităţi, simţuri şi sentimente prin mijloace de limbă mai simple; – să înţeleagă întrebări mai simple legate de orientarea/poziţia obiectelor şi fiinţelor în spaţiu şi direcţia mişcării şi să răspundă la ele; – să ceară şi să înţeleagă informaţiile despre orientarea/poziţia obiectelor şi fiinţelor în spaţiu şi în direcţia mişcării; – să descrie cu un şir de enunţuri simple direcţia mişcării şi relaţiile spaţiale; – să înţeleagă interzicerile mai simple, regulile de comportament, obligaţiile proprii şi ale altora şi reacţionează la ele; – să facă schimb de informaţii mai simple cu privire la interzicerile şi regulile de comportament în şcoală şi într-un loc public, precum şi la obligaţiile proprii şi ale altora; – să comunice regulile de comportament, interzicere şi lista propriilor obligaţii şi ale altora altor obligaţii utilizând mijloace lingvistice adecvate; – să înţeleagă expresii mai simple referitori la posedare şi apartenenţă; – să formuleze enunţuri mai simple referitoare la posedare şi apartenenţă; – să întrebe şi să spună ce are/nu are cineva şi cui aparţine ceva; – să înţeleagă enunţuri mai simple care se referă la exprimarea plăcerii şi aversiunii şi să reacţioneze la acestea;  | **SALUTAREA ŞI PREZENTAREA PROPRIE ŞI A ALTORA ŞI CEREREA/OFERIREA INFORMAŢIILOR DE BAZĂ DESPRE SINE ŞI DESPRE ALŢII**  | Audierea şi citirea textelor mai simple legate de salutare şi prezentare (dialoguri, texte narative, formulare etc.); reacţia la impulsurile orale sau scrise ale interlocutorilor (profesorilor, colegilor etc.) şi iniţierea comunicării; oferirea informaţiilor orale şi scrise despre sine şi căutarea şi oferirea informaţiilor despre alte persoane.  |
| **DESCRIEREA FIINŢELOR, OBIECTELOR, LOCURILOR, FENOMENELOR, ACŢIUNILOR, STĂRILOR ŞI ÎNTÂMPLĂRILOR**  | Audierea şi citirea unor texte mai simple care se referă la descrierea fiinţelor, obiectelor, locurilor, fenomenelor, acţiunilor, stărilor şi întâmplărilor; descrierea/compararea orală şi scrisă a fiinţelor, obiectelor, fenomenelor şi locurilor.  |
| **EXPRIMAREA UNEI PROPUNERI SAU A UNUI SFAT, ADRESAREA INVITAŢIEI DE PARTICIPARE LA O ACTIVITATE COMUNĂ ŞI REACŢIONAREA LA ACEASTA**  | Audierea şi citirea textelor simple care conţin sugestii; negocieri orale şi scrise şi acceptarea propunerilor, participarea la activităţi comune; scrierea invitaţiilor pentru o aniversare/petrecere sau a e-mailurilor/SMS-urilor prin care este stabilită o activitate comună; acceptarea/refuzarea sugestiei, oral sau în scris, respectând normele de bază ale politeţei şi exprimarea justificării/scuzei adecvate.  |
| **EXPRIMAREA CERIERII, INFORMAŢIE, SCUZEI, FELICITĂRII ŞI MULŢUMIRII**  | Audierea şi citirea enunţurilor simple prin care se felicită, solicită/oferă ajutor, serviciu, informaţie sau se cer scuze, se exprimă mulţumiri; felicitarea orală şi scrisă, cererea şi oferirea de informaţii, adresarea cererii pentru ajutor/serviciu şi reacţionarea la aceasta, exprimparea scuzelor şi a mulţumirii.  |
| **ÎNŢELEGEREA ŞI OFERIREA INSTRUCŢIUNILOR**  | Audierea şi citirea textelor care conţin instrucţiuni mai simple (de exemplu, pentru realizarea unei sarcini, a unui proiect etc.) cu sprijin vizual şi fără el; oferirea instrucţiunilor orale şi scrise.  |
| **DESCRIEREA ACŢIUNILOR ÎN PREZENT**  | Audierea şi citirea descrierii şi schimbul de enunţuri privind evenimentele/activităţile şi abilităţile permanente, obişnuite şi actuale; descrierea orală şi scrisă a evenimentelor/activităţilor şi abilităţilor permanente, obişnuite şi actuale.  |
| **DESCRIEREA ACŢIUNILOR ÎN TRECUT**  | Audierea şi citirea descrierilor şi schimbul oral şi în scris a enunţurilor legate de evenimente şi activităţi din trecut; descrierea orală şi scrisă a evenimentelor/activităţilor din trecut; alcătuirea şi prezentarea proiectelor despre evenimente istorice, personalităţi etc.  |
| **DESCRIEREA ACŢIUNILOR VIITOARE (A PLANURILOR, INTENŢIILOR, PREVEDERILOR)**  | Audierea şi citirea textelor mai scurte în legătură cu hotărârile, planurile, intenţiile şi prevederile; înţelegerea/informarea cu privire la decizii, planuri, intenţii şi prevederi.  |
| **EXPRIMAREA DORINŢELOR, INTERESELOR, NECESITĂŢILOR, SIMŢURILOR ŞI SENTIMENTELOR**  | Audierea şi citirea enunţurilor în legătură cu dorinţele, interesele, necesităţile, simţurile şi sentimentele; înţelegerea orală şi scrisă cu privire la satisfacerea dorinţelor şi necesităţilor, propunerea soluţiilor cu privire la simţuri şi necesităţi; exprimarea orală şi scrisă a sentimentelor şi reacţionarea la sentimentele altora.  |
| **EXPRIMAREA RAPORĂRII ÎN SPAŢIU ŞI A INDICAŢIILOR CU PRIVIRE LA ORIENTAREA ÎN SPAŢIU**  | Audierea şi citirea textelor simple cu privire la direcţia de mişcare şi a relaţiilor spaţiale mai specifice; schimbul oral şi scris de informaţii privind direcţia mişcării şi relaţiile spaţiale; descrierea orală şi scrisă a direcţiei de mişcare şi a relaţiilor spaţiale.  |
| **EXPRIMAREA APROBĂRII, INTERZICERII, A REGULILOR DE COMPORTAMENT ŞI A OBLIGAŢIILOR**  | Audierea şi citirea enunţurilor simple privind interzicerile, regulile de comportament şi obligaţiilor; punerea întrebărilor privind interzicerile, regulile de comportament şi obligaţiile şi răspunsul la acestea; comunicarea orală şi scrisă a interzicerilor, a regulilor de comportament şi a obligaţiilor.  |
| **EXPRIMAREA APARTENENŢEI ŞI POSESIUNII**  | Ascultarea şi citirea textelor simple cu enunţuri în care se spune ce are/nu are cineva sau cui aparţine ceva; punerea întrebărilor despre apartenenţă şi răspunsul la ele.  |
| **EXPRIMAREA PLĂCERII/** **AVERSIUNII**  | Audierea şi citirea textelor mai simple legate de exprimarea plăcerii/aversiunii; exprimarea orală şi scrisă a plăcerii/aversiunii.  |
| **EXPRIMAREA OPINIILOR**  | Audierea şi citirea textelor mai simple cu privire la cererea opiniilor şi exprimarea acordului/dezacordului; cererea orală şi scrisă a opiniilor şi exprimarea acordului şi dezacordului.  |
| **EXPRIMAREA CANTITĂŢII, NUMERELOR ŞI PREŢURILOR**  | Audierea şi citirea textelor mai simple despre cantitate şi preţ; punerea întrebărilor cu privire la cantitate şi preţ şi răspunsul la acestea, oral şi în scris; ascultarea şi citirea textelor privind comenzile la restaurant, cumpărăturile, jocul rolurilor (într-un restaurant, într-un magazin, la bucătărie ...); scrierea şi calcularea preţurilor.  |
| – să exprime plăcerea şi aversiunea şi să dea explicaţii simple; – să înţeleagă cele mai simple enunţuri prin care se cere o opinie şi să reacţioneze la ele; – să exprime opinia, acordului/dezacordului şi să dea explicaţii scurte; – să înţeleagă noţiuni mai simple cu privire la cantitate şi preţ; – să întrebe şi comunice cât de mult există/nu există, folosind mijloace lingvistice mai simple; – să întrebe/să spună/să calculeze cât costă ceva.  |  |  |

**DOMENIILE TEMATICE ÎN ÎNVĂŢAREA LIMBII ROMÂNE CU ELEMENTE ALE CULTURII NAŢIONALE – CICLUL DOI**

*Notă:* Domeniile tematice se întrepătrund şi sunt aceleaşi în toate cele patru clase ale celui de-al doilea ciclu al instrucţiei şi educaţiei elementare – în fiecare clasă în anul şcolar următor se actualizează, iar apoi se lărgeşte fondul de cunoştinţe de limbă, obişnuinţe şi abilităţi, precum şi contextele extralingvistice legate de o temă concretă. Profesorii abordează temele în conformitate cu interesele elevilor, necesităţile lor şi metodele moderne care se aplică în procesul de însuşire a limbii române cu elemente de cultură naţională, astfel că fiecare temă reprezintă o anumită complexitate situaţională.

1) Identitatea personală

2) Familia şi mediul social înconjurător (prieteni, vecini, profesori etc.)

3) Caracteristicile geografice

4) România – țara de baștină și Serbia – patria mea

5) Locuirea – forme, obiceiuri

6) Lumea vie – natura, animalele de companie, protecţia mediului de viaţă, conştiinţa ecologică

7) Istoria, experienţa în timp şi perceperea timpului (trecut – prezent – viitor)

8) Școala şi viaţa şcolară, sistemul şcolar, instruirea şi educaţia

9) Viaţa profesională (profesia de viitor), planurile legate de profesia de viitor

10) Tinerii – copiii şi tineretul

11) Ciclurile vieţii

12) Sănătatea, igiena, prevenirea bolilor, lecuirea

13) Emoţiile, dragostea faţă de partener şi relaţiile între oameni

14) Transportul şi mijloacele de transport

15) Clima şi condiţiile meteorologice

16) Ştiinţa şi cercetarea

17) Arta (în special literatura modernă pentru copii, muzica contemporană)

18) Viaţa spirituală, norme şi valori (principii etice şi religioase), atitudini, stereopituri, prejudecăţi, toleranţa şi empatie, grija de altcineva

19) Obiceiurile şi tradiţia, folclorul, aniversările (zilele de naştere, sărbătorile)

20) Timpul liber – distracţia, divertismentul, hobby-urile

21) Alimentaţia şi obiceiurile gastronomice

22) Călătoriile

23) Moda şi îmbrăcămintea

24) Sportul

25) Comunicarea verbală şi non-verbală, regulile de comportament şi bunele maniere

26) Mediile, mass-media, Internetul şi reţelele sociale

27) Viaţa în străinătate, contactele cu străinii

**LIMBA ROMÂNĂ CU ELEMENTE ALE CULTURII NAȚIONALE**

**CONŢINUTURILE DE LIMBĂ**

|  |  |
| --- | --- |
| **Funcţia comunicativă**  | **Conţinuturile de limbă**  |
| **SALUTAREA ŞI PREZENTAREA PROPRIE ŞI A ALTORA ŞI CEREREA/OFERIREA INFORMAŢIILOR DE BAZĂ DESPRE SINE ŞI DESPRE ALŢII**  | *Care este numele/prenumele/porecla ta?* *Care este numele dumneavoastră, Doamnă/Domnule?* *(Eu) îți/v-o prezint pe Mihaela.* *Acesta este Marius, el este evevul nou-venit în clasa noastră.* *Bine ai venit!* *Unde locuiești/locuiți? eu locuiesc pe strada Mihai Eminescu, 168. La ce etaj?La etajul al cincilea.* *Practic sportul (înotul/fotbalul/tenisul.* *Cum vii la școală? Pe jos. Cu autobuzul.* *Ce profesie are tatăl tău? El este medic.* *Ai frați, sau surori? Da, am o soră mai mică/un frate mai mare.* *Acesta este unchiul meu. El trăiește la București, dar este născut la Timișoara.* *Pe verișorii mei îi cheamă Marcel și Georgel.* Timpul prezent al verbelor frecvente. Întrebări cu cuvinte interogative (*care, cum, unde...*). Pronumele personal. Pronumele și adjectivul posesiv. Numeralul (cardinal și ordinal). **Conținuturi (inter)culturale**: reguli prestabilite de comunicare politicoasă; numele, prenumele și poreclele; familia și relațiile familiale; adresa; reprezentare oficială și informală; grade de rudenie și relații de familie; orașele mai mari din țările culturii țintă.  |
| **DESCRIEREA FIINŢELOR, OBIECTELOR, LOCURILOR, FENOMENELOR, ACŢIUNILOR, STĂRILOR ŞI ÎNTÂMPLĂRILOR**  | *Cum este Petru ? El este mai mic decât Ionel, are ochii castanii și părul negru.El este foarte simpatic, generos și puțin timid. El poartă blugi albaștri și o cămașă galbenă.* *Dintre toate animalele, girafa are cel mai lung gât. Melcul merge mai încet decât broasca țestoasă.* *Bicicleta este mai economică decât motocicleta. Mașina tatălui meu este mai rapidă/confortabilă decât a vecinului nostru.* *Clujul este un oraș mai liniștit decât Timișoara.* Adjectivele calificative: genul și numărul Gradele de comparație ale adjectivelor și adverbelor (*mai încet, cel mai lung*). Timpul prezent al verbelor frecvente, precum și al verbelor pronominale și reflexive **Conținuturi (inter)culturale**: specificul țării noastre și al țărilor din aria de vorbire a limbilor țintă (atracții, caracteristici geografice)  |
| **EXPRIMAREA UNEI PROPUNERI SAU A UNUI SFAT, ADRESAREA INVITAŢIEI DE PARTICIPARE LA O ACTIVITATE COMUNĂ ŞI REACŢIONAREA LA ACEASTA**  | *Vrei să mergem împreună la concert ?Începe la ora 20. Știu că îți acest artist.* *Vino la mine după terminarea orelor și adu CD-urile tale.* *Am putea un pic să ne plimbăm. Da, de ce nu ! Cu plăcere. Scuze, dar nu pot. Nu mă simt bine.* *Trebuie să mănânci mai multe fructe și legume. Dacă nu te simți bine, trebuie să mergi/consulți un medic.* Întrebări prin intonare. Modul imperativ. Negația *(nu)* Prezentul verbelor frecvente. **Conținuturi (inter)culturale**: exprimarea adecvată referitoare la propuneri, sfaturi și invitații și reacționarea la propuneri, sfaturi și invitații.  |
| **EXPRIMAREA CERIERII, INFORMAŢIE, SCUZEI, FELICITĂRII ŞI MULŢUMIRII**  | *Dacă vrei, pot să te ajut. Da, mulțumesc, drăguț din partea ta.* *Bună ziua, Doamnă, caut o fustă din bumbac. Ce număr doriți, domnișoară ?* *La ce oră pleacă trenul spre Craiova? La 8h și20min.* *Scuzați-mă, Domnule, puteți să-mi spuneți cum să ajung la gară ? Da, mergeți înainte/la dreapta/la stânga. Mulțumesc. Cu plăcere.* *Vă rog, unde este stația de autobuz ? Nu este departe de aici (în față/în sus/în jos/la dreapta…Nu știu* Întrebări prin intonare. Întrebări cu cuvinte interogative. (*ce*, *unde, când*) Negația (*nu*). Numeralele cardinale. **Conținuturi (inter)culturale**: reguli de comunicare politicoasă, sărbători și evenimente importante, felicitarea.  |
| **ÎNŢELEGEREA ŞI OFERIREA INSTRUCŢIUNILOR**  | *Citește textul și rezolvă exercițiul cu numărul 3!* *Trebuie mai întâi să citești cerința înainte de a rezolva exercițiul.* *Veți face un proiect despre satul/orașul/regiunea/animalul de companie. Reflectați bine și răspundeți!* *Verificați răspunsurile vostre!* *Veți reasculta dialogul, dar nu veți deschide cărțile încă!* Modul imperativ. Timpul viitor. **Conținuturi (inter)culturale**: reguli de adresare politicoasă în conformitate cu gradul de formalitate și situație.  |
| **DESCRIEREA ACŢIUNILOR ÎN PREZENT**  | *Locuiesc într-o casă din centrul orașului.* *La ce oră te trezești ? În fiecare dimineață mă trezesc la ora 7 și un sfert/jumătate/fără un sfert..* *De obicei luăm masa de prânz la ora 2 după masă.* *Ce faci ? Urmăresc o emisiune TV.* *Fratele meu merge la piscină în fiecare zi, el adoră înotul.* *Ea este foarte bună la biologie, dar slabă la matematică.* Prepoziția. Întrebări cu cuvinte interogative prin intonare (*ce, când, cum, care*). Numeralele ordinale până la 20. Adverbele de timp (*acum, atunci, în fiecare zi*). Prezentul verbelor frecvente, precum și al verbelor pronominale și reflexive **Conținuturi (inter)culturale**: viața în familie; viața la școală – activitățile școlare și extrașcolare, vacanțele și călătoriile.  |
| **DESCRIEREA ACŢIUNILOR ÎN TRECUT**  | *Vlad Țepeș și Curtea Domnească, azi MuzeulCurtea Veche din București. Cine a fost acest domnitor ? Unde se găsește muzeul ?* *Cum ți-ai petrecut week-endul ?* *Ați vizitat déjà România ?* *Când a fost mama mea tânără, a făcut gimnastică. I-a plăcut de gimnasta Nadia Comaneci.* *Ți-ai făcut tema la geografie ?* *Am sunat-o pe Ioana, dar nu a răspuns.* Perfectul compus. Întrebări prin intonare. Întrebări cu cuvinte interogative (*unde, cum*). Negația (*nu*). **Conținuturi (inter)culturale**: evenimentele istorice, descoperiri epocale, personalități mai importante din trecut.  |
| **DESCRIEREA ACŢIUNILOR VIITOARE (A PLANURILOR, INTENŢIILOR, PREVEDERILOR)**  | *Ce ți-ar plăcea să fii cân vei fi mare ?* *În după masa aceasta voi ieși cu verișorii/verișoarele mele.* *Săptămâna viitoare voi împlini 13 ani.* *Miercuri seara voi organiza o petrecere, îi voi invita pe prietenii mei.* *Te voi ajuta la temele de la istorie.* *În vacanță voi face mai multă lectură la istorie și geografie.* Viitorul. Întrebări cu cuvinte interogative (*ce*). Adjectivele posesive. **Conținuturi (inter)culturale**: regulile bunelor maniere în concordanță cu gradul de formalitate și situație.  |
| **EXPRIMAREA DORINŢELOR, INTERESELOR, NECESITĂŢILOR, SIMŢURILOR ŞI SENTIMENTELOR**  | *Mă doare capul/gâtul/piciorul.* *Ești obosit,ă ?* *Îmi place muzica (clasică/populară/distractivă).* *Doresc/vreau să ies/să mă odihnesc.* *Vreau să dorm/sămănânc/să beau .* *Fiți atenți !* *Nu vorbiți !* *Vai, ce păcat ! Îmi pare rău !* Imperativul. Prezentul verbelor fracvente, precum și al verbelor pronominale. **Conținuturi (inter)culturale**: mimica și gesticularea; interesele, hobby-urile, distracția, divertismentul, sportul și recrearea..  |
| **EXPRIMAREA RAPORTURILOR ÎN SPAŢIU ŞI INDICAŢIILOR CU PRIVIRE LA ORIENTAREA ÎN SPAŢIU**  | *Eu sunt la Corina. Ea locuiește lângă noi. .* *Ca să ajungeți la noi, mergeți două străzi drept înainte, apoi faceți stânga și la primul colț o luați la dreapta.* *Școala se află vizavi de biserică ?* *Unde locuiește el ? Unde este Maria ? Cred că este acasă.* *Mă duc la muzeu. El se găsește între bibliotecă și școală.* Întrebări prin intonare. Prezentul verbelor frecvente. **Conținuturi (inter)culturale**: terenul public; aspectul tipic al locului.  |
| **EXPRIMAREA APROBĂRII, INTERZICERII, A REGULILOR DE COMPORTAMENT ŞI A OBLIGAŢIILOR**  | *Există vreun loc liber în sală ? Da, puteți intra. Îmi pare rău, nu puteți trece pe aici. Nu este posibil.* *Trebuie să vă lăsați bagajul la recepție.* *Fumatul este interzis în sală.* *Nu pot să ies, trebuie să mă pregătesc pentru testul la engleză.* *Trebuie să plimbați câinele în fiecare zi.* Întrebări prin intonare. Negația (*nu*). Construcția *trebuie să* și prezentul verbelor **Conținuturi (inter)culturale**: comportamentul în locurile publice; semnificația semnelor și a simbolurilor.  |
| **EXPRIMAREA APARTENENŢEI ŞI POSESIUNII**  | *Noi avem prieteni în România. Ei au jocuri de socializare.* *Ei nu au calculator în clasă.* *Aceste două fete sunt surorile lui/ei.* *Eu am un cățel alb. Verișoara mea are o pisică, dar este cenușie.* *A cui este umbrela, ata sau a lui Marinel?* Adjectivele posesive. Pronumele posesiv. **Conținuturi (inter)culturale**: familia și prietenii; raportul față de bunurile materiale proprii, dar și față de celel ale altora.  |
| **EXPRIMAREA PLĂCERII/** **AVERSIUNII**  | *Ce faci în timpul liber?Eu ador jocurile pe calculator.* *Îți plac mult ? Da, le ador.* *Serbia este o țară frumoasă.* *Nu îmi place poezia, dar îmi plac foarte mult romanele polițiste.* *Vizionezi filmele la televizor, sau la calculator ?* *Acest film/carte îmi place/nu-mi place.* Întrebări prin intonare. Adverbele de mod (*mult, foarte mult*). Prezentul verbelor frecvente. **Conținuturi (inter)culturale**: arta, literatura pentru tineret, benzile desenate (stripul), muzica, filmul.  |
| **EXPRIMAREA OPINIILOR**  | *Eu cred că trebuie ajutat/ă. Și eu la fel.* *Da, ai dreptate.* *Desigur, sunt de acord cu el.* *Nu, nu sunt de acord.* *Este bine/nu este bine.* *Ce credeți despre…?* Negarea. Prezentul verbelor frecvente. **Conținuturi (inter)culturale**:respectarea normelor politicoase de bază în comunicarea cu vârstnicii și cu adulții.  |
| **EXPRIMAREA CANTITĂŢII, NUMERELOR ŞI PREŢURILOR**  | *Câți copii sunt în parc ? În parc sunt cinci băieți două fete.* *Această carte costă 730dinari, sau 29roni.* *Vă rog, aș mai vrea/aș dori un suc de fructe.* *Cine a ajuns primul/prima ?* Numeralele cardinale până la 1000. Numeralele ordinale până la 20. Condiționalul prezent al verbelor *a vrea* și *a dori.* **Conținuturi (inter)culturale**: mediul social; valuta culturilor țintă.  |

**Noţiunile cheie ale conţinutului:** acces comunicativ, utilizarea funcţională a limbii, interculturalitate.

**INSTRUCŢII PENTRU REALIZAREA DIDACTIC-METODICĂ A PROGRAMEI**

**I. PLANIFICAREA PREDĂRII ŞI ÎNVĂŢĂRII**

Programa predării şi învăţării bazată pe finalităţi oferă profesorului o libertate mai mare în crearea şi proiectarea predării şi învăţării. Profesorul are rolul de a contextualiza Programa în funcţie de necesităţile specifice ale elevilor dintr-o clasă, luând în considerare: componenţa clasei şi caracteristicile elevilor; condiţiile tehnice, mijloacele didactice şi mediile de care dispune şcoala; manualele şi alte materiale didactice, resursele, posibilităţile comunităţii locale în care şcoala funcţionează. Pornind de la finalităţi, funcţiile comunicative şi activităţile de limbă recomandate profesorul întocmeşte planul anual (global) de activitate din care va dezvolta mai târziu planurile operaţionale. Finalităţile sunt definite pentru sfârşitul anului şi îl îndrumă pe profesor să operaţionalizeze la nivelul unei sau al mai multor unităţi metodice/de învăţare în funcţie de nivelul realizărilor elevilor. Finalităţile se deosebesc astfel că unele finalităţi se pot realiza mai uşor şi mai rapid, dar pentru cele mai multe finalităţi (mai ales pentru domeniul Literaturii) este nevoie de mai mult timp, de o serie de activităţi diferite şi mod de muncă diferit. În faza de planificare a predării şi învăţării este foarte important să se aibă în vedere faptul că manualul este instrumentul de predare şi că aceasta nu determină conţinuturile disciplinei. De aceea, conţinuturile oferite în manualul trebuie acceptate selectiv şi în funcţie de finalităţile prevăzute. Având în vedere că manualul nu este singura sursă de cunoştinţe, profesorul trebuie să-i îndrume pe elevilor să folosească şi alte surse de informarea şi însuşire a cunoştinţelor şi abilităţilor.

**II. REALIZAREA PREDĂRII ŞI ÎNVĂŢĂRII**

Programa axată pe finalităţi indică aceea ce un elev este capabil să înţeleagă şi să producă în procesul de comunicare. Este astfel structurată încât îl conduce treptat pe profesor de la finalităţi şi funcţiile comunicative ca domenii, până la activităţile de limbă şi conţinuturile r**ecomandate** în funcţiile comunicative. Prin aplicarea acestei modalităţi de abordare în predarea limbii se realizează formarea capacităţii elevilor de a comunica şi utiliza limba în viaţa lor de zi cu zi, în împrejurări particulare, publice sau educaţionale. Această modalitate de abordare subînţelege următoarele atitudini:

– limba ţintă este folosită într-o clasă în contexte de interes pentru elevi, bine concepute, într-o atmosferă agreabilă şi relaxantă;

– discursul profesorului este adaptat vârstei şi cunoştinţelor elevilor;

– profesorul trebuie să fie sigur că elevii au înţeles sensul mesajului, inclusiv elementele sale culturologice şi educaţionale şi de socializare;

– este importantă semnificaţia mesajului lingvistic;

– cunoştinţele elevilor se evaluează prin anumite criterii de exactitate relative, clar definite, şi din acest motiv modelul nu este vorbitorul original;

– predarea se bazează pe interacţiunea socială cu scopul de a se îmbunătăţi calitatea şi volumul materialului lingvistic; lucrul în sala de clasă şi în afara acesteia se desfăşoară prin rezolvarea problemelor în grup sau individual, prin căutarea informaţiilor din diferite surse (internet, reviste pentru copii, prospecte şi material audio) precum şi prin rezolvarea unor sarcini mai mult sau mai puţin complexe în condiţii reale şi virtuale, cu un context, procedură şi obiectiv clar definite;

– profesorul îndrumă elevii în legile codului oral şi scris şi în relaţiile de reciprocitate dintre ele;

– toate conţinuturile din gramatică sunt introduse prin metoda inductivă, prin diverse exemple contextualizate, în conformitate cu nivelul de cunoştinţe al elevilor, dar fără explicaţii gramaticale detaliate, cu excepţia cazului în care elevii insistă asupra lor, iar cunoştinţele sunt evaluate şi notate pe baza utilizării lor în contexte comunicative adecvate.

Abordarea comunicativ-interactivă în predarea limbii române include, de asemenea, următoarele:

– însuşirea conţinutului lingvistic prin participarea concretă şi gândită în actul social;

– conceperea programei de predare şi învăţare ca pe un ansamblu de sarcini şi activităţi dinamice, pregătite în comun şi adaptate vârstei elevilor;

– profesorul trebuie să permită accesul la ideile noi şi acceptarea lor;

– elevii sunt consideraţi participanţi responsabili, creativi şi activi la actul social;

– manualele reprezintă o sursă de activitate şi trebuie îmbogăţite prin folosirea materialelor suplimentare autentice;

– sala de clasă este un spaţiu care poate fi adaptat zilnic la necesităţile de predare;

– lucrul la un proiect, considerat o sarcină prin care se stabileşte corelaţia cu alte obiecte, stimulează elevii la munca studioasă şi de cercetare;

– pentru introducerea unui nou material lexical vor fi utilizate structurile gramaticale cunoscute şi invers.

**Tehnici/activităţi**

În timpul orei se recomandă schimbul dinamic al tehnicilor/activităţilor care nu trebuie să dureze mai mult de 15 minute.

Ascultarea şi răspunsul la instrucţiile profesorilor în limba română sau înregistrările audio (*ascultă, scrie, uneşte, determină, găseşte* şi activităţile legate de munca în clasă: *desenează, decupează, colorează, deschide/închide caietul* etc.)

Lucrul în perechi, grupuri mici şi mari (mini-dialoguri, joc pe roluri, simulări etc.)

Activităţi manuale (realizarea panourilor, prezentărilor, ziarelor, posterelor etc.)

Exerciţii de ascultare/audiere (după instrucţiile profesorului sau înregistrărilor audio să unească noţiunile, să adăuge părţi ale imaginii, să completeze informaţii, să selecteze enunţuri exacte şi inexacte, să determine cronologia etc.)

Jocuri potrivite vârstei.

Clasificarea şi compararea (după cantitate, formă, culoare, anotimpuri, îmi place/nu-mi place, comparaţii ...).

Rezolvarea ”problemelor actuale” în clasă, dezbateri şi mini-proiecte.

”Transpunera” enunţului în gest şi a gestului în enunţ.

Corelarea audio materialului cu ilustraţiile şi cu textul, a titlului cu textul, sau stabilirea titlului.

Crearea în comun a materialelor ilustrate şi scrise (planificarea diferitelor activităţi, raport/jurnal de călătorie, afiş publicitar, programul serbării sau al altei manifestaţii).

Înţelegerea limbii scrise:

– identificarea trăsăturilor distinctive care indică asupra particularităţilor gramaticale (gen, număr, timp verbal, persoană ...);

– identificarea legăturii dintre grupurile de litere şi sunete; răspunsul la întrebări simple referitoare text, corect/incorect, alegeri multiple;

– executarea instrucţiunilor şi comenzilor citite

Exprimarea în scris:

– corelarea sunetelor cu grupului de litere;

– găsirea cuvintelor omise (completarea unui şir, găsirea „intruşilor”, careuri în opt direcţii, cuvinte încrucişate etc.);

– unirea textului mai scurt şi a propoziţiilor cu imaginile/ilustraţiile;

– completarea formularului (anunţul la un curs, etichetă pentru bagaj etc.);

– scrierea felicitărilor şi a cărţilor poştale;

– scrierea textelor mai scurte;

Introducerea în literatura pentru copii şi transpunerea în alte medii: joc, cântec, dramă, arte plastice.

STRATEGII DE ÎMBUNĂTĂŢIRE ŞI EXERSARE A COMPETENŢELOR DE LIMBĂ

Având în vedere că finalităţile se realizează prin abilităţi de limbă, este important ca în predarea limbii române cu elemente ale culturii naţionale acestea să se exerseze permanent şi simultan. Doar în acest fel, elevii pot dobândi competenţe lingvistice care sunt în concordanţă cu scopurile date. De aceea este importantă dezvoltarea strategiei de îmbunătăţire şi de exersare a competenţelor lingvistice.

**Audirea/Ascultarea**

Înţelegerea vorbirii este activitatea lingvistică de decodificare a sensului literal şi implicit al sensului textului oral; pe lângă capacitatea de a distinge unităţi fonologice şi lexicale şi unităţi cu semnificaţie conturată în limba care se învaţă, pentru să realizeze cu succes înţelegerea, elevul trebuie să aibă şi următoarele competenţe:

– discursivă (despre tipurile şi caracteristicile textelor şi canalelor de transmitere a mesajelor);

– referenţială (despre temele care se abordează) şi

– socioculturale (în legătură cu situaţiile de comunicare, modurile diferite de formulare a anumitor funcţii de vorbire etc.).

Dificultatea exerciţiilor legate de înţelegerea vorbirii depinde de mai mulţi factori:

– de calităţile personale şi capacităţile ascultătorului, inclusiv capacitatea cognitivă de abordare,

– de motivarea şi motivele pentru care ascultă/audiază textul oral,

– de trăsăturile celui care vorbeşte,

– de intenţia cu care vorbeşte,

– de contextul şi circumstanţele – favorabile şi nefavorabile – în care se realizează ascultarea şi înţelegerea,

– de caracteristicile şi tipul de text care trebuie ascultat etc.

Progresul (de la uşor la mai greu, de la simplu la mai complex) pentru această activitate lingvistică în cadrul Programei este, prin urmare, prevăzut la mai multe niveluri. În mod aparte sunt relevante următoarele:

– prezenţa/absenţa elementelor vizuale (de exemplu, mai uşor de înţeles sunt considerate textele orale însoţite de elemente vizuale, din cauza abundenţei de informaţii contextuale care se înregistrează automat în memorie pe termen lung, lăsând posibilitatea ca atenţia să fie concentrată asupra altor detalii);

– lungimea textului oral;

– viteza cu care se vorbeşte;

– claritatea pronunţării şi posibilele devieri de la vorbirea standard;

– cunoaşterea temei;

– posibilitatea/imposibilitatea ascultării/audierii din nou etc.

**Citirea**

Citirea sau înţelegerea textului scris aparţine aşa-numitei abilităţi lingvistice receptive vizuale. Cu această ocazie, cititorul primeşte şi prelucrează, adică decodează textul scris de unul sau mai mulţi autori şi găseşte semnificaţia. În timpul cititului este necesar să se ia în considerare anumiţi factori care influenţează asupra procesului de citire, cum ar fi: caracteristicile cititorilor, interesele, motivarea şi intenţiile, caracteristicile textului care se citeşte, strategii pe care cititorii le utilizează, precum şi cerinţele impuse de situaţia în care se citeşte.

Pe baza intenţiei cititorului, distingem următoarele tipuri de recepţie vizuală:

– citirea cu scopul îndrumării;

– citirea cu scopul informării;

– citirea pentru a urma instrucţiunile;

– citirea pentru plăcere.

În timpul citirii, distingem şi nivelul de înţelegere, astfel că citim pentru a înţelege:

– informaţii globale

– informaţii speciale,

– informaţii complete;

– sensul ascuns al unui anumit mesaj.

**Scrierea**

Prin producţia scrisă se subînţelege abilitatea elevului ca în formă scrisă să descrie evenimente, sentimente şi reacţii, să transmită mesaje şi să-şi exprime opiniile, să facă rezumatul conţinutului diferitelor mesaje (din mass-media, textele literare şi artistice, etc.), să ia notiţe, să pregătească prezentări şi altele.

Dificultatea exerciţiilor legate de producţia scrisă depinde de următorii factori: nivelul de cunoaştere a lexicului şi a competenţei de comunicare, capacitatea de prelucrare cognitivă, motivaţie, capacitatea de a transmite mesajul în unităţi de text coerente şi asociate.

Progresul reprezintă un proces care presupune însuşirea strategiilor şi structurilor lingvistice de la uşor la greu şi de la simplu la complex.Fiecare nivel lingvistic superior presupune repetarea ciclică a elementelor însuşite anterior, prin edificarea care conţine structuri lingvistice, lexicale şi comunicative mai complexe. Pentru această activitate lingvistică în cadrul Programei şcolare este prevăzut un progres pe mai multe niveluri. Sunt deosebit de relevante următoarele:

– temele (viaţa de zi cu zi a elevilor şi mediul înconjurător, interese personale, evenimente actuale şi diverse aspecte ale contextului socio-cultural, precum şi teme legate de diverse discipline şcolare);

– felul şi lungimea textelor (texte formale şi neformale, rezumate, notiţe personale);

– lexicul şi funcţiile comunicative (capacitatea elevilor de a realiza diverse aspecte funcţionale, cum ar fi descrierea oamenilor şi evenimente în diferite contexte temporale, exprimarea presupunerilor, îndoielii, recunoştinţei, etc. în domenii cum ar fi cel particular, public, educaţional);

– gradul de independenţă al elevilor (de la scrierea dirijată/direcţionată, în care se facilitează scrierea prin exerciţii concrete şi îndrumări, până la scrierea independentă).

**Vorbirea**

Vorbirea ca o abilitate productivă este privită din două aspecte, şi anume, în dependenţă de faptul dacă este în funcţia prezentării *monologice* a textului, prin care vorbitorul anunţă, informează, prezintă sau ţine o prelegere la una sau mai multe persoane, sau dacă este în funcţia *interacţiei*, când se face schimbul de informaţii dintre doi sau mai mulţi interlocutori cu un anumit scop, respectând principiul colaborării în timpul dialogului.

Activităţile de producţie ale vorbirii monologice sunt:

– adresarea în public (comunicări, oferirea de instrucţiuni şi informaţii);

– expunerea în faţa publicului (prelegeri, prezentări, reportaje, rapoarte şi comentarii asupra unor evenimente etc.)

Aceste activităţi pot fi realizate în moduri diferite:

– prin citirea textului scris în faţa publicului;

– prin expunerea spontană sau expunerea cu ajutorul suportului vizual sub formă de tabele, diagrame, desene ş. a.

– prin interpretarea unui rol sau al unui cântec.

Interacţiunea implică aplicarea continuă şi succesiunea strategiei receptive şi productive, precum şi a strategiilor cognitive şi discursive (luarea şi darea cuvântului, negociere, conformare, propunerea soluţiilor, rezumarea, atenuarea sau evitarea neînţelegerilor sau medierea într-o neînţelegere) care sunt în funcţia realizării cât mai reuşite a unei interacţiuni. Interacţiunea poate fi realizată printr-o serie de activităţi, de exemplu:

– schimbul de informaţii,

– conversaţia spontană,

– discuţii neformale sau formale, dezbateri,

– intervievarea sau negocierea, planificarea şi cooperarea în comun.

**Competenţa socioculturală şi medierea**

Competenţa socioculturală şi medierea reprezintă un set de cunoştinţe teoretice (competenţe) care se aplică într-o serie de activităţi lingvistice în două medii lingvistice de bază (scrisă şi orală), utilizând în acelaşi timp şi toate celelalte activităţi lingvistice (înţelegerea vorbirii, vorbirea şi interacţiunea, scrierea şi înţelegerea textelor scrise). Deci, ele reprezintă categorii foarte complexe care sunt prezente în toate aspectele procesului de predare şi ale procesului de învăţare.

**Competenţa socioculturală** ca un ansamblu de cunoştinţe despre lume în general, despre asemănările şi diferenţele dintre modelele culturale şi comunicative în comunitatea lingvistică în care trăieşte elevul şi comunitatea/comunităţii a cărei limbă o învaţă.

Aceste cunoştinţe, în funcţie de nivelul competenţelor lingvistice generale, pornesc de la cunoaşterea principiilor de comunicare cotidiană (stiluri funcţionale de bază şi registrele), până la cunoaşterea caracteristicilor diferitelor domenii ale utilizării limbilor (particular, public şi educaţional), elementelor paralingvistice şi elementelor de cultură/culturi ale comunităţiilor în care este vorbită limba care se învaţă. Cunoştinţele menţionate sunt necesare pentru o comunicare competentă şi reuşită în activităţile concrete de comunicare în limba ţintă.

Un aspect aparte al competenţei socio-culturale îl constituie *competenţa interculturală*, care subînţelege dezvoltarea conştiinţei despre alţii şi cei care sunt altfel, cunoaşterea şi înţelegerea asemănărilor şi diferenţelor dintre lumi, respectiv dintre comunităţi lingvistice cu care elevul ajunge în contact. Competenţa interculturală se referă şi la dezvoltarea toleranţei şi atitudinii pozitive faţă de caracteristicile individuale şi colective ale vorbitorilor de alte limbi, ale oamenilor care aparţin altor culturi, care sunt într-o măsură mai mare sau mai mică diferite de ale elevului însuşi, adică, dezvoltarea unor personalităţi interculturale, prin ridicarea gradului de conştientizare cu privire la valorile diferitelor culturi şi dezvoltarea capacităţii de integrare a experienţelor interculturale în propriul model cultural de comportament şi credinţă.

**Medierea** este o activitate în care elevul nu-şi exprimă opinia, ci acţionează ca un intermediar între persoanele care nu sunt capabile să comunice direct. Medierea poate fi scrisă şi orală şi include comprimarea şi rezumarea textului şi traducerea. Traducerea în această Programă tratată ca o activitate lingvistică specială care nu ar trebui în nici un caz să fie folosită ca o tehnică pentru însuşirea oricărui aspect al limbii ţintă prevăzută prin predarea comunicativă. Traducerea implică dezvoltarea cunoştinţelor şi abilităţilor de folosire a mijloacelor auxiliare (a dicţionarelor, îndrumătoarelor, tehnologiilor informaţionale etc.) şi capacitatea de găsire a echivalentelor structurale şi lingvistice între limba din care se traduce şi limba în care se traduce.

INSTRUCŢIUNI PENTRU INTERPRETAREA CONŢINUTULUI GRAMATICAL

Predarea gramaticii, laolaltă cu predarea şi însuşirea lexicului şi a altor aspecte ale limbii, este una dintre premisele învăţării limbii române. Însuşirea gramaticii implică formarea noţiunilor gramaticale şi a structurii gramaticale de vorbire la elevi, însuşirea fenomenelor gramaticale, formarea deprinderilor şi aptitudinilor în domeniul analizei gramaticale şi aplicarea cunoştinţelor gramaticale, ca supliment la edificarea şi îmbunătăţirea culturii vorbirii.

Rolul gramaticii în procesul de însuşire a limbii este în primul rând practic şi constă în stabilirea bazei pentru dezvoltarea competenţei comunicative. Fenomenele gramaticale trebuie privite din punct de vedere funcţional (abordare funcţională). În procesul de predare al limbii române în măsură cât mai mare trebui să fie incluse acele categorii gramaticale care sunt tipice şi necesare pentru vorbirea şi comunicarea cotidiană şi anume, prin modele diverse, aplicarea regulile de bază şi combinarea acestora. Trebuie să se tindă spre însuşirea receptivă şi productivă a gramaticii prin tot felul de activităţi de vorbire (ascultare, citire, vorbire şi scriere, dar şi traducere), la toate nivelurile de învăţare a limbii, în conformitate cu obiectivele, standardele şi finalităţile clar definite ale predării limbii române cu elemente de cultură naţională.

Categoriile gramaticale sunt clasificate în conformitate cu cadrul european de referinţă pentru limbi pentru fiecare nivel de limbă, ceea ce înseamnă evoluţia structurii lingvistice a obiectivelor de comunicare: de la simplu la unul mai complex şi de la receptiv la productiv.. Fiecare nivel mai avansat de limbă implică conţinutul nivelurilor de limbă anterioare. Repetarea ciclică a elementelor adoptate anterior construieşte structuri gramaticale mai complexe. Profesorul are libertatea de a extrage structuri gramaticale care se vor repeta ciclic în concordanţă cu realizările elevilor, precum şi cu nevoile contextului didactic.

Scopul principal al predării limbii româneeste de a dezvolta competenţe de comunicare la un anumit nivel de limbă, în funcţie de statutul limbii şi de anul de învăţare. În acest sens, cu anumite categorii gramaticale există o notă că ele sunt învățate receptiv, în timp ce altele sunt învățate productiv.

**III. MONITORIZAREA ŞI EVALUAREA PREDĂRII ŞI ÎNVĂŢĂRII**

Munca fiecărui profesor este formată din planificare, realizare, monitorizare şi evaluare. Este important ca profesorul să monitorizeze şi evalueze continuu nu numai realizările elevilor, procesul de predare şi învăţare, ci şi propria activitate, pentru îmbunătăţirea permanentă a procesului instructiv.

Procesul de monitorizare a finalităţilor realizate începe prin aprecierea nivelului de cunoştinţe ale elevilor la începutul anului şcolar pentru ca profesorii să poată să-şi planifice procesul de predare şi procesul de monitorizare şi evaluare a rezultatelor a progresului elevilor.Acest proces este realizat prin evaluare formativă şi sumativă. În timp ce în notarea formativă pe parcursul anului urmăreşte realizările elevilor prin diferite instrumente (teste de diagnostic, de autoevaluare, portofoliu de limbă, exerciţii bazate pe proiecte etc.), notarea sumativă (lucrări scrise, teste finale, teste de evaluare a nivelului de limbă) apreciază mai precis îndeplinirea finalităţilor sau a standardelor la sfârşitul unei anumite perioadă de timp (sfârşitul semestrului, anului, ciclului de instruire). Evaluarea formativă nu este doar monitorizarea realizării elevilor, ci şi monitorizarea modului de activitate şi un instrument care permite profesorului ca în timpul procesului de predare să schimbe şi să îmbunătăţească procesul de lucru. Cu prilejul notării şi evaluării realizărilor elevilor trebuie să se ţină cont ca modalităţile prin care acestea se pun în aplicare nu diferă de activităţile obişnuite la oră, deoarece notarea şi evaluarea sunt considerate parte integrantă a procesului de predare şi învăţare, nu activităţi izolate care creează stres la elevi şi nu dau o imagine reală a realizărilor lor. Prin notare şi evaluare trebuie să se asigure progresul elevilor în atingerea finalităţilor, dar şi calitatea şi eficienţa predării. Scopul notării trebuie să fie şi ridicarea nivelului de motivaţie la elevi pentru progres şi nu evidenţierea greşelilor. Elementele care se evaluează sunt diverse şi trebuie să contribuie la imaginea atotcuprinzătoare a progresului elevilor, consolidarea competenţelor lor comunicative, dezvoltarea abilităţilor şi capacităţilor necesare pentru activitatea şi instruirea de viitor. Acest lucru se realizează prin notarea diferitelor elemente, cum ar fi abilităţile lingvistice (citirea, ascultarea, vorbirea şi scrierea), însuşirea conţinuturilor lexicale şi a structurilor lingvistice, aplicarea ortografiei, angajamentul şi sârguinţa în activităţile în timpul orei şi în afara orelor, aplicarea normelor sociolingvistice. În procesul notării şi evaluării, este necesar ca modalităţile de verificare şi notare să fie cunoscute elevilor, adică să fie în conformitate cu tehnicile, tipologia exerciţiilor şi felurile de activităţi care se aplică la orele obişnuite, precum şi la modul în care se evaluează realizările. Astfel de reguli şi organizare a procesului de evaluare şi de notare asigură o atmosferă pozitivă şi sănătoasă în procesul de învăţare, dar şi relaţii reciproce şi de comunicare calitative între elev – profesor şi elev – elev, dar, de asemenea, ajută elevului să înţeleagă importanţa şi semnificaţia evaluării încurajându-l să preia responsabilitatea pentru planificarea şi îmbunătăţirea procesului de învăţare.

**RUSINSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazva predmetu  | **RUSKI ЯZIK Z ELEMENTAMI NACIONALNEЙ KULTURI**  |
| Cilь  | **Cilь** nastavi i učenя *ruskogo яzika z elementami nacionalneй kulturi* to poscignuc taki stupenь rozvoю komunikativni shopnoscoh školяra že bi von samostoйno primenьoval shopnosci vislovйovanя u standardnih i fahovih komunikativnih situaciйoh (u skladze zoz tematičnim minimumom i u pisaneй formi), pestoval nacionalni i kulturni identitet, etnїčne samopočitovanє i upoznavanє školяroh zoz elementami tradiciї, kulturi i običaйoh Rusnacoh.  |
| Klasa  | Šesta  |
| Ročni fond godzinoh  | 72 godzini  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ISHODI** Po zakončeneй klasi temi(oblasci) školяr godzen:  | **OBLASC/TEMA**  | **ZMISTI**  |
| **–** rozlikovac standardnu formu pisnї od pisnї napisaneй u šlєbodnim stihu – rozlikovac stilski fiґuri: epitet, porovnanє, personifikaciю i giperbolu – rozlikovac refren u narodnih pisnьoh – rozlikovac narodni prislovki, zagadki i aneґdoti – primenьovac narodni pouki u každodnьovim živice – rozlikovac harakteristiki basni i obačuє pouki – rozlikovac žadane od možlїvogo u realnim živoce i skazkoh – obačovac pričinu i pošlїdok u literatюrnim dїlu – odredzic glavnu podobu u literaturnim dїlu – vidvoїc glavnu temu od pobočneй – hasnovac sinonimi, gomonimi i antonimi u prepripovedovanю – prepoznac pisnї z lюbovnu, sociяlnu i drugu tematiku – primenьovac znaki interpunkciї u pravopisnih normoh – došlїdno primenьovac megki znak – došlїdno primenьovac vipadni vokali O,E u ruskim яziku i vipadne A u serbskim яziku u slovoh htori še nє preklada na ruski яzik – primenьovac velьku bukvu u zloženših situaciйoh – pravilno vigvarяc ruski glasi – pravilno hasnovac akcent u ruskih slovoh – pravilno hasnovac intonaciю ruskeй bešedi – pravilno hasnovac opitnu, odričnu i vikričnu intonaciю – rozlikovac rozličitosc hasnovanя dїєslovnih časoh – hasnovac slova za pošvidšanє i spomalšovanє dїї u literaturnim dїlu – samostoйno sostavic tekst po svoєй osobneй ideї – hasnovac slova za preuvelїčovanє abo zmenšovanє u pripovedanю rižnih dožicoh – sostavic i napisac povolanku єdnostavnogo zmistu – virazno čitac tekst zoz rozumenьom – hasnovac veceй faйti slovnїkoh u zavisnosci od potrebi – rozumic okolnosci u starim kraю pred doselьovanьom Rusnacoh na prostor юžneй Panoniї – rozumic potrebu priselьovanя perših fameliйoh do tih kraйoh – rozumic i pohopic usloviя za život i robotu – pohopic kulturni obstavini – rozumic potrebu za prosvitnu robotu – rozumic potrebu za rozvoй duhovnogo i kulturnogo života  | **LITERATURA** **PRAVOPIS** **ORTOEPIЯ** **KULTURA VISLOVЙOVANЯ**  | LIRIKA: LITERATURNI TERMINI I PONЯCA Strofa i stih u pisnї, šlєbodni stih, rodolюbiva, domolюbiva i sociяlna pisnя. ŠKOLSKA LEKTIRA **Poeziя** 1. Dюra Papgargaї *Rano* 2. Velьko Petrovič *Parast* 3. Mihal Ramač *Salaši* 4. Dюra Papgargaї *Tu, takoй pri šercu* 5. Mihal Ramač *Vracim še iщe na stare Seliщe* 6. Irina G. Kovačevič *Perši nєmiri* 7. Narodna špivanka po viboru 8. Kračunska pisnя po viboru 9. Narodni kolяdi i Kračunski vinčovanki **Proza** 1. Ruska narodna pripovedka *Treba u mladosci robic…* 2. Mikola Skuban *Šamla, Kocur* 3. Volodimir Gnatюk *Ruski Valal* 4. Яnko Ramač *Ruska škola u Kocure* 5. Lїtopis *Kontrakt o naselьovanю Kerestura* 6. Zoz hronїki Kerestura 7. Štefan Čakan *Vovk i lїška i drugi basni* 8. Vladimir Kočiš *Ištvanova dražka do nєba* 9. Rusnaci u Novim Sadze *Davni počatki* 10. Dramski tekst po viboru zoz *Zagradki* 11. Aneґdoti po viboru Naukovo-popularni i informativni teksti 12. Miron Žiroš *Zoz života naših predkoh* 13. Яnko Ramač *Vibor zoz istoriї Rusnacoh* 14. Domašnя lektira Dюra Papgargaї *Konєc šveta* Pravilne pisanє bukvoh Я, Є, Ї, Ю, Щ Pravilne hasnovanє glasoh DZ, DŽ Pravilne hasnovanє megkogo znaka Znaki interpunkciї: točka zoz zapяtu, smuga, smužka Vipadni vokali O, E u ruskim яziku i vipadne A u serbskim яziku u slovoh htori še nє menяю  |
|  | **ELEMENTI NACIONALNEЙ KULTURI**  | Artikulaciя šickih ruskih glasoh, a okreme vigvarяnє d’, t’ i їh rozlikovanє od serbskih đ i ć Intonaciя opitnih, rozpovednih i vikričnih virečenьoh Propivedanє o dožicoh i zяvenьoh z hasnovanьom narastanя dїї Pošvidšanє abo spomalšovanє dїї Vibrac zakončenє dїї spram svoйogo rozumenя zяvenьoh Opisovanє ceku podїї, ruhu u prirodi (životinї u rušanю, prirodni zяvenя, nєpogoda) Umirйovanє dїї Menovanє dїї, roboti, scelosci Školяre treba že bi patreli teatralni predstavi Treba že bi naučeli špivac ruski narodni špivanki Treba že bi naučeli tancovac golєm єden ruski narodni tanєc Treba že bi provadzeli časopis *Zagradka* i sotrudzovali яk sotrudnїki i dopisnїki Trteba že bi provadzeli radio i TV emisiї za dzeci na ruskim яziku  |

**VITVORЙOVANЄ PROGRAMI**

Nastavna programa *ruskogo яzika zoz elementami nacionalneй kulturi* sostoї še z troh predmetnih oblascoh: literaturi, яzika i kulturi vislovйovanя. Rozpodzelьovanє nastavnih godzinoh bi nє trebalo buc zrobene na osnovi predmetnih oblascoh, a na kaьdeй godzini treba okremnu uvagu pošvecic kulturi vislovйovanя školяroh i kulturi Rusnacoh u Serbiї zoz akcentom na narodnu tradiciю i običaї. Šicki tri oblasci medzisobno popreplєtani i anї єdnu nє mož viučovac izolovano i bez učasci drugoh oblascoh.

Nastavna programa *ruskogo яzika zoz elementami nacionalneй kulturi* fundamentuє še na ishodoh, odnosno na procesu učenя i školяrskih poscignucoh. Ishodi predstavяю opis inteґrovanih znanьoh, shopnoscoh, stsnoviskoh i vrednoscoh htori školяr formuєpreširює i preglїbює prez tri predmetni oblasci togo predmeta. Rušaюci od datih ishodoh i zmistoh nastavnїk perše kreiruє svoй ročni plan zoz htorogo poznєйše rozviє svoйo operativni plani. Ishodi definovani po oblascoh olєgčuю nastavnїkovi dalьšu operacionalizaciю ishodoh na urovnю konkretneй nastavneй єdinki. Pri planovanю nastavnogo procesu trba vodzic rahunku o zdobutih znanьoh, iskustvoh, intelektualnih shopnoscoh i interesovanьoh školяroh.

Barz važne položic akcent na zbogacovanє slovnїka. Tiž tak treba vihasnovac šveta i kulturni podїї htori še odbuvaю u rižnih mestoh z cilьom upoznavanя života Rusnacoh u prešlosci, tradiciї i kulturi htori rusku menšinu harakterizuю na tih prostoroh. Preporučuє še že bi še pocaglo paralelu medzi švetami Rusnacoh i podobnima serbskima švetami яk i švetami drugih nacionalnih zaєdnїcoh htori žiю u Voйvodini.

**VITVORЙOVANЄ NASTAVI I UČENЯ**

**LITERATURA**

Osnovu programi literaturi tvorя teksti zoz lektiri. Lektira podzelєna politeraturnih rodoh – *lirika, epika, drama* i zbogacena є z viborom nєumetnїckih,naukovopopularnih i informativnih tekstoh. Obovяzna časc lektiri sostoї še, uglavnim, zoz dїloh htori spadaю do osnovnogo nacionalnogo korpusu. Vibor dїloh še u naйvekšeй miri fundamentuє na principe prilagodzenosci ґu vozrostu. Dїla htori še nє budu obrabяc, nastavnїk bi trebal preporučic školяrom za čitanє u šlєbodnim čaše.

Nastavnїk tiž tak treba že bi poznal zmisti drugih predmetoh i zoz predhodnih klasoh htori preučuю istoriю, tradiciю i kulturu Rusnacoh, treba že bi sam poznal tradiciйnu i duhovnu kulturu Rusnacoh zoz naglašku na običaї Rusnacoh u Serbiї.

Gorizontalnu korelaciю nastavnїk, u peršim šore, uspostavя zoz nastavu serbskogo яzika i literaturi, istoriї, likovneй kulturi, muzičneй kulturi, virskeй nastavi i graždanskogo vospitanя.

Ishodi vяzani za nastavnu oblasc literatura zasnovani na čitanю. Rižni formi čitanя osnovne predusloviє že bi školяre u nastavi zdobuvali spoznanя i že bi še uspišno uvodzeli do šveta literaturnogo dїla. U šesteй klasi še, u peršim šore, pestuє emotivne čitanє, a školяre še postupnє uvodza do viglєdovackogo čitanя.

**ЯZIK I PRAVOPIS**

U nastavi яzika školяre še osposobюю za pravilnu usnu i pisanu komunikaciю na ruskim literaturnim яziku. Nužne že bi nastavnїk mal na rozume presudnu ulogu prilagodzenih i sistematičnih vežboh, odnosno že nastavna materiя nє usvoєna dok še dobre nє uvežba. To znači že vežbanє muši buc sostoйna časc obrobku nastavneй materiї, primenьovanя, obnovйovanя i utverdzovanя znanя.

Pravopisni pravila še usvoюю z pomocu sistematičnogo vežbanя (pravopisni diktati,vipravяnє griškoh u datim tekstu, testi zoz pitanяmi z pravopisu itd.) U ramiku pravopisnih vežboh trebalo bi z času na čas uklюčic i pitanя zoz htorima še preverює ґrafiя (pravilne pisanє bukvoh). Tiž tak školяrom treba dac poriv že bi sami zamerkovйovali i vipravяli pravopisni griški u SMS komunikaciї, яk i u rozličnih tipoh komunikaciї preйґ internetu.

**KULTURA VISLOVЙOVANЯ**

Rozvivanє kulturi vislovйovanя єden z naйvažnєйših zadatkoh nastavi macerinskogo яzika z elementami nacionalneй kulturi. Tota nastavna oblasc goč є programski konstituovana яk okremne područe muši še povяzovac zoz obrobkom literaturnih tekstoh,яk i zoz nastavu ґramatiki i pravopisa. Tiž tak, obrobok literaturnogo teksta i robota na ґramatiki i pravopisu literaturnogo яzika muši uklюčovac i zmisti htori doprinoša pestovanю kulturi usnogo i pisanogo vislovйovanя.

Od školяroh togo vozrostutreba občekovac že bi znali šlїduюci oblasci:

*Prepripovedovanє* o dožicoh, o tim co vidzeli, o osobnih žadanьoh

*Reprodukciя* sluhanogo lєbo prečitanogo tekstu.

*Opis* peйzažu, lюdzoh, životinьoh, prirodnih zяvenьoh

*Diяloґ –* direktna i indirektna bešeda

*Dramatizaciя –* čitanє po ulogoh i zamena ulogoh

*Rozgvarka* – zbogacovanє slovnїka z každodnьovogo života u uzvičaєneй konverzaci;

frekventni virečenя z každodnьovogo života

*Slovnїk* – hasnovanє slovnїka za zbogacovanє fondu slovoh. Pisanє svoйogo vlasnogo slovnїka menєй poznatih slovoh i virazoh

*Čitanє* glasno i u sebe; melodiя virečenя

*Prepisovanє* zoz zapisovanьom harakterističnih slovoh i virazoh; prepisovanє zoz zadatkom, pisanє kratkogo sostavu.

**ELEMENTI NACIONALNEЙ KULTURI I TRADICIЇ**

Upoznavanє školяroh z osnovami istoriї ruskeй menšinskeй zaєdnїci u Serbiї (priselьovanє, kulturni, obrazovni, virski i privredni aktivnosci, naйvisši poscignuca u kulturi relevantni orґanizaciї i instituciї…). Pestovanє emotivnogo odnošenя ґu tradiciї, kulturi,zvičaйom ruskeй menšinskeй zaєdnїci u Serbiї (folklor, remesla, narodna tvorčosc, teater, literatura,muzika, zvičaї…) Obezpečic školяrom podatki o ruskeй zaєdnїci u Serbiї (naselєnя, instituciї, i orґanizaciї, poznati osobi, mena, prezviska,pohodzenє…), alє i o vяzoh zoz drugima etnїčnima zaєdnїcami. Namagac še že bi še ruski identitet i samopočitovanє pestovalo suptilno, nє z pomocu vislovoh i frazoh, alє na konkretnih prikladoh, pri tim zlučovac spoznanя z emociйnim unaprяmovanьom, davaюci značenє menšinskim i lюdskim pravom, interetnїčnomu počitovanю, toleranciї i interakciї.

**VITVORЙOVANЄ PROGRAMI I VREDNOVANЄ UČENЯ**

Muši še stalno mac na roюume suщni zadatok togo predmeta: že bi školяre naučeli krašnє bešedovac na ruskim literaturnim яziku, že bi krašnє čitali, pisali i že bi zdobuli shopnosc u яzičneй pravilnosci. Stalno še muši mac na rozume i predznanя školяroh, že bi še moglo nadovяzac na materiю htoru školяre už zvladali. Na každeй godzini nastavnїk treba že bi viberal diferenciйni postupok, bo školяre rozličnogo vozrostu i prihodza z rozličnima яzičnima kompetenciяmi.

Robota každogo nastavnїka sostoї še od planovanя, realizaciї, provadzenя i vrednovanя. Važne že bi nastavnїk kontinuovano diferenciйno provadzel i vrednoval,popri poscignucoh školяra, i proces nastavi i učenя, яk i sebe i sviю vlasnu robotu. Šicko co še ukaže яk dobre i hasnovite nastavnїk vihasnuє i poznєйše u svoєй nastavneй praksi, a šicko co še ukaže яk nєdosc efikasne i efektivne trebalo bi unapredzic.

**SLOVAČKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**

|  |  |
| --- | --- |
| Názov predmetu  | **SLOVENSKÝ JAZYK AKO JAZYK S PRVKAMI NÁRODNEJ KULTÚRY**  |
| Cieľ  | **Cieľ** učenia *slovenského jazyka s prvkami národnej kultúry* je dosiahnuť taký stupeň rozvoja komunikačných zručností u žiaka, aby vedel samostatne uplatniť osvojené rečové zručnosti v štandardných a odborných komunikatívnych situáciách (a v súlade s tematickým minimom aj v písanej podobe), pestovať národnú a kultúrnu identitu, etnickú sebaúctu a zoznamovať ich s prvkami tradície, kultúry, zvykov a obyčají slovenského národa s osobitným dôrazom na slovenskú komunitu v Srbsku.  |
| Ročník  | **šiesty**  |
| Ročný fond hodín  | **72 hodín**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **VÝKONY** Po skončení ročníka žiak bude schopný:  | **OBLASŤ/TÉMA**  | **OBSAH**  |
| – určiť literárny druh literárneho diela – analyzovať prvky kompozície lyrickej básne (strofa, verš); – odlíšiť charakteristické vlastnosti ľudovej slovesnosti od vlastností umeleckej literatúry – rozlíšiť ľudovú povesť, rozprávku, bájku, baladu – rozlíšiť realistickú a fantastickú prózu – rozlíšiť literárne postupy – hodnotiť umelecký prednes, rozprávanie alebo dramatický dej (žartovný, veselý, smutný a pod.) – určiť tému, miesto a čas konania deja; dejovú postupnosť – rozlíšiť vlastnosti postáv na príkladoch z textu/vonkajšie vlastnosti a charakter postáv/ – ilustrovať povery, zvyky/obyčaje, spôsob života a udalosti z minulosti opísané v literárnych dielach – analyzovať prvky kompozície dramatického diela (dejstvo, scéna, výstup) – chápať vzťah k materinskému jazyku a k jazyku iných národov – poznať zhodu jazykových javov medzi slovenčinou a srbčinou – odlíšiť spisovný jazyk od nárečia – rozlíšiť podelenie spoluhlások na tvrdé, mäkké a obojaké – rozlíšiť ohybné slovné druhy – poznať pády a pádové koncovky v korelácii so srbčinou – určiť kategóriu rodu, čísla, pri ohybných slovách – uplatniť pravopisnú normu pri písaní vybraných slov (typické príklady) – dôsledne uplatniť pravopisnú normu pri písaní veľkého písmena – uplatňovať interpunkčné znamienka – používať *Pravidlá slovenského pravopisu* a iné pravopisné príručky – poznať niektoré frazeologické útvary – správne vyslovovať tvrdé spoluhlásky *d,t,l, n* pred *i, e* – správne vyslovovať slová vzhľadom na intonáciu – rozprávať jasne dbajúc na spisovnú jazykovú normu – plynulo a zreteľne čítať nahlas a potichu literárne a vecné texty  | LITERATÚRA  | **LYRIKA** **Literárne termíny a pojmy** Básnik a báseň. Strofa a verš v lyrickej básni/piesni. Druhy autorských a ľudových lyrických piesní a básní: opisné, zbojnícke a obradné. **ŠKOLSKÁ LEKTÚRA** 1. Michal Babinka: *Na potoku, na riečke* 2. Dušan Radović: *Deti* 3. Dorothy Lew Nolteová: *Deti sa učia tomu, s čím žijú* 4. Štefan Moravčík (výber z diela) 5. Mária Rázusová Martáková: *Matka/Žltá jeseň* 6. Miroslav Válek: *Ako sa Kubo stratil* 7. Anna Mejerová: *Májový deň* 8. Miroslav Demák: *Medzera v gramatike* 9. Ľudové piesne: (výber), riekanky, hádanky 10. Ľudové koledy a svadobné a iné vinše: (výber) 11. Slovenské ľudové balady (výber) 12. Daniela Reichstädterová: *Svadba* **EPIKA** **Literárne termíny a pojmy** Spisovateľ a rozprávač. Slovotvorné postupy: opis, rozprávanie v prvej a tretej osobe; dialóg. Fabula: sled udalostí. Charakteristika postáv – spôsob vyjadrovania, správanie, fyzický vzhľad a charakter. Druhy epických diel: bájka, ľudová a autorská rozprávka, povesť, balada. **ŠKOLSKÁ LEKTÚRA** – Ľudová bájka: *Vlk a líška* – Ezopova bájka: *Poklad*  |
| – využívať rôzne slohové postupy: deskripciu (portrét, enteriér, exteriér, prírodné javy), rozprávanie v 1. a 3. osobe, dialóg – vedieť sa poďakovať, požiadať o pomoc, počúvať hovoriaceho, – určiť časti textu (názov, odseky) – utvoriť hovorový prejav alebo napísaný text o vnímaní prečítaného literárneho diela a na témy z každodenného života a vlastnej predstavivosti – urobiť a predniesť dramatizáciu prečítaného textu podľa výberu, zážitku alebo udalosti z každodenného života – používať slovník pri obohacovaní slovnej zásoby (paralela so srbským jazykom, a pri preklade) – čítať kratší jednoduchý text s porozumením – správne odpísať *–* kratší text so zadanou úlohou (obmena rodu, čísla, času, slabík...). – zostaviť a napísať pozdrav a blahoželanie – zaspievať priliehavé slovenské ľudové a súčasné populárne detské pesničky – predniesť ľudové koledy a vinše vzťahujúce sa na sviatky alebo ročné obdobia – zapojiť sa do vekuprimeraných detských ľudových hier a tancov – poznať charakteristiky slovenského ľudového odevu – zaznamenávať sviatky (v porovnaní so srbskými) – poznať tradičné slovenské zvyky a obyčaje (zabíjačka, Mikuláš, Lucka, Vianoce/koledovanie/, oblievačky) a k tomu priliehavé tradičné jedlá – poznať niektoré svadobné obyčaje, piesne a vinše viažuce sa za slovenskú svadbu v danom prostredí – poznať festivaly s národnostným významom a brať účasť na niektorých (ako divák alebo ako účastník) – poznať inštitúcie s národnostným významom, múzeá, etno – domy, galérie  |  | – Slovenská ľudová rozprávka (výber) – Slovenská ľudová povesť (výber) – Ľudová rozprávka iných národov (výber) – Mária Kotvášová Jonášová: *Mama, poď sa hrať* – Krista Bendová: *Čapica* – Miroslav Demák: *Vranka Hanka a havran Ján* – Pavel Grňa: *Stred sveta* – Mária Hlušíková: *Príbeh o Európe* – Daniel Hevier: *Medardova kvapka* – Dannil Charms*: 17 koní* – Zoroslav Spevák Jesenský: (výber z diela) – Ľudové porekadlá a príslovia **DRÁMA** **Literárne termíny a pojmy** Dejstvo, výstup, osoby v dráme. Dramatické útvary a rozhlasová hra. **ŠKOLSKÁ LEKTÚRA** 1. Divadlo pre deti: (výber) 2. Detské ľudové hry: (výber) **VEDECKOPOPULÁRNE A INFORMAČNÉ TEXTY** 1. Malé formy ľudovej slovesnosti 2. Zo života našich predkov 3. Výber z kníh, encyklopédií, časopisov pre deti a internetu.4. Z tlače a internetu o našich celomenšinových festivaloch **DOMÁCA LEKTÚRA** 1. Slovenské ľudové rozprávky a bájky: (výber) 2. Výber z diela Márie Kotvášovej Jonášovej **Doplnková lektúra** (výber z 3 diel) 1. Pozeral/a som detský slovenský film alebo sfilmovanú rozprávku: (voľný výber) 2. Komiks podľa výberu 3. Pozeral/a som divadelné predstavenie pre deti  |
|  | JAZYK  | Gramatika (jazyk, fonetika, lexikológia, morfológia)  |  |
| Pravopis  |  |
| Ortoepia  |  |
|  | JAZYKOVÁ KULTÚRA  | Rozprávanie – o zážitkoch, o tom čo videli, čo by si priali. Tvorenie skupiny slov na určenú tému a viet zo zadaných slov. Samostatné rozprávanie (8–10 viet) o svojom súrodencovi, priateľovi, spolužiakovi, o živote v škole, o svojom zážitku, o nejakej udalosti, v ktorej brali účasť. Opis – enteriéru a exteriéru, ľudí, zvierat, prírodných javov, zvykov a obyčají. Poďakovanie, žiadosť o pomoc, účasť v dialógu. Vyjadrenie svojho názoru o prečítanom texte (čo sa mi páčilo a prečo). Názov textu, autor, ústredná postava a jej vlastnosti. Reprodukcia počutého a prečítaného textu alebo rozprávky, bájky za pomoci osnovy alebo samostatne. Opis obrázka alebo rozprávky podľa dejovej osnovy alebo pomocou členenej ilustrácie. Reprodukcia slovenského filmu, rozprávky, detského divadelného predstavenia podľa zostavenej osnovy. Dramatizácia textu podľa výberu, zážitku alebo udalosti z každodenného života. Používanie slovníka na obohacovanie slovnej zásoby, paralela so srbským jazykom, kalky, vysvetlenie významu slov v kontexte. Používanie slovníka pri preklade. Porozumenie určitým frazeologickým jednotkám. Hlasné a tiché čítanie, správna dikcia a intonácia vety. Odpisovanie kratších viet a textov, charakteristických slov a výrazov, odpisovanie so zadanou úlohou (obmena rodu, čísla, času, slabík...). Písanie pozdravu a blahoželania. Verejný výstup, prezentovanie vlastnej a tímovej práce. – Tradičná slovenská ľudová kultúra/svadobné obyčaje v jednotlivých prostrediach/.  |

**Kľúčové pojmy obsahov:** literatúra (lyrika, epika, dráma), jazyk (jazyk, fonetika, lexikológia, morfológia, pravopis, ortoepia), jazyková kultúra

**POKYNY NA DIDAKTICKO-METODICKÚ REALIZÁCIU PROGRAMU**

Program vyučovania a učenia slovenského jazyka s prvkami národnej kultúry obsahuje tri vzdelávacie oblasti: literatúru, jazyk a jazykovú kultúru. Rozdelenie hodín sa neodporúča podľa vzdelávacích oblastí, ba naopak, na každej hodine by sa mala venovať náležitá pozornosť kultúre vyjadrovania žiakov, národnej tradícii, zvykom, obyčajam a kultúre Slovákov v Srbsku. Teda, všetky tri oblasti sa navzájom integrujú a ani jedna sa nemôže vyučovať oddelene a bez vzájomnej spätosti s inými oblasťami.

Program vyučovania a učenia slovenského jazyka s prvkami národnej kultúry založený je na vzdelávacích výkonoch, respektíve na procese učenia a žiackych výkonoch. Vzdelávacie výkony predstavujú opis zjednotených vedomostí, zručností, postojov a hodnôt, ktoré žiak buduje, rozširuje a prehlbuje prostredníctvom troch vzdelávacích oblastí tohto vyučovacieho predmetu.

**I. PLÁNOVANIE VYUČOVANIA A UČENIA**

Program vyučovania a učenia slovenského jazyka s prvkami národnej kultúry zameraný na výkony umožňuje učiteľovi väčšiu voľnosť, viac možností pri plánovaní vyučovacieho procesu a učenia. Úlohou učiteľa je, aby kontextualizoval daný program potrebám konkrétnej triedy majúc na zreteli: poznávaciu úroveň slovenského jazyka, zloženie triedy a charakteristiky žiakov; učebnice a iné učebné materiály, ktoré bude používať; technické podmienky, vyučovacie prostriedky a médiá, ktorými škola disponuje; rezorty, možnosti, ako i potreby lokálneho prostredia, v ktorom sa škola nachádza. Vychádzajúc z daných výkonov a obsahov, učiteľ najprv tvorí svoj ročný globálny plán práce, z ktorého neskoršie bude rozvíjať svoje operatívne plány. Výkony definované podľa oblastí, uľahčujú učiteľovi sfunkčnenie výkonov na úrovni konkrétnej vyučovacej jednotky. Teraz má učiteľ pre každú oblasť definované výkony. Od neho sa očakáva, že pre každú vyučovaciu jednotku vo fáze plánovania a písania prípravy na hodinu definuje diferencované výsledky práce žiakov: tie, ktoré by všetci žiaci mali dosiahnuť, tie, ktoré by väčšina žiakov mala dosiahnuť, a tie, ktoré by mali iba niektorí žiaci dosiahnuť. Takýmto spôsobom sa dostane nepriamy vzťah so štandardmi na troch úrovniach žiackych výkonov. Zároveň pri plánovaní treba mať na zreteli, že sa výkony rozlišujú, že sa niektoré ľahšie a rýchlejšie môžu realizovať, ale pre väčšinu výkonov (najmä v oblasti literatúry) potrebné je omnoho viac času, viac rozličných aktivít a prác na rôznych textoch. Vo fáze plánovania vyučovacieho procesu je veľmi dôležité mať na zreteli, že učebnica je iba vyučovacím prostriedkom a že neurčuje obsah vyučovacieho predmetu. Preto k obsahu učebníc treba pristúpiť selektívne. Pritom čítanka, spolu s CD k učebnici a gramatikou, je len jedným z možných prameňov vedomostí a učiteľ žiakom umožňuje prehľad a vlastnú skúsenosť v používaní iných prameňov poznania. Pri plánovaní vyučovacieho procesu treba prihliadať na predbežné vedomosti, skúsenosti, intelektuálne schopnosti a na záujmy žiaka. Nevyhnutné je dať dôraz na rozširovanie slovnej zásoby a možnosti využívať jednotlivé kultúrne podujatia a sviatky, ktoré sa ponúkajú v daných prostrediach, s cieľom formovania predstáv o živote Slovákov v minulosti, o tradíciách a kultúre, ktorá slovenskú menšinu na týchto priestoroch charakterizuje. Odporúča sa porovnávať zaznamenávanie určitých sviatkov so zaznamenávaním sviatkov iných menšín, ktoré žijú spolu so Slovákmi v daných lokalitách.

**II. REALIZÁCIA VYUČOVACIEHO PROCESU A UČENIA**

**LITERATÚRA**

Základ programu z literatúry tvoria texty z lektúry. Lektúra je rozvrhnutá podľa literárnych druhov – lyrika, epika, dráma a zároveň obohatená výberom neliterárnych, vedecko poulárnych a informatívnych textov. Povinná časť lektúry pozostáva hlavne z častí, ktoré patria do základného národného korpusu, ktorý je obohatený aj súčasnými aktuálnymi dielami. Výber diel je v najväčšej miere založený na princípe vekovej primeranosti.

PRÁCA S TEXTOM

Rozlišovanie: rozprávky (ľudové a autorské), bájky, básne, porekadlá a príslovia, hádanky, rečňovanky.

Čítanie – kratších slovenských ľudových rozprávok, bájok, povestí a textov z umeleckej tvorby, piesní, básní, balád. Nacvičovanie plynulého čítania s porozumením, ktoré sa rovná hovoru. Pri spracovaní básní treba nacvičovať umelecký prednes.

Od žiakov v tomto veku treba očakávať, že budú vedieť postrehnúť priebeh udalosti, hlavnú a vedľajšie postavy, vlastnosti postáv (zovňajšok a charakterové vlastnosti, dobré a zlé konanie), čas a miesto konania deja, začiatok, zauzlenie a rozuzlenie, dejovú postupnosť, opis okolia a ľudí; posolstvo prísloví; ponaučenie bájok porovnávať s udalosťami zo života. Všímať si fantastické prvky v rozprávkach a prenesený význam v bájkach.

Odporúča sa žiakom prezentovať populárne detské a ľudové piesne, sledovať detské časopisy (písanie krátkych literárnych prác do časopisov), spoločné pozeranie a rozbor aspoň jedného divadelného predstavenia a filmu pre deti v slovenskej reči, návšteva celomenšinových podujatí, etno domu, múzeí a galérií, ktoré predstavuju slovenskú kultúru a tradície.

Texty z doplnkovej časti programu majú poslúžiť učiteľovi aj pri spracovaní učiva z gramatiky, tiež na spracovanie a upevňovanie obsahov z jazykovej kultúry. Diela, ktoré učiteľ nespracuje, má navrhnúť žiakom na čítanie vo voľnom čase.

Nový program je založený na väčšej integrácii literárnych a neliterárnych diel. Korelácia je umožnená adekvátnym kombinovaním povinných a nepovinných diel.

Okrem korelácie medzi textami učiteľ má umožniť vertikálnu koreláciu. Tiež má byť oboznámený s obsahmi slovenského jazyka z predchádzajúcich ročníkov, čo umožňuje dodrdžiavať princípy postupnosti a systematickosti.

Učiteľ má poznať obsahy predmetu zo slovenských dejín, hudobnej a výtvarnej kultúry pre 6. ročník (príklad: *Sťahovanie Slovákov na Dolnú zem, architektúru vojvodinských Slovákov, výtvarné umenie, slovenské ľudové svadobné piesne, časti kroja, výšivky a výzdoby,*...), tradičnú a súčasnú duchovnú kultúru Slovákov s dôrazom na zvyky a obyčaje Slovákov v Srbsku.

Horizontálnu koreláciu učiteľ nadväzuje predovšetkým na vyučovanie srbského jazyka, dejín, výtvarnej kultúry a hudobnej kultúry, náboženstva a občianskej výchovy.

Vzdelávacie výkony späté s oblasťou literatúry založené sú na čítaní. Rôzne obmeny pri čítaní sú základným predpokladom, aby žiaci vo vyučovaní získavali vedomosti a aby sa úspešne uvádzali do sveta literárneho diela. V šiestom ročníku pestuje sa predovšetkým zážitkové čítanie a žiaci sa postupne uvádzajú do bádateľského čítania.

**JAZYK**

Vo vyučovaní jazyka žiaci sa uschopňujú pre správnu ústnu a písomnú komunikáciu v spisovnom slovenskom jazyku.

Keď sa v obsahoch programu uvádzajú vyučovacie jednotky, ktoré žiaci už spracovali v predošlých ročníkoch, stupeň osvojenosti a uplatnenosti spracovaného učiva sa overuje**,** opakuje a nacvičuje na nových príkladoch, ktoré predchádzajú spracovaniu nových obsahov, pričom sa zabezpečuje kontinuita práce a systematickosť v nadväzovaní nového učiva na získané vedomosti.

Nevyhnutné je, aby učiteľ vždy mal na zreteli význam priliehavých a systematických cvičení, lebo učivo sa nepovažuje za zdolané, kým sa dobre nenacvičí. To znamená, že cvičenia majú byť súčasťou spracovania učiva, uplatnenia, opakovania a upevňovania vedomostí.

Učivo o ohybných slovných druhoch treba spracovať poukazujúc na podobnosť slovenského jazyka, keď ide o slovné druhy a skoňovanie. Rozsah učiva si učiteľ plánuje podľa toho, s akou skupinou pracuje (homogénnou alebo heterogénnou) a podľa úrovni znalosti jazyka a toho, koľko rokov predtým žiaci navštevovali hodiny slovenčiny.

**Pravopis**

Pravopisné pravidlá sa osvojujú prostredníctvom systematických cvičení (pravopisné diktáty, oprava textu, testy s otázkami z pravopisu atď.). V kontexte pravopisných cvičení žiaduce je občas zapojiť aj otázky, ktorými sa overuje ortografia (správne písanie písmen). Písať diktát sa odporúča len vo funkcii nacvičovania učiva s dôrazom na veľké začiatočné písmená a znaky interpunkcie na konci vety a pri písaní priamej reči.

Treba podnecovať žiakov, aby sami zisťovali a opravovali pravopisné chyby, SMS komunikácií, ako aj pri rôznych typoch komunikácie prostredníctvom internetu.

Žiakov treba usmerňovať, aby používali pravidlá a príručky slovenského pravopisu a slovníky. Žiaduce je, aby učiteľ mal tieto príručky na hodine vždy**,** najmä keď sa spracuje učivo z pravopisu a usmerňoval žiakov používať uvedené príručky.

**Ortoepia**

Učiteľ má neustále poukazovať na dôležitosť správnej výslovnosti, ktorá sa upevňuje prostredníctvom určitých ortoepických cvičení. Ortoepické cvičenia netreba realizovať ako osobitné vyučovacie jednotky, ale spolu so spracovaním tém z gramatiky; prízvuk vo vete sa môže nadväzovať na kultúru vyjadrovania, nácvik prednesu básne a pod. Používaním auditívnych záznamov žiakov: CD k čítanky a ďalších, treba zvykať na správnu výslovnosť, melodickosť, dikciu ...

Niektoré ortoepické cvičenia sa môžu konať aj pri zodpovedajúcich témach z literatúry: napr. artikulácia sa môže nacvičovať pri jazykolamoch, keď sa spracúvajú ako časť z ľudovej slovesnosti; prízvuk, tempo, rytmus, intonácia a prestávky sa môžu nacvičovať čítaním nahlas úryvkov z lektúry (podľa výberu učiteľa alebo žiaka) atď. Ako ortoepické cvičenia treba využívať aj prednes spamäti naučených úryvkov z poézie a prózy (pomocou auditívnych učebných prostriedkov).

JAZYKOVÁ KULTÚRA

Rozvíjať jazykovú kultúru je jedna z najdôležitejších úloh vyučovania materinského jazyka s prvkami národnej kultúry. Aj keď je táto oblasť vyučovania v programe určená ako osobitná oblasť, musí sa využívať tak pri spracovaní literárnych textov, ako aj pri vyučovaní gramatiky a pravopisu. Spracovanie literárneho textu a učenie gramatiky a pravopisu spisovného jazyka musí zahrňovať aj obsahy, ktoré prispievajú k pestovaniu kultúry ústneho a písomného vyjadrovania.

V tejto vekovej kategórii od žiakov treba očakávať poznanie nasledujúcich oblastí: *Rozprávanie* – o zážitkoch, o tom čo videli, čo by si priali. Odprúčané témy na spracovanie: Širšia rodina. Príbuzenské vzťahy. Životopisné údaje. Hostia. Jedálny lístok. Návštevy. Môj priateľ – moja priateľka. Pracovný deň žiaka. Voľný čas. Záľuby. Kniha. TV a rozhlas. Rozprávky starej matere a starého otca. Časti tela – podrobnejšie. Chráňme prírodu – zvieratá a rastliny. Počasie. Ročný kolobeh v prírode. Povolania a remeslá. Rodná reč. Láska k rodnej reči. Najdôležitejšie slovenské vojvodinské manifestácie pre deti – festivaly a prehliadky. Časť svadobných zvykov a ľudového odevu v jednotlivých prostrediach. Časopis *Zornička*. Návšteva priateľa v Novom Sade, Kovačici, Báčskom Petrovci (celomenšinové inštitúcie, galérie, múzeá, ktoré zachovávajú slovenskú ľudovú kultúru a tradície, etno - domy, najstaršie domy, architektúra vojvodinských Slovákov so zameraním na svoje prostredie). Telefonická konverzácia. Doprava. Športy. Kupujeme počítač. Významné sviatky a dátumy pre slovenskú menšinu. Slovenské kultúrne, informačné a náboženské inštitúcie. Planéta Zem. Kontinenty, strany sveta. Kam by som chcel(a) cestovať. Pesničky, dialógy, scénky, dielne na vylepšenie konverzácie. Komiks. Pexeso.

Od žiakov sa naďalej očakáva tvorenie skupiny slov pre určenú tému a viet zo zadaných slov. Majú vedieť vyjadriť svoj názor o prečítanom texte (čo sa mi páčilo a prečo), jeho názov, autora, ústrednú postavu a jej vlastnosti. Majú sa vedieť poďakovať, požiadať o pomoc. Majú samostatne porozprávať niekoľko viet o svojom súrodencovi, priateľovi, spolužiakovi, o živote v škole, porozprávať svoj zážitok, nejakú udalosť, v ktorej brali účasť...

*Reprodukcia –* počutého a prečítaného textu alebo rozprávky podľa osnovy alebo samostatne. Opísať obrázok alebo postupný dej pomocou členenej ilustrácie. Vedieť reprodukovať podľa osnovy sledovaný slovenský film, rozprávku alebo detské divadelné predstavenie, scénku alebo oslavu.

*Opis* – enteriéru a exteriéru, ľudí, zvierat, prírodných javov.

*Dialóg –* rozprávanie o udalosti prostredníctvom vynechania slov opisu; priama a nepriama reč. Majú povedať samostatne a súvisle najmenej 8-10 viet o obrázku, precvičenej téme a viesť dialóg.

Dávať dôraz na interpunkciu (bodka, čiarka, výkričník, otáznik, priama reč).

*Dramatizácia –* kratšieho textu podľa výberu, zážitku alebo udalosti z každodenného života (situáciu v knižnici, v obchode, na pošte, u školského pedagóga...); čítanie podľa úloh a striedania úloh.

*Rozhovor –* prihliadať na rozvoj slovníka každodennej konverzácie, obohacovanie aktívnej slovnej zásoby, frazeológia. Frekventované vety z každodenného života. Rozličné tvary vyjadrovania, vynachádzavosť, dôvtip. Cvičenia so zmenou a dopĺňaním viet.

*Slovník –* použitie slovníka pri obohacovaní slovnej zásoby, paralela so srbským jazykom, kalky, vysvetlenie významu slov v kontexte. Obohacovanie slovnej zásoby žiakov pomocou didaktických hier z jazyka, rébusov, doplňovačiek, prešmyčiek, hlavolamov,... Písanie vlastného slovníka menej známych slov a výrazov.

*Čítanie –* Hlasné a tiché čítanie, správna dikcia a intonácia vety. Melódia vety. Slová, v ktorých nastáva spodobovanie spoluhlások.

*Odpisovanie –* kratších viet a textov, charakteristických slov a výrazov, odpisovanie so zadanou úlohou (obmena rodu, čísla, času, slabík...). Písanie krátkej slohovej práce podľa osnovy alebo zadaných otázok v rozsahu 6 – 8 viet; písanie pozdravu a blahoželania.

Žiaci si majú osvojiť aktívne približne 400 slov a frazeologických spojení. Pasívna slovná zásoba má byť na každej úrovni vyššia ako aktívna.

Ako mimovyučovacie čítanie sa odporúčajú časopisy pre deti a mládež, slovenská detská literatúra a ľudová slovesnosť.

Od žiakov očakávame, aby vedeli aspoň 4 básne, 5 slovenských ľudových piesní a súčasné populárne detské pesničky, hádanky, riekanky, niektoré porekadlá a príslovia, predniesť ľudové koledy a vinše vzťahujúce sa na sviatky alebo ročné obdobia, dve krátke prózy v rozsahu 6 – 8 riadkov a 4 krátke dialógy alebo účasť v detskom divadelnom predstavení. Žiaci by sa podľa možnosti, mali zapojiť do vekuprimeraných detských ľudových hier a tancov, mali by poznať charakteristiky slovenského ľudového odevu (svadobný odev), zaznamenávať sviatky (v porovnaní so srbskými), poznať tradičné slovenské zvyky a obyčaje (zabíjačka, Mikuláš, Lucka,Vianoce/koledovanie/oblievačky) a k tomu priliehavé tradičné jedlá.

**Prvky národnej kultúry a tradície**

Zoznamovanie detí so základmi dejín slovenskej menšiny v Srbsku (presídľovanie, kultúrne, vzdelanostné, cirkevné a hospodárske snahy, vrcholné kultúrne výsledky, relevantné organizačné formy a inštitúcie…), sprostredkovanie poznatkov, ale i pestovanie emočného vzťahu k tradícii, kultúre, obyčaja a zvykom slovenskej menšiny vo Vojvodine, Srbsku, ale i na celej Dolnej zemi (folklór, remeslá, ľudová slovesnosť, divadlo, literatúra, hudba, tradičné detské hry, obyčaje, demonológia…), no nie v zmysle romantického tradicionalizmu a paseizmu, ale vždy v relácii k budúcnosti, rozvoju a modernizácii. Na minulosť sa opierať, do budúcnosti sa pozerať. Sprostredkovať deťom poznatky o slovenskej komunite v Srbsku (osady, inštitúcie a organizácie, osobnosti, mená, priezviská, pôvod…), ale i o stykoch s inými etnickými skupinami a kultúrami, o prínosoch Slovákov tunajšiemu prostrediu (v školstve, kultúre, umení, architektúre…). Snažiť sa slovenskú identitu a sebaúctu pestovať subtílne, nie prostredníctvom hesiel a fráz, ale na konkrétnych príkladoch, spájať pritom poznatky s emočným nasadením, vždy ale so zreteľom na menšinové a ľudské práva, na európsky kontext, tiež na interetnickú úctu, toleranciu a interakciu.

DIDAKTICKÉ POKYNY

Keď ide o tento predmet, musí sa mať na zreteli podstatná úloha: naučiť žiakov pekne rozprávať po slovensky, čítať, písať a získať zručnosť v jazykovej správnosti. Musia sa mať vždy na zreteli predvedomosti žiakov a na ne sa musí vždy sústavne nadväzovať. Na každej hodine si má učiteľ zvoliť diferencovaný prístup, lebo sú žiaci vekovo zmiešaní a prichádzajú s rozličnými jazykovými kompetenciami.

Gramatika sa má podávať v implicitnej podobe, namiesto opravovania chýb sa využíva modelovanie správneho rečového variantu. Neodmysliteľné je vytvorenie príjemnej atmosféry, ktorá predpokladá partnerský vzťah medzi učiteľom a žiakom a má pomôcť prekonať psychickú bariéru pri aktivizácii získaných rečových zručností, schopností a návykov. Každý jazykový prostriedok sa demonštruje v určitom kontexte, nie izolovane. V nácviku rečových zručností majú dominovať rozličné formy dialógov v interakcii učiteľ – žiak a žiak – žiak. K požiadavkám na spôsob vyjadrovania žiadúca je jednoduchosť, prirodzenosť, spontánnosť a jazyková správnosť.

**III. SLEDOVANIE A HODNOTENIE VYUČOVANIA**

Sledovanie a hodnotenie výsledkov napredovania žiaka je vo funkcii dosiahnutia výkonov a začína základným hodnotením úrovne, na ktorej sa žiak nachádza podľa toho, čo sa bude brať do ohľadu pri hodnotení procesu jeho napredovania, ako aj známka. Každá aktivita je dobrá príležitosť na hodnotenie napredovania a získavanie spätnej informácie. Každá vyučovacia hodina a každá aktivita žiaka je príležitosťou pre formatívne hodnotenie, totiž zaznamenanie postupovania žiaka a usmerňovanie na ďalšie aktivity.

Formatívne hodnotenie je zložkou súčasného prístupu vyučovaniu a znamená hodnotenie vedomostí, zručností, postojov a správania, ako aj rozvíjania zodpovedajúcej kompetencie diferencovane, počas vyučovacích hodín a v priebehu učenia. Výsledok takého hodnotenia dáva spätnú informáciu ako učiteľovi, tak aj žiakovi o tom, ktoré kompetencie sú dobre zvládnuté a ktoré nie, ako aj o účinnosti zodpovedajúcich metód, ktoré učiteľ uplatnil na uskutočnenie cieľa. Ako formatívne hodnotenie sa chápe zbieranie údajov o dosiahnutých výsledkoch žiaka a najčastejšie techniky sú: realizácia praktických úloh, sledovanie a zapisovanie aktivít žiaka v priebehu vyučovania, priama komunikácia medzi žiakom a učiteľom, evidencia pre každého žiaka, (mapa postupovania) atď. Výsledky formatívneho hodnotenia na konci vyučovacieho cyklu majú byť vyjadrené číselnou známkou.

Práca každého učiteľa je zložená z plánovania, uskutočnenia a sledovania a hodnotenia. Dôležité je, aby učiteľ sústavne sledoval a hodnotil diferencovane, okrem dosahov žiakov aj proces vyučovacích hodín a učenia, ako aj seba a svoju vlastnú prácu. Všetko, čo sa ukáže ako dobré a užitočné, učiteľ bude aj naďalej využívať vo svojej praxi vyučovania, a všetko to, čo sa ukáže ako nedostatočne účinné a efektívne, malo by sa zdokonaliť.

**SLOVENAČKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**

|  |  |
| --- | --- |
| Predmet  | **SLOVENSKI JEZIK Z ELEMENTI NARODNE KULTURE**  |
| Cilj  | Cilj pouka in učenja *Slovenskega jezika z elementi narodne kulture* je usposabljanje učencev, da uporabljajo slovenski jezik na osnovni ravni v ustni in pisni komunikaciji, razvijajo zavest o pomenu vloge jezika v ohranjanju narodne identitete; da se usposobijo za razumevanje izbranih knjižnih in drugih umetniških del iz slovenskega kulturnega izročila, v cilju negovanja tradicije in kulture slovenskega naroda in razvijanja interkulturalnosti kot temeljne vrednote demokratične družbe.  |
| Razred  | **šesti**  |
| Letno število ur  | **72 ur**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **IZHODIŠČA** Po zaključenem razredu bo učenec sposoben, da:  | **PODROČJE/TEMA**  | **VSEBINE**  |
| – razlikuje materni jezik in jezike drugih narodov; – razlikuje standardni slovenski jezik in dialekt; – prepozna in pravilno izgovori mehke, dolge in zmehčane soglasnike; – razume in uporablja predvideni besedni zaklad; – razume in uporablja slovnične konstrukcije, ki jih je usvojil v prejšnjih razredih, in jih razširi z novimi jezikovnimi vsebinami; – spoštuje osnovna pravila smiselnega povezovanja stavkov v širše celote; – pravilno sklada osebek in glagolski povedek – opaža spol in število samostalnika, kongruenco atributa s samostalnikom v tipičnih primerih; – uporablja pridevnike v ustreznih sklonih; – uporablja osnovna števila do 100; – uporablja aktivne in povratne glagole z ustreznimi premenami v sedanjem in preteklem času ter v velelniku; – uporablja nove modele prislovov za čas, način, mesto in količino; – uporablja nove modele veznikov; – uporablja osebne, neosebne in svojilne zaimke v ustreznem sklonu.  | **JEZIK**  | – okoli 100 novih polnopomenskih in pomožnih besed; – slovnične vsebine iz prejšnjih razredov (ponavljanje in vadba na poznani in novi leksiki); – imenovanje subjekta (samostalnik) in preprostega glagolskega predikata (osebne glagolske oblike); – samostalniki – moški, ženski in srednji spol: mestnik in orodnik ednine; – pridevniki – moški, ženski n srednji spol: rodilnik, mestnik in orodnik ednine; – stopnjevanje pridevnikov; – sestavljanje samostalniških in pridevniških besed; – kazalni zaimki – sklanjanje; – svojilni zaimki – sklanjanje; – zaimek *sebe, se* – glagoli – *moči, morati, iti, hoteti* (sedanji in pretekli čas); – velelnik; – povratni glagoli; – števila od 20 do 100; – prislovi časa, kraja, vzroka in lastnosti; – vezniki; – vprašalnice *Kdo/Kaj/Kje/Kdaj/Zakaj*...  |
| – obvladane (že sprejete) vsebine iz književnosti povezuje z novimi književno umetniškimi besedili; – razume vsebino kratkega književnega in po potrebi adaptiranega besedila; – reproducira odlomke iz izbranih književno-umetniških in drugih besedil; – sledi časovnem poteku dogajanj v knjižnem besedilu in določi mesto dogajanja; opiše glavnega junaka; – opaža izobraževalne in vzgojne vrednosti poljudnoznanstvenega besedila; – ponazori verovanja, običaje, način življenja in dogodke v preteklosti, opisane v knjižnih delih; – pozna osnovne podatke o zgodovini in formiranju slovenskega naroda; – pozna specifično lokalno slovensko arhitekturo; – pozna slovenske folklorne in popularne pesmi in plese – razlikuje značilnosti; slovenske narodne noše (ki so v zvezi z določeno lokacijo); – pozna osnovne slovenske praznike (narodne in lokalne kulture), ki so pomembni v življenju posameznika in skupnosti, ter običaje, ki so v zvezi s temi prazniki; – primerja slovenske praznike in običaje, ki so v zvezi z njimi in običaje pri večinskemu ljudstvu, ter pri drugih narodnih skupnostih, ki živijo na določenem področju; – ustvarja sliko o lastni kulturni identiteti.  | **KNJIŽEVNOST**  | – avtorske lirske pesmi slovenskih avtorjev; – slovenske ljudske lirske pesmi; – slovenske basni, ljudske zgodbe, legende in pravljice; – umetniške zgodbe in pravljice v slovenščini; – gledališke drame za otroke v slovenščini; – televizijske in radijske-drame; – slovenske risanke; – stripi in otroški časopisi v slovenščini; – otroške narodne igre; – poslušanje slovenskih pesmi in glasbe; – seznanjanje s specifičnimi slovenskimi glasbili; – seznanjanje s slovenskimi ljudskimi plesi; – tradicionalna narodna kultura – javni nastop, predstavitev lastnega in timskega dela; – pomembni datumi iz zgodovine Slovencev in njihovega narodnega povezovanja; – razvijanje spoštovanja do slovenskega kulturnega izročila in potrebe, da se le-ta ohranja in razvija: specifične hiše na slovenskem podeželju, specifična noša in hrana pri Slovencih; – vzgoja v duhu miru, tolerance, kulturnih odnosov in sodelovanja med ljudmi. **Učitelj izbere 6 besedil iz priporočenega čtiva** (od katerih 2 nista na seznamu priporočenega čtiva, pač pa jih učitelj izbere sam, glede na zanimanje učencev): – L. Krakar: Jesen Ljudska: Desetnica I. Minatti: Pesem B. A. Novak: Prebesedimo..., Zzzbudilka, Vogali besede hiša O. Župančič: Na jurjevo, Barčica Proza: F. Bevk: Pastirci A. Inglič: Tajno društvo PGC S. Pregl: Geniji v kratkih hlačah, Geniji v dolgih hlačah, Če bi in če ne bi T. Seliškar: Bratovščina sinjega galeba P. Suhadolčan: Košarkar naj bo Dramatika: Ž. Petan: Starši naprodaj M. Dekleva: Lenča flenča  |
| – razume preprosta besedila, ki se nanašajo na pozdravljanje in predstavljanje sebe in drugih, ob uporabi preprostih jezikovnih sredstev (do 7 vezanih stavkov v standardnem jeziku); – razume enostavno usmerjene predloge, nasvete in priporočila za skupne aktivnosti; zna sprejeti in ponuditi dodatne informacije v zvezi s predlogom; zna jezikovno ustrezno predlagati/sprejeti/zavrniti vabilo k skupnim aktivnostim; – razume prošnje, primerne njegovi razvojni stopnji, zna jih oblikovati, razumeti in sporočiti kratko obvestilo v zvezi z neposrednimi potrebami; uporablja preprosta jezikovna sredstva v funkciji zahvale in opravičila (ustno ali pismeno, prek SMS-a, pisma, elektronskega sporočila ipd.); – razume in sledi preprostim navodilom v zvezi s situacijami iz življenja ali šole (navodila za izvršitev naloge, projekta ipd.); – razume preprosta besedila, ki opisujejo vsakdanje situacije v sedanjosti in izkušnje dogodkov in oseb iz preteklosti; – orientira se v prostoru; razume preprosta vprašanja, ki se nanašajo na prostorsko orientacijo; sprašuje za/daje informacije o smeri gibanja; – razume, sprašuje in daje preprosta obvestila o vremenskih situacijah in naravnih nesrečah; – razume in oblikuje preproste izraze, ki se nanašajo na lastništvo in pripadnost; sprašuje in sporoča, kaj nekdo ima ali česa nima in komu nekaj pripada; – razume, na preprost način sprašuje in izraža svoje mišljenje v obliki strinjanja/nestrinjanja; – razume preproste izraze, ki se nanašajo na količino nečesa; sprašuje in odgovarja, koliko nečesa je ali ni; na preprost način sprašuje po artiklih v prodajalni, naroča hrano v restavraciji in sprašuje/sporoča, koliko nekaj stane.  | **JEZIKOVNA KULTURA**  | **Vsebine so enake, kot v prejšnjem razredu, le da so bolj zapletene:** – poslušanje in branje preprostih besedil, ki se nanašajo na določene komunikacijske situacije – dialogi, pripovedna besedila, formularji ipd.; ustno in pisno dajanje informacij o sebi in spraševanje ter posredovanje informacij o drugih (SMS, elektronsko sporočilo, formularji, članske kartice, opisi fotografij ipd.); – identifikacija in poimenovanje članov družine, družinskih vezi in korenin (v zvezi z zadanimi temami); – poslušanje in branje preprostih besedil, ki se nanašajo na opis živih bitij, predmetov, krajev, pojavov, dejanj, stanj in dogodkov; ustno in pisno opisovanje; primerjanje živih bitij, predmetov, pojavov in krajev; izdelava in prezentacija projektov (plakat, strip, Power Point ipd.); – poslušanje in branje preprostih besedil, ki vsebujejo predloge in vabila, dogovarjanje glede predlogov in sodelovanja v skupnih aktivnostih; ustrezno sprejemanje/zavračanje nasvetov/predlogov/vabil; – poslušanje in branje preprostih izjav, ki izražajo ponudbo ali prošnjo za pomoč, uslugo, opravičilo, hvaležnost; – poslušanje in branje besedil, ki vsebujejo preprosta navodila (npr. za izvedbo naloge ali projekta); – poslušanje in branje opisov in razumevanje izjav v zvezi z vsakdanjimi dejavnostmi in dogodki (družinsko in šolsko življenje, počitnice in potovanja, projekti o zgodovinskih osebnostih in dogodkih, pomembnih odkritjih, umetniških izdelkih ipd.); – poslušanje in branje krajših besedil v zvezi s smerjo gibanja in specifičnimi prostorskimi odnosi; ustna in pisna izmenjava informacij v zvezi s smerjo gibanja; – poslušanje in branje preprostih besedil v zvezi z vremenskimi situacijami in naravnimi nesrečami; ustno in pisno spraševanje v zvezi z zadano komunikacijsko situacijo; – poslušanje in branje preprostih besedil v zvezi s spraševanjem in izražanjem glede mišljenja in strinjanja/nestrinjanja, ob spoštovanju osnovnih norm vljudnosti v komunikaciji z vrstniki in odraslimi; – poslušanje in branje preprostih besedil, ki pripovedujejo o količini nečesa; postavljanje pisnih in ustnih vprašanj in odgovorov v zvezi s količino (teme: v restavraciji, v trgovini, v kuhinji ipd.). **Tematika:** – šola: skupne dejavnosti in zanimanja v šoli in zunaj nje (prosti čas, dogovori, prevzemanje odgovornosti v dogovorjeni situaciji); urniki, programi, vozni red ipd.; – družina in bližnja okolica; družinske vezi, vljudnostna pravila komunikacije med vrstniki in z odraslimi; počitnice in potovanja; odnos do svoje in tuje lastnine;  |
|  |  | – moj dom: priprava, organizacija, delitev poslov; obveznosti doma; urejanje prostora, kjer se živi, spremembe v lastnem kotičku (posterji, nove barve...); – okolje – znamenitosti slovenskih mest, tipičen videz mest in vasi v Sloveniji; družabni in javni prostor; valuta v Sloveniji; – aktualne teme iz kulturne zgodovine Slovencev; zgodovinski dogodki, velika odkritja, pomembne osebnosti iz zgodovine, umetnosti, znanosti ipd.; – vremenske situacije v svetu in pri nas; – zanimanja, hobiji, zabava, šport in rekreacija; umetnost (književnost za mlade, strip, glasba, film); – prehrana: naročanje hrane v restavraciji, nakup hrane, oblikovanje seznamov za nakup hrane; – tradicija in običaji v slovenski kulturi (proslave, karnevali, manifestacije(; razvijanje kritičnega odnosa do negativnih elementov obnašanje med vrstniki (netoleranca, agresivno obnašanje ipd.); – mimika in gestikulacija:  |

**Ključni pojmi vsebine:** jezik, književnost, tradicija, jezikovna kultura, poslušanje, govor, branje, pisanje.

**NAVODILO ZA DIDAKTIČNO-METODIČNO UDEJANJANJE PROGRAMA**

Učni program *Slovenskega jezika z elementi narodne kulture* je naravnan tako, da pozitivno odgovori na različne kriterije in potrebe, sestavljajo ga predmetna področja: *jezik, književnost, jezikova kultura*, ki so osnova za uresničevanje več izhodišč udejanjanja tega programa. Po eni strani, vsebina programa zajema navedene celote, ki se ne morejo preučevati ločeno in brez prepletanja z drugimi deli programa, po drugi strani pa se program fleksibilen v meri, ki omogoča prilagajanje različnim pogojem, dodelavo in razširitev, odvisno od povratnih informacij iz prakse. V skladu s tem se priporoča, da se delitev učnih ur opravi tako, da se na vsaki uri istočasno posebna pozornost posveti pouku jezika, bogatenju jezikovne kulture ter slovenski književnosti in kulturi Slovencev v Srbiji, s poudarkom na ljudskem izročilu, navadam in običajem. V učilnici se uporablja ciljni jezik, govor učitelja pa je prilagojen znanju in starosti učenca. Učitelj mora biti prepričan, da je učenec razumel pomen sporočila, skupaj z njegovimi kulturološkimi, vzgojnimi in socializirajoči elementi, in zato je občasna raba srbskega/drugega jezika opravičena.

JEZIK

Področje *Jezik* zajema leksiko in slovnične modele slovenskega jezika. V vsebinah in izhodiščih tega področja se nahaja okvirno število besed in slovničnih elementov, ki naj bi jih učenec obvladal v šestem razredu. Na tem področju programa je poudarek na postopnem usvajanju sistema slovenskega jezika v komunikativnem sobesedilu od 1. razreda, ko je le-to večinoma nezavedno. Od šestega razreda naprej, vzporedno z usvajanjem jezika, se prične tudi učenje tujega jezika – gre za zavedni proces, v katerem učitelj pomaga učencem, da z opazovanjem ustreznih jezikovnih in nejezikovnih pojavov ter premišljevanjem o njih, opazijo jezikovna pravila in jih začnejo uporabljati.

Da bi učenec obvladal določeno število besed in slovničnih elementov, je nujno, da jih razume in dolgotrajno vadi. Na ta način se ustvarijo predpogoji, da jih uporabi v ustrezni komunikativni situaciji. Formalno poznavanje slovničnih pravil ne zajema tudi sposobnost njihove uporabe, in zato je takšno znanje koristno samo, če prispeva k boljšem razumevanju določenih pravilnosti sistema. Oziroma, obvladanje slovničnih pravil ni samo sebi cilj. Pojasnitev slovničnih pravil, v kolikor učitelj oceni, da je koristno, mora biti usklajeno s starostjo učenca, njegovimi kognitivnimi sposobnostmi, predznanji v maternem jeziku in zoženo na ključne informacije, ki so nujne za uporabo. Učenčevo poznavanje slovničnih pravil se ocenjuje in vrednoti na podlagi uporabe v sobesedilu, brez vztrajanja na njihovem eksplicitnem opisu.

Učenec spoštuje princip individualizacije pri delu, glede na to, da je znanje jezika med učenci zelo raznoliko, vaje pa zastavi tako, da vsakem učencu omogoči kar se da pogosteje verbalne dejavnosti. Pri učencih, ki so se začeli učiti slovenščine v prvem razredu osnovne šole, brez predznanja, je pomembno, da se razvije sposobnost razumevanja in ustvarjanja izkazov, ki vsebujejo elemente, določene s programom. V produkciji (sestavljanju in govorjenju izkazov) na tej ravni, je pomembno, da je pomen sporočila razumljiv, slovnična pravilnost pa se doseže postopoma. Na tej ravni se pričakujejo tipične napake, nastale zaradi interference in nezadostnega obvladanja gradiva. Napake niso samo znak nepoznavanja gradiva, nasprotno, kažejo, da je učenec pripravljen za začetek komunikacije, kar naj bi učitelj podprl. To ne pomeni, da napak sploh ni treba popravljati. Učitelj odloča o tem, kdaj bo, kako in katere napake popravljal, istočasno pa mora učenca motivirati za komunikacijo ter skrbeti za to, da se napake postopoma reducirajo. V primeru, da so v razredu tudi učenci, ki so že znali slovenski jezik na določeni ravni pred začetkom šolanja, je treba pričakovati možnost hitrejšega napredovanja med šolanjem. V takšnih okoliščinah se domneva, da bodo napake manj zastopane, njihovo popravljanje pa hitrejše.

Ravno ure s področja *Jezika* so primerne za usmerjeno, namensko usvajanje posameznih segmentov slovničnih elementov slovenskega jezika. Na teh urah se priporoča dinamična izmenjava različnih dejavnosti: različne oblike vaj poslušanja, preverjanje razumevanja poslušanega, ponavljanje, slovnično in besedilno variiranje modela, dopolnjevanje, preoblikovanje trdilnih v vprašalne in negirane oblike ipd. Jezikovno oblikovanje besedila zajema tudi spoštovanje pravopisnih pravil, pravilno rabo oblikoslovnih oblik besed, spoštovanje skladenjskih pravil, vzpostavljanje koherentnosti in kohezije v besedilu, ter rabo ustreznih besedilnih in stilnih sredstev.

Zaželeno je, da se pri pouku *Slovenskega jezika z elementi narodne kulture* v ustreznih priložnostih uporabi prenos znanj pridobljenih na urah srbskega jezika, in o srbskem jeziku, ter na urah tujega jezika. Pouk *Slovenskega jezika z elementi nacionalne kulture* naj bo v korelaciji s poukom navedenih predmetov.

KNJIŽEVNOST

Področje *Književnost* v okviru predmeta *Slovenski jezik z elementi narodne kulture*, po povratnih informacijah iz prakse, je predvsem namenjen učencem, ki pred vpisom v šolo niso znali slovenski jezik in katerih poznavanje jezika je v šestem razredu na osnovni (elementarni) ravni. Komunikacija se zato še vedno težko udejanja v slovenščini, slovnični modeli niso obvladani, saj učenci nimajo priložnosti uporabljati slovenski jezik, njihovo besedišče ne vsebuje veliko število besed, besede zelo enostavno iz aktivnega fonda preidejo v pasivnega in se hitro pozabijo, besedišče pa se usvaja počasneje, kot pa pri učencih, ki so obvladali slovenščino na določeni ravni tudi pred šolo, interferenčne napake pa se pogosto pojavijo v tolikšni meri, da motijo razumevanje stavkov; zaradi tega razloga, naj bi naglas bil na besedišču in jezikovnih obrazcih (modelih), ki jim bodo zagotovili temelj za enostavno komunikacijo v slovenščini.

V vsakem razredu je učencem ponujenih več besedil, kot je predvideno z obvezujočim številom. Osnovni kriterij za izbor besedil je raven poznavanja jezika. Poleg izbranih besedil se obdelujejo tudi besedila po prosti izbiri, pri čemer se upošteva raven poznavanja jezika in zanimanje učencev. Poleg izvirnih knjižnih besedil je načrtovana tudi obdelava konstruiranih besedil, ki naj bi bili v funkciji bogatenja leksike, ki je potrebna za vsakdanjo komunikacijo na osnovni ravni. Predlaga se, da učitelj načrtuje najmanj tri ure za obdelavo enega besedila skozi teme. Pesmi, ki se pojejo, ne zahtevajo obvezne obravnave, slovničnih in besedilnih pojasnil jezikovnih pojavov.

Področje učnega programa *Književnost* prispeva k doseganju naslednjih komunikativnih funkcij jezika pri obdelavi adaptiranega teksta:

**–** usvajanje leksike določenega tematskega kroga, potrebne za vsakdanjo komunikacijo;

**–** branje, oziroma poslušanje besedila v funkciji vadbe razumevanja pisnega in govorjenega jezika – vadi se tiho branje in branje z razumevanjem;

**–** naloge v zvezi z besedilom razvijajo sposobnost razumevanja besedila, vadi se veščina pisanja, sestavljanje in pisanje stavkov, ki vsebujejo znano leksiko, ob vadbi osnovnih jezikovnih obrazcev, ter razvijanje sposobnosti sestavljanja stavkov govorjenega jezika (ob pisnih in govornih vaj se tolerirajo interferenčne napake, ki ne motijo razumevanja stavkov);

**–** odgovori na vprašanja (ustni in pisni) pomagajo učencu, da razvije mehanizme sestavljanja stavkov v slovenščini, oziroma predstavitev v slovenščini, ob jasni prisotnosti interferenčnih napak – dobro je, da učitelj popravlja napake, kažoč na pravilne oblike;

**–** reprodukcija teksta ali povzemanje razvija sposobnost uporabe jezika – učenec naj bi se izražal z uporabo več stavkov, naj bi oblikoval in razvijal govorne sposobnosti.

Književno-umetniški, adaptirani in konstruirani teksti so primerni za tolmačenje, pri čemer se izhaja iz starosti in predznanja učenca. Besedila so istočasno izhodišče za vadbo novih besed in izrazov, jezikovnih modelov, branja, pisanja, govora; zato so tri ure namenjene enemu besedilu in istočasno zajemajo obdelavo in vadbo učne snovi.

Delo z besedilom zajema:

**1.** Semantizacijo novih besed: semantizacija se lahko opravi s pomočjo sopomenk, ki so znane učencem, z vizualno predstavitvijo besed, s postavitvijo besed v kontrastne pare, z opisovanjem besed z enostavnimi stavki. Učitelj mora paziti, da stavek, s katerim opisuje neznano besedo, vsebuje učencem znane besede. Prevod je opravičen le v primeru, ko ni drugih sredstev za pojasnitev pomena besed. Priporoča se uporaba slovarja pri pouku.

**2.** Poslušanje ali branje besedila: svetuje se, da učitelj najprej prebere besedilo – na ta način učenci slišijo pravilen izgovor besede. Priporoča se uporaba audio-vizualnih sredstev. Zahteve, ki se v programu tičejo učenja odlomkov iz poezije in proze na pamet, spodbujajo usvajanje modela govorjenja, ter intonacijo besed in stavkov.

Dramatizacija besedil se povezuje tudi z javnim nastopom, pa tudi s pogovorom o literarnem delu, saj gre za obliko njegove interpretacije. Skozi vživljanje z osebnostmi dela, učenci lahko pokažejo čustva, ki jih prepoznajo v obnašanju junakov in o katerih sklepajo.

**1.** Kontekstualizacija nove leksike: nujno je, da učitelj nove besede postavi v stavčni kontekst, da bi vadili besedišče vzporedno s konstruiranjem stavkov. Stavki naj bodo enostavni, da bi se izognili velikemu številu napak, do katerih nujno pride v zapletenih konstrukcijah. Če stavek vsebuje preveč napak, postane nerazumljiv za slušatelja. Kontekstualizacija novih besed je pomemben element funkcionalne uporabe jezika, saj navaja učenca, da sestavlja stavke in aktivira besedišče ter jezikovne modele.

**2.** Vprašanja v vezi z besedilom (v pisni obliki in ustno): proces razumevanja teksta se sestoji iz več delov. Šele, ko se novo besedišče usvoji in uporabi v stavkih, se lahko preide na raven razumevanja besedila. Raven, na kateri je učenec razumel besedilo, se lahko določi z zastavljanjem vprašanj v zvezi z besedilom. Vprašanja naj temeljijo na besedišči, ki so ga prej usvojili z rabo novih besed, obdelanih v besedilu. Vprašanja naj bodo kratka. Koristno je, da je del vprašanj v pisni, del pa v govorni obliki. Pomembno je, da se najprej vadi govor, potem pa tudi pisanje.

**3.** Vprašanja v zvezi z besedilom (v pisni obliki in ustno): učenci vadijo in ustvarjajo komunikacijo v slovenščini, ki temelji na znanem besedišču, ob toleriranju napak, ki ne motijo razumevanja. Vprašanja naj bodo v skladu z besediščem, ki je učencem na razpolago. To je naslednja raven v procesu usvajanja jezikovnih veščin, katerih cilj je usmerjanje učenca, da ustvari komunikacijo v slovenščini. Ta cilj se pogosto zelo težko doseže, toda potrebno je usmeriti učenca, da ustno, potem pa tudi v pisni obliki uporabi določene besede ali izraze v slovenščini.

**4.** Pogovor o besedilu: v skladu z besediščem, ki je učencem na razpolago, pogovor temelji na prepoznavanju glavnih osebnosti, dejavnostih, ki se nanje navežejo, na poudarjanju značilnosti osebnosti iz besedila. Kot del procesa uvajanja učenca v uporabo jezika, se priporoča, da se učenci, po modelih iz besedil spodbudijo, da tvorijo stavke, potrebne v govornih situacijah. Ob obdelavi poezije se ne vztraja na literarni teoriji, temveč na doživljanju lirske pesmi. Spodbujanje učenca, da razume motive, pesniške slike in jezikovno-stilna izrazna sredstva, se poveže z ilustriranjem pomembnih posameznosti, ter z vadbo intonacije verza in opažanjem rime v pesmi.

**5.** Komparativni pristop: učitelj načrtuje vključevanje besedil iz srbske književnosti, ki se primerjajo s predlaganimi deli slovenske književnosti (v kolikor je to mogoče) ter s primeri, ki so navezani na film, gledališko predstavo, različne avdio-vizualne zapise; v obdelavo knjižnega dela se vključijo tudi vsebine iz likovne in glasbene kulture, strip in različne vrste iger (rebusi, križanke, asociacije...). Ob opažanju pomembnih poetskih elementov v strukturi književno-umetniškega besedila, z uporabo znanja pridobljenega pri pouku srbskega/glavnega jezika, si učitelj prizadeva, da bi učencem (v skladu z njihovimi zmožnostmi) razložil osnovne oblike pripovedovanja (naracija, deskripcija, dialog); pojem sižeja in fabule, funkcijo pesniške slike; vlogo jezikovno-stilnih sredstev in druge osnovne poetične značilnosti besedila.

**6.** Oblikovanje kratkega besedila v pisni obliki ali ustno na podlagi adaptiranega knjižnega besedila: ta raven rabe slovenskega jezika v govorni ali pisni obliki je glavni cilj področja Književnost. Poskus samostojnega oblikovanja krajšega besedila iz pet ali šest stavkov (v paru ali v skupini) predstavlja višjo raven v uresničevanju komunikativne funkcije jezika. Učenci razvijajo mehanizem uporabe jezikovnega gradiva in jezikovnih modelov; tvorijo stavke iz besed, upoštevajoč slovnične strukture, potem pa iz stavkov sestavijo krajše besedilo. Proces se nanaša tako na govorjeni kot na pisni tekst.

Osnovna funkcija književno-umetniških besedil, oziroma adaptacij, je, poleg usposabljanja učencev za komunikativno rabo jezika, tudi seznanjanje učencev s književnimi deli, ki so pomembna za slovensko književnost, s kulturo, zgodovino in tradicijo slovenskega naroda. To področje zajema tudi seznanjanje z drugimi vidiki slovenske kulture, npr. praznovanje pomembnih praznikov v lokalni in narodni kulturi Slovencev. Priporoča se komparativni pristop in opažanje podobnosti in razlik s praznovanjem danih praznikov (če obstajajo) pri večinskem ljudstvu in drugih narodnih skupnostih, ki živijo skupaj v določenih mestih.

JEZIKOVNA KULTURA

Realizacija učnih vsebin *Slovenskega jezika z elementi narodne kulture* zajema kontinuiteto v bogatenju jezikovne kulture učenca. Gre za eno primarnih metodičnih obveznosti učitelja. Učitelj mora oceniti sposobnosti vsakega učenca za ustrezno raven komunikativne kompetence in v skladu s tem prilagoditi jezikovno gradivo. Le-to naj bi pripeljalo do funkcionalne uporabe jezika v pouku, in v vseh ostalih življenjskih okoliščinah, v šoli in zunaj nje, kjer je kakovostno jezikovno komuniciranje pogoj za popolno sporazumevanje.

Jezikovna komunikacija zajema obvladanje receptivnih in produktivnih jezikovnih veščin, in sicer: poslušanje, branje, pisanje in govorjenje. Osnovna značilnost sodobnega metodičnega pristopa k pouku jezika in jezikovne kulture, je razvijanje sposobnosti učenca v vseh štirih dejavnostih, vzporedno z njihovim prilagajanjem kognitivnim sposobnostim in jezikovnemu okolju učenca. Izhodišča na področju *Jezikovna kultura* so koncipirana tako, da po eni strani omogočijo uresničevanje minimuma jezikovnih kompetenc, toda po drugi strani, ne smejo omejiti učence, ki so zmožni ustvariti večji napredek. Zaradi specifičnosti tega pouka, je predvidena izhodišča treba uresničiti skozi jezikovne dejavnosti, ki so, z metodičnega vidika, bolj podobni pouku tujega jezika, kot maternega.

*Poslušanje* je prva jezikovna dejavnost, s katero se učenci srečajo pri pouku *Slovenskega jezika z elementi narodne kulture*. Omogoča učencu, da spozna melodijo jezika, potem pa tudi njegov glasoslovni sistem, intonacijo besede in stavka. Končni cilj poslušanja je razumevanje, kot predpogoj za verbalno produkcijo, oziroma – komunikacijo. Dejavnost poslušanja zajema vaje, kot so: reagiranje na zapovedi učitelja ali z avdio-zapisov, povezovanje zvočnega materiala z ilustracijo, povezovanje pojmov v priročniku, selekcija točnih in napačnih izrazov, določanje kronologije ipd.

*Govorjenje* je najbolj zapletena jezikovna veščina, ki zajema obvladanje vseh elementov jezika (fonetično-fonoloških, oblikoslovnih, skladenjskih in besedilnih). Govorjenje se najpogosteje realizira v dialoški obliki, in zato zajema razumevanje (sogovorca). Poleg tega, je govorjenje veščina, ki zahteva določeno hitrost in pravočasno reakcijo. Kot produktivna veščina, skupaj s pisanjem, omogoča učencu, da se izrazi v slovenščini, zastavi vprašanje, interpretira neko vsebino in sodeluje v komunikaciji z drugimi. Dejavnost govora lahko zajema vaje, kot so: petje in plesi v skupini, klasificiranje in primerjanja (po velikosti, obliki, barvi in dr.); ugibanje predmeta ali osebe; «prevajanje» gest v izkaz in dr. Dejavnosti govorjene in pisne interakcije zajemajo na pr. tudi: reševanje «tekočih problemov» v razredu, tj. dogovore v zvezi z dejavnostmi; skupno oblikovanje ilustriranih gradiv (albuma fotografij z izleta ali proslav, načrta tedenskih dejavnosti z izleta ali druženja ipd.); interaktivno učenje, spontani pogovor; delo v parih, majhnih in velikih skupinah (mini dialogi, igra vlog ipd.).

*Branje* je jezikovna dejavnost, ki zajema poznavanje grafičnega sistema jezika (črke), njihove glasovne realizacije, povezovanje glasov v besede in sestavljanje besed v stavke, spoštujoč ustrezna ritmična in prozodična pravila. Cilj branja mora biti razumevanje prebranega, saj samo tako le-to predstavlja jezikovno kompetenco, in ne samo ubeseditev črk. Dejavnost branja zajema vaje, kot je povezovanje glasov in črk, odgovarjanja na enostavna vprašanja v zvezi z besedilom, točno – netočno, izvršitev prebranih navodil in zapovedi; opažanje distinktivnih značilnosti, ki kažejo na slovnične specifičnosti (spol, število, glagolski čas, oseba ipd.).

*Pisanje* je produktivna jezikovna veščina, ki zajema izražanje jezikovne vsebine po pisni poti, z uporabo ustreznih črk in ob spoštovanju pravopisnih pravil. Posebno pozornost je treba posvetiti grafemom, za katere ne obstajajo ustreznice v maternih jezikih učencev, če jim slovenski jezik ni materni. Cilj pisanja je jezikovno izražanje po pisni poti, torej zajema tudi razumevanje. Dejavnost pisanja zajema, med drugim, tudi vaje kot so: povezovanje glasov in črk; zamenjava in iskanje manjkajoče besede (dopolnitev naštevanja, križanke ipd.); povezovanje krajšega besedila in stavkov s slikami/ilustracijami; izpolnjevanje formularjev (prijava na tečaj, naročnina na otroški časopis, nalepke za potovalko ipd.); pisanje voščil in razglednic; pisanje krajših besedil in dr.

Jezikovna kultura zajema tudi razvijanje splošnih strategij za jezikovno produkcijo (govorjenje in pisanje), in sicer z naslednjimi postopki: oblikovanje teme, iskanje gradiva, zavzemanje stališča, določevanje cilja govora/pisnega besedila, strukturiranje govora/teksta v skladu s temo, koncepcijo in ciljem. Strategije, ki so specifične za govorno produkcijo zajemajo tudi: stil govora (ustrezen izbor besed), memoriranje govora (pomnjenje skice), priprava za predstavitev (dihanje, modulacija glasu in dikcija), izraz obraza, gestikulacija, telesna drža.

V šestem razredu osnovne šole učenci delajo z več vrstami in tipi govorjenih in pisnih besedil, in sicer na: deskriptivnem besedilu, narativnem in informativnem, argumentativnem in regulativnem besedilu.

Navedene štiri veščine so skozi izhodišča dveh programov vertikalno povezane tako, da jasno opisujejo stopnjevanje dosežkov učenca na področju *Jezikovna kultura*. Vsebine po temah predstavljajo leksično-semantični okvir, znotraj katerega se funkcionalno realizirajo jezikovne vsebine. Tematske enote predstavljajo realne, vsakdanje okoliščine, v katerih se uresničuje komunikacija. Za vsako tematsko enoto so predlagane tematske skupine, ki jih je treba dopolniti z ustrezno leksiko, v okviru priporočenega števila novih besed. Tematske enote se ponavljajo tudi v vsakem naslednjem razredu, s širjenjem nove leksike in v novih komunikativnih situacijah; takšna horizontalna vrsta gradacije je uporabljena v vseh tematskih enotah.

Izbor besedišča je delno pogojen z vsebinami s področij *Jezik* in *Književnost*, odvisen pa je tudi od ocene učitelja o potrebi za ustreznimi leksemi in njihovi frekventnosti, zaradi doseganja informativnosti in naravnosti v komunikaciji. Mnoge besede niso povezane samo z eno tematsko enoto, temveč se preklapljajo in povezujejo v nova semantična zaporedja, kar naj bi učitelj spodbujal z dobro osmišljenimi govornimi in pisnimi vajami. Poleg selektivnega pristopa k leksiki, je treba paziti tudi na število leksemov, ki se usvajajo v eni učni enoti. Na eni uri ne bi bilo treba uvesti več kot pet novih besed, čigar pomen se bo pojasnil in vadil v tipičnih realizacijah znotraj stavka. Najbolj učinkovito bi bilo, da za novo besedo vsak učenec oblikuje (minimalni) kontekst, oziroma stavek. Na ta način ima učitelj vpogled v učenčevo razumevanje pomena besed, poleg novih vsebin pa tudi spodbuja rabo prej pridobljenih znanj iz leksike in slovnice, učenci pa pridobijo samozavest, saj lahko izgovorijo ali zapišejo stavke v slovenščini.

Funkcionalno in ekonomično povezovanje pod-področij predmeta *Slovenski jezik z elementi narodne kulture* (Jezik, Književnost, Jezikovna kultura) omogoča obvladovanje z njihovimi vsebinami in uresničevanje predvidenih izhodišč na naraven in spontan način, tako da ene vsebine izhajajo iz drugih, se dopolnjujejo in preklapljajo. Na izbranih delih književno-umetniških, neumetniških in konstruiranih tekstov se lahko razvijajo različne komunikativne veščine; z govornimi vajami se definirajo smernice za izdelavo pisnih sestavkov; kreativne dejavnosti v pouku pripomorejo k razvoju ustnega in pisnega izražanja, branje z razumevanjem vpliva na bogatenje leksike in fluentnost govora itn. Usklajenost izhodišč z jezikovnimi kompetencami omogoča učencu ne samo kumulativno spremljanj napredovanja vsakega učenca, temveč tudi opažanje problemov v razvijanju posameznih kompetenc, kar v marsičem olajša proces pouka in učenja jezika.

**Opomba:**

Premet *Slovenski jezik z elementi narodne kulture* lahko poučuje oseba, ki je uspešno zaključila štiriletni študij slovenskega jezika na Filološki fakulteti v Beogradu, ali učitelj/-ica, ki je uspešno opravil/-a strokovni izpit v okviru Lektorata za slovenski jezik na Filološki fakulteti v Beogradu. Potrdilo o usposobljenosti izdaja Center za stalno izobraževanje in vrednotenje (Centar za stalno obrazovanje i evaluaciju) Filološke fakultete Univerze v Beogradu (sklep Ministrstva za šolstvo, znanost in tehnološki razvoj št. 610-00-01740/2017-07 z dne 13.11.2017).

**UKRAJINSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazva predmeta  | **UKRAЇNSЬKA MOVA Z ELEMENTAMI NACІONALЬNOЇ KULЬTURI**  |
| Meta  | **Metoю** navčannя *ukraїnsьkoї movi z elemnetami nacіonalьnoї kulьturi* є dosяgti učnяmi takogo stupenю komunіkativnih zdіbnosteй, na яkomu voni zmožutь samostійno vživati zasvoєnі navički rozmovnogo movlennя v standartnih ta profesійnih komunіkativnih situacіяh (zaležno vіd tematičnogo mіnіmumu ta v pisьmovій formі), plekati nacіonalьnu ta kulьturnu іdentičnіstь, etnіčnu samopovagu ta oznaйomiti učnіv z elementami tradicії, kulьturi, zvičaїv ukraїnsьkogo narodu, pіdkreslююči osoblivі risi ukraїnsьkoї gromadi v Serbії.  |
| Klas  | **šostiй**  |
| Rіčna kіlьkіstь godin  | **72 godini**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **NAVČALЬNІ DOSЯGNENNЯ** Pіslя zakіnčennя klasu učenь:  | **OBLASTЬ/TEMA**  | **ZMІST**  |
| – može viznačiti rіd hudožnьogo tvoru; – analіzuє kompozicію lіričnogo vіrša (strofa, rяdok); – vіdrіznяє žanrovі osoblivostі narodnoї tvorčostі vіd osoblivosteй hudožnьoї lіteraturi; – vіdrіznяє narodnu pritču, baйku, baladu, legendu; – vіdrіznяє realіstičnu prozu vіd mіfopoetičnoї prozi; – rozrіznяє vidi hudožnьogo stilю movlennя; – viznačaє osnovniй nastrій іnterpretacії vіrša, opovіdannя abo drami (gumoristična, vesela, sumna toщo); – viznačaє temu, mіsce ta čas vіdbuvannя podії; – poslіdovnіstь podій; – harakterizuє obrazi geroїv, navodяči prikladi z tekstu/vnutrіšnі ta zovnіšnі risi; – navoditь prikladi vіruvanь, zvičaїv, sposobu žittя ta podій v minulomu, щo opisanі v lіteraturnih tvorah; – analіzuє elementi dramatičnogo tvoru (dія, sceni, zobražennя podій, personažі); – pravilьno perepisuє korotkiй tekst za zadanim zavdannяm (zі zmіnoю rodu, čisla, času, skladіv ...); – sklade ta napiše privіtannя ta vіtannя; – vikonuє ukraїnsьkі narodnі ta populяrnі ditяčі pіsnі, vіdpovіdno do vіku; – šanuє svoю rіdnu movu ta movi іnših narodіv; – rozrіznяє podіbnіstь movnih яviщ mіž ukraїnsьkoю ta serbsьkoю movami; – vіdrіznяє lіteraturnu movu vіd dіalektu; – rozrіznяє podіl prigolosnogo na tverdі ta m’яkі; – rozrіznяє zmіnnі častini movi; – rozrіznяє vіdmіnki і vіdmіnkovі formi u spіvvіdnošennі z serbsьkoю movoю; – viznačaє kategorії rodu ta čisla zmіnnih častin movi; – pravilьno zastosovuє pravopisnі normi u napisannі „vibranih slіv” (tipovі prikladi); – pravilьno zastosovuє pravopisnі normi u napisannі velikoї lіteri; – pravilьno zastosovuє pravopisnі normi u punktuacії; – vikoristovuє „*Pravila ukraїnsьkogo pravopisu*” – ta іnšі dovіdniki z ukraїnsьkogo pravopisu; – pravilьno vimovlяє „šiplяčі prigolosnі *ž, č, š* pered m’яkimi *s’* ta *c’”* – pravilьno vimovlяє – nenagološenі golosnі zvuki; – v rozmovі dotrimuєtьsя norm lіteraturnoї movi; – virazno čitaє vgolos lіteraturnі ta nelіteraturnі tvori; – vikoristovuє rіznі formi opovіdі: deskripcію (portret, іnter’єr, zovnіšnій viglяd, prirodnі яviщa), rozpovіdь vіd 1-ї ta 3-ї osobi, dіalog; – umіє vvіčlivo podяkuvati, poprositi pro dopomogu, uvažno visluhati spіvrozmovnika; – vidіlяє častini tvoru (nazvu tvoru, urivki); – skladaє usniй abo pisьmoviй tvіr pro svoї vražennя vіd lіteraturnogo tvoru, na temi z povsяkdennogo žittя ta svіtu uяvi; – perekazuє pročitaniй tvіr za viborom, rozpovіdaє podію z vlasnogo dosvіdu abo podію z povsяkdennogo žittя; – vikoristovuє slovnik, zbagačuюči svій slovnikoviй zapas (paralelі z serbsьkoю movoю ta pri perekladah); – čitaє korotkiй prostiй tekst z rozumіnnяm; – deklamuє narodnі obrяdovі vіršі, pov’яzanі z svяtami abo porami roku; – bere učastь u ditяčih іgrah, яkі vіdpovіdaюtь йogo vіku; – rozrіznяє harakternі osoblivostі ukraїnsьkih narodnih kostюmіv; – svяtkuє svяta (і porіvnює їh z serbsьkimi); – vіdrіznяє tradicійnі ukraїnsьkі zvičaї (Rіzdvo – *Kolяda*, *svяtiй Mikolaй, Velikdenь – pisanka*), a takož tradicійnі narodnі stravi; – йomu vіdomі deяkі vesіlьnі obrяdi, vesіlьnі pіsnі ta privіtannя harakternі dlя deяkih regіonіv Ukraїni; – йomu vіdomі festivalі nacіonalьnoї kulьturi ta, яkщo ce možlivo, bere u nih učastь (яk učasnik abo glяdač); – йomu vіdomі nacіonalьnі ustanovi, muzeї ta etno domіvki, galereї.  | **LІTERATURA**  | **LІRIKA** **Lіteraturnі termіni ta ponяttя** Poet і vіrš. Strofa і rяdok u lіričnomu vіršі. Žanri avtorsьkoї ta narodnoї lіriki: opisoviй (deskriptivniй); kalendarno-obrяdoviй і geroїčniй epos. **ŠKІLЬNA LІTERATURA** 1. Vasilь Suhomlinsьkiй: *Legenda pro zolote zernяtko іstini* 2. Vsevolod Nestaйko: *Neйmovіrnі detektivi* 3. Vіktor Bliznecь: *Olenčine svяto* 4. Sergій Pantюk: *Špaki і sova* 5. Anatolій Grigoruk: *Ukraїnsьka hata* 6. Gricьko Boйko: *Hlopčik Oh* 7. Katerina Višensьka: *Do čogo ž garno* 8. Іvan Drač: *Balada pro sonяšnik* 9. Narodnі vіršі (na vibіr), zagadki, narodnі prikazki 10. Narodnі vesіlьnі ta іnšі obrяdovі pіsnі (na vibіr) 11. Ukraїnsьkі narodnі baladi (na vibіr) 12. Taras Ševčenko: *Katerina* **EPІKA** **Lіteraturnі termіni ta ponяttя** Pisьmennik і opovіdač. formi opovіdі: opis, rozpovіdь vіd peršoї ta tretьoї osobi; dіalog. Fabula: poslіdovnіstь podій. Harakteristika personažіv – osoblivostі movi, povedіnka, zovnіšnій viglяd ta risi harakteru. Vidi epіčnih tvorіv: baйki, narodnі ta lіteraturnі kazki, pritčі, baladi. **ŠKІLЬNA LІTERATURA** 1. Narodnі baйki: *Pro zlidnі* 2. Ezopova baйka: *Pіddurena vorona* 3. Ukraїnsьka narodna pritča (na vibіr) 4. Ukraїnsьka narodna balada (na vibіr) 5. Narodnі pritčі іnših narodіv (na vibіr) 6. Vіra Oberemok: *Čarіvniй leleka* 7. Іvan Franko: *Maliй Miron* 8. Taras Ševčenko: *Vіršі* 9. Tetяna Maйdanovič: *Kalina cvіte pіzno* 10. Anatolій Grigoruk: *Naйkraщa sestrička, Яk stati čarіvnikom* 11. Natalія Dev’яtko: *Stara яblunя* 12. Vadim Dorošenko*: Čarіvna palička* 13. Olena Pčіlka: *U prigodі* 14. Narodnі prislіv’я **DRAMA** **Lіteraturnі termіni ta ponяttя** Dія, sceni, personažі p’єsi. Vidi dramaturgії ta radіo vistava. **ŠKІLЬNA LІTERATURA** 1. Lяlьkoviй teatr dlя dіteй 2. Ditяčі narodnі іgri (na vibіr) **NAUKOVOPOPULЯRNІ TA ІNFORMACІЙNІ VIDANNЯ**(na vibіr do 2 tvori) 1. Narodna tvorčіstь. 2. Z žittя naših predkіv. 3. Na vibіr z vidanь, enciklopedій, žurnalіv dlя dіteй ta Іnternetu 4. Z žurnalіv ta Іnternetu pro festivalі nacіonalьnoї kulьturi ta kulьturnі zahodi **POZAKLASNE ČITANNЯ**: 1. Ukraїnsьkі narodnі baйki ta kazki (na vibіr). 2. Vibіr z antologії ukraїnsьkoї ditяčoї lіteraturi. **Lіteratura dlя dodatkovogo čitannя** 1. Я divivsя/lasь ditяčiй ukraїnsьkiй fіlьm (vіlьniй vibіr). 2. Komіks na vlasniй vibіr. 3. Я divivsя/lasь ditяču vistavu.  |
|  | **MOVA**  | Gramatika (mova, fonetika, leksikologія, morfologія)  | Tverdі і m’яkі prigolosnі. Zmіnnі slova: іmenniki, prikmetniki, zaйmenniki, čislіvniki, dієslova (vidіlяє і viznačaє v tekstі). Іmenniki – vіdmіnюvannя іmennikіv. Zaйmenniki – pitalьnі, vіdnosnі ta zaperečnі. Їh vіdmіnюvannя. Dієslova – dієslіvnі formi (teperіšnій, minuliй ta maйbutnій čas).  |
| Pravopis  | Velika lіtera v skladovih častinah geografіčnih nazv; v nazvah іnstitucій, pіdpriєmstv, ustanov, organіzacій (tipovі prikladi). Punktuacія: koma (pri perelіku); lapki (prяmя mova); tire (zamіstь lapok v prяmій movі). Krapka, znak okliku, znak pitannя.  |
| Ortoepія  | Vimova šiplяčih prigolosnih *ž, č, š* pered m’яkimi *s’* ta *c’* Vimova nenagološenih golosnih zvukіv  |
|  | **MOVNA KULЬTURA**  | Spіlkuvannя – pro podії z vlasnogo dosvіdu, pro te, щo voni bačili, pro osobistі upodobannя. Grupuvannя slіv, щo naležatь do *pevnoї temi* ta skladannя rečenь z danih slіv. Samostійna rozpovіdь (8-10 rečenь) pro svogo brata abo sestru, druga, odnoklasnika, pro žittя v školі, pro podію z vlasnogo dosvіdu, pro podію, v яkій brali učastь. Opis – іnter’єru і ekster’єru, lюdeй, tvarin, prirodnih яviщ. Podяka, prohannя pro dopomogu, učastь u dіalozі. Osobiste stavlennя do pročitanogo tekstu (щo menі spodobalosя і čomu). Nazva tekstu, avtor, golovnі geroї ta їhnі osoblivostі. Perekaz počutogo či pročitanogo tvoru/kazki za dopomogoю planu abo samostійniй perekaz. – Opis zobražennя abo vikonannя dії na malюnku z vikoristannяm dekіlьkoh іlюstracій. – Perekaz ukraїnsьkih fіlьmіv, kazok, ditяčih teatralьnih vistav, na osnovі rozroblenogo planu. – Dramatizacія tvoru na vibіr abo podії z povsяkdennogo žittя. Vikoristannя slovnikіv dlя zbagačennя slovnikovogo zapasu, paralelі z serbsьkoю movoю, poяsnennя značennя slova v kontekstі. Vikoristannя slovnika pri perekladі. Rozumіnnя naйčastіših fazeologіzmіv. Golosne й tihe čitannя, pravilьna dikcія ta іntonacія rečennя. Perepisuvannя korotkih rečenь і tekstіv, vipisuvannя okremih slіv і virazіv, perepisuvannя zavdanь (zі zmіnoю rodu, čisla, času, skladіv ...) Napisati privіtannя ta vіtannя. Publіčniй vistup, prezentacія vlasnogo tvoru ta grupovoї roboti. Tradicійna narodna kulьtura (vesіlьnі zvičaї).  |

**Klюčovі ponяttя zmіstu:** lіteratura (lіrika, epіka, drama), mova (mova, fonetika, leksikologія, morfologія, orfografія, orfoepія), movna kulьtura.

**REKOMENDACІЇ DO DIDAKTIČNO-METODIČNOGO VIKONANNЯ PROGRAMI**

Programa navčannя ta vivčennя *ukraїnsьkoї movi z elementami nacіonalьnoї kulьturi* skladaєtьsя z trьoh predmetnih oblasteй: lіteraturi, movi ta movnoї kulьturi*.* Rozpodіl navčalьnih godin povinen buti zrobleniй na osnovі predmetnih oblasteй, ale zavždi, na kožnomu urocі, slіd pridіlяti osoblivu uvagu kulьturі movlennя učnіv ta kulьturі ukraїncіv u Serbії, zvertaюčisь pri cьomu do narodnih tradicій ta zvičaїv. Cі tri oblastі pereplіtaюtьsя mіž soboю і žodna z nih ne može vivčatisь okremo і bez vzaєmodії z іnšimi oblastяmi.

Programa navčannя ta vivčennя *ukraїnsьkoї movi z elementami nacіonalьnoї kulьturi* bazuєtьsя na navčalьnih dosяgnennяh, tobto na procesі navčannя ta dosяgnennяh učnя. Navčalьnі dosяgnennя – ce opis іntegrovanoї sukupnostі harakteristik: znanь, navičok, perekonanь ta cіnnosteй, яkі učenь zdobuvaє ta pogliblює.

**I. PLANUVANNЯ UROKІV TA NAVČALЬNOGO PROCESU**

Programa navčannя, яka orієntovana na navčalьnі dosяgnennя daє vikladačevі bіlьšu svobodu, bіlьše možlivosteй u planuvannі ta rozrobcі urokіv ta samogo navčannя. Rolь vikladača polяgaє v tomu, щob kontekstualіzuvaticю programu u vіdpovіdnostі do: potreb konkretnogo klasu z urahuvannяm: rіvnя znanь ukraїnsьkoї movi, skladu učnіv v klasі ta їhnіh іndivіdualьnih osoblivosteй; pіdručnikіv ta іnših navčalьnih materіalіv, яkі bude vikoristovuvati; tehnіčnih umov, navčalьnih resursіv ta zasobіv masovoї іnformacії dostupnih u školі; resursіv, možlivosteй ta vimog socіalьnogo otočennя, v яkomu znahoditьsя škola. Vihodяči z zadanih navčalьnih dosяgnenь ta zmіstu, vikladač spočatku stvorює svій rіčniй globalьniй plan roboti, na pіdstavі яkogo vіn pіznіše bude rozroblяti svoї operativnі plani.

Navčalьnі dosяgnennя, viznačenі po oblastяh, polegšuюtь vikladačevі podalьšu operacіonalіzacію navčalьnih dosяgnenь do rіvnя konkretnoї navčalьnoї odinicі. Vіd vikladača očіkuєtьsя, щo dlя kožnoї navčalьnoї odinicі, na etapі planuvannя ta napisannя planu uroku, viznačitь diferencійovanі očіkuvanі rezulьtati щodo trьoh rіvnіv skladnostі: tі, яkih povinnі dosяgti usі učnі, tі, яkih povinna dosяgti bіlьšіstь učnіv, і tі, яkih povinnі dosяgti liše deяkі učnі. Takim činom, stvorюєtьsя neprяmiй zv’яzok z navčalьnimi dosяgnennяmi щodo trьoh rіvnіv uspіšnostі učnіv. Pri planuvannі slіd takož mati na uvazі, щo očіkuvanі rezulьtati vіdrіznяюtьsя, щo deяkih z nih možna dosяgti legše ta švidše, ale dlя bіlьšostі z nih (osoblivo dlя predmetnoї oblastі, lіteraturi), potrіbno bіlьše času, rіznih zahodіv ta roboti nad rіznimi vidami tekstu. U procesі planuvannя ta navčannя važlivo mati na uvazі, щo pіdručnik є navčalьnim іnstrumentom і ne viznačaє zmіst predmetu. Tomu, do zmіstu, navedenomu u pіdručniku, potrіbno zastosuvati vibіrkoviй pіdhіd. Krіm pіdručnika, яk odnogo іz džerel znanь, vikladač povinen vіdkriti učnяm й іnšі džerela znanь і navčiti їh pracюvati z nimi. Pri planuvannі navčalьnogo procesu slіd vrahovuvati znannя, dosvіd, іntelektualьnі zdіbnostі ta іnteresi učnіv.

Neobhіdno zvernuti osoblivu uvagu na zbagačennя slovnikovogo zapasu ta vikoristati pevnі kulьturnі zahodi ta svяta, яkі vіdbuvaюtьsя v pevnih oseredkah, z metoю oznaйomlennя učnіv z žittяm ukraїncіv u minulomu, їhnіmi tradicіяmi ta kulьturoю, яk harakternimi risami ukraїnsьkoї menšini na cih prostorah. Rekomenduєtьsя porіvnюvati svяtkuvannя ukraїnsьkih svяt іz svяtkuvannяm cih svяt іnšimi narodami ta іnšimi nacіonalьnimi gromadami, яkі živutь na cih prostorah.

**II. VIKONANNЯ NAVČALЬNOЇ PROGRAMI**

**LІTERATURA**

Osnovu programi z lіteraturi skladaюtь tvori dlя lіteraturnogo čitannя. Spisok tvorіv dlя lіteraturnogo čitannя podіleniй na lіteraturnі rodi – *lіriku, epos, dramu*, ta dopovneniй viborom neprofesійnih, naukovo populяrnih ta іnformativnih tekstіv. Do spisku lіteraturi dlя lіteraturnogo čitannя vhodяtь perevažno tvori, щo naležatь do nacіonalьnogo korpusu, яkiй zbagačeniй tvorami sučasnoї lіteraturi dlя dіteй. Vibіr tvorіv v osnovnomu zaležitь vіd osoblivosteй spriйnяttя učnem hudožnьogo tvoru, v zaležnostі vіd йogo vіku.

ROBOTA NAD TEKSTOM

Lіteraturnі žanri: kazki (narodnі ta avtorsьkі), baйki, vіršі, prislіv’я, zagadki, skoromovki.

*Čitannя* – virazne čitannя korotkih ukraїnsьkih narodnih kazok, baйok, hudožnіh tekstіv, vіršіv, balad. Rozvitok tehnіki viraznogo čitannя z rozumіnnяm, яke є naйbližče prirodnій movі. Pіd čas roboti nad vіršami slіd trenuvati pravilьnu vimovu і virazne deklamuvannя.

Očіkuєtьsя, щo učenь cьogo vіku vmіє viznačiti hіd podій, golovnih і drugorяdnih geroїv, osoblivostі harakteru (zovnіšnій viglяd ta risi harakteru, dobrі ta poganі včinki), čas і mіsce rozgortannя podій, počatok podій, hіd podій, kіnecь podій, opisati otočennя ta lюdeй; viznačiti narodnu mudrіstь v prislіv’яh; porіvnяti povčannя v baйkah z žittєvimi podіяmi. Viznačiti elementi fantastiki v kazkah ta perenosne značennя v baйkah.

Rekomenduєtьsя, oznaйomlюvati učnіv z populяrnimi ditяčimi ta narodnimi vіršami, rekomenduvati їm čitati ditяčі žurnali, (pisati korotkі lіteraturnі tvori dlя ditяčih žurnalіv), podivitisя, proanalіzuvati і obgovoriti prinaйmnі odnu teatralьnu vistavu ta fіlьm dlя dіteй ukraїnsьkoю movoю, vіdvіdati festivalі nacіonalьnoї kulьturi, etno domіvki, muzeї ta galereї, яkі predstavlяюtь tradicійnu ukraїnsьku kulьturu.

Teksti dlя pozaklasnogo čitannя povinnі dopomogti vikladačevі v opracюvannі gramatičnih odinicь, a takož v opracюvannі ta viznačennі zmіstu tvorіv z kulьturi movlennя. Tvori, яkі ne budutь opracьovuvatisь na urocі, vikladač povinen zaproponuvati učnяm dlя čitannя u vіlьniй čas.

Nova programa zasnovana na bіlьšomu vzaєmozv’яzku lіteraturnih ta nelіteraturnih tvorіv. Korelяcійniй zv’яzok viražaєtьsя u adekvatnomu poєdnannі obov’яzkovih ta vibіrkovih tvorіv.

Razom іz korelяcією mіž hudožnіmi tvorami, vikladačevі neobhіdno vstanoviti vertikalьnu korelяcію. Vikladač povinen buti oznaйomleniй zі zmіstom predmetu *Ukraїnsьka mova* z poperednіh klasіv dlя dotrimuvannя principu postupovostі ta sistematičnostі. Vikladač povinen buti takož oznaйomleniй z ukraїnsьkoю іstorією, muzičnim ta hudožnіm mistectvom dlя 6 klasu (napriklad: Pereselennя ukraїncіv na tereni zahіdnih Balkann, ukraїnsьka arhіtektura, obrazotvorče mistectvo, ukraїnsьkі narodnі vesіlьnі pіsnі, ukraїnsьkiй narodniй kostюm, višivka ta prikrasi...), a takož znati tradicійnu і duhovnu kulьturu ukraїncіv u Serbії ta їhnі nacіonalьnі zvičaї.

Gorizontalьnu korelяcію vikladač vstanovlює, nasampered, z predmetami: serbsьka mova ta lіteratura, іstorія, obrazotvorče mistectvo, muzična kulьtura, relіgієznavstvo ta gromadяnsьke vihovannя.

Navčalьnі dosяgnennя z lіteraturi bazuюtьsя na čitannі. Rіznі formi čitannя є osnovnoю peredumovoю togo, щob učnі na urokah nabuvali znanь і uspіšno vhodili u svіt lіteraturnogo tvoru. U šostomu klasі, v peršu čergu potrіbno plekati, čitannя z rozumіnnяm, zavdяki яkomu učnі postupovo vіdkrivaюtь dlя sebe svіt čitannя.

**MOVA**

Na urokah movi učnі gotuюtьsя do pravilьnogo usnogo ta pisьmovogo spіlkuvannя standartnoю ukraїnsьkoю movoю.

Koli u zmіstі programi navodяtьsя uroki, яkі učnі vže opracюvali v molodših klasah, slіd rozumіti, щo cim perevіrяєtьsя rіvenь zasvoєnnя і zdatnіstь zastosovuvati uže proйdeniй navčalьniй materіal, a pіslя povtorennя і perevіrki znanь na novih prikladah йde opracюvannя novogo materіalu, zabezpečuюči tim samim bezperervnіstь navčannя, sistematično pov’яzuюči noviй materіal іz uže zakrіplenimi znannяmi.

Važlivo, щob vikladač zavždi mav na uvazі virіšalьnu rolь sistematičnogo vikonannя vprav, tobto navčalьniй materіal ne є zasvoєnim, яkщo йogo dobre ne zakrіpiti. Ce označaє, щo robota povinna buti nevіd’єmnim faktorom pri opracюvannі navčalьnogo materіalu, zastosuvannя, povtorennя і zakrіplennя znanь.

Pri zasvoєnnі zmіnnih častin movi potrіbno zvertati uvagu na specifіku ukraїnsьkoї movi u porіvnяnnі z serbsьkoю movoю. Obsяg navčalьnogo materіalu vikladač povinen planuvati u vіdpovіdnostі do grupi z яkoю pracює (odnorіdnoю či geterogennoю) і zaležno vіd rіvnя znanь učnіv ta vіd togo, skіlьki rokіv voni vže vivčali ukraїnsьku movu.

**Pravopis**

Pravila pravopisu zasvoююtьsя sistematičnim vikonannяm vprav (napisannя diktantіv, vipravlennя pomilok u danomu tekstі, vіdpovіdnі testi z pravopisu, toщo). V mežah orfografіčnih vprav takož bažano perіodično vklюčati vpravi dlя perevіrki grafіki (pravilьne napisannя bukv). Diktanti rekomenduєtьsя pisati liše u funkcії vpravi zvertaюči uvagu na napisannя velikoї lіter ta znakіv punktuacії v kіncі rečennя ta pri prяmій movі.

Takož slіd zaohočuvati učnіv, щob voni samі znahodili ta vipravlяli orfografіčnі pomilki v SMS-povіdomlennяh, a takož u rіznih vidah Іnternet-zv’яzku.

Krіm togo, učnіv potrіbno skerovuvati na vikoristannя *Pravil ukraїnsьkogo pravopisu* ta posіbnikіv z ukraїnsьkogo pravopisu. Bažano, щob vikladač zavždi mav z soboю primіrnik *Pravil ukraїnsьkogo pravopisu* ta posіbnik z ukraїnsьkogo pravopisu, osoblivo koli učnіv prohodяtь temi z pravopisu ta zaohočuvati їh do sistematičnogo vikoristannя cih posіbnikіv.

**Ortopedія**

Vikladač povinen postійno vkazuvati na važlivіstь pravilьnoї vimovi, яka trenuєtьsя vikonannяm pevnih ortopedičnih vprav. Ortopedičnі vpravi ne povinnі vikonuvatisь na okremih urokah, їh treba pov’яzati z vіdpovіdnimi temami z gramatiki; іntonacія v rečennі, z odnogo boku, može buti pov’яzana z kulьturoю vislovlюvannя, šlяhom povtorennя vіršіv toщo. Z vikoristannяm audіozapisіv v učnіv potrіbno rozvinuti navički dlя vіdtvorennя і zasvoєnnя pravilьnoї vimovi, melodії, dikcії ...

Deяkі ortopedičnі vpravi takož možutь vikonuvatisь pri zasvoєnnі vіdpovіdnih tem z lіteraturi: napriklad, artikulяcію možna trenuvati, vimovlяюči skoromovki, vivčaюči їh pri opracюvannі narodnoї tvorčostі; nagolos v slovah, temp, ritm, іntonacію v rečennі ta pauzu možna trenuvati šlяhom čitannя vgolos urivkіv z tvorіv dlя čitannя (za viborom vikladača abo učnя) і t. d. Яk ortoterapevtičnu vpravu, potrіbno praktikuvati deklamuvannя urivkіv z vіršіv ta tvorіv napam’яtь (za dopomogoю audіo materіalіv).

MOVNA KULЬTURA

Rozvitok movnoї kulьturi є odnim z naйvažlivіših zavdanь vikladannя rіdnoї movi z elementami nacіonalьnoї kulьturi. Cя navčalьna oblastь, hoč za programoю і vidіlena яk okrema oblastь, povinna buti pov’яzana ne liše z robotoю nad lіteraturnimi tvorami, ale й z gramatikoю ta orfografією. V svoю čergu, robota nad lіteraturnimi tvorami ta robota nad gramatikoю й pravopisom lіteraturnoї movi, povinnі spriяti plekannю kulьturi usnogo ta pisemnogo movlennя.

Vіd učnіv cьogo vіku potrіbno očіkuvati znannя nastupnih predmetnih oblasteй:

*Perekazuvannя* – prigodi z vlasnogo dosvіdu, togo, щo voni bačili, togo, щo voni hočutь. Rekomendovanі temi dlя opracюvannя: Rodina. Rodinnі vіdnosini. Avtobіografіčnі danі. Gostі. Menю. Vіdvіduvannя. Mій drug – moя podruga. Robočiй denь učnя. Vіlьniй čas. Іnteresi. Kniga. Telebačennя ta radіo. Babusinі ta dіdusevі kazki. Častini tіla – detalьnіše. Mi berežemo prirodu – tvarini ta roslini. Pogoda. Pori roku. Profesії ta remesla. Rіdna mova. Lюbov do rіdnoї movi. Naйvažlivіšі ukraїnsьkі podії v Serbії dlя dіteй – festivalі ta oglяdi tvorčih kolektivіv. Vesіlьnі zvičaї ta obrяdi, rіznovidi narodnih kostюmіv. Ditяčiй žurnal *Soloveйko*. V gostяh u druzіv v Novomu Sadі, Sremsьkій Mitrovicі, Verbasі, Kulі (kulьturno-mistecьkі oseredki, яkі plekaюtь ukraїnsьkі narodnі tradicії ta kulьturu ukraїncіv, galereї, muzeї, etno domіvki, arhіtektura ukraїncіv u Serbії, z zvertannяm uvagi na svій oseredok). Telefonna rozmova. Transport. Sport. Mi kupuєmo komp’юter. Važlivі dlя ukraїnsьkoї gromadi svяta ta dati. Ukraїnsьkі kulьturnі, іnformacійnі ta relіgійnі іnstitucії. Planeta Zemlя. Kontinenti, kraїni svіtu. Kudi я hoču poїhati podorožuvati? Pіsnі, dіalogi, nevelikі scenarії, maйster-klasi dlя vdoskonalennя rozmovnoї movi. Komіksi. Golovolomki z malюnkami.

Učnі takož povinnі vmіti skladati grupi slіv za značennяm і skladati rečennя z zadanih slіv. Voni povinnі vmіti visloviti svoю dumku ta osobistі perekonannя pro pročitaniй tekst (te, щo menі spodobalosя і čomu), skazati nazvu tekst, nazvati avtora, golovnih geroїv ta їhnі harakternі risi. Voni povinnі vmіti podяkuvati, a takož poprositi pro dopomogu. Voni povinnі samostійno, v dekіlьkoh rečennяh rozpovіsti pro sebe, pro svogo brata či sestru, pro svogo druga, pro odnoklasnikіv, pro žittя v školі, pro te, щo z nimi trapilosь, pro яkusь podію, v яkій voni brali učastь.

*Vіdtvorennя* – počutogo či pročitanogo tekstu či kazki za dopomogoю skladenogo planu či samostійnogo perekazu. Opisati zobražennя abo zobraženu dію, na osnovі otrimanoї іlюstracії. Vmіti perekazati (vikoristovuюči svoї znannя) ukraїnsьkiй ditяčiй fіlьm, kazku abo ditяču vistavu či svяto.

*Opis* – іnter’єru і ekster’єru, lюdeй, tvarin, prirodnih яviщ.

*Dіalog –* ce perekaz podій za vіdsutnostі opisu podій; prяma і neprяma mova. Potrіbno samostійno і za temoю sklasti prinaйmnі 8 rečenь pro zobražennя, zasvoєnu temu ta vesti dіalog. Povaga do punktuacії (krapa, koma, znak pitannя, znak okliku).

*Dramatizacія –* korotkiй tekst za viborom, za podією z vlasnogo dosvіdu abo za podією z povsяkdennogo žittя (situacія v bіblіotecі, v magazinі, u poštі, u škіlьnogo pedagoga ...); čitannя po rolяh і rolьovі іgri.

*Spіlkuvannя* – zbagačennя slovnikovogo zapasu slovami z povsяkdennogo žittя zagalьnoї rozmovnoї movi, frazeologія. Častі rečennя z povsяkdennogo žittя. Vpravi na redaguvannя ta zakіnčennя nezaveršenih rečenь.

*Slovnik* *–* vikoristannя slovnika dlя zbagačennя slovnikovogo zapasu, paralelьno z serbsьkoю movoю, kalьki, tlumačennя značennя slova v kontekstі. Zbagačennя slovnikovogo zapasu učnя z vikoristannяm didaktičnih movnih іgor, rebusіv, vstavnih slіv, krosvordіv ... Vedennя slovnika z malo vіdomimi slovami ta virazami.

*Čitannя* *–* golosne і tihe čitannя, pravilьna dikcія ta іntonacія rečennя. Melodія rečennя. Slova, u яkih vіdbuvaєtьsя oglušennя dzvіnkih prigolosnih.

*Perepisuvannя –* korotkih rečenь ta tekstіv, vipisuvannя okremih slіv і virazіv, perepisuvannя zavdanь (zі zmіnoю rodu, čisla, času, skladіv ...). Napisannя korotkogo tvoru za dopomogoю pitanь vіd 6 do 8 rečenь; napisannя privіtanь ta vіtanь.

Učnі povinnі aktivno zasvoїti 300 slіv і frazeologіčnih odinicь. Pasivniй slovnikoviй zapas povinen buti bіlьšiй nіž aktivniй, na kožnomu rіvnі.

Dlя čitannя na vlasniй vibіr rekomenduюtьsя gazeti dlя dіteй ta molodі, ukraїnsьka ditяča lіteratura ta narodne mistectvo.

Vіd učnя očіkuєtьsя, щo vіn: vivčitь napam’яtь prinaйmnі 4 vіrša dlя deklamuvannя, 5 ukraїnsьkih narodnih vіršіv і sučasnih populяrnih ditяčih vіršіv, zagadki, deяkі prislіv’я, deklamuvatime narodnі vіršі, pov’яzanі z relіgійnimi svяtami abo porami roku, vivčitь napam’яtь dva korotkih prozovih teksti v obsяzі 6–8 rečenь ta 4 korotkih dіaloga abo vіzьme učastь u ditяčій vistavі. Učnі povinnі, яkщo ce možlivo, zaйmatisь ditяčimi narodnimi tancяmi, vіdpovіdno do їhnьogo vіku, povinnі rozrіznяti elementi ukraїnsьkogo narodnogo kostюmu (vesіlьniй), vіdznačati relіgійnі svяta (v porіvnяnnі z serbskimi), znati tradicійnі ukraїnsьkі tradicії ta zvičaї (*svяtiй Mikolaй, Rіzdvo – kolяda, Velikdenь*) ta tradicійnі stravi.

**Elementi nacіonalьnoї kulьturi ta tradicій**

Oznaйomlennя učnіv z osnovami іstorії ukraїnsьkoї menšini v Serbії (doselennя, kulьturnі, osvіtnі, relіgійnі ta ekonomіčnі zahodi, naйviщі kulьturnі dosяgnennя, vіdpovіdnі organіzacії ta ustanovi ...), ta z plekannяm emocійnogo stavlennя do tradicій, kulьturi, zvičaїv і tradicій ukraїnsьkoї menšini v Serbії (folьklor, remesla, narodnі prislіv’я, teatr, lіteratura, muzika, tradicійnі ditяčі іgri, zvičaї, demonologія...), ale ne v sensі romantičnoї tradicіonalіzmu, a na šlяhu do maйbutnьogo, do rozvitku і modernіzacії. Pokladatisя na minule, ale divitisь v maйbutnє. Nadati učnяm іnformacії pro ukraїnsьku gromadu v Serbії (naselenі punkti, ustanovi і organіzacії, vіdomі osobistostі, іmena, prіzviщa, pohodžennя ...), a takož pro zv’яzki z іnšimi etnіčnimi spіlьnotami ta kulьturami, pro vnesok ukraїncіv na cih terenah (v galuzі osvіti, kulьturi, mistectva, arhіtekturi ...). Prikladati zusillя, щob ukraїnsьka іdentičnіstь і samopovaga vihovuvalisь vitončeno, ne za dopomogoю prislіv’їv ta fraz, a na konkretnih prikladah, pri cьomu poєdnati danі z emocійnim sprяmuvannяm, nadaюči značennя pravam lюdini і menšin, mіžetnіčnій povazі, tolerantnostі і vzaєmodії.

ŠLЯHI VIKONANNЯ PROGRAMI

Neobhіdno zavždi mati na uvazі osnovne zavdannя danogo predmeta: učnі povinnі dobre navčiti volodіti ukraїnsьkoю lіteraturnoю movoю ta nabuti navičok lіngvіstičnoї pravilьnostі. Zavždi slіd mati na uvazі poperednі znannя učnіv, щob možna bulo pov’яzati zі znannяmi, яkimi voni vže opanuvali. Na kožnomu urocі včitelь povinen obirati diferencійovaniй pіdhіd, oskіlьki učnі rіznogo vіku і maюtь rіznі movnі kompetencії.

Gramatiku potrіbno vikladati іmplіcitno, zamіstь vipravlennя pomilok, pracюvati nad formuvannяm pravilьnogo movlennя. Neobhіdno stvoriti priєmnu atmosferu, яka vimagaє partnerstva mіž včitelem/vikladačem ta učnяmi, і potrіbno dopomogti učnяm podolati psihologіčniй bar’єr щodo movnogo spіlkuvannя ta movlennєvih navičok. Kožen іnstrument movi demonstruєtьsя v konkretnomu kontekstі, a ne іzolьovano. Pri trenuvannі movlennєvih navičok povinnі perevažati rіznі formi dіalogu v spіlkuvannі včitelь – učenь ta učenь – učenь. U movlennі vimagaєtьsя prostota movlennя, prirodnіstь й spontannіstь ta lіngvіstična pravilьnіstь.

**III. SPOSTEREŽENNЯ TA OCІNЮVANNЯ PROCESU NAVČANNЯ**

Procedura kontrolю і ocіnюvannя uspіhu učnіv vedetьsя dlя dosяgnennя očіkuvanih rezulьtatіv navčannя*,* vona počinaєtьsя z vstanovlennя faktičnogo rіvnя znanь*,* na яkomu znahodivsя učenь, і vihodяči z cьogo, ocіnююtьsя йogo podalьšі navčalьnі dosяgnennя, vіd яkih zaležatime ocіnka. Kožna dіяlьnіstь є dobroю možlivіstю dlя ocіnюvannя navčalьnih dosяgnenь ta otrimannя zvorotnіh іnformacій. Kožen urok і kožna dіяlьnіstь učnя – ce nagoda dlя formuvalьnoї ocіnki, tobto reєstracії navčalьnih dosяgnenь učnя ta йogo sprяmovuvannя u podalьšomu navčannі.

Formativna ocіnka є nevіd’єmnoю častinoю sučasnih metodіv navčannя ta vklюčaє v sebe ocіnku znanь, navičok, stavlennя, povedіnki ta rozvitok vіdpovіdnih kompetencій protяgom uroku ta navčannя. Яk formativniй vimіr, vona vklюčaє v sebe zbіr danih pro navčalьnі dosяgnennя učnя, a naйbіlьš poširenimi є nastupnі metodi: realіzacія praktičnih zavdanь, sposterežennя і notatki učnіvsьkoї aktivnostі pіd čas uroku, prяme spіlkuvannя mіž učnem і vikladačem, reєstr dlя kožnogo učnя (karta navčalьnih dosяgnenь) і t.d. Rezulьtati formativnogo ocіnюvannя v kіncі navčalьnogo ciklu povinnі buti viraženі pіdsumkovoю ocіnkoю – cifroю.

Robota kožnogo vikladača polяgaє u planuvannі, dosяgnennі rezulьtatіv, sposterežennі ta ocіncі. Važlivo, щob vikladač postійno slіdkuvav і ocіnюvav diferencійovano ne tіlьki navčalьnі dosяgnennя učnя ta proces navčannя, a й sebe ta svoю robotu. Vse, щo viяvitьsя horošim і korisnim, vikladač bude prodovžuvati vikoristovuvati v svoїй prakticі navčannя, a vse, щo viяvitьsя neefektivnim, potrіbno bude pokraщiti.

**HRVATSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmeta  | **HRVATSKI JEZIK S ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**  |
| Cilj  | Cilj je učenja *Hrvatskoga jezika s elementima nacionalne kulture* njegovanje hrvatskoga jezika čitanjem književnih djela, upoznavanjem i razumijevanjem povijesne i kulturne baštine Hrvatske i Hrvata te razvijanjem višejezičnosti i interkulturalnosti kao načina života u suvremenome društvu.  |
| Razred  | **Šesti**  |
| Godišnji fond sati  | **72 sata**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ISHODI** Po završenoj temi/području učenik će biti sposoban:  | **PODRUČJE/TEMA**  | **SADRŽAJI**  |
| **1. Hrvatski jezik i književnost**  |
| – pravilno izgovarati riječi pazeći na mjesto naglaska i rečeničnu intonaciju; – govoriti jasno poštujući normu hrvatskoga standardnog jezika; – razlikovati hrvatski standardni jezik i zavičajni govor – koristi hrvatski jezik u skladu sa standardnojezičnom normom. – razlikovati alternacije ije/je/e/i u hrvatskome standardu i u zavičajnom govoru; – rabiti zamjeničke oblike (povratno-posvojnu zamjenicu, upitnu i odnosnu zamjenicu i neodređene zamjenice) u skladu s normom hrvatskoga standardnog jezika; – tvoriti oblike glagola na -irati u skladu s normom hrvatskoga standardnog jezika; – tvoriti oblike futura prvog u govoru i pismu; – primijeniti pravopisna pravila pri pisanju velikoga i maloga početnog slova u imenima svetaca, ulica, trgova te nazivima blagdana i državnih praznika; – razgovijetno i bez poteškoća čitati naglas književne i neknjiževne tekstove; – izražajno kazivati pjesme; – čitati s razumijevanjem, analizirati i interpretirati književne i neknjiževne tekstove; – koristiti razne oblike pripovijedanja: opisivanje (portret i pejzaž), pripovijedanje u 1. i 3. licu, dijalog; – sastaviti govoreni ili pisani tekst o doživljaju književnoga djela i na teme iz svakodnevnoga života i svijeta mašte; – prepoznati zajednički i različiti leksik hrvatskoga i srpskoga književnog jezika; – prepoznati obilježja raznih vrsta književnih i neknjiževnih tekstova; – razlikovati obilježja lirike, epike i drame; – razlikovati obilježja usmene i umjetničke književnosti; – prepoznati osobine likova i potkrijepiti primjerima iz književnoga teksta; – vrednovati postupke likova i stavove potkrijepiti dokazima; – ilustrirati vjerovanja, običaje, način života i događaje iz prošlosti opisane u književnim djelima; – navesti primjere osobne koristi od čitanja;  | **Jezik**  | Ponavljanje jezičnoga gradiva prethodnih razreda. Smjenjivanje ije/je/e/i u različitim oblicima iste riječi. Glagoli i glagolski oblici. Zamjenice (značenja i pravilna uporaba povratno-posvojne zamjenice, upitnih i odnosnih zamjenica i neodređenih zamjenica). Razlike hrvatskoga i srpskoga standardnog jezika u oblicima glagola na –irati te pisanje futura prvog. Pravila pisanja velikoga početnog slova u imenima svetaca, ulica, trgova te nazivima blagdana i državnih praznika. Odlike krasnoslova i govorne vrednote (interpretativno čitanje). Stvaralačko prepričavanje, dramatizacija, subjektivni opis pejzaža, portret (unutarnja i vanjska karakterizacija).  |
| **Književnost**  | **Lektira** 1. Ljubica Kolarić-Dumić: *Igrajmo se radosti* (izbor) 2. Drago Gervais, *Moja zemlja*, *Tri nonice* 3. Alojz Majetić, *Omiški gusari* 4. Andrija Maurović, *Seoba Hrvata* 5. Matko Peić, *Naša ljepotica Istra* 6. Ivan Gundulić, *Himna slobodi* 7. Josip Pupačić, *More* 8. Gustav Krklec, *Val* 9. Vladimir Nazor, *Hrvatski jezik*, *Hrvatski kraljevi* 10. Petar Preradović, *Jezik roda mog* 11. Zlatko Tomičić, *Moja zemlja* 12. Hrvoje Hitrec, *Smogovci* 13. Balint Vujkov, *Zlatni prag* 14. Ružica Miković Žigmanov, *Naša Gradska kuća* 15. Vladimir Nazor, *Veli Jože* 16. Josip Bratulić, *Ulomci iz Aleje glagoljaša* **Izborna lektira** 1. Ivana Brlić-Mažuranić, *Priče iz davnine* 2. Anto Gardaš, *Filip, dječak bez imena* 3. Anto Gardaš, *Miron u škripcu* 4. Pavao Pavličić, *Trojica u Trnju, Zeleni tigar* 5. Miro Gavran, *Zaljubljen do ušiju*; *Sretni dani*; *Svašta u mojoj glavi*; *Zaboravljeni sin*;  |
|  |  | 6. Ivan Kušan, *Uzbuna na Zelenom Vrhu*; *Koko i duhovi*; *Zagonetni dječak*; *Lažeš, Melita*; *Ljubav ili smrt* 7. Vesna Huska: *Dnevnik jedne cure i jednog dečka* Izbor prigodnih tekstova iz časopisa *Modra lasta, Hrvatska riječ –* podlistak *Hrcko.*  |
| **2. Elementi nacionalne kulture**  |
| – odrediti prostor hrvatskih zemalja u srednjemu vijeku; – navesti hrvatske srednjovjekovne vladare; – opisati hrvatsku srednjovjekovnu kulturu i gospodarstvo; – poznavati praznike hrvatske zajednice u Republici Srbiji; – objasniti značaj geografskog položaja primorske Hrvatske; – prepoznati elemente i vrijednosti tradicijske kulture i baštine primorske Hrvatske; – opisati značajne blagdane i običaje vezane uz njih; – opisati obrt/zanat značajan za očuvanje kulturne baštine i tradicije; – otplesati jedan tradicijski ples; – imenovati dijelove narodne nošnje u kojoj se pleše; – poznavati filmsko ostvarenje barem jednoga hrvatskog redatelja u zavičaju i u Republici Hrvatskoj; – navesti odlike nacionalne kuhinje; – pripremiti tradicionalno jelo; – otpjevati narodne i dječje pjesme primjerene dobi; – odsvirati narodne i dječje pjesme primjerene dobi; – navesti imena značajnih glazbenika i njihova djela; – prepoznati njihov značaj za očuvanje tradicije i nacionalnog identiteta; – prepoznati tradicijske instrumente (tambura, gajde); – prepoznati djela hrvatskih likovnih umjetnika u zavičaju i u Republici Hrvatskoj; – iskazati svoj estetski doživljaj; – vrednovati djela likovne baštine i suvremenoga likovnog izričaja u skladu sa svojom dobi; – likovno se izraziti na zadanu temu;  | **Povijest i zemljopis**  | **Hrvatska u ranome srednjem vijeku (V–XI. st.)** Doseljavanje Hrvata, pokrštavanje, osnutak hrvatske države, dinastija Trpimirovića. **Hrvatska u kasnome srednjem vijeku (XII–XV. st.**) Hrvatska pod mađarskim kraljevima (Arpadovići, Anžuvinci), hrvatske plamićke obitelji (Frankopani, Šubići-Zrinski). **Primorska Hrvatska** Značajniji gradovi: Rijeka, Pula, Zadar, Šibenik, Split i Dubrovnik. Kulturno-povijesne znamenitosti (UNESCO-ova baština), prirodne ljepote, nacionalni parkovi i parkovi prirode, znamenite ličnosti, značajne manifestacije. **Praznici hrvatske zajednice u Republici Srbiji**: Sv. Josip (19. ožujka), Dan rođenja Ivana Antunovića (15. kolovoza – obilježava se u lipnju), Dan rođenja bana Josipa Jelačića (16. listopada) i Dan prvoga saziva Hrvatskoga nacionalnog vijeća (15. prosinca).  |
| **Tradicijska kultura i baština:** – blagdani i običaji; – zanati/obrti; – folklor i nošnja; – kazalište, film nacionalna jela.  | **Blagdani:** Božić, Uskrs i običaji koji se odnose na ova dva najveća kršćanska blagdana. **Stari zanati**. Izrada predmeta od prirodnih materijala: čamac, bačva, drvene klompe, papuče, tambure, zvečke, šling, slike od slame, posuđe itd. (jedan po izboru). **Narodni ples** *Cigančica* (šokačka igra iz Bačke i Srijema) i tradicijska srijemska nošnja. Splitski starogradski plesovi. Istarski balun. **Tradicijska jela** po izboru iz primorske Hrvatske i Vojvodine (Srbije). **Kazališna predstava ili filmsko ostvarenje** po izboru (Branko Ištvančić, *Duh u močvari*, Obrad Gluščević, *Kapetan Mikula mali,* Daniel Kušan*, Koko i duhovi,* Dražen Žarković, *Zagonetni dječak).* **Kulturne manifestacije u zajednici** – upoznavanje s kalendarom, razgovor i posjet odabranim manifestacijama.  |
| **Glazbena kultura:** – pjevanje; – sviranje; – slušanje.  | **Sviranje i pjevanje:** *1. Oj, violo, kraj vode studene* *2. Bratec Martin* **Slušanje i pjevanje:** 1. *Lijepa naša domovino* – himna Republike Hrvatske (Antun Mihanović) 2. *I dođi, lolo, šalaj do veče* – pjesma iz Vojvodine 3. *U to vrijeme godišta* – narodna božićna pjesma 4. *Ćiribiri bela, Mare moja* – narodna pjesma iz Šibenika **Slušanje:** *1. Jedva čekam tavne noći* – KUDH „Bodrog”, Bački Monoštor *2. Zapivala tica mala* – Solin *3. Čija je ono divojka* – okolica Šibenika *4. Čija je ono divojka* – klapa *Mriža* **Glazbeni instrument:** 1. tambura, 2. mandolina, 3. sopile, 4. roženice.  |
| **Likovna kultura**  | Ivan Meštrović – skulpture, život i djelo Vasko Lipovac Vincent iz Kastva Siniša Majkus – skulpture Ivan Kožarić Juraj Dalmatinac – šibenska katedrala Jerolim Miše slamarstvo (Jozefina Skenderović).  |

**Ključni pojmovi sadržaja:** zamjenice, glagoli, portret, pejzaž, primorska Hrvatska, srednji vijek, klapsko pjevanje, skulptura.

**UPUTE ZA DIDAKTIČKO-MEODIČKO OSTVARIVANJE PROGRAMA**

Program nastave i učenja *Hrvatskoga jezika s elementima nacionalne kulture* čine dvije velike predmetne cjeline: *Hrvatski jezik i književnost* i *Nacionalna kultura*. Preporučena je distribucija sati po predmetnim cjelinama sljedeća: Hrvatski jezik i književnost – 30 sati, Nacionalna kultura – 42 sata. Cjeline su kompatibilne i prožimaju se te se ne mogu proučavati izolirano.

Hrvatski jezik izučava se na sadržajima književnosti, povijesti, zemljopisa, tradicijske kulture, glazbene i likovne kulture. Preporučuje se nastavu *Hrvatskoga jezika s elementima nacionalne kulture* izvoditi u dvosatu, tj. dva sata uzastopno, kako bi se preporučeni sadržaji mogli povezati u zaokruženu cjelinu. Preporučuje se sadržaje predmeta tematski povezati.

Na taj je način moguće pratiti geografsku podjelu na regije Hrvatske (nizinska, gorska i primorska) i dio Srbije uz obavezno izučavanje sadržaja iz dijela Srbije gdje žive Hrvati.

Nakon odabira okosnice sata/teme potrebno je povezati sve elemente programa: književni sadržaj, sadržaje iz jezika i sadržaje iz nacionalne kulture. Program je ponudio sadržaje uz uvažavanje dobnih karakteristika učenika i oslanja se na njihova prethodna znanja i iskustva. Ukoliko je skupina učenika mješovita po uzrastu program je potrebno diferencirati uz uvažavanje karakteristika (dob, predznanje, motiviranost, interese) skupine s kojom se realizira. Stoga nastavnik ima mogućnost kombinirati sadržaje iz programa za šesti razred sa sadržajima iz razreda koji prethode šestomu razredu, kao i onih koji slijede u narednim razredima.

Program *Hrvatskoga jezika s elementima nacionalne kulture* usmjeren je na ishode. Ishodi predstavljaju opis integriranih znanja, vještina, stavova i vrijednosti koje učenik gradi, proširuje i produbljuje kroz dvije velike predmetne cjeline unutar ovoga predmeta.

**I. PLANIRANJE NASTAVE I UČENJA**

Program orijentiran na ishode nastavniku daje veću slobodu u kreiranju i osmišljavanju nastave i učenja. Uloga je nastavnika kontekstualizirati program potrebama konkretnoga razrednog odjela ili skupine učenika imajući u vidu: sastav i karakteristike učenika; udžbenike i druge nastavne materijale koje će koristiti; tehničke uvjete, nastavna i medijska sredstva kojima škola raspolaže; izvore podrške, mogućnosti, kao i potrebe lokalne sredine u kojoj se škola nalazi. Polazeći od danih ishoda i sadržaja stvara se godišnji – globalni plan rada iz kojega se razvijaju mjesečni – operativni planovi. Ishodi definirani po područjima olakšavaju daljnju operacionalizaciju ishoda na razini određene nastavne jedinice.

Pri planiranju treba imati na umu složenost ishoda (neki se ostvaruju brže i jednostavnije od drugih), ali je za većinu ishoda potrebno više vremena, više različitih aktivnosti kao i uporaba raznih izvora znanja (tekstovi, film, glazba itd.). Tijekom planiranja nastave i učenja važno je imati u vidu da je udžbenik nastavno sredstvo te da ne određuje sadržaje predmeta. Zato je potrebno sadržajima udžbenika pristupiti selektivno i u odnosu na predviđene ishode. Osim udžbenika, kao jednog od izvora znanja, nastavnik učenicima treba omogućiti uvid i iskustvo korištenja i drugih izvora znanja poput filma, glazbenoga događaja, posjeta ustanovi kulture itd. Preporuka je da se učenicima ne zadaje domaća zadaća. Učenicima se mogu preporučiti književna djela za neobavezno čitanje u skladu s dobi i interesima te vrijedni elektronički sadržaji.

**II. OSTVARIVANJE NASTAVE I UČENJA**

**JEZIK**

U nastavi jezika učenici se osposobljavaju za pravilnu usmenu i pismenu komunikaciju hrvatskim standardnim jezikom kao i za uporabu lokalnoga materinskog govora.

Pri navođenju nastavnih jedinica obrađivanih u nižim razredima provjerava se stupanj usvojenosti i sposobnost primjene prethodno obrađenoga gradiva, a ponavljanje i uvježbavanje na novim primjerima prethodi obradi novoga sadržaja čime se osigurava kontinuitet rada i sustavnost u povezivanju novoga gradiva s postojećim znanjima.

Osnovni je programski zahtjev u nastavi jezika predstaviti i tumačiti jezik kao sustav. Jezične pojave ne proučavaju se izolirano, izvan konteksta u kojem se ostvaruju njihove funkcije. U odgovarajućoj prilici znanja iz gramatike stavljaju se u svrhu tumačenja teksta. Jezične se pojave navode i prikazuju u kontekstu odnosno smještaju se u govorne situacije u kojima se mogu jasno prepoznati, izdvojiti i objasniti njihova obilježja i funkcije.

Pravopisna pravila usvajaju se analizom pisanih vježba. U okviru pravopisnih vježba vježba se pravilno pisanje odraza *jata* u primjerima u kojima se pojavljuju alternacije *ije/je*: kraćenje *ije* u *je*, duljenje *je* u *ije.* Učenici se potiču na samostalno uočavanje i ispravljanje pravopisnih pogrešaka u komunikaciji SMS-om, kao i u raznim oblicima komunikacije putem interneta.

Osim toga učenici se upućuju i na korištenje pravopisne knjige i pravopisnoga rječnika (školsko izdanje). Preporučuje se donošenje pravopisne knjige na sat obrade pravopisnih tema.

Potrebno je konstantno ukazivati na važnost pravilnoga govora, koji se njeguje provođenjem ortoepskih vježba. Ortoepske vježbe ne realiziraju se kao posebne nastavne jedinice, već uz odgovarajuće teme iz gramatike, rečenična intonacija povezuje se s pravopisom, sintaksom itd. Preporučuje se stvaranje navike prepoznavanja, reproduciranja i usvajanja naglasaka hrvatskoga standardnog jezika te uočavanje odstupanja i razlikovanje vlastite dijalektalne akcentuacije od standardnojezične norme. Kao ortoepska vježba provodi se krasnoslov napamet naučenih ulomaka u stihu i u prozi.

Obvezno je povezivanje jezične kulture s obradom književnih tekstova kao reprezentativnih obrazaca izražavanja, a i s nastavom gramatike i pravopisa. Jezična kultura njeguje se provođenjem leksičko-semantičkih i leksičko-stilističkih vježba, koje bogate rječnik i razvijaju sposobnost i vještinu izražavanja. Razvijanje jezičnoga mišljenja vježba se na tekstu ili tijekom govornih vježba.

**KNJIŽEVNOST**

Okosnicu programa književnosti čine tekstovi iz lektire. Program je moguće obogatiti izborom znanstvenopopularnih i informativnih tekstova prilagođenih dobi učenika.

Uz obvezni popis tekstova za obradu program dopušta nastavniku dopunjavanje ili zamjenu jednoga njegovog dijela (30%) tekstovima po vlastitu izboru. Ovako osmišljen program omogućava fleksibilan i kreativan pristup proučavanju književnoga stvaralaštva, uz odabir različitih razina obrade: interpretacije, prikaza ili osvrta. Izbor djela usklađuje se s mogućnostima, potrebama i interesima određene skupine učenika. Razlike u ukupnoj umjetničkoj i informativnoj vrijednosti pojedinih tekstova utječu na odgovarajuća metodička rješenja (prilagođavanje čitanja vrsti teksta, opseg tumačenja teksta ovisno o složenosti njegove strukture, povezivanje i grupiranje s odgovarajućim sadržajima iz drugih predmetnih područja – gramatike, pravopisa i jezične kulture i sl.).

Tijekom obrade književnih djela, kao i u okviru govornih i pisanih vježba, učenici se potiču na otkrivanje osobina, osjećaja i duševnih stanja pojedinih likova, kao i na izražavanje svojih stavova o postupcima likova. U skladu s ishodima učenici se potiču na potkrjepljivanje svojih dojmova, stavova i sudova o književnome djelu dokazima iz samoga teksta čime se osposobljavaju za samostalno iskazivanje vlastitih misli i stavova, istraživačku djelatnost i zauzimanje kritičkoga stava.

Osim korelacije među tekstovima i sadržajima iz raznih područja programa (jezik, književnost, povijest, geografija, likovna i glazbena kultura) obveznih i odabranih po vlastitu izboru u skladu s interesima skupine učenika, neophodno je uspostaviti i vertikalnu korelaciju. Nastavnik mora biti upoznat sa sadržajima predmeta *Hrvatski jezik s elementima nacionalne kulture* nižih i viših razreda radi poštivanja načela postupnosti i sustavnosti.

Mogući su primjeri funkcionalnoga povezivanja programskih sadržaja iz književnosti, povijesti, geografije, glazbene i likovne te tradicijske kulture sljedeći:

– Vladimir Nazor, *Hrvatski kraljevi* – Andrija Maurović, *Seoba Hrvata* – Hrvatska u vrijeme narodnih vladara – Šibenik – Juraj Dalmatinac – klapsko pjevanje – Nacionalni park Krka – Ćiribiri bela, Mare moja – mandolina

– Draga Gervais, *Naša ljepotica Istra* – Pula – Nacionalni park Brijuni – istarski balun – Vincent iz Kastva – Pulski i Motovunski filmski festival – sopile i roženice – istarska supa

– glagoljica – Baščanska ploča – kvarnerski otoci – Frankopani – Josip Bratulić, *Ulomci iz Aleje glagoljaša* – Drago Gervais, *Tri nonice* – dijalekti – Rijeka – Riječki karneval – zvončari

– Balint Vujkov, *Zlatni prag* – tambura – Dani Balinta Vujkova – izrada tambure – *I Dođi, lolo, šalaj do veče* – slamarstvo

**III. PRAĆENJE I VREDNOVANJE NASTAVE I UČENJA**

U svrhu dostizanja ishoda prate se i vrednuju rezultati napredovanja učenika. Svaka aktivnost prilika je za procjenu, bilježenje napredovanja, davanje povratne informacije, kao i za formativno ocjenjivanje i upućivanje na daljnje aktivnosti.

Formativno vrednovanje dio je suvremenoga pristupa nastavi i podrazumijeva procjenu znanja, vještina, stavova i ponašanja, kao i razvijanja odgovarajuće kompetencije tijekom nastave i učenja. Rezultat ovakvoga vrednovanja daje povratnu informaciju i učeniku i nastavniku o dostizanju kompetencija, kao i o učinkovitosti primijenjenih metoda. Formativno mjerenje podrazumijeva prikupljanje podataka o učeničkim postignućima, a najčešće su tehnike: realizacija praktičnih zadataka, promatranje i bilježenje aktivnosti tijekom nastave, neposredna komunikacija učenika i nastavnika, mapa osobnoga razvoja s najuspješnijim uradcima učenika itd. Rezultati formativnoga vrednovanja na kraju nastavnoga ciklusa iskazuju se i sumativno – brojčanom ocjenom.

Rad nastavnika sastoji se od planiranja, ostvarivanja, praćenja i vrednovanja. Osim postignuća učenika nastavnik kontinuirano prati i vrednuje proces nastave i učenja te vlastiti rad. Sve što se u nastavnoj praksi pokaže dobrim i korisnim treba koristi i dalje, a nedovoljno učinkovito i djelotvorno treba unaprijediti.

**ČEŠKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**

|  |  |
| --- | --- |
| Název předmětu  | **ČESKÝ JAZYK S PRVKY NÁRODNÍ KULTURY**  |
| Cíl  | **Cílem** výuky a učení *Českého jazyka s prvky národní kultury* je vyškolení žáků, používat český jazyk na základní úrovní v ustní a písemné komunikaci, podporujíce vědomi o významu role jazyka při zachování národní identity; vyškolení žáků pochopit výbrané literární a jiné umělecké díla z české kulturní dědictví, kvůli zahování tradice a kultury českého národu a rozvoji interkulturality jako základní hodnoty demokratické společnosti.  |
| Třída  | **šestá**  |
| Roční fond časů  | **72 hodiny**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **VÝSLEDKY** Na konci školního roku žák bude schopen:  | **OBLAST/TÉMA**  | **OBSAHY**  |
| – rozlišovat svůj mateřský jazyk od jazyků jiných národů; – rozlišovat standardní český jazyk od dialektu; – rozpoznat a správně vyslovit měkké, dlouhé a změkčené souhlásky; – rozumět a použivat předpokládný lexikalní fond; – rozumět a použivat gramatické konstrukci přijímáné v předchozích třídach a rozlišovat je novými jazykovými obsahy; – dodržovat základní pravidla smyslplného spojení věty do šíršího celku; – správně spojit předmět s jednoduchým přísudkem slovesným; – všimnout si rod a číslo podstatných jmen, schodu atributu s podstatným jménem v typických příkladech; – použivat stupn´ování přídavných jmen; – použivat zákládní a souborové čislovky 1-100; – použivat aktivní a přechodná slovesa v přítomném, minulém a budoucím času, take v imperativu (rozkazovácí způsob); – použivat nové modely příslovcí času, způsobu, místa a míry; – použivat nové modely spoje; – použivat osobní, ukazovací a přivlastn’ovací zájmena ve vhodném pádu;  | **JAZYK**  | – asi 100 nových plnovýznamových a pomocných slov; – gramatické obsahy z předchozích tříd (opakování a cvičení na známem a novém lexiku); – stohování předmětu (podstatné jméno) a jednoduchého slovesného přísudku (osobný slovesný tvar); – podstatná jména – maskulinum, femininum, neutrum; genitiv, lokativ, instrumental sg. – přídavná jména – maskulinum, femininum a neutrum: genitiv, lokativ a instrumental sg. – stpn’ování přídavných jmen; – stohování podstatných jmen a přídavných slov; – zájmena - ten, můj, tvůj, jeho, její, náš, váš, jejich - genitiv, akuzativ, lokativ a instrumental sg.; – zájmena - já, ty, my, vy – dativ a akuzativ; – zájmeno - svůj; – slovesa – prosit, umět, nést, psát, číst (přítomný, minulý a budoucí čas); – imperativ (rozkazovácí způsob); – přechodná slovesa – čislovky 20–100; – příslovce času, způsobu, místa a míry; – spojky; – tazácí věty s (se ) kdo, co, kde, kdy, proč?  |
| – spojovat známé (už přijaté) obsahy z literatury s novými literárními texty; – rozumět obsah krátkého literárního a v případě potřeby upraveného textu; – reprodukovat výpisy z vybraných literárných a jiných textů; – sledovat časový sled události v literárním textu a určovat místo událostí; popsat hlavního hrdinu; – všimnout výchovné a vzdělavácí hodnoty vědecky populárního textu; – ilustrovat víru, mravy, způsob života a události v minulosti popsané v literárních dílech; – poznávat specifickou místní českou architekturu; – poznávat české lidové a populární písně a tance; – rozlišovat charakteristiky slovenského lidového kroje (které se vztahují s určitým mistům); – poznávat základní české svátky (národní a místní kultury), které jsou důležité v životě jednotlivce a kolektivů, jakož i mravy souvisejicí s těmto svátky; – porovnavat české svátky a mravy s mravy většinového národu, jakož s mravy jiných národních komunit, které žijou spolu v dané oblasti; – pochopí význam českého jazyka jako prvku své národní identity;  | **LITERATURA**  | – autorské lyrické písně českých autorů; – české národní lyrické písně ; – české bajky, národní příběhy, legendy a pohádky v češtině; – umělecké příběhy a pohadky v českém jazyce; – divadelní dramata pro děti v češtině; televizní a rozhlasové dramata; – české kreslené filmy; – komiksy a děcké časopisy v češtině; – děcké lidové hry; – poslouchání českých písní a hudby; – seznámení s specifickými českými nástrojí; – seznámení s českými národními tanci; – tradiční národní kultura - veřejné vystoupení, prezentace vlastní a týmové práce; – významné data z historie Čech a jejich formování; – rozvoj úcty k českého kulturního dědictví a potřeby vychovat a zlepšit ji: specifické domy v českých vesnicích, specifické kroje a jídla u Čech; – vychování v duchu míru, tolerance, kulturních vztahů a spolupráce mezi lidmi. **Učitel si vybírá 6 textů** z doporučené literatury (z nichž dva nejsou uvedeny na tomto seznamu, ale učitel svobodně rozhoduje podle zájmů žáků): – Zpívánky – filmy, texty, noty (S Pájou, Komáři se ženili, Holka Modrooká, Travička zelená); – Renata Frančiková – Říkadla pro nejmenší (Kolo, kolo mlýnský, Skákal pes přes oves, Á, BÉ, CÉ, DÉ kočka přede, Tiše děti, ježek spí); – Helena Zmatlíková – Dětem (v první částí jsou verše pro nejmenší, ve druhé klasické pohádky K. J. Erbena i B. Němcové, ve třetí moderní pohádky českých autorů – Edvarda Petišly, Hany Doskočilové či Miloše Macourka); – Iva Maráková – Pranostiky a hry na celý rok; – Josef Václav Sládek – Dětem (Dětská poezie); – Časopisy – Sluníčko, Mateřídouška  |
| – rozumět jednodušší texty týkající se pozdravů a prezentace sebe a ostatních pomocí jednodušších jazykových nástrojů (až do 7 vázaných vět řečeno standardním jazikem); – rozumět jednodušší texty týkající se popisu osob, zvířat, oběktů, míst, jevů, akcí, stavu a událosí; popsat a porovnat pomocí jednodušších jazykových nástrojů; – rozumět jednoduše předloženým návrhům, radám a doporučením pro společné aktivity; umět pořádat a poskytnout další inforace o návrzích; umět jazykově adekvátně přijimout, odmítnout a zavolat na společnou aktivitu; – rozumět žádostem vhodným pro věk, umět přednést žádost, ožádat o oznámení a krátce oznámit okamžité potřeby; používat jednodušší jazykové prostředky, aby poděkoval a omlouval se (ústně nebo písemně, prostřednictvím SMS, dopisu, e-mailu apod.); – rozumět a jednat podle jednodušších pokynů o situacích ze života nebo školy (pokyny udělání úkolů, projektu apod.); – rozumět jednodušším textům, ve kterých se popisují obvyklé akce v přítomném času a popisu zkušeností, událostí a osob z minulost; – orientovat se v prostoru, rozumět jednodušším otázkám týkající se orientace v prostoru; žádat o oznámení/oznámit směr pohybu; – rozumět, žádat o oznámení a upozornit na meteorologické příležitosti a elementární katastrofy; – rozumět a formulovat jednodušší výrazy týkající se vlastnictví a příslušnosti; ptát se a říkat , co má nebo nemá někdo a čí je tohle; – rozumět, výhledávát a vyjádřovat názory jednodušším způsobem, jako dohoda a nesouhlas; – rozumět jednodušší výrazy, které se vztahují k hmotností něčeho; ptát se kolik něčeho má nebo nemá; jednoduchým způsobem vyhledávát položky obhodu, obědnávát jídlo v restauraci a zeptát se/říkat kolik něco stojí.  | **JAZYKOVÁ KULTURA**  | **Obsahy** jsou stejné jako v předchozí třídě, jen komplexnější: – poslouchat a číst jednodušší texty ve vztahu s komunikativními situaci – dialogy, narativní texty, formuláry a podobně; písemně a ústně davát informace o sobě, hledát a dávát informace o ostatních (SMS, e-mail, formuláře, členské karty, popis fotky); – pojmenování a popis lidí, oběktů, částí těla, zvířata, barvy, čísla atd. (ve vztahu s temy); – poslouchat a číst jednodušší texty týkající se popisu živých bytosti, oběktů, míst, jevů, akcí, stavů a událostí; ustní a písemný popis/srovnání živých bytostí, objektů, jevů a míst, tvorba a prezentace projektů (plakátů, komiksu, PTT-a a podobně); – poslouchat a číst jednodušší texty, který obsahují dohodu o návrhu a účast na společně činnosti; příjmout nebo zamítnout návrh, radu nebo volání; – poslouchat nebo číst jednodušší výrazy, ve kterých požádá o pomoc, službu nebo omluvu, poděkování; – poslouchat nebo číst jednodušší texty který obsahují jednoduché pokyny (pro vytváření úkolů nebo projektů); – porozumění výrokům souvisejícím se společnými aktivitami a událostmi, rodinný život, život ve škole, prázdniny, cestování, projekty související s historickými osobnostmi a událostmi, významný objevy; – poslouchat a číst kratší texty ve vztahu se směrem pohybu a specifické prostorové vztahy; ústně a písemně pochápat informací ve vztahu se směrem pohybu; – poslouchat a číst jednodušší texty ve vztahu se meteorologické příležitosti a elementární katastrofy; ústně a písemně vyhledávat informace o komunikativní situaci; – poslouchat a číst jednodušší texty týkajících se hledání myšlenek a vyjádření souladu nebo nesouhlasu při respektování základních norem chování při komunikaci s vrstevníky a dospělými; – poslouchat a číst jednoduššý texty, který mluví o míry, psaní a ústní otázky a odpovědi ve vztahu s ní, (temy: v restauraci, v obchodě, v kuhyni apod.); **Tematika:** – škola: společné aktivity a zájmy ve škole a mimo ni (výstupy, dohody, volání, vycházky přejímání odpovědnosti v dané situaci, rady), rozvrhy, programy, jízdní řád a podobně; – rodina a blízké okolí: příbuzní a vztahy s příbuznými, pravidla dobré komunikace mezi vrstevníky a dospělými; rodinny život, prázdniny a cestování; vztah mezi vlastniho a jiného majetku; – můj domov: příprava, organizace a dělba práce; domácí povinnosti; uspořádání životního prostoru, změny ve vlastním pokoji (plakaty, nové barvy...); – okolí – památky v České republice; typické vzhled českého města a venkova; aktuální tématy z kulturní historie Čechu, historické události; významné osoby z minulosti (historické postavy, spisovatelé, malíři, vědci...); – meteorologické počasí ve světe a u nás; – zájmy, koníčky, zábavné akce, sport a rekreace (umění pro mládež, komiks, hudba, film); – výživa: obědnávání jídla v restouraci, nakup potravin, napsát nákupní seznam; – tradice a zvyky v české kultuře (oslavy, karnevaly, manifestace...); – rozvoj kritického postoje vůdči negativním jevům (nesnášenlivost, agresivní chování); aktuální temata z oblastí kulturních dějin Čechů; – mimika a gestikulace  |

**Klíčově pojmy obsahu**: jazyk, kultura, literatura, tradice, poslouchání, porozumění, mluvení, čtení, psaní.

**INSTRUKCE PRO DIDAKTICKO–METODICKOU REALIZACI PROGRAMU**

Kurikulum *Českého jazyka s prvky národní kultury* je navrženo tak, aby kladně reagovalo na různé kritérií a potřeby a skládá se z několika předmětů: *jazyk, literatura, jazyková kultura*, které jsou základem pro dosážení více výsledků z účasti na tomto programu. Na jedné straně, obsah programu zahrnuje výše uvedený celky, který nelze studovat samostatně a bez průniku s jinými částmi programu, zatímco na druhé straně je program flexibilní, pokud umnožuje přízpůsobení se různým podmínkám, vývoji a expanzi v závislosti na zpětné vazbě z praxe. V souladu s tím, doporučuje se rozdělení hodin výuky probíhát tak, aby současně byla věnována zvláštní pozornost jazykovému učení, obohacení jazykové kultury i časté literatuře a kultuře Čechu v Srbii s důrazem na lidovou tradici, náviky a zvyky. Ve třídě se používá cílovy jazyk, a hovor učitelé musí byt přispůsoben znalosti a věku žáků. Učitel misí mít jistotu, že žácí jeho výklad spravně pochopili a to včetně jeho kulturných a socializačních prvků, a někdy může být použití srbského/jiného jazyka opravněné.

JAZYK

V oblasti *Jazyk* jsou zahrnuty lexikonové a gramatické modely českého jazyka. V obsahu a výsledcích této oblasti existuje orijentační počet slov a gramatických prvků, které by měl student zvládnout v pátem ročníku. V této oblasti programu orijentuje se na postupném přijetí českého jazykového systému v komunikativním kontextu 1.třídy, když je bezvědomí.

Počinajíc od páté třídy, souběžně s příjetím jazyka, začíná učení cizího jazyka – je to vědomý proces, ve kterém učitel pomáhá žakům, aby viděli jazyková pravidla tím, že sledují příslušné jazykové a ne lingvistické jevy a o nich myslí a začnou je používat.

Aby žák mohl zvládnout určitý fond a gramaticé prvky, je nutné, pochopit a učinit je dlouhotrvajícími. Tímto způsobem jsou vytvořeny předpoklady pro jejich uplatnění ve vhodné komunikační situaci. Formalní znalost gramatických pravidel neznamená i jejich aplikaci, a takové znalostijsou užitečné pouze tehdy, pokud pomáhají lépe pochopit některé systémové nesrovnalosti. Tj. překračování gramatických pravidel není pouze cílem samo o sobě. Vysvětlení gramatických pravidel, pokud učitel odhaduje, že je užitečné, by mělo být v souladu s věkem žáka, jeho poznávacími schopnostmi, znalostmi v mateřském jazyce a omezena na klíčové informace. Žáková znalost gramatických pravidel je vyhodnocovaná a hodnocena na použití v kontextu bez trvání na její výslovnem popisu.

Učitel respektuje to, že znalost jazyka u žáku není na stejné úrovni a tak pracuje s žáky jednotlivě. Pro žáky, kteří se začali učit český jazyk v prvním ročníku základní školy, bez znalosti, je důležité rozvíjet schopnost porozumět a psát příkazy, které obsahují prvky definované programem. Ve výrobě (montáž a vyjádření důkazů) na této úrovni je důležité, aby význam zprávy byl srozumitelný, zatímco gramatická správnost je postupně dosažena. Na této urovní se očekávají typické chyby, způsobené rušením a nedostatečným přetižováním materiálů. Chyby nejsou jen znamením neznámého materiálu, chyby naznačují, že je žák připraven komunikovat, což by měl učitel povzbudit (podporovat). Učitel rozhoduje o tom, kdy, jakým způsobem a jakým chýbám se opraví, uchovává současně účet k motivování žáků a že chyby se postpně snižují. V případě, že ve tříde existují i žáci, kteří již na začátku školy ovládli českým jazykem na určité urovní, je třeba očekávat mpžnost rychlého pokroku během školní docházky. Za takových okolností se předpokládá, že chyby budou menší a jejich korekce bude rychlá.

Právě, *jazykové* hodiny jsou vhodné pro příme a cílené přijetí jednotlivých segmentů, gramatických prvky českého jazyka. Během těhto hodin se doporučuje dynamická změna různých činností: ruzné typy poslechových cvičení, kontrola porozumění, opakovaání, gramatika a lexikální variace modelu, dopln’ování, přeměn’ující afirmativu na pochybné a negativní formy a podobně. Jazykové formátování textu zahrnuje dodržování předepsáných konvencí, správně použití morfologických forem slov, respektovat syntaktická pravidla, stanovení soudržnosti v textu, stejně jako používání vhodných lexikálních a stylistických prostředků.

Je žádoucí v hodinách *Českého jazyka s prvky národní kultury* využít poznatků srbštiny ve výuce za vhodných okolností a v srbsém jazyce, stejně jako v hodinách cizích jazyků. Výuka *Českého jazyka s prvky národní kultury* by měla být v korelaci s výukou těchto předmětů.

LITERATURA

Oblast *Literatura* předmětu *Český jazyk s prvky národní kultury* má na mysli,podle zpětné vazby z praxe, žáky kteří dosud nepoznali češtinu a jejichž jazykové dovednosti se nacházejí v pátem ročníku na elementární úrovní. Komunikace v češtině je těžké dosahnout, gramatické modely jsou nepovinné, protože žáci nemají možnost používat český jazyk, jejich slovník neobsahuje velké množství slov, slova z aktivní slovní zásoby velice snadno přechází do pasivní slovní zásoby a jsou zapomenuta, lexikum si osvojují pomaleji než žáci, kteří česky na určité úrovni uměli již před začátkem školy. Interferenční chyby se často vyskytují v takovém množství, že brání porozumění věty. Kvůli výše uvedeným důvodům by se důraz měl klást na lexikum a jazykové vzorce (modely), které žákům zajistí základ snadné komunikace v češtině.

V každé třídě se žákům zadává více textů, než kolik je povinných. Základním kritériem pro výběr textů je úroveň znalosti jazyka žáků. Kromě textů vybraných rozebírají žáci i texty dle výběru vlastního, přičemž se dbá na úroveň znalosti jazyka žáků i na to, co je zajímá. Kromě originálních literárních textů se budou rozebírat i texty vytvořené, které mají obohacovat lexikum, jež je považované za nezbytné v běžné každodenní komunikaci. Navrhuje se, aby učitel stanovil minimálně tři hodiny na rozbor jednoho textu/tématu. Básně určené k recitaci nutněne vyžadují rozbor, ani gramatické a lexikální vysvětlení jazykových jevů.

učební osnova programu *Literatura* se skládá z následujících funkcí jazyka:

– osvojení lexika určitého tematického okruhu, jež je potřebné pro každodenní komunikaci;

– čtení, popř. poslechu textu s cílem procvičování porozumění psaného a mluveného jazyka - procvičuje se čtení potichu a čtení s porozuměním;

– textových úkolů, které rozvíjejí schopnost text pochopit, procvičuje se psaní, sestavování a tvorba vět, jež obsahují známé lexikum a s ním spojené procvičování základních jazykových vzorců, stejně jako rozvíjení schopností sestavování vět mluveného jazyka (v psaných a mluvených cvičeních se tolerují interferenční chyby, které nebrání porozumění věty);

– odpovědí na otázky (ústní a písemné) pomáhajících žákovi zdokonalit sestavování vět v češtině, resp.jeho mluvení s očividnými interferenčními chybami - doporučuje se, aby učitel chyby opravoval odkazováním na správné tvary;

– reprodukce textu nebo jeho převyprávění, které rozvíjejí schopnost užití jazyka - žák by měl použít několik vět, aby utvářel a rozvíjel řečové dovednosti.

Literárně - umělecké, přizpůsobené a vytvořené texty jsou vhodné k interpretaci, přičemž se přihlíží k věku a předběžným znalostem žáka. Texty jsou zároveň východiskem pro procvičování nových slov a frází, jazykových vzorců, čtení, psaní, mluvení. Z výše uvedeného vyplývá, že tři hodiny určenéna jeden text slouží jak k rozboru, tak i k procvičování učiva.

Práce s textem se skládá z:

**1.** Sémantizace neznámých slov: sémantizaci je možné odvodit pomocí synonym, která žáci znají, vizuálním zobrazením slov, vytvářením kontrastních dvojic, popisováním slov jednoduchými větami. Učitel si musí dávat pozor, aby věta, pomocí níž vysvětluje neznámé slovo, obsahovala slova, která žáci znají. Učitel může slovo přeložit pouze v případě, že pro jeho vysvětlení neexistují jiné prostředky. Žákům se doporučuje, aby v hodině používali slovník.

**2.** Poslech nebo čtení textu: doporučuje se, aby učitel nejdřív text přečetl - tímto způsobem žáci slyší správnou výslovnost. Je vhodné používat audiovizuální prostředky. Úryvky prózy nebo poezie, které se žáci naučí nazpaměť, jim pomáhají osvojit si řečové modely a správnou intonaci.

Dramatizace textů se vztahuje nejen k veřejnému vystupování, ale i k mluvení o literárním díle, neboť představuje aspekt interpretace literárního díla. Pokud se žáci ztotožní s hrdiny literárního díla, mohou prožívat stejné pocity jako oni a vytvořit si na ně vlastní názor.

**1.** Kontextualizace nového lexika: žáci musí začlenit nová slova do větného kontextu, aby zároveň s tvořením vět procvičovali lexikum. Jejich věty by měly být jednoduché, aby se vyhnuli velkému počtu chyb, které nezbytně vznikají ve složitějších konstrukcích. Věta obsahující příliš mnoho chyb je pro posluchače nesrozumitelná. Kontextualizace nového lexika je důležitým prvkem funkčního užívání jazyka, neboť žákovi pomáhá při tvoření vět, rozvíjí jeho slovní zásobu a jazykové modely.

**2.** Otázky vztahující se k textu (v psané a ústní formě): proces porozumění textu se skládá z více etap, nejprve si však žáci musí nové lexikum osvojit a naučit se ho používat ve větách. Pomocí otázky vztahující se k textu lze zjistit, jak moc žák textu porozuměl. Otázky mají být založeny na lexiku, které si žáci už dříve osvojili s využitím lexika, jež se objevuje v textu. Otázky by měly být krátké. Část otázek by měla být položena psanou formou, část formou ústní. Primárně by se mělo procvičovat mluvení, a potom psaní.

**3.** Otázky k textu (v psané a ústní formě): žáci se na základě známého lexika snaží komunikovat v češtině, tolerují se chyby, které nebrání porozumění. Otázky by měly být v souladu se slovní zásobou žáků. Otázky jsou další úrovní v procesu osvojování jazykových dovedností majících za cíl pomoci žákovi komunikovat v češtině. Komunikovat v češtině je pro žáka často obtížné, je potřeba mu pomoci, aby při ústním, a následně i v psaném projevu použil konkrétní česká slova či výrazy.

**4.** Rozhovor o textu: v souladu s lexikem, kterým žáci disponují, je rozhovor založen na rozpoznávání hlavních hrdinů, jejich činnostech a zdůraznění jejich vlastností. Při procesu seznamování žáků s používáním jazyka by bylo vhodné, aby na základě textových modelů žáci sestavovali věty, bez kterýchse při mluveném projevu neobejdou. Při rozboru poezie se neklade důraz na literární teorii, ale na dojem, jenž lyrická báseň zanechává. Podporování žáků v porozumění motivům, básnickým obrazům a stylistickým prostředkům, souvisí jak s ilustrováním důležitých detailů, tak i s procvičováním intonace verše a všímáním si rýmu v básni.

**5.** Srovnávací přístup: učitel využívá texty ze srbské literatury, které žáci budou srovnávat s konkrétními texty z české literatury (pokud je to možné). Také uvádí příklady z filmové a divadelní produkce, nebo různé audiovizuální záznamy. Při rozboru literárního díla využívá výtvarné umění, hudební kulturu, komiks a různé druhy her (osmisměrky, rébusy, křížovky, asociace…). Když ve struktuře literárně-uměleckého dílanarazí na důležitý poetický prvek, učitel se snaží žákům vysvětlit základní pojmy týkající se vyprávění (narace, deskripce, dialog), a to s použitím znalostí získaných v hodinách srbštiny/hlavního jazyka: termíny syžet a fabule, funkce básnického obrazu, role stylistických prostředků a jiné základní poetické rysy textu.

**6.** Vytvoření krátkého textu v psané nebo v ústní formě na základě přizpůsobeného literárního textu: výše uvedená úroveň použití českého jazyka v ústní nebo v psané formě představuje hlavní cíl programu *Literatura*. Snaha o samostatné vytvoření kratšího textu v rozsahu pěti nebo šesti stránek (ve dvojicích nebo ve skupině) představuje vyšší úroveň naplnění komunikační funkce jazyka. Žáci rozvíjí mechanismus použití jazykové struktury a modelů, spojují slova do vět, při dodržování gramatické struktury, a potom spojují věty do kratšího textu. Proces se týká jak mluveného, tak i psaného textu.

Základní funkcí literárně-uměleckých a přizpůsobených textů je nejen příprava žáků na komunikaci, ale i seznámení je s významnými literárními díly, kulturou, dějinami a tradicemi českého národa. Tato oblast zapojuje rovněž seznamování se s jinými aspekty materiální a duchovní kultury Čechů, např. s oslavami důležitých svátků v jejich místní, ale i v národní kultuře. Co se týče všímání si podobností a rozdílů mezi oslavami určitých svátků (pokud existují) u většiny národa a u ostatních nacionálních komunit, které spolu žijí na konkrétních místech, doporučuje se využití srovnávacího přístupu.

JAZYKOVÁ KULTURA

Učební osnova předmětu *Český jazyk s prvky národní kultury* slouží k obohacování jazykové kultury žáků, což je jednou z hlavních metodických povinností učitele. Učitel by měl vyhodnotit komunikační schopnosti každého žáka a na základě toho přizpůsobit jazykový materiál, což by mělo přispět k funkčnímu využití jazyka nejen ve výuce, ale i ve všech dalších životních situacích, ve škole a mimo ni, kde je správná jazyková komunikace podmínkou k úplnému dorozumění.

Jazyková komunikace slouží k ovládání pasivních a aktivních řečových dovedností, jako jsou např. poslech, čtení, psaní a mluvení. Základním rysem kultuálního metodického přístupu k výuce jazyka a jazykové kultury je současné rozvíjení schopností žáků ve všech čtyřech dovednostech, jež by měly být přizpůsobené kognitivním schopnostem a jazykovému prostředí žáků. Výsledky v oboru *Jazyková kultura* jsou koncipovány tak, aby na jedné straně zajistily dosažení minima jazykových dovedností, na druhé straně neomezily žáky, kteří jsou schopni většího pokroku. Kvůli specifičnosti výuky by se očekávané výsledky měly zrealizovat pomocí jazykových aktivit, které jsou z metodického aspektu podobnější výuce cizího jazyka, než jazyka mateřského.

*Poslech* je první jazykovou dovedností, se kterou se žáci potkávají ve výuce *Českého jazyka s prvky národní kultury*. Tato dovednost umožňuje žákovi seznámit se: s melodií jazyka, jeho hláskovým systémem, intonací slov a vět. Cílem poslechu má být jak porozumění, tak i předpoklad pro verbální produkci, resp. komunikaci. Dovednost poslechu se skládá ze cvičení, jako jsou např. reagování na instrukce učitele nebo na instrukce prostřednictvím audio-záznamu, spojení zvukového materiálu s ilustrací, propojení pojmů ve cvičebnici, označování správných a nesprávných výrazů, určení chronologie apod.

*Mluvení* je nejsložitější jazykovou dovedností, neboť obsahuje ovládání všech elementů jazyka (foneticko-fonologických, morfologických, syntaktických a lexikálních). Mluvení se nejčastěji uskutečňuje ve formě dialogu, tedy vyžaduje porozumění (mluvčího). Kromě toho mluvení představuje dovednost, která vyžaduje určitou rychlost a včasnou reakci. Stejně jako u psaní jde o produktivní dovednost umožňující žákovi vyjádřit se v češtině, položit otázku, interpretovat určitý obsah a zúčastnit se komunikace s dalšími lidmi. Do procvičování mluveného projevu lze zapojit následující aktivity: zpívání a hraní si ve skupině, rozřazování objektů do skupin a jejich srovnávání (podle velikosti, tvaru, barvy atd.), hádání předmětů nebo obličejů, výklad gest atd. Aktivity ústní a psané interakce obsahují např. řešení aktuálních problémů ve třídě, resp. domlouvání se na činnostech, společné vytváření ilustrativních materiálů (alb s fotografiemi z výletů nebo oslav, týdenních plánů z výletů nebo setkání apod.), interaktivní učení, spontánní rozhovor, práce ve dvojicích, v malých nebo ve větších skupinách (mini-dialogy, hra v roli aj.).

*Čtení* je jazykovou dovedností, ve které se předpokládá porozumění grafickému systému jazyka (písmen), jejich hlasové realizaci, vytvoření slov z hlasů a vět ze slov při dodržování určitých rytmických a prozodických pravidel. Cílem čtení musí být porozumění přečteného textu, neboť jedině v tom případě čtení představuje jazykovou kompetenci. Dovednost čtení s porozuměním se skládá ze cvičení, jako jsou např. spojování hlasů a písmen, odpovídání na jednoduché otázky vztahující se k textu, pravdivá - nepravdivá tvrzení, výběr z variant, splnění přečtených návodů a rozkazů, všímání si rozlišujících znaků ukazujících na gramatické specifičnosti (rod, číslo, slovesný čas, osoba apod.).

*Psaní* je produktivní jazykovou dovedností, ve které je vyjádření jazykového obsahu požadované v psané formě s použitím vhodných písmen a dodržováním pravopisných pravidel. Pokud mateřský jazyk žáků není čeština, zvláštní pozornost by měla být věnována písmenům, pro která v jejich jazycích neexistuje ekvivalent. Cílem psaní je jazykové vyjadřování psanou formou, tedy vyžaduje porozumění. Dovednost psaní předpokládá i cvičení, jako jsou např. spojení hlasů a písmen, nahrazování a hledaní chybějících slov (dokončení řady slov, vyškrtnutí slova, které do řady nepatří, osmisměrky, křížovky apod.), spojení kratšího textu a vět s obrázky/ilustracemi, vyplnění formuláře (přihláška do kurzu, předplatné dětského časopisu, nálepky na cestovní tašku apod.), psaní přání a pohledů, psaní kratších textů aj.

Jazyková kultura také předpokládá rozvoj běžných postupů k jazykové produkci (mluvení a psaní), a to s použitím následujících metod: vymyšlení tématu, hledání struktury, zaujetí postojů, stanovení cíle mluveného/psaného textu, uspořádaní mluvení/textu ve skladu s tématem, strukturou a cílem. Postupy specifické pro mluvenou produkci obsahují: hovorový styl (vhodný výběr slov), memorování řeči, přípravu k projevu (dýchání, hlasová modulace a dikce), výraz obličeje, gestikulaci a držení těla.

Žáci v páté třídě základní školy pracují na více druhů a typů mluvených a psaných textů, jako jsou např. deskriptivní text, narativní, informativní, argumentační a regulační text.

Výše uvedené čtyři dovednosti jsou v učebních osnovách dvou programů vzájemně propojené, tedy jasně popisují, jak žáci získávají předstih v oboru *Jazyková kultura*. Tematické obsahy představují lexikálně-sémantickou rovinu, ve které se procvičují jazykové obsahy. Tematické jednotky předkládají reálné, každodenní situace, ve kterých komunikace probíhá. Pro každou tematickou jednotku jsou navrhnuty tematické skupiny, které mají být doplněny příslušným lexikem, jež odpovídá doporučenému počtu nových slov. Tematické jednotky se opakují, obohacují se novým lexikem a novými komunikačními situacemi, což se používá u všech tematických jednotek.

Výběr lexika je částečně podmíněny obsahem programů *Jazyk* a *Literatura*, ale záleží i na odhadu učitele, zda nějaké lexikum a jeho frekvenci pokládá za potřebné, aby se dosáhlo informativnosti a přirozenosti v komunikaci. Hodně slov se nevztahuje pouze k jednomu tématu, prolínají se a spojují se do nových sémantických řad, což vychází z dobře vymyšlených mluvených a psaných cvičení učitele. Důraz se klade jak na výběrový přístup k lexiku, tak i na počet lexémů, jenž se osvojuje během jedné vyučovací hodiny. Jedna vyučovací hodina by se neměla skládat z více než pěti nových slov, která budou vysvětlena a procvičována pomocí větného kontextu. Nejefektivnější by bylo, kdyby žák za každé nové slovo vymyslel (minimální) kontext, tedy větu. Učitel zjišťuje, jestli žák novému slovu porozuměl, podporuje ho, aby používal již osvojené znalosti z lexika a gramatiky. Žáci získávají sebedůvěru, neboť mohou vyslovit nebo napsat věty v češtině.

Funkční a úsporné spojování podoblasti předmětu *Český jazyk s prvky národní kultury* (Jazyk, Literatura, Jazyková kultura) umožňuje osvojení si jejich obsahů a uskutečnění předpokládaných výsledků přirozeným a spontánním způsobem. Jedny obsahy vyplývají z druhých, mezi sebou se doplňují a prolínají. Na vybraných úryvcích literárně-uměleckých, neuměleckých a přizpůsobených textů lze rozvíjet různé komunikační dovednosti. Procvičováním mluvení se vymezují směrnice pro psaní esejů. Kreativní aktivity ve výuce pomáhají žákům v jejich ústním a písemném vyjadřování. Čtení s porozuměním má vliv na obohacování lexika a plynulost procesu mluvení atd. Sladěnost výsledků s jazykovými kompetencemi učitelovi umožňuje nejen sledování pokroku každého žáka, ale i povšimnutí si problémů ve vývoji jednotlivých dovedností, což velice usnadňuje proces výuky a učení se jazyka.

**MAKEDONSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmetot | **MAKEDONSKI JAZIK SO ELEMENTI NA NACIONALNA KULTURA**  |
| Cel | **Celite** na nastavata po *Makedonski jazik so elementi na nacionalna kultura* se da se proširat znaenjata na učenicite steknati vo prethodnite oddelenija; da se postigne stepen na razvoj na komunikativnite sposobnosti i veštinite za upotreba na makedonskiot literaturen jazik vo različni situacii na komunikacija; da se razviva i neguva ljubovta kon literaturata na makedonski jazik, kako i kon literaturata voopšto; so čitanje i tolkuvanje na kniževnite dela da se razvivaat čitačkite kompetencii koi, pokraj kniževnoto znaenje, opfaќaat emocionalno i fantazisko uživuvanje, živo pamtenje, istražuvačko nabljuduvanje; da se pottiknuvaat imaginacijata i umetničkiot senzibilitet, estetskoto doživuvanje i kritičkoto mislenje, moralnoto rasuduvanje i asocijativnoto povrzuvanje; kontinuirano da se zbogatuva rečnikot na učenicite so zborovi od makedonskiot jazik; da se osposobat učenicite za upotreba na novi oblici na usno i pismeno izrazuvanje; da se neguvaat nacionalniot i kulturniot identitet i da se razviva multikulturalnosta. |
| Oddelenie | **Šesto**  |
| Godišen fond na časovi | **72 časa**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ISHODI** Po završenoto oddelenie učenikot ќe bide vo sostojba da: | **OBLAST/TEMA**  | **SODRŽINI**  |
| – gi odredi rodot na kniževnoto delo i kniževniot vid;– gi objasni belezite na avtorskata poezija vo sporedba so narodnata poezija;– pravi razlika pomeѓu lirskite, epskite i dramskite dela;– razlikuva avtorski raskaz od roman;– ja analizira strukturata na lirskata pesna (strofa, stih, rima);– gi voočuva osnovnite elementi na strukturata na kniževnoumetničkoto delo: tema, motiv; vreme i mesto na dejstvoto;– gi razlikuva zapletot i raspletot kako etapi na dramskoto dejstvo;– go razlikuva poimot poet i poimot lirski subjekt; – gi razlikuva oblicite pomeѓu raskažuvanjeto vo prvo i treto lice i seznaečkiot raskažuvač;– gi voočuva zvučnite, vizuelnite, taktilnite, olfaktornite elementi vo poetskata slika;– gi odreduva stilskite figuri i ja razbira nivnata uloga vo kniževnoumetničkiot tekst;– gi analizira pričinsko-posledičnite odnosi vo tekstot i da gi vrednuva istaknatite idei koi tekstot gi nudi;– gi analizira postapkite na likovite vo kniževnoumetničkoto delo, služejќi se so argumenti od tekstot;– go voočuva humorot vo deloto;– gi ilustrira veruvanjata, običaite, načinot na životot i nastanite od minatoto opišani vo kniževnite dela; – preporača kniževno delo so kratko obrazloženie;– razlikuva mit, legenda i predanie;– sporedi kniževno i filmsko delo, teatarska pretstava i dramski tekst;– gi uvažuva nacionalnite vrednosti i go neguva kulturnoistoriskoto nasledstvo;– gi obrazložuva pričinite za selidbi na starite Sloveni;– gi naveduva opštestvenite i političkite priliki na Balkanot vo raniot sreden vek;– go objasni procesot na naseluvanjeto na slovenskite pleminja vo Makedonija;– gi naveduva etničkite i opštestveno-ekonomskite promeni po naseluvanjeto na Slovenite;– gi pokažuva na karta oblastite naseleni so Sovenite;– gi obrazloži pričinite za padot na makedonskite sklavinii pod bugarska i vizantiska vlast;– ja sagleda važnosta na dejnosta na Kiril i Metodij;– ja sogleda važnosta na postanokot i rabotata na Ohridskata kniževna škola;– ja sogleduva i vrednuva važnosta na dejnosta na Kliment i Naum;– gi prepoznava i vrednuva kulturnite dostiganja nastanati na prostorot na Makedonija vo sredniot vek;– gi objasnuva i prepoznava pričinite za pojavata na bogomilskoto učenje; | **LITERATURA**  | **LIRIKA** **Lektira** 1. Obredni lirski narodni pesni (izbor)2. Narodna pesna: *Nevesta momče faleše* 3. Konstantin Miladinov: *Bisera*4. Vančo Nikoleski: *Rodino mila* 5. Jovan Strezovski: *Docna esen* 6. Blaže Koneski: *Zimsko utro* 7. Stojan Tarapuza: *Želba* 8. Aleksandar Miloševiќ: *Makedonija* 9. Živko Stojanovski: *Vojvodino moja, Ne učea, ne učea* 10. Ranko Risto Bebekovski: *Star minder* **Kniževni termini i poimi** Vid na strofa spored brojot na stihovite vo lirskata pesna: distih; tercet...; vidovi na stih spored brojot na slogovi (lirski i epski deseterec).Odliki na lirskata poezija: akcent na zborovite i ritam; rima – parna, vkrstena, obgradena (gušnata); uloga na rimata vo oblikuvanjeto na stihot.Stilski figuri: kontrast, hiperbola, onomatopeja, metafora. Obredni narodni pesni (koledarski, dodolski, božiќni).**EPIKA** **Lektira** *1.* Narodna pesna: *Silata na Krali Marko* *2.* Petar Kočiќ: *Jablan* *3.* Gorjan Petreski: *Mala žetvarka* *4.* Lav Nikolajevič Tolstoj: *Detstvo* *5.* Gligor Popovski: *Ilievata majka* *6.* Mitovi, predanija, legendi na slovenskite narodi (izbor)**Kniževni termini i poimi** Osnovna tema i klučni motivi. Oblici na kažuvanje: naracija (hronološko raskažuvanje), opišuvanje, dijalog, monolog.Fabula/dejstvo, redosled na nastani.Vidovi na epski dela: raskaz, roman.Kulturno-istorisko predanie.**DRAMA** **Lektira** 1. Vasil Iljoski: *Čorbadži Teodos* (izvadok od komedija) 2. Anton Panov: *Pečalbari* (izvadok od tragedija)3. Velko Nedelkovski: *Bulki kraj šinite* (izvadok od sovremena drama) |
| – ja prepoznava važnosta na postanokot na Samoilovata država;– gi objasnuva uslovite i pričinite koi dovele do formiranje na samostojni državi na prostorot na Makedonija posle smrtta na car Dušan;– gi pokažuva na karta teritoriite na Prilepskoto kralstvo;– go razlikuva istoriskiot od legendarniot lik na Marko Krale;– ja opiše i objasni pričinata za brziot pad na teritoriite vo Makedonija pod osmanska vlast;– gi sogleduva i opišuva verskite, kulturnite i drugite promeni posle osmanskoto osvojuvanje;– znae da go objasni poimot islamizacija;– gi sporeduva vidovite na otpor protiv osmanskata vlast;– gi objasnuva pričinite za pružanje na otpor na osmanskata vlast;– gi povrze gramatičkite poimi obraboteni vo prethodnite oddelenija sa novite nastavni sodržini;– prepoznava delovi na zbor vo vrska so nivnata tvorba;– gi razlikuva glasovite na makedonskiot jazik po zvučnost, način i mesto na izgovor;– go odredi slogovnoto *r*;– go objasni i vo govorot i čitanjeto da go primenuva obezvučuvanjeto na soglaskite, ispuštanjeto na glasovite i reduvanjeto na glasovite;– go primenuva praviloto na tretosložno akcentiranje;– gi primenuva pravilata za otstapuvanje od tretosložnoto akcentiranje;– gi odreduva vidot i gramatičkite kategorii na pridavkite;– razlikuva i obrazuva komparativ i superlativ;– go odredi vidot na broevite; – odreduva izbrojanost i približna brojnost;– go odredi vidot na zamenkite, nivniotoblik i službata vo rečenicata;– gi prepoznava glagolskite vreminja i da gi upotrebuva vo soglasnost so normata;– gi razlikuva rečenicite spored sodržinata;– dosledno ja primenuva pravopisnata norma; – upotrebuva različni oblici na usno i pismeno izrazuvanje: preraskažuvanje na različni vidovi na tekst, bez konciznost i so konciznost, raskažuvanje (za nastani i doživuvanja) i opišuvanja;– razlikuva i gradi augmentativi, deminutivi; – razlikuva sinonimi, antonimi, paronimi, homonimi, neologizmi;– sostavuva soopštenie, vest i kus izveštaj;– dramatizira izvadok od izbran književnoumetnički tekst;– govori jasno, počituvajќi ja standardnojazičnata norma;– izrazno čita obraboteni kniževni tekstovi. |  | **Kniževni termini i poimi** Dramski vidovi: komedija – osnovni odliki. Monolog i dijalog vo drama. Didaskalii, replika. Etapi na dramskoto dejstvo (zaplet i rasplet).**DOMAŠNA LEKTIRA** 1. Boško Smaќoski: *Golemi i mali* 2. Velko Nedelkovski: *Vtorata smena* **Dopolnitelen izbor na lektiri:** 1. Epski narodni pesni za Krali Marko (izbor)2. Gorjan Petreski: *Isti oči* 3. Mile Angelovski: *Na tatkovinata* 4. Vidoe Podgorec: *Bez jazikot si nikoj i ništo* 5. Stojan Tarapuza: *Sloboda*  |
| **ELEMENTI NA NACIONALNA KULTURA**  | Naseluvanje na Slovenite vo Makedonija; (Etnički i opštestveno-ekonomski promeni po naseluvanjeto na Slovenite).Pad na makedonskite sklavinii pod bugarska i vizantiska vlast.– Pojava i razvoj na slovenskata pismenost (dejnost na Kiril i Metodij). Dušica Milanoviќ Marika: *Molitva*.Ohridska kniževna škola.Pojava na bogomilstvoto. Samoilova država/Pad na Makedonija pod osmanska vlast (Prilepsko kralstvo – kral Marko), del od edna makedonska pesna za Marka.Makedonija pod osmanska vlast do 18 vek.Najznačajni kulturno-istoriski spomenici od sredniot vek vo Makedonija. |
| **JAZIK**  | **Gramatika**  | Podelba na glasovite. Podelba na soglaskite. Podelba na zborovite na slogovi. Slogovno *r.* Glasovni promeni (ednačenje po zvučnost, reduvanje na glasovite, ispuštanj/e na glasovite). Tvorba (gradba) na zborovite.Zamenki. Vidovi na zamenki: lično-predmetno, pokazni zamenki... (so naglasok na upotrebata na zamenkite).Minato opredelleno nesvršeno vreme.Minato opredeleno svršeno vreme.Pridavki. Stepenuvanje (komparacija) na pridavkite.Broevi. Vidovi na broevi.Vidovi rečenici spored sodržinata ‒ raskazni, prašalni, zapovedni, želbeni i izvičn rečenici.Funkcija na zborovite vo rečenicata: predmet...Leksičko značenje na zboroviti: sinonimi, antonimi, paronimi, homonimi, neologizmi. |
| **Pravopis**  | Pišuvanje na golema bukva (iminja na vselenski tela...).Delenje na zborot na krajot na redot (osnovni pravila).Pišuvanje na zamenikite *Vie, Vaš...* eo golema početna bukva. |
| **Ortoepija**  | Akcent. Akcentski celini.Otstapuvanje od tretosložnoto akcentiranje.Soglaskite na krajot na zborot; obezvučuvanje na soglasnkite na krajot na zborot. |
| **JAZIČNA KULTURA**  | Tekstovi vo funkcija na unapreduvanje na jazičnata kultura.Analiziranje na snimeni kažuvanja i čitanja (zvučna čitanka).Govorni vežbi na odnapred odredena tema.Soopštenie, vest, kus izveštaj.Učtivi formi na obraќanje.Pravopisni vežbi: diktat; dopolnuvanje na tekst; voočuvanje i objasnuvanje na naučenite pravopisni pravila vo tekstot.Pismeni vežbi i domašni zadači i nivna analiza na čas.Izbor od knigi, filmovi, radio-drami, enciklopedii, spisanija za deca i internet.Dve školski pismeni zadači – po edna vo sekoe polugodie. |

Klučni poimi vo sodržinite: literatura, elementi na nacionalna kultura, jazik i jazična kultura.

KORELACIJA SO DRUGI PREDMETI

Srpski jazik i literatura

Istorija

Geografija

Muzička kultura

Likovna kultura

Verska nastava

Graѓansko vospituvanje

**UPATSTVO ZA DIDAKTIČKO-METODIČKO REALIZIRANjE NA PROGRAMATA**

Programata na nastava i učenje po predmetot *Makedonski jazik so elementi na nacionalna kultura* za šesto oddelenie ja činat slednite predmetni oblasti: jazik, literatura, elementi na nacionalna kultura i jazična kultura. Podelba na nastavnite časovi napravena e vrz osnova na predmetnite oblasti: jazik – 15 časa, literatura – 25 časa, elementi na nacionalna kultura – 18 časa i jazična kultura – 14 časa. Meѓutoa, na sekoj čas treba da se posveti osobeno vnimanie na kulturata na izrazuvanjeto na učenicite i kulturata na Makedoncite so naglasok na narodnata tradicija, navikite i običaite. Site oblasti na programata se prepletuvaat i niedna ne može da se izučuva izolirano i bez sodejstvo so drugite oblasti. Programata ovozmožuva korelacija so predmetite: *Srpski jazik i literatura, Istorija, Geografija,Muzička kultura, Likovna kultura, Verska nastava i Graѓansko vospituvanje.*

Programata na nastava i učenje po predmetot po *Makedonski jazik so elementi na nacionalna kultura* e zasnovana na ishodi, odnosno na procesot na učenjeto i postiganjata na učenicite. Ishodite pretstavuvaat opis na integrirani znaenja, veštini, stavovi i vrednosti što učenikot gi gradi, proširuva i prodlabočuva niz site predmetni oblasti na ovoj predmet. Vo procesot na nastavata treba da se pojde od toa deka učenikot e vo centar na vospitno-obrazovnata rabota, deka nastavata e nasočena kon učenikot.

**I. PLANIRANjE NA NASTAVATA I UČENjETO**

Programata na nastavata i učenjeto orientirana e kon ishodite i na nastavnikot mu dava pogolema sloboda, poveќe možnosti vo kreiranjeto i osmisluvanjeto na nastavata i učenjeto. Ulogata na nastavnikot e načinite na realizacija na podučuvanjeto da gi prilagodi spored potrebite na konkretno oddelenie imajќi gi vo vid: sostavot na oddelenieto i karakteristikite na učenicite; učebnikot i drugite nastavni materijali što ќe bidat koristeni; tehničkite uslovi, nastavnite sredstva i mediumite so koi učilišteto raspolaga; resursite, možnosti, kako i potrebite na lokalnata sredina vo koja učilišteto se naoѓa. Trgnuvajќi od dadenite ishodi i sodržini, nastavnikot najnapred go kreira svojot godišen, to est globalen plan na rabota od koj podocna ќe gi razviva svoite operativni planovi. Ishodite definirani po oblastite mu gi olesnuvaat na nastavnikot ponatamošna operacionalizacija na ishodite na nivo na oddelna nastavna edinica. Od nastavnikot se očekuva za sekoja nastavna edinica, vo fazata na planiranjeto i pišuvanjeto na pripremi za čas, da ja prilagodi na ishodite na učenjeto. gi definira očekuvanite rezultati na tri nivoi: onie što bi trebalo site učenici da gi dostignat, onie što poveќeto učenici bi trebalo da gi dostignat i onie što bi trebalo samo nekoi učenici da gi dostignat. Pri planiranjeto treba, isto taka, da se ima vo vid deka nekoi ishodi polesno i pobrzo možat da se ostvarat, dodeka za drugi e potrebno poveќe vreme, poveќe različni aktivnosti i rabota na različni tekstovi.

Osven učebenikot, kako eden od izvorite na znaenje, nastavnikot traba da gi upati učenicite za koristenje i na drugi izvori na soznavanja (spisanija, internet...). Pri planiranjeto na procesot na nastavata i učenjeto treba da se vodi smetka za steknatite znaenja vo prethodnite oddelenija, intelektualnite sposobnosti i interesiranjata na učenicite. Definiranite ishodi na nastavata go olesnuvaat izborot na nastavnite metodi i postapkite na kreiranjeto na nastavniot proces so vklučuvanje i na aktivnostite na učenicite vo nastavata i učenjeto. So nivna primena možat da se sledat i vrednuvaat postiganjata na učenicite.

Neophodno e da stavi se naglasok na bogatenjeto na rečnikot i da se iskoristat oddelni kulturni manifestacii i praznici, koi se odvivaat na odredeni lokacii so cel na zapoznavanje so životot na Makedoncite vo minatoto, nivnata tradicija i kultura.

**II. REALIZACIJA NA NASTAVATA I UČENjETO**

**LITERATURA**

Stolbot na programata po literatura go činat tekstovite od lektirata. Lektirata e raspodelena po literaturni rodovi – *lirika, epika, drama,* obogatena so izbor na nefunkcionalni, naučnopopularni i informativni tekstovi. Obvrzitelniot del na lektirata se sostoi, voglavno, od dela koi ѝ pripaѓaat na makedonskata literatura, obogaten i so dela na srpskata i svetskata literatura, kako i so dela na pripadnicite na makedonskata zaednica vo Srbija. Izborot na dela vo najgolema merka e zasnovan na principot na prilagodenost na vozrasta na učenicite. So realizacija na nastavata po literatura treba da se razviva logičnoto razmisluvanje, so interpretacijata na poetskite, proznite i dramskite dela da se razviva i zbogatuva detskata mečta i da se pottiknuva kreativnosta, tvoreštvoto kaj učenicite na makedonski jazik. Korelacijata so *srpski jazik i literatura* ovozmožuva polesno da se realizira nastavata po literatura, pred sè, kaj literaturnite rodovi i vidovi, stilskite figuri, strukturata i kompozicijata na kniževnite dela.

Zaradi neguvanje na čitačkite naviki, dadeni se i dela za domašna lektira, kako i dopolnitelen izbor na tekstovi. Dopolnitelniot izbor na tekstovi treba da im se preporača na učenicite za čitanje vo slobodno vreme, a možat da se koristat pri obrabotka na nastavnite edinici po gramatika, elementi na nacionalna kultura i jazična kultura. Pri planiranjeto na godišniot plan na rabota i mesečnite planovi na rabota, neophodno e da se vospostavi i izbalansirana distribucija na nastavnite edinici povrzani so site podoblasti na predmetot, funkcionalno da se povrzat sodržinite po jazik, elementi na nacionalna kultura, literatura i jazična kultura i da se ostavat dovolno časovi za utvrduvanje i sistematizacija na gradivoto.

Ekraniziranite kniževni dela možat da poslužat za komparativna analiza i voočuvanje na razlikite pomeѓu kniževnite i teatarskite/filmskite fabuli i izrazi, so što kaj učenicite se razviva mediumskata pismenost. Kaj učenicite treba da se neguva kreativnosta i da se motiviraat za tvorenje so tekstovi od enciklopedii i spisanija za deca.

So obrabotkata na kniževnite dela, so primena na analitičko-sintetički metodi i so metodata na rešavanje na problemski prašanja, učenicite treba da se naviknuvaat svoite vpečatoci i stavovi da gi dokažuvaat so argumenti od delata. Vodejќi smetka za ishodite vo korelacija so jazičnata kultura, treba učenicite da se pottaknuvaat da gi otkrivaat karakteristikite, doživuvanjata, sostojbite i čuvstvuvanjata na likovite. So vakov pristap učenicite se osposobuvaat da istražuvaat, kritički da razmisluvaat i da zazemaat i da gi iskažuvaat svoite stavovi.

Nastavnikot mora da vodi smetka za steknatite znaenja na učenicite vo prethodnite oddelenija pri usvujuvanjeto na znaenjata za kniževnoteoriskite poimi. Na jazičko-stilskite izrazni sredstva im se prioѓa od doživuvačko gledište; ќe se trgnuva od predizvikanite umetnički vpečatoci i estetskite sugestii, pa potoa ќe se istražuva nivnata jazičko-stilska uslovenost.

Pokraj korelacijata pomeѓu tekstovite, neophodno e nastavnikot da vospostavi vertikalna korelacija. Nastavnikot prethodno obvrzitelno se zapoznava so sodržinite na predmetot Makedonski jazika sa elementi na nacionalna kultura od prethodnite oddelenija zaradi vospostavuvanje na principite na postupnost i sistematičnost.

Nastavnikot, isto taka, treba da gi poznava sodržinite na drugite predmeti obrabotuvani vo oddelenskata nastava i vo petto oddelenie vo osnovnoto učilište, koi se vo korelacija so predmetot Makedonski jazik so elementi na nacionalna kultura. Taka, horizontalna korelacija nastavnikot vospostavuva, pred sè, so nastavato po Istorija, Likovna kultura, Muzička kultura, Verska nastava i Graѓansko ospituvanje.

Meѓupredmetnoto povrzuvanje – integracijata vo ramkite na programata e nasočena kon otkrivanje, pokažuvanje na geografskata karta na mestata koi se spomenati vo kniževnite deli, od istoriskiot aspekt da se diskutira za likovite koi se opišuvaat vo kniževnite dela, preku muzikata da se napravi povrzuvanje so nekoi teoriskim poimi od kniževnosta.

**ELEMENTI NA NACIONALNA KULTURA**

Zapoznavanjeto na učenicite so osnovite na istorijata na makedonskiot narod ima za cel da se začuva identitetot, da se razviva ljubovta i da se vrednuvaat sopstvenata istorija, tradicija i kultura so počituvanje na istorijata, kulturata i tradicijata na drugite narodi. So korelacija so predmetot *istorija,*učenikot treba da usvoi znaenja za naseluvanjeto na Slovenite, etničkite i opštestveno-ekonomskite promeni po doseluvanjeto, padot pod bugarska i vizantiska vlast, Samoilovata država, kako i da gi razbere obidite za otpor protiv otomanskata vlast. Pojavata i razvojot na slovenskata pismenost treba se obrabotat vo sodejstvo sa nastavata po kniževnost (Dušica Milanović Marika: *Molitva*), kako i obrabotkata na legendite, mitovite i predanijata.

Predmetite *graѓansko vospituvanje* i *verska nastava* ovozmožuvaat polesno zapoznavanje tradicionalnite običai na Makedoncite za Božiќ, Veligden, zapoznavanje so nacionalnite praznici i pravenje na komparacija so običaite na drugite narodi. Korelacija e potrebna i so *likovna i muzička kultura* pri obrabotkata na kulturno-istoriskite spomenici i makedonskite narodni pesni.

**JEZIK**

Vo nastavata od oblasta na *jazikot* učenicite se osposobuvaat da imaat pravilna usna i pišana komunikacija na makedonski standarden jazik. Zatoa baranjata vo ovaa programa ne se nasočeni samo na usvojuvanje na jazičnite pravila i gramatičkite normi, tuku i na razbiranje na nivnata funkcija i na pravilna primena vo usnoto i pismenoto izrazuvanje.

Koga vo sodržinite na programata se naveduvaat nastavni edinici koi učenicite gi imaat obrabotuvano vo prethodnite oddelenija, se podrazbira da se proveri stepenot na usvoenosta i sposobnosta za primena na porano obrabotenoto gradivo. Povtoruvanjeto i vežbanjeto na novi primeri treba da prethodat na obrabotkata na novi sodržini, so što se obezbeduva kontinuitet vo rabotata i sistematičnost vo povrzuvanjeto na novoto gradivo so postoečkite znaenja.

Nužno e nastavnikot sekogaš da ja ima na um presudnata uloga na sistematskite vežbanja, odnosno deka nastavnoto gradivo ne e usvoeno dodeka dobro ne se uvežba. Toa znači deka vežbanjata mora da bidat sostaven činitel na časovite koga se obrabotuva nastavnoto gradivo, primenuva naučenoto, povtoruvaat i utvrduvaat znaenjata.

**Gramatika**

Osnovno programsko baranje vo nastavata po gramatika na učenicite jazikot da im se pretstavi i tolkuva kako sistem. Niedna jazična pojava ne bi trebalo da se izučuva izolirano, tuku vo funkcija na tolkuvanje na tekst i so koristenje na primeri od govornata praksa.

Nastavata ta tvorbata na zborovite podrazbira, pred sè, podelba na zborovite po postanok na prosti zborovi i nastanati so zboroobrazuvanje (vo ramkite na zboroobrazuvanjeto se voočuvaat zborovi nastanati so sufiksi, prefiki...). Na primerite za semejstvo na zborovi, učenicite treba da go voočuvaat korenot na zborot. So toa se postavuva osnova za proširuvanje na znaenjata vo idnite oddelenija.

Učenicite veќe od porano se imaat sretnato so poimot glas, a sega gi proširuvaat svoite znaenja po fonetika so osnovnite informacii za postanokot na glasovite i so govornite organi koi vo ovoj proces učestvuvaat. Vrz osnova na izgovorot glasovite se delat na samoglaski i soglaski. Soglaskite se delat po zvučnost i po mesto i način na izgovor (ovde e poželno da se napravi korelacija so nastavata po srpski jazik. Podelbata na zborovite na slogovi podrazbira proširuvanje na znaenjata vo odnos na poranešnite oddelenija: treba da se vovedat i primeri na slogovi koi se završuvaat na sonant, so poseben naglasok na pozicijata na slogovnoto *r*. Ova gradivo treba da se povrze so osnovnite pravopisni pravila za delenjeto na zborovite na krajot na redot. Bidejќi učenicite vo šesto oddelenie po prv pat se sretnuvaat so terminot glasovna promena, neophodna e korelacija so nastavata po srpski jazik. Preporaka e, zaradi polesno analiziranje na primerite, glasovnite promeni da se obrabotuvaat po sledniot redosled: reduvanje na glasovite, ednačenje po zvučnost, ispuštanje na glasovite.

Nastava po morfologija podrazbira proširuvanje na znaenjata za zamenkite (vo petto oddelenie bile obraboteni samo ličnite zamenki). Sega se voveduva podelbata na zamenkite na lično-predmetni i pokazni zamenki (so naglasok na upotrebata na zamenkite). Znaenjata za glagolskite oblici učenicite gi proširuvaat taka što gi usvojuvaat gradenjeto na minato opredeleno nesvršeno vreme i minato opredeleno svršeno vreme.

Zneanjata od sintaksa učenicite gi proširuvaat so podelbata na rečenicite spored sodržinata. Potrebno e posebno da se obrati vnimanie na upotrebata na izvičnikot, kako i na ostanatite interpunkciski znaci.

**Pravopis**

Pravopisnite pravila se usvojuvaat so sistematski vežbanja (pravopisni diktati, ispravka na greški vo daden tekst, testovi so prašanja od pravopis itn.). Isto taka, učenicite treba da se pottiknuvaat sami da gi voočuvaat i ispravuvaat pravopisnite greški vo SMS komunikacijata, kako i vo različni vidovi na komunikacija preku internet.

Pokraj toa, učenicite treba da se upatuvaat na služenje so priračnicite na makedonskiot pravopis (školsko izdanie). Poželno e nastavnikot da nosi na čas primeroci na priračnici na makedonskiot pravopis, osobeno koga se obrabotuvaat pravopisni temi i da gi pottiknuva da gi koristat ovie priračnici.

Obvrzitelno e da se izrabotat dve školski pismeni zadači.

**Ortoepija**

Nastavnikot postojano treba da ukažuva na važnosta na pravilniot govor, koj se neguva so sproveduvanje na odredeni ortoepski vežbi. Ortoepskite vežbi ne treba da se realiziraat kako oddelni nastavni edinici, tuku so soodvetni temi od gramatika, na primer voočuvanje na tretosložno akcentiranje, otstapuvanje o tretosložnoto akcentiranje i akcentski celini. So koristenje na audio snimki, učenicite treba da se naviknuvaat da reproduciraat i da go usvojat pravilno akcentiraniot izgovor i da gi prepoznavaat mestata kade se otstapuva od akcentskata norma.

Nekoi ortoepski vežbi možat da se sproveduvaat i na soodvetni kniževni tekstovi. Artikulacijata može da se vežba so izgovaranje na brzozborki koga tie se obrabotuvaat kako del od narodnoto tvoreštvo. Akcentot na zborovite, tempoto, ritamot, intonacijata na rečenicata i pauzite možat da se vežbaat so glasno čitanje na izvadoci od izbornata lektira (po izbor na nastavnikot ili učenicite). Ortoepski vežbi treba da se sproveduvaat i so govorenje na napamet naučeni izvadoci vo stih i proza (so pomoš na auditivni nastavni sredstva).

**JAZIČNA KULTURA (USNO I PISMENO IZRAZUVANjE)**

Razvivanjeto i unapreduvanjeto na jazičnata kultura pretstavuva edna od najvažnite zadači na nastavata po *Makedonski jazik so elementite na nacionalna kultura*. Edna od osnovnite zadači na nastavata po jazična kultura se odnesuva na usovršuvanjeto na jazičkite izrazni sredstva kaj učenicite, a nejzina krajna cel e učenicite da bidat osposobeno za vospostavuvanje na kvalitetna i celishodna komunikacija. Oblasta *Jazična kultura* opfaќa usno i pismeno izrazuvanje. Nastavnata rabota vo ovaa oblast se realizira vo sodejstvo so drugite oblasti na predmetot Makedonski jazik so elementi na nacionalna kultura, kako i so samostojni nastavni edinici. Vo povratna nasoka, obrabotkata na kniževen tekst, rabotata na gramatikata i elementite na nacionalna kultura moraat da vklučuvaat i sodržini za neguvanje na kulturata na usnoto i pismenoto izrazuvanje kaj učenicite.

Nastavata ќe bide poočigledna i poefikasna ako se analiziraat snimeni kažuvanja i čitanja. Pri realizacijata na nastavnite sodržini poželno e da se koristat i sovremeni informacisko-komunikaciski tehnologii (na primer pametna tabla, kompjuter i video-bim i sl.).

Govornite, pravopisnite, leksičko-semantičkite, stilskite vežbe treba da se planiraat i realiziraat so cel na razvivanje na jazičkoto mislenje, unapreduvanjeto na kulturata na izrazuvanjeto i neguvanjeto na formite na učtivost.

Pravopisnite vežbi treba dobro da se pripremat poštuvajќi go principot na postapnost, kako pri učenjeto na pravopisnite pravila, taka i pri proverkata na naučenoto. Steknuvanjeto na pravopisnite naviki može da se sproveduva so organiziranje na kviz, so diktat, so samostojno pišuvanje, so dopolnuvanje na tekst...

Učenicite treba da se pottiknuvaat i naviknuvaat jasno, precizno i promisleno da se izrazuvaat birajќi zborovi i izrazi so leksičko-semantički vežbi i stilski vežbi, so što se postignuva i bzbogatuvanje na rečnikot na učenicite.

**III. SLEDENjE I VREDNUVANjE NA NASTAVATA I UČENjETO**

Vo sevkupnoto planiranje na sodržinite na predmetot *makedonski jazik so elementi na nacionalna kultura* treba da se vklučuvaat i planiranja koi se povrzani so vrednuvanje na postiganjata na učenicite za vreme na realizacijata na programata na nastavata i učenjeto i na kraj od opredeleni obrazovni periodi. Toa podrazbira deka vrednuvanjeto treba da bide del od dnevnite, mesečnite i globalnite planiranja. Sledenjeto i vrednuvanjeto na rezultatite na napredovanjeto na učenikot e vo funkcija na postignuvanjeto na ishodite, a započnuva so inicijalna procenka na nivoto na koe se naoѓa učenikot vo odnos na toa ќe se procenuva negoviot ponatomošen teka na napreduvanjeto.

Dijagnostičkoto proveruvanje na početokot na godinata ima za cel da se spoznae sostojbata poradi kvalitetno planiranje i realizacija na programata. Dijagnostičkoto proveruvanje može da se sprovede na različni načini: dijagnostički testovi, so usni prašanja podgotveni od nastavnikot, so usni prašanja podgotveni od učenicite, so pišuvanje na kratki sostavi i sl. Na ovoj način se dobiva slika za predznaenjata na učenicite.

Vo tekot na nastavata se preporačuva formativno sledenje koe ќe ovozmoži formiranje na objektivni opisi kako povratna informacija za postiganjata na učenikot vo opredelen vremenski period.

Sekoja aktivnost e dobra možnost za procenka na napreduvanjeto i davanje na povratni informacii. Sekoj nastaven čas i sekoja aktivnost na učenikot e možnost za formativno ocenuvanje, odnosno registriranje na napredokot na učenikot i upatuvanje za ponatamošnite aktivnosti poradi napreduvanje.

Formativnoto vrednuvanje e sostaven del na sovremeniot pristap na nastavata i podrazbira procenka na znaenjata, veštinite, stavovite i odnesuvanjeto, kako i razvivanje na soodvetni kompetencii vo tekot na nastavata i učenjeto. Formativnoto merenje podrazbira pribiranje na podatoci za postiganjata na učenikot i izrabotka i vodenje na portfolio na učenikot (registar za sekoj učenik, mapa na napreduvanje), što podrazbira:

– sobiranje i beleženje na pokazateli (aktivnosti na učenikot, neposredna komunikacija, realizacija na zadači, domašni zadači, pismeni vežbi, prezentacii, detski tvorbi, iskazi, opišuvanja, raskažuvanja, preraskažuvanja i sl.) za sekoj učenik posebno;

– odnapred podgotveni evalvacioni listi za sekoj učenik, koi se popolnuvaat po konkretna aktivnost ili studii na slučaj, pri što nastavnikot ja beleži faktičkata sostojba;

– instrumenti koi se odnesuvaat na sekoe programsko podračje poedinečno i vo koi nastavnikot vnesuva podatoci za postiganjata na učenikot vo odnos na site razvojni aspekti (intelektualnite, emocionalnite i psihomotoričkite) koi se pottiknuvaat so programata i nasočeni se kon proverkata na ostvarenite ishodi.

Proveruvanjeto na znaenjeto treba da se realizira so razni postapki i formi: usno, preku govorni, pismeni, stilski vežbi, slikovno-pismeni vežbi, vežbi so podvlekuvanje, zaokružuvanje; domašni zadači, istražuvački zadači, praktično preku prezentacija i sl.

Vrz osnova na site podatoci dobieni so sledenjeto na postiganjata i formativnoto ocenuvanje, nastavnikot ja opišuva razvojnata sostojba za sekoj učenik oddelno, vo ramkite na sekoe programsko podračje, a na krajot na prvoto i vtoroto polugodie so sumativno vrednuvanje, so opisna ocenka.

Portfolioto na učenikot, so pročisteni i selektirani podatoci, prodolžuva da se vodi vo narednoto oddelenie.

Portfolioto treba, vo tekot na celata godina, da im bide dostapno na roditelite za da možat da gi sledat napreduvanjato i postiganjata na svoite deca.

Rabotata na sekoj nastavnik se sostoi od planiranje, realiziranje, sledenje i vrednuvanje. Osven postiganjata na učenikot, važno e nastavnikot kontinuirano da gi sledi i vrednuva procesot na nastavata i učenjeto, sebe si i sopstvenata rabota. Sè što ќe se pokaže kako dobro i korisno, nastavnik i ponatamu ќe go koristi vo svojata nastavna praksa; sè što ќe se pokaže kao nedovolno efikasno i efektivno, bi trebalo da se unapredi.

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmeta | **MAKEDONSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**  |
| Cilj | **Ciljevi** nastave *Makedonskog jezika sa elementima nacionalne kulture* su proširiti znanja učenika stečena u prethodnim razredima; postići stepen razvoja komunikativnih sposobnosti i veštine upotrebe makedonskog književnog jezika u različitim situacijama komunikacije; razvijati i negovati ljubav prema književnosti na makedonskom jeziku, kao i prema književnosti uopšte; kroz čitanje i tumačenje književnih dela razvijati čitalačke kompetencije koje, uz književno znanje, obuhvataju emocionalno i fantazijsko uživljavanje, živo pamćenje, istraživačko posmatranje; podsticati imaginaciju i umetnički senzibilitet, estetsko doživljavanje i kritičko mišljenje, moralno prosuđivanje i asocijativno povezivanje; kontinuirano bogatiti rečnik učenika rečima iz makedonskog jezika; osposobiti učenike za upotrebu novih oblika usmenog i pismenog izražavanja; negovati nacionalni i kulturni identitet i razvijati multikulturalnost. |
| Razred | **Šesti**  |
| Godišnji fond časova | **72 časa**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ISHODI** Po završetku razreda učenik će biti u stanju da: | **OBLAST/TEMA**  | **SADRŽAJI**  |
| – odredi rod književnog dela i književnu vrstu;– objasni obeležja autorske poezije u poređenju sa narodnom poezijom;– pravi razliku između lirskih, epskih i dramskih dela;– razlikuje autorsku pripovetku od romana;– analizira strukturu lirske pesme (strofa, stih, rima);– uočava osnovne elemente strukture književnoumetničkog dela: tema, motiv, vreme i mesto radnje;– razlikuje zaplet i rasplet kao etape dramske radnje;– razlikuje pojam pesnika i pojam lirskog subjekta; – razlikuje oblike pripovedanja u prvom i trećem licu i sveznajućeg pripovedača;– uviđa zvučne, vizuelne, taktilne, olfaktorne elemente pesničke slike;– odredi stilske figure i razume njihovu ulogu u književnoumetničkom tekstu;– analizira uzročno-posledične odnose u tekstu i vrednuje istaknute ideje koje tekst nudi;– analizira postupke likova u književnoumetničkom delu, služeći se argumentima iz teksta;– uočava humor u književnom delu;– ilustruje verovanja, običaje, način života i događaje u prošlosti opisane u književnim delima; – preporuči književno delo uz kratko obrazloženje;– razlikuje mit, legendu i predanje;– uporedi književno i filmsko delo, pozorišnu predstavu i dramski tekst;– uvažava nacionalne vrednosti i neguje kulturnoistorijsku baštinu;– obrazlaže uzroke seoba starih Slovena;– navodi društvene i političke prilike na Balkanu u ranom srednjem veku;– objasni proces naseljavanja slovenskih plemena u Makedoniji;– navodi etničke i društveno-ekonomske promene posle naseljavanja Slovena;– pokazuje na karti oblasti naseljene Slovenima;– obrazloži uzroke pada makedonskih sklavinija pod bugarsku i vizantijsku vlast;– sagleda značaj delatnosti Ćirila i Metodija;– sagleda značaj nastanka i rada Ohridske književne škole;– sagledava i vrednuje značaj delatnosti Klimenta i Nauma;– prepoznaje i vrednuje kulturna dostignuća nastala na prostoru Makedonije u srednjem veku;– objašnjava i prepoznaje razloge nastanka bogumilskog učenja;– prepoznaje značaj nastanka Samuilove države;– objašnjava uslove i razloge koji su doveli do formiranja samostalnih država na prostoru Makedonije posle smrti cara Dušana;– pokazuje na karti teritorije Prilepskog kraljevstva;– razlikuje istorijski od legendarnog lika Marka Kraljevića;– opiše i objasni razlog brzog pada teritorija u Makedoniji pod osmansku vlast;– sagledava i opisuje verske, kulturne i druge promene posle osmanskog osvajanja;– zna da objasni pojam islamizacija;– upoređuje vidove otpora protiv osmanske vlasti;– objašnjava razloge za pružanje otpora osmanskoj vlasti;– poveže gramatičke pojmove obrađene u prethodnim razredima sa novim nastavnim sadržajima;– prepozna delove reči u vezi sa njihovim građenjem;– razlikuje glasove makedonskog jezika po zvučnosti, načinu i mestu izgovora;– odredi slogotvorno *r*;– objasni i u govoru i čitanju primenjuje obezvučavanje suglasnika, ispustanje glasova i zamenu glasova;– primenjuje pravilo akcentovanja na trećem slogu;– primenjuje pravila odstupanja akcentovanja na trećem slogu;– određuje vrste prideva;– razlikuje i gradi komparativ i superlativ;– odredi vrste brojeva;  | **KNjIŽEVNOST**  | **LIRIKA** **Lektira** 1. Obredne lirske narodne pesme (izbor). 2. Narodna pesma: *Nevesta momče hvalila* 3. Konstantin Miladinov: *Bisera*4. Vančo Nikoleski: *Otadžbino mila* 5. Jovan Strezovski: *Kasna jesen* 6. Blaže Koneski: *Zimsko jutro* 7. Stojan Tarapuza: *Želja* 8. Aleksandar Milošević: *Makedonija* 9. Živko Stojanovski: *Vojvodino moja, Učili su nas, učili* 10. Ranko Risto Bebekovski: *Stari minder* **Književni termini i pojmovi** Vrsta strofe prema broju stihova u lirskoj pesmi: distih; tercet...; vrsta stiha po broju slogova (lirski i epski deseterac).Odlike lirske poezije: naglasak reči i ritam; rima – parna, ukrštena, obgrljena; uloga rime u oblikovanju stiha.Stilske figure: kontrast, hiperbola, onomatopeja, metafora. Obredne narodne pesme (koledarske, dodolske, božićne).**EPIKA** **Lektira** Narodna pesma: *Snaga Marka Kraljevića* Petar Kočić: *Jablan* Gorjan Petreski: *Mala žetelica* Lav Nikolajevič Tolstoj: *Detinjstvo* Gligor Popovski: *Ilijeva majka* Mitovi, predanja, legende slovenskih naroda (izbor)**Književni termini i pojmovi** Osnovna tema i ključni motivi. Oblici kazivanja: naracija (hronološko pripovedanje), opisivanje, dijalog, monolog.Fabula/radnja, redosled događaja.Vrste epskih dela: pripovetka, roman.Kulturno-istorijsko predanje**DRAMA** **Lektira** 1. Vasil Iljoski: *Čorbadži Teodos* (odlomak iz komedije) 2. Anton Panov: *Pečalbari* (odlomak iz tragedije)3. Velko Nedelkovski: *Bulke pored šina* (odlomak iz savremene drame)**Književni termini i pojmovi** Dramske vrste: komedija – osnovne odlike. Monolog i dijalog u drami. Didaskalije, replika. Etape dramske radnje (zaplet i rasplet).**DOMAĆA LEKTIRA** 1. Boško Smaćoski: *Veliki i mali* 2. Velko Nedelkovski: *Druga smena* **Dopunski izbor lektire:** 1. Epske narodne pesme o Marku Kraljeviću (izbor)2. Gorjan Petreski: *Iste oči* 3. Mile Angelovski: *Otadžbini* 4. Vidoe Podgorec: *Bez jezika si niko i ništo* 5. Stojan Tarapuza: *Sloboda*  |
| – odredi tačan broj i približnu brojnost;– odredi vrste zamenica,njihov oblik i službu u rečenici;– prepoznaje glagolska vremena i upotrebljava ih u skladu sa normom;– razlikuje rečenice po sadržini;– dosledno primenjuje pravopisnu normu; – upotrebljava različite oblike usmenog i pismenog izražavanja: prepričavanje različitih tipova tekstova, bez sažimanja i sa sažimanjem, pričanje (o događajima i doživljajima) i opisivanje;– razlikuje i gradi augmentative, deminutive; – razlikuje sinonime, antonime, paronime, homonime, neologizme;– sastavlja obaveštenje, vest i kratak izveštaj;– dramatizuje odlomak odabranog književnoumetničkog teksta;– govori jasno, poštujući standardnojezičku normu;– izražajno čita obrađene književne tekstove. | **ELEMENTI NACIONALNE KULTURE**  | Naseljavanje Slovena u Makedoniji; (Etničke i društveno-ekonomske promene posle naseljavanja Slovena). Pad makedonskih sklavinija pod bugarsku i vizantijsku vlast.Pojava i razvoj slovenske pismenosti (delatnost Đirila i Metodija). Dušica Milanović Marika: *Molitva*.Ohridska književna škola.Pojava bogumilstva. Samuilova država.Pad Makedonije pod osmansku vlast (Prilepsko kraljevstvo – kralj Marko), deo jedne makedonske pesme o Marku.Makedonija pod osmanskom vlašću do 18. veka.Najznačajniji kulturno-istorijski spomenici srednjeg veka u Makedoniji. |
| **JEZIK**  | **Gramatika**  | Podela glasova. Podela suglasnika. Podela reči na slogove. Samoglasničko *r.* Glasovne promene (jednačenje po zvučnosti, zamena glasova, ispustanje glasova). Tvorba (građenje) reči.Zamenice. Vrste zamenica: lično-predmetne, pokazne zamenice... (s naglaskom na upotrebu zamenice).Prošlo određeno nesvršeno vreme.Prošlo određeno svršeno vreme.Pridevi. Komparacija prideva.Brojevi. Vrste brojeva.Vrste rečenica prema sadržini ‒ obaveštajne, upitne, zapovedne, željne i uzvične rečenice.Funkcija reči u rečenici: objekat...Leksičko značenje reči: sinonimi, antonimi, paronimi, homonimi, neologizmi. |
| **Pravopis**  | Pisanje velikog slova (imena vasionskih tela...).Rastavljanje reči na kraju reda (osnovna pravila).Pisanje zamenice *Vi, Vaš...* velikim početnim slovom. |
| **Ortoepija**  | Akcenat. Akcenatske celine.Odstupanje od akcentovanja na trećem slogu.Suglasnici na kraju reči; obezvučavanje suglasnika na kraju reči. |
| **JEZIČKA KULTURA**  | Tekstovi u funkciji unapređivanja jezičke kulture.Analiziranje snimljenih kazivanja i čitanja (zvučna čitanka).Govorne vežbe na unapred određenu temu.Obaveštenje, vest, kratak izveštaj.Učtive forme obraćanja.Pravopisne vežbe: diktat; dopunjavanje teksta; uočavanje i objašnjavanje naučenih pravopisnih pravila u tekstu.Pismene vežbe i domaći zadaci i njihova analiza na času.Izbor iz knjiga, filmova, radio-drama, enciklopedija, časopisa za decu i internet.Dva školska pismena zadatka – po jedan u svakom polugodištu. |

**Ključni pojmovi sadržaja:** književnost, elementi nacionalne kulture, jezik, jezička kultura.

KORELACIJA SA DRUGIM PREDMETIMA

Srpski jezik i književnost

Istorija

Geografija

Muzička kultura

Likovna kultura

Verska nastava

Građansko vaspitanje

**UPUTSTVO ZA DIDAKTIČKO-METODIČKO OSTVARIVANjE PROGRAMA**

Program nastave i učenja predmeta *Makedonski jezik sa elementima nacionalne kulture* za šesti razred čine sledeće predmetne oblasti: jezik, književnost, elementi nacionalne kulture i jezička kultura. Podela nastavnih časova urađena je na osnovu predmetnih oblasti: književnost – 25 časova, elementi nacionalne kulture – 18 časova, jezik – 15 časova i jezička kultura – 14 časova. Međutim, na svakom času treba se posvetiti posebna pažnja kulturi izražavanja učenika i kulturi Makedonaca sa naglaskom na narodnu tradiciju, navike i običaje. Sve oblasti nastavnog programa prožimaju se i nijedna se ne može izučavati izolovano i bez sadejstva sa drugim oblastima. Program omogućava korelaciju sa predmetima: *Srpski jezik i književnost, Istorija, Geografija, Muzička kultura, Likovna kultura, Verska nastava i Građansko vaspitanje.*

Program nastave i učenja *Makedonskog jezika sa elementima nacionalne kulture* zasnovan je na ishodima, odnosno na procesu učenja i učeničkim postignućima. Ishodi predstavljaju opis integrisanih znanja, veština, stavova i vrednosti koje učenik gradi, proširuje i produbljuje kroz sve predmetne oblasti ovog predmeta. U procesu nastave treba poći od toga da je učenik u centru vaspitno-obrazovnog rada, da je nastava usmerena učeniku.

Ⅰ. PLANIRANjE NASTAVE I UČENjA

Program nastave i učenja orijentisan na ishode nastavniku daje veću slobodu u kreiranju i osmišljavanju nastave i učenja. Uloga nastavnika jeste da načine realizacije podučavanja i učenja prilagodi potrebama svakog odeljenja imajući u vidu: sastav odeljenja i karakteristike učenika; udžbenike i druge nastavne materijale koje će koristiti; tehničke uslove, nastavna sredstva i medije kojima škola raspolaže; resurse, mogućnosti, kao i potrebe lokalne sredine u kojoj se škola nalazi. Polazeći od datih ishoda i sadržaja, nastavnik najpre kreira svoj godišnji, tj. globalni plan rada, iz koga će kasnije razvijati svoje operativne planove. Ishodi definisani po oblastima olakšavaju nastavniku dalju operacionalizaciju ishoda na nivou konkretnih nastavnih jedinica. Od nastavnika se očekuje da za svaku nastavnu jedinicu, u fazi planiranja i pisanja pripreme za čas, prilagodi ishodima učenja. Tokom planiranja treba, takođe, imati u vidu da se neki ishodi ostvaruju brže i lakše, ali za druge je potrebno više vremena, više različitih aktivnosti i rad na različitim tekstovima.

Pored udžbenika, kao jednog od izvora znanja, nastavnik treba učenike da uputi na korišćenje i drugih izvora saznavanja (časopise, internet...). Pri planiranju nastavnog procesa treba voditi računa o stečenim znanjima u prethodnim razredima, intelektualnim sposobnostima i interesovanjima učenika. Definisani ishodi nastave olakšavaju izbor nastavnih metoda i izbor postupaka kreiranja nastavnog procesa uključivanjem aktivnosti učenika u nastavi i učenju. Njihovom primenom mogu se pratiti i vrednovati postignuća učenika.

Neophodno je dati naglasak na bogaćenje rečnika i iskoristiti pojedine kulturne manifestacije i praznike, koji se odvijaju u određenim lokacijama sa ciljem upoznavanja života Makedonaca u prošlosti, njihove tradicije i kulture.

ⅠⅠ. OSTVARIVANjE NASTAVE I UČENjA

**KNjIŽEVNOST**

Okosnicu programa književnosti čine tekstovi iz lektire. Lektira je razvrstana po književnim rodovima – *lirika, epika, drama* i obogaćena izborom nefunkcionalnih, naučnopopularnih i informativnih tekstova. Obavezni deo lektire sastoji se, uglavnom, od dela koja pripadaju makedonskoj književnosti, obogaćen i delima iz srpske i svetske književnosti, kao i delima pripadnika makedonske zajednice u Srbiji. Izbor dela je u najvećoj meri zasnovan na principu prilagođenosti uzrastu. Realizacijom nastave književnosti treba razvijati logičko razmišljanje, interpretacijom pesničkih, proznih i dramskih dela treba razvijati, obogaćivati dečju maštu i podsticati kreativnost, stvaralaštvo učenika na makedonskom jeziku. Korelacijom sa predmetom *Srpski jezik i književnost* omogućava se lakša realizacija nastave književnosti, pre svega, kod književnih rodova i vrsti, stilskih figura, strukture i kompozicije književnih dela.

Radi negovanja čitalačkih navika, data su i dela domaće lektire, kao i dopunski izbor tekstova. Dopunski izbor tekstova treba preporučiti učenicima za čitanje u slobodno vreme, a mogu se koristiti pri obradi nastavnih jedinica iz gramatike, elemenata nacionalne kulture i jezičke kulture. Prilikom planiranja godišnjeg plana rada i mesečnih planova rada, neophodno je uspostaviti i uravnoteženu distribuciju nastavnih jedinica vezanih za sve podoblasti predmeta, funkcionalno povezati sadržaje iz jezika, elementima nacionalne kulture, književnosti i jezičke kulture i ostaviti dovoljno časova za utvrđivanje i sistematizaciju gradiva.

Ekranizovana književna dela mogu poslužiti za komparativnu analizu i uočavanje razlike između književne i pozorišne/filmske fabule i izraza, čime se kod učenika razvija medijska pismenost. Kod učenika treba negovati kreativnost i motivisati ih na stvaralaštvo kroz tekstove iz enciklopedija i časopisa za decu.

Obradom književnih dela, primenom analitičko-sintetičkih metoda i metodom rešavanja problemskih pitanja, učenike treba navikavati da svoje utiske i stavove dokazuju argumentima iz dela. Vodeći računa o ishodima u korelaciji sa jezičkom kulturom, treba podsticati učenike da otkrivaju osobine, doživljaje, stanja i osećanja likova. Ovakvim pristupom učenici se osposobljavaju da istražuju, kritički razmišljaju i zauzimaju i iskazuju svoje stavove.

Nastavnik mora voditi računa o stečenim znanjima učenika u prethodnim razredima prilikom usvajanja znanja o književnoteorijskim pojmovima. Jezičko-stilskim izražajnim sredstvima prilazi se s doživljajnog stanovišta; polaziće se od izazvanih umetničkih utisaka i estetičke sugestije, pa će se potom istraživati njihova jezičko-stilska uslovljenost.

Pored korelacije među tekstovima, neophodno je da nastavnik uspostavi vertikalnu korelaciju. Nastavnik se prethodno obavezno upoznaje sa sadržajima Makedonskog jezika sa elementima nacionalne kulture iz prethodnih razreda radi uspostavljanja principa postupnosti i sistematičnosti.

Nastavnik, takođe, treba da poznaje sadržaje drugih predmeta obrađivanih u mlađim razredima i u petom razredu osnovne škole, koji koreliraju s predmetom Makedonski jezik sa elementima nacionalne kulture. Tako, horizontalnu korelaciju nastavnik uspostavlja, pre svega, sa nastavom Istorije, Likovne kulture, Muzičke kulture, Verske nastave i Građanskog vaspitanja.

Međupredmetno povezivanje–integracija u okvirima programa usmerena je ka otkrivanju, pokazivanju na geografskoj karti mesta koja se pominju u književnim delima, sa istorijskog aspekta treba da se diskutuje o likovima koji su opisani u književnim delima, preko muzike potrebno je napraviti povezivanje sa nekim teorijskim pojmovima iz književnosti.

**ELEMENTI NACIONALNE KULTURE**

Upoznavanje učenika sa osnovama istorije makedonskog naroda ima svrhu očuvanja identiteta, razvijanje ljubavi i vrednovanje vlastite istorije, tradicije i kulture uz poštovanje istorije, kulture i tradicije drugih naroda. Korelacijom sa predmetom *Istorija,* učenik treba da usvoji znanja o naseljavanju Slovena, etničkim i društveno-ekonomskim promenama posle doseljavanja, padu pod bugarsku i vizantijsku vlast, Samuilovoj državi, kao i da razume pokušaje otpora protiv otomanske vlasti. Pojava i razvoj slovenske pismenosti treba se obraditi u sadejstvu sa nastavom književnosti (Dušica Milanović Marika: *Molitva*), kao i obradom legendi, mitova i predanja.

Predmeti *Građansko vaspitanje* i *Verska nastava* omogućavaju lakše upoznavanje tradicionalnih običaja Makedonaca za Božić, Uskrs, upoznavanje sa nacionalnim praznicima, običajima i pravljenje komparacije sa običajima drugih naroda. Korelacija je potrebna i sa *Likovnom i Muzičkom kulturom* kod obrađivanja kulturno-istorijskih spomenika i makedonskih narodnih pesama.

**JEZIK**

U nastavi jezika učenici se osposobljavaju za pravilnu usmenu i pisanu komunikaciju standardnim makedonskim jezikom. Otuda zahtevi u ovom programu nisu usmereni samo na usvajanje jezičkih pravila i gramatičke norme, već i na razumevanje njihove funkcije i pravilnu primenu u usmenom i pismenom izražavanju.

Kada se u sadržajima programa navode nastavne jedinice koje su učenici već obrađivali u nižim razredima, podrazumeva se da se stepen usvojenosti i sposobnost primene ranije obrađenog gradiva proverava, a ponavljanje i uvežbavanje na novim primerima prethodi obradi novih sadržaja, čime se obezbeđuje kontinuitet rada i sistematičnost u povezivanju novog gradiva sa postojećim znanjima.

Nužno je da nastavnik uvek ima na umu presudnu ulogu umesnih i sistematskih vežbanja, odnosno da nastavno gradivo nije usvojeno dok se dobro ne uvežba. To znači da vežbanja moraju biti sastavni činilac obrade nastavnog gradiva, primene, obnavljanja i utvrđivanja znanja.

**Gramatika**

Osnovni programski zahtev u nastavi gramatike jeste da se učenicima jezik predstavi i tumači kao sistem. Nijedna jezička pojava ne bi trebalo da se izučava izolovano, već u funkciji tumačenja teksta i korišćenjem primera iz govorne prakse.

Nastava tvorbe reči podrazumeva pre svega podelu reči po nastanku na proste i tvorenice (u okviru tvorenica uočavaju se reči nastale sufiksacijom, prefiksacijom i slaganjem). Na primerima porodice reči, učenici treba da uočavaju koren reči. Time se postavlja osnov za proširivanje znanja iz tvorbe reči u starijim razredima.

Učenici su se već ranije sreli sa pojmom glasa, a sada proširuju svoja znanja iz fonetike osnovnim informacijama o nastanku glasova i govornim organima koji u ovom procesu učestvuju. Na osnovu izgovora glasovi se dele na samoglasnike i suglasnike. Suglasnici se dele po zvučnosti i po mestu i načinu izgovora (ovde je poželjno napraviti korelaciju sa nastavom srpskog jezika). Podela reči na slogove podrazumeva proširivanje znanja u odnosu na mlađe razrede: treba uvesti i primere slogova koji se završavaju na sonant, s posebnim naglaskom na poziciju slogotvornog *r*. Ovo gradivo treba povezati sa osnovnim pravopisnim pravilima za rastavljanje reči na kraju reda. Pošto se učenici u šestom razredu prvi put sreću sa terminom glasovne promene, neophodna je korelacija sa nastavom Srpskog jezika. Preporuka je da se, radi lakšeg analiziranja primera, glasovne promene obrađuju sledećim redosledom: zamena glasova, jednačenje po zvučnosti, ispuštanje glasova.

Nastava morfologije podrazumeva proširivanja znanja o zamenicama (u petom razredu su bile obrađene samo lične zamenice). Sada se uvodi podela zamenica na lično-predmetne i pokazne zamenice (s naglaskom na upotrebu zamenica). Znanja o glagolskim oblicima učenici proširuju tako što usvajaju građenje prošlog određenog nesvršenog vremena i prošlog određenog svršenog vremena.

Znanja iz sintakse učenici proširuju podelom nezavisnih predikatskih rečenica prema komunikativnoj funkciji. Potrebno je posebno skrenuti pažnju na upotrebu znaka uzvika, kao i na ostale interpunkcijske znake.

**Pravopis**

Pravopisna pravila se usvajaju putem sistematskih vežbanja (pravopisni diktati, ispravka grešaka u datom tekstu, testovi sa pitanjima iz pravopisa itd.). Takođe, treba podsticati učenike da sami uočavaju i ispravljaju pravopisne greške u SMS komunikaciji, kao i u različitim tipovima komunikacije putem interneta.

Pored toga, učenike treba upućivati na služenje pravopisom i pravopisnim rečnikom (školsko izdanje). Poželjno je da nastavnik donosi primerak *Pravopisa* na čas kad god se obrađuju pravopisne teme jer se tako učenici podstiču da koriste pravopis i ispravljaju greške.

Obavezno je da se urade dva školska pismena zadatka.

**Ortoepija**

Nastavnik stalno treba da ukazuje na važnost pravilnog govora, koji se neguje sprovođenjem određenih ortoepskih vežbi. Ortoepske vežbe ne treba realizovati kao posebne nastavne jedinice, već uz odgovarajuće teme iz gramatike: npr. uočavanje akcenta na trećem slogu, odstupanja o pravilu akcentovanja na trećem slogu i akcenatskih celina. Uz korišćenje audio snimaka, učenike treba navikavati da prepoznaju, reprodukuju i usvoje pravilno akcentovan govor, a u mestima gde se odstupa od akcenatske norme.

Neke ortoepske vežbe mogu se sprovoditi i uz odgovarajuće teme iz književnosti: npr. artikulacija se može vežbati izgovaranjem brzalica, onda kada se one obrađuju kao deo narodnog stvaralaštva; akcenat reči, tempo, akcenatske celine, ritam, rečenična intonacija i pauze mogu se vežbati glasnim čitanjem odlomaka iz izborne lektire (po izboru nastavnika ili učenika) itd. Kao ortoepsku vežbu treba sprovoditi i govorenje napamet naučenih odlomaka u stihu i prozi (uz pomoć auditivnih nastavnih sredstava).

**JEZIČKA KULTURA (USMENO I PISMENO IZRAŽAVANjE)**

Razvijanje i unapređivanje jezičke kulture učenika predstavlja jedan od najznačajnijih zadataka nastave Makedonskog jezika sa elementima nacionalne kulture. Jedan od osnovnih zadataka nastave jezičke kulture odnosi se na usavršavanje jezičkoizražajnih sredstava kod učenika, a njen krajnji cilj je da učenici budu osposobljeni za uspostavljanje kvalitetne i svrsishodne komunikacije. Oblast *Jezička kultura* obuhvata usmeno i pismeno izražavanje. Nastavni rad u ovoj oblasti realizuje se u sadejstvu sa drugim oblastima predmeta Makedonski jezik sa elementima nacionalne kulture, kao i kroz samostalne nastavne jedinice. U povratnom smeru, obrada književnog teksta, rad na gramatici i elementima nacionalne kulture moraju uključivati i sadržaje za negovanje kulture usmenog i pismenog izražavanja učenika.

Nastava će biti očiglednija i efikasnija ako se analiziraju snimljena kazivanja i čitanja. Prilikom realizacije nastavnih sadržaja poželjno je koristiti i savremene informaciono-komunikacione tehnologije (npr. pametnu tablu, računar i video-bim i sl.).

Govorne, pravopisne, leksičko-semantičke, stilske vežbe treba planirati i realizovati sa ciljem razvijanja jezičkog mišljenja, unapređivanja kulture izražavanja i negovanja formi učtivosti.

Pravopisne vežbe treba dobro pripremiti poštujući princip postupnosti, kako prilikom učenja pravopisnih pravila, tako i prilikom provere naučenog. Sticanje pravopisnih navika može se sprovoditi organizovanjem kviza, diktatom, samostalnim pisanjem, dopunjavanjem teksta...

Učenike treba podsticati i navikavati da se jasno, precizno i promišljeno izražavaju birajući reči i izraze kroz leksičko-semantičke vežbe i stilske vežbe, čime se postiže i bogaćenje rečnika učenika.

III. PRAĆENjE I VREDNOVANjE NASTAVE I UČENjA

U celokupnom planiranju sadržaja predmeta *Makedonski jezik sa elementima nacionalne kulture* treba uključiti i planiranja koja su povezana sa vrednovanjem postignuća učenika za vreme realizacije programa nastave i učenja i na kraju određenog obrazovnog perioda. To podrazumeva da vrednovanje treba biti deo dnevnih, mesečnih i globalnih planiranja. Praćenje i vrednovanje rezultata napredovanja učenika u funkciji je postizanja ishoda, a započinje inicijalnom procenom nivoa na kome se nalazi učenik. U odnosu na to procenjivaće se njegov dalji tok napredovanja.

Dijagnostičko proveravanje na početku godine sa ciljem je da se spozna stanje radi kvalitetnog planiranja i realizacije programa. Dijagnostičko proveravanje može se sprovesti na različite načine: dijagnostičkim testovima, usmenim pitanjima koje je pripremio nastavnik, usmenim pitanjima koje su pripremili učenici, pisanjem kratkih sastava i sl. Tako se dobija slika o predznanjima učenika.

U toku nastave preporučuje se formativno praćenje koje će omogućiti formiranje objektivnih opisa kao povratna informacija o postignućima učenika u određenom vremenskom periodu.

Svaka aktivnost je dobra prilika za procenu napredovanja i davanje povratne informacije. Svaki nastavni čas i svaka aktivnost učenika je prilika za formativno ocenjivanje, odnosno registrovanje napretka učenika i upućivanje na dalje aktivnosti radi napredovanja.

Formativno vrednovanje je sastavni deo savremenog pristupa nastavi i podrazumeva procenu znanja, veština, stavova i ponašanja, kao i razvijanja odgovarajuće kompetencije tokom nastave i učenja. Formativno merenje podrazumeva prikupljanje podataka o učeničkim postignućima i izrada i vođenje portfolija učenika (registar za svakog učenika, mapu napredovanja), što podrazumeva:

– prikupljanje i beleženje indikatora (aktivnosti učenika, neposredna komunikacija, realizacija zadataka, domaći zadaci, pismene vežbe, stvaralaštvo učenika, iskazi, opisivanja, pričanja, prepričavanja i sl.) za svakog učenika posebno;

– unapred pripremljene evaluacione liste za svakog učenika, koje se popunjavaju posle konkretne aktivnosti ili studijom slučaja, pri čemu nastavnik beleži faktičko stanje;

– instrumente koji se odnose na svako programsko područje pojedinačno i u koje nastavnik unosi podatke o postignućima učenika u odnosu na sve razvojne aspekte (intelektualne, emocionalne i psihomotoričke) koji se podstiču programom i usmereni su ka proveri ostvarenih ishoda.

Proveravanje znanja treba realizovati raznim postupcima i formama: usmeno, govornim, pismenim, stilskim vežbama, slikovno-pismenim vežbama, podvlačenjem, zaokruživanjem; prezentacijama, domaćim zadacima, istraživačkim zadacima i sl.

Na osnovu celokupnih podataka dobijenih praćenjem, proverom postignuća učenika u toku realizacije nastavnog programa, nastavnik konstatira (opisuje) razvojno stanje u okvirima svake programske oblasti, a na kraju prvog i drugog polugodišta sumativnim vrednovanjem, opisnom ocenom.

Portfolio treba u toku cele godine biti dostupno roditeljima kako bi mogli da prate napredovanje postignuća svoje dece.

Portfolio učenika, sa pročišćenim i selektovanim podacima, produžava da se vodi u sledećem razredu.

Rad svakog nastavnika sastoji se od planiranja, ostvarivanja, praćenja i vrednovanja. Osim postignuća učenika, važno je da nastavnik kontinuirano prati i vrednuje proces nastave i učenja, sebe i sopstveni rad. Sve što se pokaže dobrim i korisnim, nastavnik će koristiti i dalje u svojoj nastavnoj praksi; a sve što se pokaže kao nedovoljno efikasno i efektivno, trebalo bi unaprediti.